

217 වන කාණ්ඩය - 6 වන කලාපය  
தொகுதி 217 - இல. 6  
Volume 217 - No. 6

2013 ජුනි 06 වන බ්‍රහස්පතින්දා  
2013 யூன் 06, வியாழக்கிழமை  
Thursday, 06th June, 2013



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்  
(ஹன்சாட்)

**PARLIAMENTARY DEBATES**  
(HANSARD)

නිල වාර්තාව  
அதிகார அறிக்கை  
OFFICIAL REPORT



# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ජන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත :  
පළමු වන වර කියවන ලදී

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් :  
මඩකලපුව නරුණ ක්‍රිස්තියානි සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) – [ගරු පොන්. සෙල්වරාසා මහතා] - පළමු වන වර කියවන ලදී

සංස්කෘතිය සහ සාරධර්ම ගොඩනැගීම සඳහා වූ ශ්‍රී ලංකා සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) – [ගරු දිලීප් වෙදආරච්චි මහතා] - පළමු වන වර කියවන ලදී

ශ්‍රී සිද්ධාර්ථ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) – [ගරු විදුර වික්‍රමනායක මහතා] – පළමු වන වර කියවන ලදී

ජන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත :  
දෙ වන වර කියවීම - විවාදය කල් තබන ලදී

කල් තැබීමේ යෝජනාව:  
රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල කාර්යයන් අධීක්ෂණය

## පிரතාන உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்  
தேருநர்களைப் பதிவு செய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

மட்டக்களப்பு வாலிப கிறிஸ்தவ சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு பொன். செல்வராசா] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது  
கலாசாரம் மற்றும் பண்பாடுகளைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான இலங்கை கலாசார மற்றும் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு திலிப் வெதூராச்சி] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

ஸ்ரீ சித்தார்த்த மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு விதுற விக்கிரமநாயக்க] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தேருநர்களைப் பதிவு செய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம் வாசிப்பு - விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களினது செயற்பாடுகளைக் கண்காணித்தல்

## PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

REGISTRATION OF ELECTORS (SPECIAL PROVISIONS) BILL:  
Read the First time

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Batticaloa Young Men's Christian's Association (Incorporation) – [The Hon. Pon Selvarasa] – Read the First time

Sri Lanka Cultural Foundation for the Building of Culture and Morals (Incorporation) – [The Hon. Dilip Wedaarachchi] – Read the First time

Sri Siddhartha Foundation (Incorporation) – [The Hon. Vidura Wickramanayaka] – Read the First time

REGISTRATION OF ELECTORS (SPECIAL PROVISIONS) BILL:

Second Reading – Debate Adjourned

ADJOURNMENT MOTION:

Monitoring Functions of Non-Governmental Organizations



## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2013 ජුනි 06 වන බ්‍රහස්පතින්දා  
2013 ජූන් 06, வியாழக்கிழமை  
Thursday, 06th June, 2013

අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය.  
නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා]  
இராசநாதர் විය.  
பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது.  
பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி]  
தலைமை வகித்தார்கள்.  
The Parliament met at 1.00 p.m.,  
MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA  
WEERAKKODY] in the Chair.

### නිවේදන அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභා රැස්වීම  
සහ තේරීම් කාරක සභා රැස්වීම  
பாராளுமன்ற அலுவல்கள் பற்றிய குழு மற்றும்  
தேர்வுக்குழுக் கூட்டங்கள்  
MEETING OF COMMITTEE ON PARLIAMENTARY BUSINESS  
AND COMMITTEE OF SELECTION

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)

අද දින පස් වරු 2.30ට පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ රැස්වීමක් ද, පස් වරු 3.00ට තේරීම් කාරක සභාවේ රැස්වීමක් ද ගරු කථානායකතුමාගේ නිල කාමරයේදී පැවැත්වීමට නියමිත බැවින් ඊට පැමිණ සහභාගි වන ලෙස එම කාරක සභාවල සියලු ගරු සභික මන්ත්‍රීවරුන්ට මෙයින් දැනුම් දීමට කැමැත්තෙමි.

මූලික උපදේශක කාරක සභා වාර්තා පිළිගැන්වීම.

වැවිලි කර්මාන්ත පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සභාපති ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා - පැමිණ නැත.

සුළු අපනයන හෝග ප්‍රවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවේ සභාපති ගරු රෙජිනෝල්ඩ් කුරේ මහතා - එතුමා පැමිණ නැත.

### පෙත්සම් மனுக்கள் PETITIONS

ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා (සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා)  
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்தன - சிவில் விமானச் சேவைகள் அமைச்சர்)  
(The Hon. Piyankara Jayaratne - Minister of Civil Aviation)  
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මම මන්නෙගොඩ, සල්මල් පෙදෙස, අංක 146/28 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි බිබිලිවි. ආර්. දමයන්ති මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)  
ගරු ලසන්ත අලගියවත්ත මහතා - පැමිණ නැත.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.  
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுவைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

### ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා  
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)  
ප්‍රශ්න අංක 1 - 1965/'11- (2), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා  
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)  
(The Hon. Buddhika Pathirana)  
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)  
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் பிரதி அமைச்சர்)  
(The Hon. Indika Bandaranayake - Deputy Minister of Local Government and Provincial Councils)  
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන්, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.  
வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Question ordered to stand down.

### ගොවි විශ්‍රාම වැටුප : විස්තර கமக்காரர் ஓய்வூதியத் திட்டம் : விபரம் FARMERS PENSION SCHEME : DETAILS

2365/'12

#### 2. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

- (අ) (i) 1987 අංක 12 දරන ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් සහ සමාජ ආරක්ෂණ ප්‍රතිලාභ යෝජනා ක්‍රම පනතෙන් ස්ථාපනය කරන ලද ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් සඳහා ගොවීන්ට දායකත්වය ලබා දීම ආරම්භ කළ වර්ෂය කවරේද;
- (ii) මේ වන විටත් ඒ සඳහා ගොවීන් බඳවා ගැනීම සිදු කරන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) විශ්‍රාම වැටුප් දායකත්වය ලබා ගත් ගොවීන්ගෙන් අද වන විට අය කර ගෙන ඇති මුළු දායක මුදල් ප්‍රමාණය කොපමණද;



ඒ අනුව එක් ගොවියකු සඳහා ගෙවනු ලබන අවම මාසික විශ්‍රාම වැටුප රුපියල් 1,000කි.

- (iv) විශ්‍රාමිකයන් 90,573 දෙනෙකු වෙනුවෙන් රුපියල් මිලියන 185.7ක් ගෙවා ඇත.
- (v) මෙම අරමුදල ශක්තිමත් අයුරින් පවත්වා ගෙන යාම සඳහා යෝජනා ගණනාවක් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරමින් පවතින අතර, ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ශක්තිමත්ව ඉදිරියේදී නැවත ස්ථාපිත කිරීමට කටයුතු කරනු ඇත.

(ඇ) පැන නොනඹී.

මේ පිළිබඳව මම පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්. මීට ඉස්සරහ් අපි මේ ගැන දීර්ඝ විස්තරයක් දීලා තිබෙනවා. මා බොහෝම සන්නේෂයෙන් අද ඔබතුමාට කියනවා, දැන් අපි මේ පිළිබඳව කැබිනට් පත්‍රිකාවක් සකස් කර තිබෙන බව. සති දෙක තුනක් ඇතුළත අපි ඒ කැබිනට් පත්‍රිකාව කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ අනුව නව සංශෝධිත ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් අපි ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ සියලුම විස්තර කියන්න අවශ්‍ය නැහැ, තවම එයට කැබිනට් අනුමැතිය ලැබීලා නැති නිසා. නමුත් ඔබතුමා ප්‍රශ්න අහපු නිසා මූලික කරුණු ටිකක් මම තේරුම් කරලා දෙන්නම්.

යෝජනා ක්‍රමය පවත්වාගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් මතු වූ මූල්‍ය අර්බුදය තුළ තවදුරටත් මෙම යෝජනා ක්‍රමයට ගොවීන් දායක කර ගැනීමෙන් මූල්‍ය අර්බුදය තවත් උග්‍ර වන බැවින් නව යෝජනා ක්‍රමයක් සකස් කිරීම අවශ්‍ය වී ඇත. නව ක්‍රමය යටතේ නව සලාකයක් හඳුන්වා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ ප්‍රතිපාදන අනුව දැනට වයස අවුරුදු 60 ඉක්මවා විශ්‍රාම ගිය අය, ඒ කියන්නේ, පැරණි ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් යෝජනා ක්‍රමයේ දායකයින් යෝජිත යෝජනා ක්‍රමයට අවශේෂණය කරනවා; ඒකට අන්තර්ගත කරනවා. පැරණි යෝජනා ක්‍රමයේ වයස අවුරුදු 50ට අඩු දායකයන් වෙනුවෙන් අපි යෝජනාවක් කරනවා. එය මේ කැබිනට් අනුමැතිය ලැබුණායින් පසුව ක්‍රියාත්මක කරනවා. පැරණි යෝජනා ක්‍රමයට දායක වී ඇති වයස අවුරුදු 50ට අඩු දායකයින්ට නව යෝජනා ක්‍රමය යටතේ යෝජනා කර ඇති වාර්ෂික වාරිකය යටතේ නව යෝජනා ක්‍රමයට දායක වීමට අවස්ථාව සලසනවා. ඒ ක්‍රමය යටතේ අපි මාසික විශ්‍රාම වැටුප රුපියල් 1,500 දක්වා වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

දෙවැන්න, පැරණි යෝජනා ක්‍රමයේ වයස අවුරුදු 50ට අඩු නව විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට ඇතුළත් වීම සඳහා කැමැත්තක් නොදක්වන්නා වූ දායකයින්ට වයස අවුරුදු 65දී, ඒ කියන්නේ ඉස්සෙල්ලා පිළි ගත් ක්‍රමයට දායකයාගේ ගිවිසුමේ ශේෂය සියයට 15ක පොලී ප්‍රතිශතයක් සමඟ එක් වර ගෙවනු ලබන දීමනාවක් වශයෙන් ඒ අයට ලබා දෙනවා.

ටීට් අමතරව පැරණි යෝජනා ක්‍රමයේ වයස අවුරුදු 50ට වැඩි දායකයින්ට, දායකයාගේ කැමැත්ත මත වයස අවුරුදු 65දී දායකයාගේ ගිණුමේ ශේෂය සියයට 15ක පොලී ප්‍රතිශතයකින් සමඟ එක්වර ගෙවනු ලබන දීමනාවක් වශයෙන් ලබා දීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ කැබිනට් සන්දේශය අනුමත කළාට පස්සේ ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු සඳුන්ති පීරිමොත්තාලා)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. අපේ රටේ කෘෂි කර්මාන්තයේ නියැලී සිටින සංඛ්‍යාව 27 ලක්ෂයක් වනවා. මේ 27 ලක්ෂයෙන් ලක්ෂ 10ක් ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට දායක වෙලා තිබෙනවා. මේක පේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමාගේ පාලන සමයේ ගාමිණී ජයසූරිය මැතිතුමා ආරම්භ කරපු වැඩසටහනක්. දැන් ඔබතුමා මේ සභාවට ප්‍රකාශයක් කළා, ගොවි විශ්‍රාම වැටුප සංශෝධනය කරලා, ප්‍රතිව්‍යුහගතකරණය කරලා

අලුත් ක්‍රමයකට ක්‍රියාත්මක කරනවා කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. 2011 නොවැම්බර් 22 හැන්සාඩ් වාර්තාව මගේ ළඟ තිබෙනවා. 2011 නොවැම්බර් 22වැනි දා එස්.එම්. වන්දසේන මැතිතුමා කියනවා, "සියලු දෙනාටම arrears එක්ක ලබා දෙනවා" කියලා. එතකොට එවකට හිටපු මුදල් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා -ගීතාංජන ගුණවර්ධන මැතිතුමා- කියනවා, - "මේ තැපැල් වර්ජනය නිසා තමයි ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවන්නේ නැත්තේ. ඒ නිසා සති දෙකක් ඇතුළත ඒ වැඩසටහනක් මේ වර්ජනයෙන් පස්සේ ක්‍රියාත්මක වෙනවා" කියලා. මම මේ හැන්සාඩ් වාර්තාවෙහි කියන්නේ. ඔබතුමාත් මේ උත්තරීතර සභාවට ඇවිල්ලා කිව්වා, ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරනවා කියලා. හැබැයි 2011 අප්‍රේල් මාසයේ ඉදලා ගණන් හදලා බැලුවොත් මේ වන විටත් මාස 26ක් ගත වෙලා තිබුණත් තවම ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ලබා දීලා නැහැ.

මේ හැන්සාඩ් වාර්තාවෙන් සඳහන් වෙලා තිබෙනවා, " දෙනවා, දෙනවා." කියලා. පසු ගිය උතුරු මැද පළාත් සභා මැතිවරණයේදීත්, සබරගමු පළාත් සභා මැතිවරණයේදීත්, නැගෙනහිර පළාත් සභා මැතිවරණයේදීත් " දෙනවා, දෙනවා "කියා කිව්වා. බොරුව, මුසාව, මුළාව, වංචාව, භොරකම නතර කරලා මේ රටේ ගොවි විශ්‍රාම වැටුපට දායක වුණු ලක්ෂ 10ක් වන ගොවීන් වෙනුවෙන් මේ ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කවදාද කියා මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි. [බාධා කිරීම්] ගරු අස්ථිර මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට මේවා තේරෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු කලාත්ති ජරත් අමුණුගම)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රූපවාහිනිය වෙනුවෙන් මේ වාගේ රහ දැක්වීමක් කිරීම ගැන අපට හිතා ගන්නට පුළුවන්. [බාධා කිරීම්] නමුත් ඇත්ත තත්ත්වය මේකයි.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු සඳුන්ති පීරිමොත්තාලා)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ඔබතුමා මොකක් ද කිව්වේ?

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු කලාත්ති ජරත් අමුණුගම)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම පැහැදිලි කරන්නම්. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කියපු දේවල්වලට අනෙක් පැත්තක් කියන්න ඕනෑ නේ. දැන් මේ ගැන ඔබතුමා කිව්වා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු සඳුන්ති පීරිමොත්තාලා)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමා, මම බොහෝම සරල ප්‍රශ්නයක් ඇහුවේ. මාස 26ක් ගතවෙලාත් තවම ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ලබා දීලා නැහැ. එය ලබා දෙන්නේ කවදාද? [බාධා කිරීම්]

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චිත්‍රිත් ස්වාභාෂාකර් අචාර්‍යන්)  
(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ගරු ඇමතිතුමාට පිළිතුරු දෙන්න අවස්ථාවක් දෙන්න. මේක විවාදයක් කර ගන්න එපා.

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුකුමුතු කලාත්ති ජරත් අමුණුගම)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කලබල වෙන්න එපා මම පැහැදිලි කර දෙන්නම්. ඔබතුමා කිව්වා වාගේ 1987 වර්ෂයේදී මේ ගොවි

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය ආරම්භ කළේ. මටත් මතකයි, ඒ කාලයේ කෘෂිකර්ම අමාත්‍යතුමා හැටියට කටයුතු කළේ ගරු ගාමණි ජයසූරිය මැතිතුමායි. ඒ කාලයේ ගොවි විශ්‍රාම වැටුප වශයෙන් දුන්නේ රුපියල් 200යි. 1992 වර්ෂයේදී ඒක රුපියල් 500ක් වුණා. 1995 වර්ෂයේදී ඒ මුදල රුපියල් 1,000ක් වුණා. විවිධ අවස්ථාවලදී බලයේ සිටි රජයන් සහ කෘෂිකර්ම අමාත්‍යවරුන් මෙය සංශෝධනය කර තිබෙනවා. ඒකේ ගෞරවය හෝ අගෞරවය එක්කෙනකුට විතරක් සීමා කරන්නට බැහැ. මෙය හැම දෙනාම ගෙන ගිය දිරිස ක්‍රියාවලියක්. රුපියල් 1,000ක් ගෙවන වෙලාවේ අපට පෙනුණා, එක්කාසු කරන මුදලින් මේ විධියට ගෙවන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් නැහැ කියලා. විශාල අර්බුදයකට ගියා. මා ඒ පිළිබඳ විස්තර ඔබතුමාට දෙන්නම්. ඒ විධියට ගණන් හැදූවා නම් අපට ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා, රුපියල් මිලියන 3,228ක්. ඒ නිසා මූල්‍යමය අර්බුදයක් ඇති වුණා. මම එය නැහැ කියන්නේ නැහැ. ඒ අවස්ථාවේදී තමයි භාණ්ඩාගාරය මේ ගැන නැවතත් කල්පනා කරලා ප්‍රතිව්‍යුහගත ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කරන්නේ. එක එක කාලයට එක එක තීරණ අරගෙන ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී, එක පැත්තකින් පරිපාලන ප්‍රශ්න ඇති වෙන්න පුළුවන්; අනෙක් පැත්තෙන් මූල්‍යමය ප්‍රශ්න ඇති වෙන්න පුළුවන්. දැන් මා කපා කරන්නේ මූල්‍යමය ප්‍රශ්න ගැනයි. අපේ ගරු එස්.එම්. වන්දසේන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඒ පරිපාලන ප්‍රශ්න ගැන සමහර විට කපා කරන්න ඇති. මම ඒක දන්නේ නැහැ. නමුත් මා ඔබතුමාට ඉතාම කාරුණිකව කියන්නේ මේකයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. පරිපාලනමය ප්‍රශ්නය ගැන කියන්න මම දන්නේ නැහැ. නමුත් මූල්‍යමය ප්‍රශ්නය පැත්තෙන් අලුත් ව්‍යුහයක් ගෙනැල්ලා ඒ කිසිම කෙනකුට අසාධාරණයක් නොවන විධියට අපි මේ ප්‍රශ්නය විසඳනවා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිමිත පාඨානායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය කෙටියෙන් අහන්න ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. මම ඔබතුමාට බෙහෙවින් සතුතිවන්න වෙනවා. ඔබතුමාම කියනවා මේ ගොවි විශ්‍රාම වැටුප නැවත ස්ථාපනය කරලා ක්‍රියාත්මක කරන්න රුපියල් මිලියන 3,228ක් -රුපියල් කෝටි 320ක් පමණ- වැය වෙනවා කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ඇමතිතුමා හැටියට ඔබතුමා දන්නවා නේ ජාතික ප්‍රමුඛතාවන් තිබෙන බව. රුපියල් කෝටි 2,050ක් අලාභ ලබන ශ්‍රීලංකන් එයාර්ලයින් ආයතනයට රුපියල් කෝටි 31,500ක අලුත් ගුවන් යානා ඇණවුම් කරන්න රජයට සල්ලි තිබෙනවා නම් ගොවි විශ්‍රාම වැටුපට අදාළ රුපියල් කෝටි 320 වෙන් කරන්න ඇයි මාස 26ක් තිස්සේ ප්‍රතලවෙමින් මැළි වන්නේ? මොකක්ද මේ අලසභාවය? ඇයි මේ ඉඩ ගමනින් යන්නේ?

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කලාත්‍රිති ජාත් අමුණුකම)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒක තමයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට මම ඉතාම පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ රුපියල් 1,500ක් ගෙවමින් අප මේ ක්‍රමය

ප්‍රතිස්ථාපනය කරන බව. යම් කිසි කාලයක මේ මුදල් ගෙවීමේ ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඒක මම නැහැ කියන්නේ නැහැ. ඔබතුමා මේ මුළු අය වැයෙම තිබෙන අඩු, වැඩි දේවල් සංසන්දනය කරලා කපා කළාට-

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ ප්‍රශ්නයට උත්තරය දෙන්න.

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කලාත්‍රිති ජාත් අමුණුකම)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නය කියන්න.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මම ඔබතුමාගෙන් ඇහුවේ රුපියල් කෝටි 2,050ක් අලාභ ලබන ශ්‍රීලංකන් එයාර්ලයින්ස් ආයතනයට රුපියල් කෝටි 31,500ක් වැය කරලා ගුවන් යානා ඇණවුම් කරන්නට රජයට සල්ලි තිබෙනවා නම්, ලක්ෂ 10ක් වූ මේ ගොවීන් වෙනුවෙන් ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ගෙවන්නට මේ රුපියල් කෝටි 320 වෙන් කරන්න ඔය තරම් මැළි වන්නේ ඇයිද කියලායි. ඇයි ඒකට මෙවිට අලස වන්නේ?

#### ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර කලාත්‍රිති ජාත් අමුණුකම)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, මම දැන් ඒක තමයි පැහැදිලි කළේ. මේ ප්‍රතිස්ථාපනය කරපු නව ක්‍රමය මත ඊටත් වඩා වැඩි ගණනක් අපට ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ කිසිම කෙනෙකුට අඩුවක් නොවන විධියට අප ඒ මුදල ලබා දෙනවා. අප කාල පරිච්ඡේදයක් පසු වුණු බව මම පිළිගන්නවා. ඒක සිද්ධ වුණා. නමුත් අය වැය වැඩ කරන කොට මුදල් අමාත්‍යාංශයේ හැම එකක්ම වෙන දෙයක් සමඟ සංසන්දනය කරන්න බැහැ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ ඒ අත්‍යවශ්‍ය සේවා තිබෙනවා. සිවිල් ගුවන් සේවය තිබෙනවා; ගොඩනැගිලි ක්‍රමය තිබෙනවා; විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාගේ කාර්යාලය තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ ඇමතිවරුන්ගේ අමාත්‍යාංශ තිබෙනවා. ඒ වාගේම එක එක දේවල්වලට රජය වියදම් කරනවා. ඒ නිසා හැම එකක්ම අරගෙන තවත් කාරණයක් එක්ක සංසන්දනය කරලා කපා කරන්න බැහැ. අද ඔබතුමා ඔය කාරණය කියලා හෙට ඉස්පිරිතාලවල බෙහෙත් ගැන කියලා එය තවත් දෙයක් සමඟ සංසන්දනය කරනවා. ඒක හොඳ තර්ක ක්‍රමයක් නොවෙයි. එය සමහර විට ජනප්‍රිය තර්ක ක්‍රමයක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් මම ඒක හොඳ තර්ක ක්‍රමයක් හැටියට පිළිගන්නේ නැහැ.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඒ කියන්නේ ඔබතුමා-

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(පිරිමිත පාඨානායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඔය අහන්නේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයයි.

#### ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සමුහිත පිරිමිතාස)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ජනාධිපතිතුමාටයි, ඇමති මණ්ඩලයටයි වෙන් කරන මුදල් සම්බන්ධයෙන් දෙන ප්‍රමුඛතාව, මේ රටේ ලක්ෂ



33ක්වූ ගොවීන් සම්බන්ධයෙන් දෙන ප්‍රමුඛතාවට වඩා වැඩියෙන් ඉහළ දමලා තිබෙනවා කියන එකද කියන්නේ?

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம்)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම හිතන්නේ නැහැ -

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම අහන තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, සත්‍ය කථාව නම් වර්තමාන රජය ගොවීන්ගේ කර පිටින්, හිස මතින් රාජ්‍ය බලය ලබා ගෙන අද ගොවීන් අමතක කර තිබෙනවා කියන එකයි. ඒ නිසා මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය නායක මහලාට රුපියල් කෝටි ගණන් වැය කරලා බෙන්ස් කාර් ගෙන්වන්නට පුළුවන් නම්, ඇයි ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට මේ සල්ලි ටික යොදවන්න බැරි? මහ පොළොවට පය ගහලා ජීවත් වන අර අභිසක ගොවියා වෙනුවෙන් මේ මුදල වෙන් කරන්නට මෙව්වර මැළි වන්නේ ඇයි? අලස වන්නේ ඇයි?

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம்)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

මා එයට උත්තරයක් දෙන්නට ඕනෑ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. දැන් මම කියන දේ අහගන්න [බාධා කිරීමක්]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)  
මේ පුත්තලම්

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

නැගිටගෙන ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්]

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරෙන්නේ නැහැ. මොළයක් නැති

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

මේක තේරෙන්නේ නැහැ.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
ඒක හරි.

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

නායකයෙක්. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

රටේ ගොවීන් ගැන කිසිම අවබෝධයක් නැහැ, පුත්තලම්

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)

ගරු සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා, පිළිතුරු දෙන්න.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம்)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, - [බාධා කිරීමක්]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කරුණාකරලා මේ

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

වාඩි කරවන්න.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා උත්තර දෙන්න.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம்)  
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, [බාධා කිරීමක්] I will give the answer.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

මම නමක් සඳහන් කළේ නැහැ.

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

තොප්පිය දමාගෙන තිබෙන්නේ. මම නමක් සඳහන් කළේ නැහැ.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)

Let the Hon. Minister answer. කරුණාකර ගරු ඇමතිතුමාට උත්තර දෙන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)  
(The Hon. Sajith Premadasa)

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

වාඩි වෙන් කියන්න. මම

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

නොවෙයි ප්‍රශ්නය ඇහුවේ, ඇමතිතුමාගෙන්. මම නමක් කිව්වේ නැහැ.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

තේරෙන්නේ නැහැ,

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

ප්‍රශ්නයක් අහන බව. ඒකයි වැඩේ වෙලා තිබෙන්නේ. මේ

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

එළියට යවන්න, Standing Orders ඉගෙන ගෙන එන්නයි කියලා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

That is not a point of Order. මෙතැන

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

ප්‍රශ්න අහන්නෙත් නැහැ; උත්තර දෙන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා ඒක තේරුම් අරගෙන ගරු ඇමතිතුමාට උත්තර දෙන්න ඉඩ දෙන්න.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා වැඩි වේලාවක් ගන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා ප්‍රශ්නය ඇහුවේ

**[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

නොවෙයි, උගත් ඇමතිතුමාගෙන්. මොළය කළඳක් නැති

**[[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]**

[අක්කිරාසනක් කட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

නොවෙයි මා ප්‍රශ්නය ඇහුවේ.[බාධා කිරීම]

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර, ගරු ඇමතිතුමා උත්තර දෙන්න.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ උත්තරය ඉතාම සරලයි. දැන් ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාගේ උපකල්පනය සහ තර්කය වන්නේ මේ ආණ්ඩුව ගොවි ජනතාවට සලකන්නේ නැහැ කියන එක නේ. එහි ඇත්ත තත්ත්වය-

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගොවි විශ්‍රාම වැටුප මාස 26ක් කප්පාදු කිරීම තුළින් ඒක තමයි පෙනෙන්නේ. පොහොර සහනාධාරයත් කපලා. කිලෝ හැටකින් අඩු කරලා.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

නැහැ, නැහැ. මා කියන දේ අහ ගන්න.[බාධා කිරීම]

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, මා හිතනවා ඔබතුමාට තේරෙනවා කියලා- [බාධා කිරීම]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 2004 වර්ෂයේ අපේ රජය විසින් තමයි කලින් රුපියල් 2,000ට තිබුණු පොහොර හොණ්ඩරය රුපියල් 300ට ලබා දුන්නේ. ඒක මතක තියා ගන්න. [බාධා කිරීම]

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නේ ගරු මන්ත්‍රීවරු. ඔබතුමාත් ඒක තේරුම් අරගෙන ස්ථාවර නියෝගවලට අනුව ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීම]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

2001 වර්ෂයේ නමුත්තාන්සේලාගේ රජය කාලයේ රුපියල් 2,000ට දුන්නු පොහොර හොණ්ඩරය අපි 2004 වර්ෂයේ රුපියල් 300ට අඩු කළා. රුපියල් 2,000ට තිබුණු පොහොර හොණ්ඩරය-

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

රුපියල් 300 නොවෙයි, රුපියල් 350යි.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

නැහැ, රුපියල් 300යි. මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට මමයි ඒක අත්සන් කළේ. ඊට පස්සේ ඒක රුපියල් 350 වුණා; රුපියල් 500 වුණා. නමුත් නමුත්තාන්සේලාගේ කාලයේ තිබුණු රුපියල් 2,000 මට්ටමට කඩදාවත් පොහොර මිල ආවේ නැහැ. ගොවියාගේ අභිවාද්ධිය ගැන සලකන්න පුළුවන් හොඳම සාධකය තමයි පොහොර. මොකද, හැම ගොවියාම පොහොර පාවිච්චි කරනවා. අද අපි කුඹුරුවලට චිතරක් නොවෙයි, තේ, රබර් ආදී හැම දේටමත් පොහොර සහනාධාරය දෙනවා. එළවළුවලටත් දෙනවා. ඒ නිසා කරුණාකරලා සාධාරණව අපි-

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පොහොර නැහැ. පොහොර හිඟයක් තිබෙනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, ගොවි විශ්‍රාම වැටුපට දායක වුණු ගොවීන් ලක්ෂ 10ක් ඉන්නවා. ඒ ලක්ෂ 10ට ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ලබා දෙන්නේ කඩදාද?

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுசும)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)

ඒක තමයි මම පැහැදිලි කළේ. අපි ඒක දෙනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මේක විවාදයක් නොවෙයි. ප්‍රශ්නයක් ඇහුවේ. කරුණාකරලා තේරුම් අරගෙන ප්‍රශ්න අහන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

හොඳට තේරෙනවා.

**මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව: පැමිණිලි**

மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு: முறைப்பாடுகள்  
SRI LANKA HUMAN RIGHTS COMMISSION : COMPLAINTS

2386/12

**3. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය- (2) :

- (අ) (i) 2011 වර්ෂයේ ජූලි සිට දෙසැම්බර් දක්වා කාල සීමාව තුළ මානව හිමිකම් කඩවීම් සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව වෙත ලැබී ඇති පැමිණිලි සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (ii) ඒවා අතරින් විමර්ශන කටයුතු සිදු කර ඇති ඇති පැමිණිලි සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (iii) විමර්ශනය කිරීමට ඇති පැමිණිලි සංඛ්‍යාව කොපමණද;
- (iv) විමර්ශනය කිරීමට ඇති පැමිණිලි එම වර්ෂය තුළදීම විමර්ශනය නොකිරීමට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත කාල සීමාව තුළ මානව හිමිකම් කඩ කිරීම සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි ලැබී ඇති ආයතන කවරේද;
- (ii) එම එක් එක් ආයතනය සම්බන්ධයෙන් ලැබී ඇති පැමිණිලි සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
- (iii) ඒ අනුව වැඩිම වෝදනා සංඛ්‍යාවක් එල්ල වී ඇති ආයතනය කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2011ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் தொடக்கம் டிசம்பர் வரையிலான காலப்பகுதிக்குள் மனித உரிமைகள் மீறப்படல் தொடர்பாக இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழுவுக்கு எத்தனை முறைப்பாடுகள் கிடைத்துள்ளன என்பதையும்;
- (ii) அவற்றில் புலனாய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்ட முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை எத்தனை என்பதையும்;
- (iii) புலனாய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட உள்ள முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்;
- (iv) புலனாய்வு செய்யப்பட உள்ள முறைப்பாடுகள் அதே ஆண்டில் புலனாய்வு செய்யப்படாமல் கான காரணம் என்ன என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) மேற்கூறப்பட்ட காலப்பகுதிக்குள் மனித உரிமைகள் மீறப்பட்டதாக முறைப்பாடுகள் கிடைத்துள்ள நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்;
- (ii) அந்த ஒவ்வொரு நிறுவனங்கள் தொடர்பாக கிடைத்துள்ள முறைப்பாடுகளின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்;
- (iii) இதன்படி ஆகக் கூடிய குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டுள்ள நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House -

- (i) of the number of complaints received by the Sri Lanka Human Rights Commission

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

in relation to human rights violations during the period from July to December in the year 2011;

- (ii) out of those complaints, the number of complaints that have been investigated into;
  - (iii) of the number of complaints that are yet to be investigated into; and
  - (iv) of the reason for not conducting investigations into the complaints during the period of the year itself in which they are received ?
- (b) Will he state -
- (i) the names of the institutions against which complaints have been received in relation to human rights violations during the period mentioned in (a)(i) above;
  - (ii) separately, the number of complaints received against each of the aforesaid institutions; and
  - (iii) the name of the institution against which the highest number of complaints have been received accordingly ?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) පැමිණිලි 1574  
(ඇමුණුම් 01 අනුව වගඋත්තරකාර ආයතන සංඛ්‍යාවේ එකතුව 1530ක් පමණක් වන අතර, මුළු එකතුවට වඩා පැමිණිලි 44ක් අඩුවෙන් පෙන්නුම් කරන්නේ වෙන් වෙන් වගඋත්තරකරුවන් එකම පැමිණිල්ලක සඳහන් වන විට එය එක් වගඋත්තරකරුවකු ලෙස පරිගණක දත්ත සැකසුමේ සටහන් වීම නිසායි.)
- (ii) පැමිණිලි - 1272
- (iii) පැමිණිලි - 302
- (iv) වගඋත්තරකරුවන්ගේ වාර්තා කලට වේලාවට නොලැබීම, වසර අවසානයේ ගොනු වූ පැමිණිලි විභාගයන් ඉදිරි වසරේ සිදු වීම.

(ආ) (i) ඇමුණුම බලන්න.

(ii) ඇමුණුම බලන්න.

ඇමුණුම සභාගත\* කරමි.

(iii) පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව

(ඇ) අදාළ නොවේ.

\* සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :

Annex tabled:

JULY TO DECEMBER 2011		
	Institution	Number of Complaints
1	Against Police	594
2	C.I.D	15
3	T.I.D	5
4	D.I.G	1
5	S.S.P	1
6	S.T.F	3
7	I.G.P	56
8	Fraud Bureau	3
9	Presidential Security Division	1
10	Min: of Defence	8
11	Min: of Prisons	2
12	Prisons	18
13	Prison Hospitals	1
14	S.L. Army	24
15	S.L. Navy	19
16	S.L. Air Force	2
17	Narcotic Bureau	11
18	Vice Squad	1
19	Dept: of Excise	7
20	Universities	16
21	Schools	98
22	Min:of Education	19
23	Prov: Min: of Education	17
24	Zonal Director of Education	31
25	Dept: of Examination	7
26	U.G.C	6

27	Min: of Health	6
28	Pov: Dept: of Health	9
29	Hospitals	8
30	Banks	13
31	F.E.B	12
32	Water Board	13
33	Dept: of Survey	1
34	Land Survey Council	1
35	S.L. Mahaweli Authority	8
36	National Institute of Fisheries & Nautical Engineering	1
37	V.T.A	3
38	S.L. Tea Research Institute	1
39	Prov: Land Commissioner	2
40	Prov: P.S.C	4
41	Dept: of Labour	25
42	Dept: of Registration of Persons	1
43	Dept: of Registrar General	1
44	Pradeshiya Saba	38
45	Urban Councils	20
46	Divisional Secretariat	85
47	Dept: of Irrigation	3
48	Dept: of Agriculture	27
49	Export Development Board	1
50	Ceylon Fisheries Co-operation	5
51	Dept: of Railway	23
52	Min: of Foreign affairs	2
53	Dept: of Meteorology	1
54	Janatha Estate Development	5
55	Min: of Transport	1



56	S.L. Ports Authority	1
57	Dept: of Motor Traffic	4
58	Dept: of Inland Revenue	4
59	Dept: of Posts	10
60	Co-operatives	7
61	Dept: of Rubber Development	2
62	Lake House	1
63	Election Commissioner	3
64	Prov: Councils	4
65	Dept: of Technical Education & Training	3
66	Road Passenger Authority	4
67	Central Transport Board	9
68	Ceylon Petroleum Corporation	30
69	C.W.E	1
70	Min: of Public Administration	10
71	Board of Investments	1
72	National Housing Development Authority	6
73	Central Environmental Authority	5
74	S.L. Rupavahini Corporation	2
75	Central Cultural Fund	1
76	Ceylon Electricity Board	10
77	Road Development Authority	10
78	P.H.I	1
79	Urban Development Authority	6
80	Land Reform Commission	5
81	Dept: of Pension	13
82	Dept: of Animal Production & Health	1
83	National Gem & Jewellery Corporation	3
84	Dept: of Immigration & Emigration	2

85	Min: of Child & Womens Bureau	1
86	Child Protection Authority	2
87	Childs & Womens Bureau	1
88	Min: of Highways	2
89	Land Reclamation & Development Authority	5
90	Min: of Civil Air Service	1
91	National Salaries & Cadres Commission	1
92	National Dangerous Drugs Control Board	2
93	Geological Survey	1
94	Disaster Management Center	2
95	Dept: of Community Based Corrections	1
96	S.L. Handicrafts Board	2
97	Co-operative Employees Commission	1
98	National Aquaculture Development Authority	1
99	Min: of Local Govt:	2
100	State Timber Corporation	1
101	Milco Pvt: Ltd.,	2
102	Probation House	2
103	S.L. Insurance Corporation	2
104	Min: of Finance	1
105	Min: of National Heritage	1
106	National Youth Corps	2
107	S.L. Transport Board	1
108	S.L. Cashew Corporation	1
109	Dept: of Valuation	1
110	Lowland Development Board	1
111	S.L. Samurdhi Authority	4
112	State Engineering Corporation	2
113	Low Income Housing Project	1

114	Dept: of Survey	1
115	Engineering Office	1
116	National Transport Commission	1
117	Dept: of Trade, Tariff & Investment Policy	1
118	Public Utilities Commission	1
119	Institute of Indigenous Medicine	4
120	Dept: of Ayurveda	3
121	Gan/ WickramaArachchi Ayurveda Institute	1
122	Gramasevaka	3
123	Condominium Management Authority	1
124	Min: of Highways	4
125	S.L. Cricket Head quarters	1
126	Min: of Posts & Telecommunications	2
127	Min: of Foreign affairs	2
128	Folk Art Center	1
129	State Pharmaceuticals Manufacturing Corporation	1
130	Dept: of Registrar General	2
131	Prov: Engineer Office	1
132	Min: of Economic Development	2
133	Dept: of Buildings	1
134	Telecommunications Regulatory Commission	1
135	Dept: of Forest	1
136	Small Tea Estate Development	2

[මෙම ඇමුණුම ප්‍රස්තූතයේ ද තබා ඇත.]

[இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது]

[This annex is also placed in the Library.]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මා පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය කෙටියෙන් අහන්නම්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවේ තිබෙන ප්‍රධානම ප්‍රශ්නයක් තමයි මානව හිමිකම් කොමිසමෙන් දෙන තීරණ ක්‍රියාත්මක කරන්න බලයක් නැතිකම. ඒක සාමාන්‍යයෙන් දෙන අදහසක් විතරයි. සාමාන්‍යයෙන් කියනවා නම් නිර්දේශ කිරීමක් - recommendation එකක් - විතරයි තිබෙන්නේ. මම අහන්නට කැමැතියි මේ නිර්දේශ බලාත්මක කිරීම සඳහා - ඇත්ත වශයෙන්ම දැඩි ලෙස මානව හිමිකම් කඩවීම් සම්බන්ධව නිර්දේශ කිරීම් පමණක් ප්‍රමාණවත් නැහැ - අවශ්‍ය වන වැඩ කටයුතු වික කරන්නට ඔවුන්ට බලය දෙන්න ඔබතුමන්ලා වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරනවාද කියා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්. ඒ අඩු පාඩුකම් ශක්තිමත් කිරීමට රජය අධ්‍යයනය කරමින් සිටිනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක කරන්නේ කවදාද කියලා අපට දැන ගන්නට අවශ්‍යයි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

තමුන්නාන්සේන් දැන් පාර්ලිමේන්තුවේ මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට දීර්ඝ වශයෙන් පැමිණිල්ලක් කරනවා. ඒ බව මම හොඳින් දන්නවා. පාර්ලිමේන්තුවේ මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවේදී දෙන තීරණත් ක්‍රියාත්මක කර ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. ඒවායේ තිබෙන අඩු පාඩු, නීති රීති හදලා අපි ඒ ආයතන සකස් කර ගන්නට ඕනෑ. මොකද, මානව හිමිකම් කොමිසම් සභාවේ තීරණ බලපාන්නේ රජයේ ආයතනවලට පමණයි. බොහෝ දුරට කැඳවා එකඟතාවට පත්

[ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

කොට ක්‍රියාත්මක කළ හැකි නිර්දේශ විශාල ප්‍රමාණයක් ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා ඉතාම ඉක්මනින්, -දැවැන්ත බලයක් තිබෙන ආණ්ඩුවක්. තුනෙන් දෙකක බලයක් තිබෙනවා කියනවා නේ. [බාධා කිරීමක්] -පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් මේ සංශෝධන ගෙනැල්ලා, - [බාධා කිරීමක්] -තිබෙනවා කියලා කියනවා. බලමු කෝ, දැන් හෙට අනිද්දා දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ක්‍රියාත්මක වීම සම්බන්ධව බලා ගන්නට පුළුවන්- වහාම ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා.

දෙවෙනි කාරණය මෙයයි. ඇත්තටම දැන් Paris Principles සම්බන්ධයෙන් ගත්තාම අපි ඉන්නේ Grade B එකයි. අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාත් ඒ බව දන්නවා. ඕනෑ නම් එතුමාගෙන් අහ ගන්න. අපි ඉතාම තරක තැනක ඉන්නේ. මම අහන්න කැමැතියි මේ තත්ත්වය හොඳ තැනකට ගෙන ඒම සම්බන්ධයෙන්, -ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ඔබතුමන්ලා කරන වැඩවලට ගිහිල්ලා උත්තර දෙන්න ඕනෑ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා තමයි- මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් තිබෙන තත්ත්වය උසස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නේ කවදාද කියලා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ පිළිබඳව ඒ අදාළ පාලක මණ්ඩලය සමඟ විශේෂයෙන් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත්, මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවත් ඒ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ ගැන සාකච්ඡා පවත්වා තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය දියුණු කර ගැනීම වේගවත්ව අපි කරනවා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මගේ තුන්වෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඔබතුමා ඒ තත්ත්වය දියුණු කරන්න කථා කෙරුවාට වැඩක් නැහැ. මේ ආයතනයට පත් කරලා තිබෙන්නේ තනිකර දේශපාලන බලපෑම් තිබෙන, නැත්නම් විශ්වවිද්‍යාල ආචාර්යවරුන්ගේ කාරණයක් සම්බන්ධව, නැත්නම් වෙනත් කාරණයක් සම්බන්ධව දේශපාලන වශයෙන් ආණ්ඩුව යම් කිසි අපහසුතාවකට පත් වුණාම රුපවාහිනියට ගිහිල්ලා ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ගැත්තෙයි. ඉතින් මේ අය මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවේ ස්වාධීනත්වය පිළිබඳව කටයුතු කරන්නේ කොහොමද? නැත්නම් ඒ ආයතනය වැට්ලා තිබෙන තත්ත්වයෙන් ගොඩ ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ කොහොමද?

ගරු ඇමතිතුමනි, කරුණාකරලා මේ ආයතනවල ස්වාධීනව වැඩ කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්න කියලා මම ඔබතුමාට කියන්න කැමැතියි. ආණ්ඩුවේ විවිධ ප්‍රශ්නවලදී ගිහිල්ලා රුපවාහිනියේ කථා කරන අය මේ ආයතනවල සිටිනවා. එතුමන්ලාට හොඳ නැති නිසා මම නම් කියන්න සුදානම් නැහැ. කරුණාකරලා මේ අයගේ ස්වාධීනත්වය පිළිබඳව ඔබතුමා යම් කිසි විධියක වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න කටයුතු කරනවාද?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවත් දහඅටවැනි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මගින් ආවරණය කරනවා. ඒ නිසා නමුත්තාන්සේලාගේ නියෝජිත මහත්වරුන් එතැන ඉන්නවා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ නියෝජිත මහත්වරුන්ගෙන් තමයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. ඒකයි මම මේ කිව්වේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා කියපු කාරණය ඇත්ත නම් එතැනට ගිහිල්ලා ඒ වාගේ පත්වීම, නිර්දේශ-

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතැනට ගිහිල්ලා හරි යන්නේ නැහැ, ඔබතුමන්ලා නේ මේ අය පත් කරන්නේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ. නැහැ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කොමිෂන් සභා අභ්‍යන්තර කරලා ඔබතුමන්ලා මේ අය පත් කරලා තිබෙනවා. ඒකයි මම කියන්නේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දහඅටවැනි ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය යටතේ පත්වීම ක්‍රියාත්මක කරන්න ඒ කාරක සභාවේ අනුමැතියක් අවශ්‍යයි.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා නැවත විපක්ෂ නායකතුමා ලෙසට එනවා. ඔබතුමා හැම දාම කොහෙන් හරි කැරකිලා විපක්ෂ නායකතුමා ලෙසට එනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා ගැන මොනවාටත් කිව්වේ නැහැ. නමුත්තාන්සේලාගේ විපක්ෂ නායකතුමා ගැන කිව්වේ. මම එතුමාට ගරු කරන නිසා මුතුත් කිව්වේ නැහැ. විපක්ෂ නායකතුමා සම්බන්ධ කරගෙන ඔබතුමා ඕනෑ නැති ප්‍රශ්නයක් නේ මතු කරන්නේ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැතුව ඉස්කෝලේ යාළුකම නිසා නොවෙයිද?

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මගේ පාසල් මිත්‍රයෙක්, මගේ ඉතාම හොඳ මිත්‍රයෙක්, එතුමාට මා ගරු කරනවා.





[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

- (ii) විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විසින් නිකුත් කරන බලපත්‍රයක් නොමැතිව ශ්‍රී ලාංකිකයන් විදේශගත කරන ආයතනවලට හා පුද්ගලයින්ට විරුද්ධව කාර්යාංශය විසින් නඩු පවරනු ලබයි.
- (iii) 2012 වර්ෂය තුළ 2012 වර්ෂයට අදාළව 77 දෙනෙකුට නඩු පවරා තිබෙනවා. (2011 වර්ෂයට අදාළ අයට අමතරව)
- (iv) එවැනි ආයතන හා පුද්ගලයින් වටලා අත් අඩංගුවට ගෙන අධිකරණය මගින් කටයුතු කරනු ලබයි.
- (v) බලපත්‍රලත් ආයතනයකින් පමණක් විදේශ රැකියාවක් සොයා ගත යුතු බවට ගම් මට්ටමින් වැඩිමුළු පැවැත්වීම මගින් ජනමාධ්‍ය මගින් මහජනතාව දැනුවත් කරනු ලබයි.

(ඇ) පැන නොනගී.

අපි දැනට සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් මට්ටමින්ම හඳුලා තිබෙන රටවිරු සංවිධාන මගින් දැනුවත් කිරීම් කරනවා. ඒ වාගේම ඒ ඒ පළාත්වල ග්‍රාම නිලධාරීන්, පොලීසිය සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල නිලධාරීන් සඳහා වරින් වර කාර්යාංශය මගින් වැඩ මුළු පවත්වලා දැනුවත් කිරීම් කරනවා.

ඒ වාගේම අලුතින් පත් කළ උපාධිධාරීන් 1,000ක් අපේ අමාත්‍යාංශයට අනුයුක්ත කර ගෙන ඒ අයට දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් වෙනම වැඩ මුළු පවත්වලා ඒ අය ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමට අනුයුක්ත කරලා තිබෙනවා, මේ වාගේ සාකච්ඡා සහ වැඩ මුළු මගින් දැනුවත් කිරීම් කරන්න. තවද, පුවත් පත් හා අනෙකුත් මාධ්‍ය ඔස්සේ සාකච්ඡා මගින්ද මෙම කරුණු මහජනතාව වෙත ප්‍රචාරය කරනු ලබනවා.

**\* සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:**

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்பு :  
Annex tabled:

Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
1	2577	REAL CEYLON (PVT) LTD	2-Aug-2011
2	2578	AL AKDAMOON TRAVELS AND TOURS	17-Aug-2011
3	2599	AHB TRAVELS RECRUITING AGENCY	1-Oct-2011
4	2605	AKSON'S OVERSEAS MANPOWER RECRUITING SERVICES	1-Oct-2011
5	2596	AL ARAB SERENDIB RECRUITMENT SERVICES	1-Oct-2011
6	2608	AL SHAJIDH TRAVELS	1-Oct-2011
7	2587	AL YAMAMAH TOURS & TRAVELS	1-Oct-2011
8	2586	AMEERA ENTERPRISES	1-Oct-2011
9	2582	APSARA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2011
10	2598	ASMA ENTERPRISES TRAVELS & TOURS	1-Oct-2011
11	2607	EUROLANKA CONSULTANTS INTERNATIONAL (PVT) LTD	1-Oct-2011
12	2588	GULF LANKA MANPOWER SUPPLY	1-Oct-2011
13	2600	HINDAWI SERVICES (PVT) LTD	1-Oct-2011
14	2594	ITECH TOURS & TRAVELS (PVT) LTD	1-Oct-2011
15	2592	JOB MART	1-Oct-2011
16	2604	KITH LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2011
17	2589	KKY TRAVELS	1-Oct-2011
18	2591	KUMARA MANPOWER	1-Oct-2011
19	2579	LAGOON GULF INTERNATIONAL	1-Oct-2011
20	2603	MALSHI TRAVELS	1-Oct-2011
21	2583	MEGA TRAVELS AND TOURS	1-Oct-2011
22	2601	MUCKTHARIS TRAVELS EXCHANGE	1-Oct-2011
23	2580	NETHMA MANAGEMENT SERVICES (PVT) LTD	1-Oct-2011
24	2610	NOLIMIT FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2011
25	2602	NOORANI AGENCY	1-Oct-2011
26	2597	OCEAN WAY FOREIGN EMPLOYMENT	1-Oct-2011
27	2581	PEOPLE CONNECT (PVT) LTD	1-Oct-2011
28	2593	SEA SKY INTERNATIONAL (PVT) LTD	1-Oct-2011
29	2606	SENSAKA JAPAN ENTERPRISES	1-Oct-2011
30	2595	SILVERLINE OVERSEAS RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Oct-2011
31	2585	SUN ASIAN MANPOWER	1-Oct-2011
32	2590	TRANS CONTINENTAL RECRUITMENTS (PVT) LTD	1-Oct-2011
33	2584	V S P TRAVELS & TOURS (PVT) LTD	1-Oct-2011
34	2609	VISCO MANPOWER SERVICES	1-Oct-2011
35	2612	ABBAS FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2012
36	2629	ABU MUAADH ENTERPRISES	1-Jan-2012
37	2647	AL- ANFA INTERNATIONAL	1-Jan-2012
38	2642	ALEAFASIA INTERNATIONAL	1-Jan-2012
39	2622	AMAZON MANPOWER	1-Jan-2012
40	2620	ARABIAN GLOBAL CONSULTING (PVT) LTD	1-Jan-2012
41	2624	ARTHUR BROTHERS HOLDINGS (PVT) LTD	1-Jan-2012

Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
42	2611	BINURA ENTERPRISES (PVT) LTD	1-Jan-2012
43	2641	GO GLOBAL	1-Jan-2012
44	2640	INTERNATIONAL NETWORK MANPOWER AGENCY	1-Jan-2012
45	2621	LAKPARADEEPA INTERNATIONAL	1-Jan-2012
46	2615	M.L.S. LANKA	1-Jan-2012
47	2616	MASHA RECRUITING AGENCY	1-Jan-2012
48	2644	MINATION FOREIGN EMPLOYMENT (PVT) LTD	1-Jan-2012
49	2617	N. P. MANPOWER CONSULTANTS	1-Jan-2012
50	2643	NATION LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY.	1-Jan-2012
51	2614	NAZ TRAVELS	1-Jan-2012
52	2635	NEW CITY TRAVELS AND TOURS	1-Jan-2012
53	2619	NEW GOLDENWAY	1-Jan-2012
54	2637	NEW KAUSHALYA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2012
55	2631	NEW QUEEN ENTERPRICE	1-Jan-2012
56	2618	NILWALA AGENCY	1-Jan-2012
57	2613	NISAJ TRAVELS & TOURS	1-Jan-2012
58	2623	OVERSEAS GULF AGENCY	1-Jan-2012
59	2626	PASSARA MULTI CO-OPERATIVE SOCIETY LTD	1-Jan-2012
60	2625	PAWARA RECRUITMENT AGENCY (PVT) LTD	1-Jan-2012
61	2632	PLUS JOBS	1-Jan-2012
62	2636	POEM ENTERPRISE	1-Jan-2012
63	2639	R & R FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2012
64	2634	S.I. RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Jan-2012
65	2633	S.M. MANPOWER	1-Jan-2012
66	2646	SAFARI TRAVELS AND TOURS	1-Jan-2012
67	2638	SHEVONI TRAVELS (PVT) LTD	1-Jan-2012
68	2628	SINTECH LOCAL & FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2012
69	2627	TGL (ANURADHAPURA) AGENCY	1-Jan-2012
70	2645	TOP TEN FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2012
71	2630	ZUMRA TRAVELS	1-Jan-2012
72	2660	AKHWAN MANAGEMENT LANKA (PVT) LTD	1-Apr-2012
73	2650	AL HUDHA TRAVELS AND TOURS	1-Apr-2012
74	2655	AL REEM LABOUR SUPPLY (PVT) LTD	1-Apr-2012
75	2658	AMASHA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
76	2668	ANEESHA FOREIGN EMPLOYMENT	1-Apr-2012
77	2687	AREEJ MANPOWER	1-Apr-2012
78	2659	ASLIYA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
79	2654	DREAM WORLD MANPOWER CONSULTANT SERVICES	1-Apr-2012
80	2648	EL SHADDAI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
81	2663	EXCELLENT TRAVELS & TOURS	1-Apr-2012
82	2680	EXCLUSIVE MANAGEMENT CONSULTANTS	1-Apr-2012
83	2669	GALUKU LANKA EXPORTS (PVT) LTD	1-Apr-2012
84	2664	GAMCO	1-Apr-2012
85	2674	GOODWILL MANPOWER AGENCY	1-Apr-2012
86	2670	GROUP MANPOWER	1-Apr-2012

Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
87	2691	IAN FOREIGN EMPLOYMENT TRAVELS AND TOURS	1-Apr-2012
88	2666	IDEAL MANPOWER	1-Apr-2012
89	2678	IR TRAVELS & TOURS	1-Apr-2012
90	2685	JANATHA MANPOWER AGENCY	1-Apr-2012
91	2672	L. S. K. AGENCIES	1-Apr-2012
92	2667	MAICO MANPOWER RECRUITMENT AGENCY	1-Apr-2012
93	2675	MALMI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
94	2652	MANAL ALI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
95	2657	MILLENNIUM FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
96	2686	MIRAKAL MANPOWER AGENCY	1-Apr-2012
97	2653	MONSTRANCE FOREIGN EMPLOYMENT AND TRAVELS	1-Apr-2012
98	2673	MOON PICK TRAVELS & TOURS	1-Apr-2012
99	2683	NADEE FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
100	2695	NEHARA MANPOWER	1-Apr-2012
101	2656	NETPEARL INTERNATIONAL	1-Apr-2012
102	2688	NEW LALANI SHACHITHRA (PVT) LTD	1-Apr-2012
103	2703	NEW LEKHRAJA MANPOWER	1-Apr-2012
104	2682	NEW OASIS FOREIGN EMPLOYMENT (PVT) LTD	1-Apr-2012
105	2665	NEW S.M. TRAVELS	1-Apr-2012
106	2649	NILMINI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
107	2671	OCEAN TRAVELS	1-Apr-2012
108	2679	OSAMA TRAVELING AGENCY	1-Apr-2012
109	2677	PEARL TRAVELS & TOURS	1-Apr-2012
110	2684	R R INTERNATIONAL	1-Apr-2012
111	2706	RAWABI AL RIYADH FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
112	2651	SAHAB MANPOWER	1-Apr-2012
113	2696	SATHSARANI TRAVELS AND TOURS	1-Apr-2012
114	2694	SHAAD RECRUITMENT AGENCY	1-Apr-2012
115	2681	SHRAD TRADING LANKA (PVT) LTD	1-Apr-2012
116	2662	SUPER KING RECRUITMENT AGENCY	1-Apr-2012
117	2661	TRANS ASIAN	1-Apr-2012
118	2692	ULTRA MANPOWER SERVICE	1-Apr-2012
119	2698	WATHANI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2012
120	2676	ZAIDSON TOURS & TRAVELS	1-Apr-2012
121	2697	FAMOUS MANPOWER (PVT) LTD	23-Jun-2012
122	2707	YRASEENA TRAVELS	1-Jul-2012
123	2722	A H N INTERNATIONAL SERVICES	1-Jul-2012
124	2721	AL ASHKAL RECRUITING AGENCY	1-Jul-2012
125	2719	AL- HAJIRI MANPOWER	1-Jul-2012
126	2716	ALJALY INTERNATIONAL TOURS AND TRAVELS (PVT) LTD	1-Jul-2012
127	2720	AL-THOUQEETH TRAVELS	1-Jul-2012
128	2724	ARAB LANKA MANPOWER (PVT) LTD	1-Jul-2012
129	2737	ARUNALU FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012



Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
130	2693	ASHRAF TRAVELS AND TOURS MANPOWER RECRUITING AGENCY	1-Jul-2012
131	2712	BIN EID MANPOWER	1-Jul-2012
132	2731	CEYLON ROYAL TRAVELS (PVT) LTD	1-Jul-2012
133	2702	D.C.I.RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Jul-2012
134	2753	EASTERN CHARISMA GROUP OF COMPANY (PVT) LTD	1-Jul-2012
135	2689	EXPLORER FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012
136	2723	FLY WORLD INTERNATIONAL	1-Jul-2012
137	2749	GULF STAR TRAVELS	1-Jul-2012
138	2735	INTERNATIONAL HOSPITALITY RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Jul-2012
139	2717	J.F. TRAVELS AND AGENCY	1-Jul-2012
140	2730	JARFA TRAVELS & TOURS	1-Jul-2012
141	2734	JENIOWORLD AGENCIES	1-Jul-2012
142	2711	KINGDOM TRAVELS AND FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012
143	2732	LAKSIRI TRAVELS & TOURS	1-Jul-2012
144	2760	MEERO INTERNATIONAL MANPOWER (PVT) LTD	1-Jul-2012
145	2718	MEETHA TRAVELS	1-Jul-2012
146	2727	MIKA TRAVELS & TOURS	1-Jul-2012
147	2736	NEW ARAFA TRAVELS AND TOURS	1-Jul-2012
148	2710	NEW SARA ENTERPRISES	1-Jul-2012
149	2690	NEW VISION INTERNATIONAL	1-Jul-2012
150	2714	OKITHA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012
151	2729	ORIENT & ORCHARD RECRUITMENT SERVICES	1-Jul-2012
152	2725	P. A. HR.SOLUTIONS INTERNATIONAL	1-Jul-2012
153	2744	PAN GLOBAL FOREIGN EMPLOYMENT (PVT) LTD	1-Jul-2012
154	2713	Q INTERNATIONAL RECRUITMENT & TICKETING AGENCY	1-Jul-2012
155	2704	R.A.K.MANPOWER & TRAVEL AGENCY	1-Jul-2012
156	2699	SALHI LANKA TRAVELS (PVT) LTD	1-Jul-2012
157	2700	SALMAN TRAVELS	1-Jul-2012
158	2701	SHINE LANKA ENTERPRISES	1-Jul-2012
159	2708	SKILLS TRAINING & MANAGEMENT (PVT) LTD	1-Jul-2012
160	2726	SURAJA LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012
161	2733	SURATHURA TRAVELS	1-Jul-2012
162	2709	SUZAN FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jul-2012
163	2705	VIDURA TRAVELS AND TOURS	1-Jul-2012
164	2715	ROYAL SKY TRAVELS	27-Jul-2012
165	2728	A.S. TRAVELS & TOURS	10-Sep-2012
166	2752	OCEYLON EXPERTS RECRUITMENT AND TRAVELS	1-Oct-2012
167	2741	AL KARIMA TOURS & TRAVELS (PVT)LTD	1-Oct-2012
168	2757	AL KUWAITIYA TRAVELS & TOURS	1-Oct-2012
169	2747	AL REEM AGENCIES	1-Oct-2012
170	2758	IKRA INTERNATIONAL RECRUITMENT AGENCY	1-Oct-2012

Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
171	2766	J & I FOREIGN EMPLOYMENT RECRUITMENT AGENCY	1-Oct-2012
172	2778	KAVISH INTERNATIONAL MANPOWER SERVICES	1-Oct-2012
173	2754	LASHEN LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
174	2750	LEADS RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Oct-2012
175	2759	LUCKY LANKA	1-Oct-2012
176	2763	M.D.M. TRAVELS & RECRUITMENT SERVICES (PVT) LTD	1-Oct-2012
177	2738	MANAGEMENT SERVICES INTERNATIONAL (PVT) LTD	1-Oct-2012
178	2739	NAFEZ TOURS & TRAVELS	1-Oct-2012
179	2764	NEW ARADHANA FOREIGN EMPLOYMENT	1-Oct-2012
180	2761	NEW SHAYAMALI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
181	2751	O.G AGENCY	1-Oct-2012
182	2743	OMESHA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
183	2755	ORIENT LANKA EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
184	2756	PANEK INTERNATIONAL (PVT) LTD	1-Oct-2012
185	2745	RESHIN MANPOWER	1-Oct-2012
186	2740	SADATHMA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
187	2762	SANDUNI FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Oct-2012
188	2748	UNIVERSAL UNITE HOLDING (PVT) LTD	1-Oct-2012
189	2742	XPRESS EMPLOYMENT PROFESSIONALS	1-Oct-2012
190	2831	A A HUMAN CAPITAL RESOURCES (PVT) LTD	1-Jan-2013
191	2770	ABU ASMA TRAVELS AND TOURS	1-Jan-2013
192	2746	AFRA MANPOWER FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2013
193	2786	AHSAN TRAVELS	1-Jan-2013
194	2793	AL AQSA WORLDWIDE SOLUTION	1-Jan-2013
195	2800	AL SALAMAH MAN POWER (PVT) LTD	1-Jan-2013
196	2767	CHARISHA ENTERPRISES (PVT) LTD	1-Jan-2013
197	2787	DAHAM LANKATRUST (PVT) LTD	1-Jan-2013
198	2765	J.M.AGENCY	1-Jan-2013
199	2781	JANAKANTHA TRAVELS	1-Jan-2013
200	2789	KAREEMA AND SONS (PVT) LTD	1-Jan-2013
201	2785	KING STAR TRAVELS & TOURS	1-Jan-2013
202	2790	LAWANYA INTERNATIONAL (PVT) LTD	1-Jan-2013
203	2776	MINKA TRAVEL & TOURS	1-Jan-2013
204	2771	NETHMINI MININDU TRAVELS	1-Jan-2013
205	2777	NEW AMANA OVERSEAS	1-Jan-2013
206	2775	NEW ARAB LANKA MANPOWER AGENCY	1-Jan-2013
207	2792	NEW WAYAMBA MANPOWER	1-Jan-2013
208	2779	P.A.MANPOWER	1-Jan-2013
209	2780	RANSILU FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Jan-2013
210	2772	RELANCE INTERNATIONAL CONSULTANTS (PVT) LTD	1-Jan-2013
211	2783	SAHAD TRAVEL & TOURS	1-Jan-2013
212	2794	SAHAN TRAVELS	1-Jan-2013
213	2768	SAJI ENTERPRISES	1-Jan-2013
214	2773	THILINI MANPOWER (PVT) LTD	1-Jan-2013
215	2774	WORLD HUMAN DEVELOPMENT (PVT) LTD	1-Jan-2013

Sno	License No.	Agency Name	Date Issued
216	2782	YOUNAS ENTERPRISES	1-Jan-2013
217	2769	PRUDENTIAL FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	8-Jan-2013
218	2788	J.A. TRAVELS & TOURS	18-Mar-2013
219	2797	CHARITH LANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	31-Mar-2013
220	2795	TRAVEL ASIA INTERNATIONAL (PVT)LTD	31-Mar-2013
221	2810	AMALIYA INTERNATIONAL	1-Apr-2013
222	2816	GULF JOBS HUNT	1-Apr-2013
223	2826	HORIZON INTERNATIONAL EMPLOYMENT SERVICES	1-Apr-2013
224	2804	JANAJAYA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2013
225	2799	JANZIY ENTERPRISES	1-Apr-2013
226	2798	JAYALANKA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2013
227	2812	K.S.A.ANJANA MAN POWER	1-Apr-2013
228	2796	KASCA INTERNATIONAL MANPOWER SERVICES (PVT) LTD	1-Apr-2013
229	2824	LAKWAY FOREIGN EMPLOYMENT (PVT)LTD	1-Apr-2013
230	2802	LAVISH INTERNATIONAL(PVT)LTD	1-Apr-2013
231	2806	NEW GULF MASTER RECRUITMENT	1-Apr-2013
232	2808	NIHAJ OVERSEAS	1-Apr-2013
233	2825	SADESTA FOREIGN MANPOWER (PVT)LTD	1-Apr-2013
234	2819	SAM ASIA MANPOWER RECRUITMENTS	1-Apr-2013
235	2805	SANAS TRAVELS	1-Apr-2013
236	2813	SECURE MANPOWER RECRUITMENTS (PVT) LTD	1-Apr-2013
237	2784	SHAA SHA MANPOWER	1-Apr-2013
238	2807	SOLID TRAVELS	1-Apr-2013
239	2801	THAHIR & SONS	1-Apr-2013
240	2791	THE ARABIAN RECRUITMENT (PVT) LTD	1-Apr-2013
241	2818	UHARA FOREIGN EMPLOYMENT AGENCY	1-Apr-2013
242	2817	UNIQUE EMPLOYMENTS (PVT)LTD	1-Apr-2013
243	2815	Z M TRAVELS	1-Apr-2013

[මෙම ඇමුණුම ප්‍රස්තූතයෙන් ද තබා ඇත.]

[இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது]

[This annex is also placed in the Library.]

ගරු රත්න රාමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළමු අතුරු ප්‍රශ්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ගරු ඇමතිතුමාට කියන්න කැමතියි පසු ගිය කාලයේ මාධ්‍යවලින් අපි දැක්කා හොර ඒජන්සිකරුවන් සොදියේදී අපේ ශ්‍රමික කාන්තාවන්ට පයින් ගහලා හිරිහැර කරනවා. ඒ වගේම, ඇදගෙන ගිහිල්ලා කාමරයකට දාලා ගහනවා. ඒ සියලු දේවල් අපි දැක්කා. ඔබතුමාත් ඒක දකින්න ඇතිනේ. ඒවා මාධ්‍ය තුළින් දැකලාත් හොර ඒජන්සිකරුවන්ගේ ප්‍රමාණය එන්නම වැඩි වෙන්න ඉඩ හැරලා තිබෙනවා. අපි ඇසින් දුටු ඒ ඒජන්සිකරුවන් අත් අඩංගුවට ගන්නාද? ඒ අය පිළිබඳව ගත් නීතිමය ක්‍රියාවලිය මොකක්ද? ඒ ප්‍රශ්නයට දැන් මොකක්ද වෙන්නේ කියලා මම අහන්න කැමතියි.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පැමිණිල්ලක් ලැබුණු වහාම ඔප්පු කළ හැකි සාධක තිබෙන හැම අවස්ථාවකම අපි ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙනවා. සිරස මාධ්‍ය පාලයට විශේෂයෙන්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා, ඔය කියන කරණය පිළිබඳව නිවැරදිව පින්තුර අරගෙන අපට පෙන්වීම පිළිබඳව. ඊට පසුව දාම අපි ඒ ඒජන්සිය තහනම් කළා විතරක් නොවෙයි, ඊට සම්බන්ධ මලික් කියන පුද්ගලයා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට ගෙනැල්ලා ඔහුට විරුද්ධව නඩු පැවරුවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. අපි සොදියේ තිබෙන තානාපති කාර්යාලයට කියලා මෙහි ඒජන්සි කාර්යාලයට සම්බන්ධ සොදියේ තිබෙන ඒජන්සි කාර්යාලය වටලා, ඒකත් තහනම් කළා. ඒ දෙගොල්ලෝම සහ අනවරයට ලක් වූ තැනැත්තියන් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට කැඳවලා, අනවරයට ලක් වූණු තැනැත්තියට ඒ දෙගොල්ලන්ගෙන්ම වන්දි මුදලක් ගෙවන්නත් කටයුතු කරලා තිබෙනවා.

ගරු රත්න රාමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ඒ කාන්තාවට වන්දි මුදලක් ගෙව්වාද?

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)  
එහෙමයි.

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)  
ගරු ඇමතිතුමනි, කියක් ගෙව්වාද?

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)

මට මුදල කියන්න බැහැ. අපි ඒ කාන්තාවන් ගෙන්වලා, සවුදියේ නියෝජිතයාත්, ලංකාවේ නියෝජිතයාත් ගෙන්වලා ඒ දෙදෙනා මගින්ම වන්දි මුදල් ලබා දුන්නා.

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

එහි තව කට්ටිය හිරවෙලා හිටියාද? ඒ video එකේ තිබුණා තව ගොඩක් අය හිර වෙලා හිටියා කියලා.

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)

ඒ කියන ස්ථානයට ගිහිල්ලා, ඒ ස්ථානය වටලන කොට එහෙම තත්ත්වයක් තිබුණේ නැහැ. එහෙම තත්ත්වයක් තිබුණේ නැති වුණත්, අපට ඒක ඔප්පු කරලා පෙන්වුනු නිසා තමයි රියාද්වල තිබුණු ඒ කාර්යාලයන් තහනම් කළේ.

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු ඇමතිතුමනි, 2005දී රිසානා නාගික් රට යවපු "ඔමාර් ට්‍රැවල්ස්" කියන ඒජන්සිය, ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය යටතේම "ඔමල්යා ට්‍රැවල්ස්" කියන නවතම නමකින් ඒ building එකේම වෙත පැත්තක කාර්යාලයක් විවෘත කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමා හැම වෙලාවේම කියන කථාවක් තමයි, ඔබතුමා පත් වීමට පෙර - 2010ට පෙර- සිදු වූ casesවලට වග කියන්නේ නැහැ කියන එක නමුත් මේ දේ වෙලා තිබෙන්නේ ඔබතුමා පත් වුණාට පස්සේ. මේ හොර ඒජන්සිකරුවන්, ඒ කියන්නේ රිසානාගේ සාකච්ඡාවට සම්බන්ධ වුණු ඔමාර් ට්‍රැවල්ස් කියන රැකියා ඒජන්සියම, එම අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයම නැවත ඒජන්සියක් හැදීම ගැන ඔබතුමා මොනවාද කියන්නේ?

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නය ඇසුවාට ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි. මොකද, මට ඒ හරහා කරුණු කියන්න අවස්ථාවක් ලැබුණා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙතුමා කියන විධියට මා පත් වුණාට පස්සේ, රිසානා පිට රට යවපු ඔමාර් ට්‍රැවල්ස් ඒජන්සියේ පුද්ගලයා වෙත අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයක් යටතේ වෙනත් නියෝජිත ආයතනයක් ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. ඊට පස්සේ ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයේ රැස්වීමක් තියලා, ඒ රැස්වීමේදී එක් කෙනෙකු ඉල්ලා අස් වෙලා, මේ වරද කරපු පුද්ගලයා ඇවිල්ලා තිබුණා ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට. ඒක වාර්තා වූ වහාම අපි ඒ ගැන

කටයුතු කළා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, වැරදි විධියට ආරම්භ කරපු ඒ නියෝජිත ආයතනයක් අපි වහාම තහනම් කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි ඒ ප්‍රශ්නය අහලා මට උත්තර දෙන්න අවස්ථාව ලබා දීම ගැන.

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ඔමල්යා ට්‍රැවල්ස් කියන ඒ ඒජන්සිය දැන් ක්‍රියාත්මක වනවාද ගරු ඇමතිතුමා?

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)

ඔමල්යා ට්‍රැවල්ස් ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. ඔමාර් ට්‍රැවල්ස්වල හිටපු ඒ පුද්ගලයාගේ නම නැතුව වෙනත් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයකින් නියෝජිත ආයතනයක් හදා ගන්නා. එහි ඒ පුද්ගලයාගේ නම තිබුණේ නැහැ. හැබැයි, ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය රැස් වෙලා බොහොම සුක්ෂ්මව එක් කෙනෙකු ඉල්ලා අස් වෙලා අර පුද්ගලයා නැවත අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පත් කර ගෙන තිබුණා. අපට ඒක ආරංචි වුණු වහාම ගිහිල්ලා වැටලීමක් කරලා, ඒ ඒජන්සියත් තහනම් කළා.

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට එරෙහිව විශ්වාස භංග යෝජනාව ගෙනාපු දා ඔබතුමා කිව්වා, ඔබතුමාගේ ප්‍රතිරූපය නංවා ගන්නට Foreign Employment Bureau එකේවත්, මතුගම හා කඩවත training campsවල ළමයින්වත් ගෙනාවේ නැහැ කියලා. නමුත් එදාම රැ "හිරු" වීම් එකේ පෙන්නවා, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ වාහන වලින් ඒ ආපසු අයට බුරියානි බෙදනවා; කැම බෙදනවා. ඒ සිද්ධිය හිරු වීම් එකේ පෙන්නවා. ඔබතුමා එය දකින්න ඇති.

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)  
(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, -

**ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)  
(The Hon. Ranjan Ramanayake)

තවම ප්‍රශ්නය අහලා අවසන් නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, එදාම රැ හිරු නාලිකාවේ එහෙම පෙන්වුවා. ඔබතුමාගේ ප්‍රතිරූපය නංවන්නට, ඔබතුමාගේ සුප්‍රසිද්ධතාවය පෙන්වන්නට ඔබතුමා මෙම පාර්ලිමේන්තුවේදී බොහොම සඳහා වශයෙන්, බෝධි සත්ත්වයකු වාගේ කථාවක් කළා, ඔබතුමා කිසිම දෙයක් වියදම් කළේ නැහැයි කියලා. නමුත් එතැන සිටි ළමයි call කරලා කිව්වා, Foreign Employment Bureau එකේ ඇඳුම් අඳින්නේ නැතුව, සිවිල් ඇඳුම් ඇඳ ගෙන එන්න කියලා training campsවලින් ඔවුන් ගෙන්වා ගෙන, "ඔබතුමාට ජයවේවා! රන්ජන් රාමනායක භංගවේවා" කියා කෑ ගහන්න කියා තර්ජනය කරලා ඒ වැඩේ කරවා ගන්නා කියලා. එය "හිරු" නාලිකාවෙන් පෙන්වුවා. එය මුළු ලංකාවම දැක්කා. ඔබතුමා කියන්නේ සත්‍යය නම්, "ඔබතුමාගේ ප්‍රතිරූපය කැවා. ඔබතුමාව විනාශ කළා" කියලා

ඔබතුමා “හිරු” නාලිකාවට විරුද්ධව නඩුවක් පවරන්නේ නැත්තේ ඇයි?

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රියෝ තමයි මේ කථානායකතුමනි කියන්න තිබුණේ. ලංකාවේ මාධ්‍ය නිදහස තිබෙන බවට හොඳම නිදසුන තමයි මේතුමා කියන්නේ. මොකද, මේතුමා කියන විධියට ආණ්ඩු පක්ෂයේම මන්ත්‍රීවරයකුට සම්බන්ධ නාලිකාවකින් ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයකු විවේචනය කරලා තිබෙනවා. එම සිද්ධිය රියෝ පැවැති විවාදයට ඉතාම අදාළයි. මේ ආණ්ඩුව යටතේ, ආණ්ඩුවේම ඇමතිවරයකු විවේචනය කිරීමේ අයිතිය සියයට 100ක්ම රුපවාහිනී නාලිකාවකට තිබෙනවාය කියන කාරණයයි මේතුමා නොකියා කියන්නේ.

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ඔබතුමා මා කියන එක පිළිගන්නේ නැහැ.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

දැන් මා උත්තර දෙනවා. ඔබතුමාට ප්‍රශ්නය අහන්න මා ඉඩ දුන්නා නේ. මේ සම්බන්ධයෙන් මේ විධියට වාද විවාද කරනවා නම් වෙනම විවාදයකට යමු. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා බොහොම සද්භාවයෙන්, බොහොම සාධාරණව එතුමාගේ ප්‍රශ්නය අහගෙන සිටියා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් එයට උත්තර දෙන්න ඉඩ දෙන්න. කලබල වෙන්න එපා. විශ්වාස භංග යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තුවේ විවාදය පැවැති දිනයේදී සිදු වුණු සිද්ධිය එතුමා අහලා තිබෙන ප්‍රශ්නයට අදාළ නොවුණත්, එම අතුරු ප්‍රශ්නය ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව ඇහුවත් මා එම ප්‍රශ්නයට උත්තර දිය යුතුව තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, ස්ථාවර නියෝග අනුව අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්න ඕනෑ, ඒ ප්‍රශ්නයට ලබා දෙන උත්තරයට සම්බන්ධ කරලා බව. කෙසේ වෙතත් මෙම ප්‍රශ්නයට මා උත්තර දිය යුතුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම දිනයේදී බදුල්ලෙන්, බණ්ඩාරවෙලින්, හැම ප්‍රදේශයකින්ම මිනිස්සු පැමිණියා.

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

Foreign Employment Bureau එකේ වාහන තිබුණේ.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

ඒ මිනිස්සු පැමිණියේ බණ්ඩාරවෙල සිටින්නට අයත් බස්වල බව ඔය කියන “හිරු” නාලිකාවෙන් පෙන්වුවා. ඒ මිනිස්සු බණ්ඩාරවෙල ඉඳලා පයින් එන්නේ නැහැ නේ.

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

“හිරු” නාලිකාවේ පෙන්වුවා, Foreign Employment Bureau එකේ වාහන.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

සල්ලි ගෙවලා තමයි ශ්‍රී ලංගම බස්වල ඔවුන් ආවේ. ගිහිල්ලා බැලුවොත් දැන ගන්න පුළුවන්, ඒ සිටින්නේ හැම එකකටම ඒ මිනිස්සු සල්ලි ගෙවලා තමයි ඇවිත් තිබෙන්නේ කියලා. ඒ මිනිසුන්ගේ ඇමතිවරයාට, මන්ත්‍රීවරයාට විරුද්ධව විශ්වාස භංග යෝජනාවක් ගෙනැල්ලා ඒ පිළිබඳ විවාදයක් යන කොට ඒ මිනිසුන් මෙහේට එන්නේ නැත්නම් පුදුමෙනුත් පුදුමයි.

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

එදා Foreign Employment Bureau එක වහලා තිබුණා.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

හැබැයි සමහර මන්ත්‍රීවරු ඒ පළාතෙන් ඡන්දය ඉල්ලුවාට, ඒ මන්ත්‍රීවරයාට විරුද්ධව විශ්වාස භංග යෝජනා දහයක් ඉදිරිපත් වුණත් ඒ පළාතේ මිනිස්සු එන්නේ නැහැ. මොකද, ඒ මන්ත්‍රීවරු ඒ පැත්ත පළාතේ ගිහින් නැහැ නේ. ඒකට මට කරන්න දෙයක් නැහැ. ඡන්දය අරගෙන ඊට පස්සේ තමන්ගේ පළාතට යන්නේ නැත්නම් -

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

දැන් ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ Foreign Employment Bureau එකේ ප්‍රශ්නයයි.

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

ඔය කියන කිසිම training centre එකකින් මා කට්ටිය ගෙන්වා ගෙන නැහැ. හැබැයි -

#### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(මාண்பුමිතු රන්ජන් රාමනායක)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

එදා Foreign Employment Bureau එකේ පැමිණිලි අංශය වහලා තිබුණා. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(මාண்பුමිතු දිසානායක පෙරේරා)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මාත් හිතුවේ නැහැ, එදා ඒ කරම පිරිසක් එයි කියලා. මා අවුරුදු 25ක් දේශපාලනය කරලා තිබෙනවා. Matugama Training Centre එකෙනුයි, තව කොහේ හෝ training centre එකකිනුයි කට්ටිය ගෙන්වන්න මට අවශ්‍යතාවක් නැහැ. හැබැයි, මතක නියා ගන්න ඕනෑ කාරණය තමයි, යම් යම් වකවානුවල මාත් රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ දේශපාලනය කරපු නිසා අද මේතුමා නියෝජනය කරන රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ අයත් එදා ආව බව, මා වෙනුවෙන් කපා කරන්න. හැබැයි, මට නම් කොහේදිවත් ඇහුණේ නැහැ, "රන්ජන් රාමනායක භංග වේවා! " කියලා කවුරුවත් කියනවා. හැබැයි එතුමාම කියනවා, එහෙම කිව්වාය කියලා. එහෙම කිව්වා නම් දෙයියනේ ඒක එතුමා බලා ගන්නට ඕනෑ.

### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

Foreign Employment Bureau එකේ වාහන කිසිවක් ආවේ නැහැයි කියලාද ඔබතුමා කියන්නේ? “ගිරු” වීචි එකේ පෙන්නුවේ බොරුවක්ද, එතකොට?

### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

“ගිරු” වීචි එකේ කිව්වේ ඇත්තද, බොරුව කියන කාරණය නොවෙයි වැදගත්. “ගිරු” වීචි එකෙන් කියපු දෙය හරහා පෙන්නුවේ, “මේ ආණ්ඩුවේම ඇමතිවරයෙක් ඕනෑම විධියකට විවේචනය කිරීමේ අයිතිය ජනමාධ්‍යවලට තිබෙනවා” කියන කාරණයයි.

### ගරු රන්ජන් රාමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரன்ஜன் ராமநாயக்க)

(The Hon. Ranjan Ramanayake)

ඒ කියන්නේ ඒක සත්‍යයද?

### ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

ඒ ගැන අද කියලා, ලංකාවට දැනුවත් කරලා, ලංකාවේ මාධ්‍ය ස්වාධීනත්වය, සඳාචාරය තිබෙනවා කියලා ලෝකයටම ප්‍රකාශ කරපු එක ගැන මම ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වනවා.

### ද්විත්ව පුරවැසිභාවය: නව නීති

இரட்டைப் பிரசாவுரிமை : புதிய சட்டங்கள்  
DUAL CITIZENSHIP : NEW LAWS

3337/'12

### 9. ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය- (1):

- (අ) (i) ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දීම පිළිබඳව නව නීති මාලාවක් සකස් කර මාස 3ක් ඇතුළත එය ඉදිරිපත් කරන බවට ආගමන විගමන පාලක ජනරාල් විසින් 2012 ජුනි මාසයේදී පමණ ප්‍රකාශ කරන ලද බව පිළිගන්නේද;
- (ii) එම නීති රීති සකස් කිරීම පිළිබඳ වත්මන් තත්ත්වය කවරේද;
- (iii) එතෙර රැඳී සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් මෙරටට පැමිණීමට බලාපොරොත්තුව සිටින නමුත් ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් දැනට කටයුතු නොකෙරෙන බැවින් ඔවුන්ට ගැටලු රැසකට මුහුණපෑමට සිදුවී ඇති බව පිළිගන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දීමට අදාළ නව නීති ක්‍රියාත්මක කිරීම ආරම්භ කරනු ලබන දිනය කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும், பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம் இரட்டைப் பிரசாவுரிமை வழங்குவது தொடர்பான புதிய சட்டங்களைத் தயாரித்து அவற்றை 3 மாதங்களுக்குள் சமர்ப்பிப்பதாக குடிவரவு, குடியகல்வுக் கட்டுப்பாட்டாளர் நாயகம் 2012 யூன் மாதமளவில் தெரிவித்துள்ளார் என்பதை ஏற்றுக்கொள்வாரா என்பதையும்;
- (ii) மேற்படி சட்டங்களைத் தயாரித்தல் தொடர் பிலான தற்போதைய நிலைமை யாது என்ப தையும்;
- (iii) வெளிநாடுகளில் தங்கியுள்ள இலங்கையர்களில் பெருந்தொகையானோர் இந்நாட்டுக்கு வருகை தருவதற்கு எதிர்பார்த்துள்ளபோதிலும் இரட் டைப் பிரசாவுரிமையைப் பெற்றுக் கொடுத்தல் தொடர்பில் தற்போது நடவடிக்கை மேற் கொள்ளப்படாமை யினால் இவர்கள் பல்வேறு சிக்கல்களை எதிர்நோக்கியுள்ளார்கள் என்பதை ஏற்றுக் கொள்வாரா என்பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இரட்டைப் பிரசாவுரிமையைப் பெற்றுக் கொடுத்தல் தொடர்பான புதிய சட்டங்களை அமுல்படுத்துதல் ஆரம்பிக்கப்படும் திகதி யாது என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Will he state -

- (i) whether he admits the fact that the Controller General of Immigration and Emigration made a statement in about June of 2012 to the effect that a new set of laws will be formulated concerning the granting of dual citizenship and will be submitted within three months ;
- (ii) the present situation with regard to the formulation of the aforesaid laws;
- (iii) whether he admits the fact that, though a large number of Sri Lankans, who are staying abroad, wishes to come to this country, they have to encounter a number of problems, as no work is done with regard to the granting of dual citizenship by now?
- (iv) Will he inform this House, of the date on which the implementation of the new laws, with regard to the granting of dual citizenship, will be commenced?

(b) If not, why?

### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම

ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) ඔව්.
- (ii) ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දීමට අදාළ සංශෝධිත අවසන් කෙටුම්පත මේ වන විට ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ලැබී ඇති අතර, අවශ්‍ය ඉදිරි කටයුතු සිදු කරමින් පවතී.
- (iii) නැත. එතෙර රැඳී සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට මෙරටට පැමිණීම, රැඳී සිටීම හා පිටවීම සම්බන්ධයෙන් කිසිදු ගැටලුකාරී තත්ත්වයක් මතු වී නැත.
- (ආ) නැත.
- (ඇ) නීතිමය රාමුව සංශෝධනය කිරීම තුළ මෙකී වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කළ යුතු බැවින් ඒ සඳහා නීතිපති හා නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව බාහිර පාර්ශ්වකරුවන් ලෙස සම්බන්ධ වේ. එබැවින් එකී කාර්යාවලිය සඳහා එම බාහිර පාර්ශ්ව ගත කරන කාලය සම්බන්ධයෙන් නිශ්චිත නිගමනයකට එළැඹිය නොහැකි බැවින් එලෙස නිශ්චිත දිනයක් දැන්විය නොහැක.

#### ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு திருமதி) அனோமா கமகே

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය.

ද්විත්ව පුරවැසිභාවය සම්බන්ධයෙන් 2012 ජූනි මාසයේදී ආගමන විගමන පාලක ජනරාල් කීව්වා, මාස තුනක් ඇතුළත මේ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරනවාය කියලා. නමුත් මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් තවමත් හම්බ වෙලා නැහැ. මේ ප්‍රශ්නයට හේතුව, නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවත්, ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුවත් අතර තිබෙන ප්‍රශ්නයක් ද කියලා මම දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල ඇති ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. විශාල වැඩ කොටසක් මේ සම්බන්ධයෙන් කර තිබෙනවා. මා පිළිතුරු දුන් ආකාරයට, නීතිය හා නීතිය සම්බන්ධ දේශීය හා ජාත්‍යන්තර නීතීන් සැලකිල්ලට භාජනය කිරීම සඳහා ගතවන කාලය කිව නොහැකියි. වාර්තා ලැබුණු විගස හැකි ඉක්මනින් ඒ ගැන අවශ්‍ය වෙනස්කම් කරන්න අපේ ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වෙනවා.

#### ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு திருமதி) அனோமா கமகே

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු ඇමතිතුමනි, ද්විත්ව පුරවැසිභාවය පිළිබඳව තීරණයකට එන දින වකවානුවක් කියන්න පුළුවන්ද කියා මා ඔබතුමාගෙන් අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නීතිය සම්බන්ධයෙන් කරන අර්ථනිරූපණ හා නිර්දේශ භාරව සිටින නීතිපති, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව, නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව ආදී ආයතන රාශියක් හරහා තමයි මේ කටයුතු කෙරෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඒ කටයුතු කෙරෙන තෙක් ඉවසීමෙන් සිටීම තමයි වඩා හොඳ.

#### ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு திருமதி) அனோமா கமகே

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

මෙතැන ප්‍රශ්නයක් නැහැ කියා ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දුන්නත්, අපේ රටේ ගොඩක් බුද්ධිමත් අය පිට රටවලට ගිහින් රැකියා කරනවා. ඒ වාගේම පිට රටවල පදිංචි වෙලා ඉන්නවා.

ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දුන්නොත් අපේ රටේ තිබෙන බුද්ධිගලනය - brain drain එක- යම්කිසි ප්‍රමාණයකට අඩු වෙන්න පුළුවන්. මොකද, ඒ රටවල පුරවැසිභාවයත් ලබා ගෙන මෙහින් රැකියා කරන්න කැමැති අය ඉන්නවා. ඒ නිසා ඒ ගැන අවධානය යොමු කරන්න කියා මා ඉල්ලනවා. ඒ වාගේම මේක අපේ රටට ආදායමක් ලැබෙන මාර්ගයකුත් වෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගැනත් අවධානය යොමු කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව්, ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඒ නිසාම තමයි රජය මේ ගැන කටයුතු කරමින් සිටින්නේ. දැනට අවසන් කෙටුම්පත සකස් වී තිබෙනවා. ඒ දෙපාර්තමේන්තු දෙක ඒවා යළි අධ්‍යයනය කිරීමේ යෙදී සිටිනවා. ඒ නිසා මේ තිබෙන ගැටලු ඉක්මනින් නිරාකරණය කර ගන්න පුළුවන්. ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් ඉටු කළ යුතු මේ රාජකාරිය ඉටු කිරීමට රජය පියවර ගෙන තිබෙනවා.

#### මිද්දෙනිය මහජන පොළ : නව ගොඩනැගිල්ල

மித்தெனிய பொதுச் சந்தை : புதிய கட்டிடம்

MIDDENIYA PUBLIC FAIR : NEW BUILDING

2456/'12

#### 10. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிராண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය,- (1)

- (අ) (i) හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ, කටුවන ප්‍රාදේශීය සභාව මගින් පාලනය වන මිද්දෙනිය මහජන පොළ පවත්වාගෙන යාම සඳහා නව ගොඩනැගිලි ඉදිකර වර්ෂ දෙකක් පමණ ගත වී ඇත්ත්, මේ දක්වා එය විවෘත කර නොමැති බවත්;

- (ii) දැනට පෞද්ගලික ඉඩමක බදු පදනම මත එම පොළ පවත්වාගෙන යනු ලබන බවත්;

- (iii) එම නිසා මහජන මුදල් නාස්තිවන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) මිද්දෙනිය මහජන පොළ නව ස්ථානයට ගෙනයාම සඳහා පවතින බාධා කවරේද;

- (ii) එම බාධක ඉවත්කර මහජන පොළ පවත්වාගෙන යෑමට ඉදිකළ නව ගොඩනැගිල්ල විවෘත කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்தில் கட்டுவன பிரதேச சபையினால் நிர்வகிக்கப்படுகின்ற மித்தெனிய பொதுச் சந்தையைப் பேணிவருவதற் கான புதிய கட்டடங்கள் நிர்மாணிக்கப்பட்டு சுமார் இரண்டு வருடங்கள் கடந்துள்ள போதிலும், இன்றுவரை அது திறந்து வைக்கப் படவில்லை என்பதையும்;

- (ii) தற்போது தனியார் காணியொன்றில் குத்தகை அடிப்படையில் மேற்படி சந்தை பேணிவரப் படுகின்றதென்பதையும்;





**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. Indika Bandaranayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අප මේ සම්පූර්ණ තොරතුරු ලබා ගන්නේ දකුණු පළාත් පාලන කොමසාරිස්වරයා හරහායි. ඒ වාගේම එතුමා අපට දන්වා තිබෙනවා, මේ වසර අවසාන වන්නට කලින් මේ පොළ විවෘත කරන්නට කටයුතු කරනවාය කියා. ඒ අනුව මේ වසර අවසාන වන්නට කලින් අවශ්‍ය කටයුතු කර ඔබතුමාටත් දන්වන්නම්.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නයත් අහනවාද?

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඔව්. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා පුන පුනා කියන්නේ, මේ වසර අවසන් වෙන්න කලින් මෙහි ඉදිකිරීම් කටයුතු අවසන් කරනවා කියලායි. මම අහන්නේ, හදලා අවසන් වෙලා වල් බිහි වෙමින් තිබෙන කොටස් මේ විධියට නිෂ්කාරණේ වසා දමා තිබීමෙන් සිදුවන අතිරේක ප්‍රතිසංස්කරණවලට යන වියදම් ප්‍රතිපූර්ණය කර ගන්නේ කොහොමද කියන එකයි. ඒ සඳහා ආපහු සැරයක් මුදල් යොදවන්නේ නැතුව දැන්මම හදපු ටික විවෘත කරන්න. දක්ෂිණ අධිවේගී මාර්ගයේ, ගාල්ල - මාතර ටික හදන කල් හිටියේ නැහැ. කොට්ටාවේ සිට ගාල්ල දක්වා හදපු ටිකෙන් විවෘත කළා. ඇයි, ඒ දේම මේ පොළ ව්‍යාපෘතියටත් කරන්න බැරි?

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. Indika Bandaranayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මුලින්ම කිව්වා, මේක අදියර කිහිපයකින් තමයි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ කියලා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඒක තමයි. හදපු අදියර විවෘත කරන්නේ නැත්තේ මොකද?

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. Indika Bandaranayake)

ඒ අනුව අවශ්‍ය කරන සියලුම මුදල් ප්‍රතිපාදන අපි වෙන් කරලා තිබෙනවා. 2012.03.28වන දින වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. මේ අවුරුද්ද අවසාන වෙන්න කලින් මෙහි සම්පූර්ණ වැඩ කටයුතු අවසන් කරලා විවෘත කරන්න කටයුතු කරනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 11 - 2562/12-(1), ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**

(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. Indika Bandaranayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

**ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

**ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සභාපති: දරන තනතුරු, වැටුප් හා දීමනා**

இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபைத் தலைவர் :

பதவிகள், சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள்

CHAIRMAN OF SRI LANKA PORTS AUTHORITY : POSTS HELD, SALARY AND ALLOWANCES

2794/12

**12.ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සභාපතිවරයාගේ මාසික වැටුප 2006 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වෙනස් වී ඇති ආකාරය කවරේද;
- (ii) ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ වත්මන් සභාපතිවරයා එම තනතුරට අමතරව දරන වෙනත් තනතුර හෝ තනතුරු කවරේද;
- (iii) එම තනතුර හෝ තනතුරු දැරීම වෙනුවෙන් මාසිකව ඔහුට ලැබෙන වැටුප්, දීමනා හෝ වෙනත් පහසුකම් කවරේද;
- (iv) එම තනතුර හෝ තනතුරු ලබා ගත් දින සිට මේ දක්වා ඒවාට අදාළව මාසිකව ලැබෙන වැටුප්, දීමනා හෝ වෙනත් පහසුකම් වෙනස් වී ඇති ආකාරය කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபையின் தலைவரது மாதாந்த சம்பளம் 2006ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இதுவரை மாற்றமடைந்துள்ள விதம் யாதென்பதையும்;
- (ii) இலங்கை துறைமுக அதிகாரசபையின் தற்போதைய தலைவர் மேற்படி பதவிக்கு மேலதிகமாக வகிக்கும் ஏனைய பதவிகள் அல்லது பதவி யாதென்பதையும்;
- (iii) மேற்படி பதவிகளை அல்லது பதவியை வகிப்பதற்காக மாதாந்தம் அவருக்கு கிடைக்கின்ற சம்பளங்கள், கொடுப்பனவுகள் அல்லது வேறு வசதிகள் யாவையென்பதையும்;
- (iv) மேற்படி பதவி அல்லது பதவிகள் கிடைக்கப்பெற்ற திகதி முதல் இதுவரை அவற்றுக்கு ஏற்புடையதாக கிடைக்கின்ற சம்பளங்கள், கொடுப்பனவுகள் அல்லது வேறு

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

වෘත්තික මාත්‍රමයෙන්ම වෘත්තික  
විෂයයෙන්ම වෘත්තික

අවුරුදු තුනකට වරක්

(අ) ඔබගේ, ඔබගේ?

asked the Minister of Ports and Highways:

(a) Will he state -

- (i) the manner in which the monthly salary of the Chairman of Sri Lanka Ports Authority has changed from the year 2006 to date;
- (ii) the other position or positions held by the present Chairman of Sri Lanka Ports Authority;
- (iii) the monthly salary, allowances or other facilities he receives for holding the aforesaid position or positions; and
- (iv) the manner in which the monthly salaries, allowances and other facilities relevant to the aforesaid position or positions have changed from the date he obtained the aforesaid position or positions to date?

(b) If not, why?

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා (වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යවරයා)

(මාණ්ඩලීය රාජ්‍ය සේවා - ත්‍යාගයන්, බලාපොරොත්තුකරු, අමාත්‍යවරයා)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardana - Minister of Ports and Highways)

ගරු නියෝජ්‍ය කථනායකවරයා, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්න.

(අ) (i)

වර්ෂය	වැටුප (රු.)	අවසරය (රු.)	මාසික වැටුප (රු.)
2006 ජනවාරි සිට 2006 අප්‍රේල් දක්වා	40,000.00	30,000.00	15,000.00
2006 මැයි සිට 2012 මාර්තු දක්වා	75,000.00	30,000.00	15,000.00
2012 අප්‍රේල් සිට	90,000.00	30,000.00	10,000.00

සටහන

ඉහත පරිදි රාජ්‍ය ව්‍යාපාර දෙපාර්තමේන්තුවේ අංක 4 සහ 38 දරණ ව්‍යවස්ථාපිත අනුකූලව සභාපතිවරයාගේ වැටුප් ලේඛන සිදු කෙරේ.

(ii)

කතෘ	ආයතනය
1	ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂ
2	සභාපති
3	සභාපති
4	අධ්‍යක්ෂ
5	අධ්‍යක්ෂ
6	අධ්‍යක්ෂ

(iii)

කතෘ	ආයතනය	මාසික වැටුප (රු.)
1	ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂ	110,000.00
2	සභාපති	12,500.00
3	සභාපති	28,200.00
4	අධ්‍යක්ෂ	-
5	අධ්‍යක්ෂ	10,000.00
6	අධ්‍යක්ෂ	7,500.00

සටහන

මාසික වැටුප් රාශිය සඳහා වැටුප් ලේඛන

මෙම සභාපති අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පත්ව සිටියදී සිදු වූ වෙනස්කම්.

(iv) මාසික වැටුප් රාශිය වර්ෂය වාර්ෂික

වර්ෂය	මාසික වැටුප (රු.)
2008 ජනවාරි සිට	36,667.00
2012 අප්‍රේල් සිට	110,000.00

ආයතන සභාපති

වර්ෂය	වාර්ෂික වැටුප (රු.)	මාසික වැටුප (රු.)
2009	69,446.26	8,333.33
2010	24,890.61	12,500.00
2011	50,782.23	12,500.00
2012	79,457.66	12,500.00

වරාය සභාපතිවරයා හා උපදේශක සේවා (පුද්ගලික) සභාපති

වර්ෂය	මාසික වැටුප (රු.)
2008 ජනවාරි සිට	18,200.00
2010 මාර්තු සිට	23,200.00
2012 ජනවාරි සිට	28,200.00

නාවික සංවර්ධන අධ්‍යක්ෂ

වර්ෂය	මාසික වැටුප (රු.)
2010 මැයි සිට	1,500.00
2011 මැයි සිට	10,000.00

Waters Edge Ltd

වර්ෂය	මාසික වැටුප (රු.)
2011 පෙබරවාරි සිට	2,500.00
2011 පෙබරවාරි සිට	7,500.00

සටහන

මාසික වැටුප් රාශිය සඳහා වැටුප් ලේඛන

මෙම සභාපති අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට පත්ව සිටියදී මෙම වැටුප් සිදු වූ වෙනස්කම්.

(අ) පැන නොගනී.

[මෙම ඇමුණුම ප්‍රකාශයක් ලෙස ද තබා ඇත.]

[මෙම ලේඛන ප්‍රකාශයක් ලෙස ද තබා ඇත.]

[This annex is also placed in the Library.]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩලීය ත්‍යාගයන්, ත්‍යාගයන්)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු නියෝජ්‍ය කථනායකවරයා, මාගේ රුහුණු මහින්ද රාජපක්ෂ වරාය ව්‍යාපෘතිය කියන්නේ ඇත්ත වශයෙන්ම වරාය අධිකාරිය යටතේම එන තවත් වරායක් නේ. ඒ වරාය සම්බන්ධයෙන් තවත් රුපියල් 110,000ක් ගන්නවා කිව්වාම, ඒක තවත් ප්‍රශ්නයක්. ඒකයි මා කියන්නේ. එතුමා ශ්‍රී ලංකා වරාය අධිකාරියේ සභාපතිවරයා විධියට වෙනම වැටුපක් ගන්නවා. දැන් දෙවන වරායකුත් කිව්නවා. දෙවන වරාය කියන්නේ, මාගේ පුර වරායයි. ඒක වෙනම ව්‍යාපෘතියක් නොවෙයි. එතුමා ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂවරයකු විධියට අමතර තවත් මුදලක් ගන්නා එක ගැන ඔබතුමා සැකිමට පත් වෙනවාද ගරු ඇමතිතුමනි? එහෙම නැත්නම් වෙනත් අධ්‍යක්ෂවරයකු දාලා ඒ සම්බන්ධ වැඩ කටයුතු වික කරනවාද? මොකක්ද ඔබතුමා හිතන්නේ? පඩියක් ගන්නේ නැතිව ඒ කටයුතු කරන්න පුළුවන්. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට අයිති දෙපාර්තමේන්තු තුනකින්ම කිව්නවා නම්, ඔබතුමා ගිහින ඒ තුනකින් සම්බන්ධයෙන් කියන්නේ නැහැ නේ, මට අරකෙන් රුපියල් 10,000ක් දෙන්න, මේකෙන් රුපියල් 15,000ක් දෙන්න, මම මේකේ වැඩ බලනවා කියලා. ඔබතුමා එහෙම කියන්නේ නැහැ නේ. ඔබතුමා වාගේ එතුමන්ලාටත් හැසිරෙන්න කිව්වොත් හොඳයි කියලායි මා හිතන්නේ. මොකක්ද ඔබතුමා හිතන්නේ ඒ ගැන?



### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කොළඹ වරායටම සමගාමී වූණාට වෙනම ව්‍යාපෘතියක් හැටියටයි ක්‍රියාත්මක වන්නේ, මාගේ රුහුණුපුර මහින්ද රාජපක්ෂ වරාය.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ නේ.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

එය වෙනමයි ක්‍රියාත්මක වන්නේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි උදාහරණයක් ගනිමු. අපි වරාය කළමනාකරණ හා උපදේශක (පුද්ගලික) සමාගම ඇති කර ගත්තේත් වරායවල සේවකයන් වැඩ කර ගන්නා අපට ලොකු බරක් වෙලා ඒ වරායවල් පාඩු ලබන තත්ත්වයට පත් වෙන නිසායි. අපි මාගම්පුර මහින්ද රාජපක්ෂ වරාය සම්බන්ධයෙන් ඉදිරියේදී සැලසුම් කරලා තිබෙන්නේ එය ලාභ ලබන තත්ත්වයට එන කල් වෙනම සමාගමක් හැටියට ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන්නයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, වරාය කියලා කිව්වාම ඉතිහාසයේ ඉඳන් සේවකයන් පුරවා ගෙන පාඩු ලබන තැනක් බව. මෙම කටයුත්ත ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී එහි සභාපතිවරයාට මාසයකට කීප වතාවක් හම්බන්නොටට යන්න වෙනවා; තවත් වැඩ රාජකාරිවල යෙදෙන්න වෙනවා. එවැනි අවස්ථාවලදී ආර්ථික වශයෙන් ඔවුන්ට ඒ පහසුකම දුන්නේ නැත්නම් අපට මේ වැඩ කර ගන්න බැරි වෙනවා. ඒ නිසා තමයි මේ ආකාරයට සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමනි, මට සැකයි, ඔබතුමා මේ හිනා වෙව් අපේ විපක්ෂ නායකතුමා දෙස බලන්නේ ඇයි කියලා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක ඔබතුමාට අදාළ කාරණයක් නොවෙයි නේ. එතුමා සමහර ප්‍රශ්නවලදී මට කියා දෙනවා, අහන්න තිබෙන ඒවා ගැන. ඒක මම ඔබතුමාගෙන් අහන්නම්කෝ.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

මිත්‍රකමට ඇහුවේ.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, හම්බන්තොට වරායෙන් සහ පහක ආදායමක් නැතිව එහි ව්‍යාපෘති අධ්‍යක්ෂවරයා රුපියල් 1,10,000 ගණනේ මුදලක් ගන්න කොට මොකද වන්නේ? එතැන සේවකයන් 250ක්, 300ක් වැඩ කරනවා. ඒ අයට රුපියල් 30,000ක් දෙනවා කියලා පොරොන්දු වෙලා තමයි ඔබතුමන්ලා ඔවුන් ගත්තේ. ඒ හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේම අයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ පැත්තෙන් මේ වරායට සේවකයන් දමා ගන්න ලැබුණේ නැහැ. එව්වර මහන්සි වෙලා වැඩ කරලත් ඒ අයට රුපියල් 10,000යි ගෙවන්නේ. නමුත් සහ පහක ආදායමකුත් නැහැ. ගුවන් සේවා සමාගමේ සභාපතිතුමා ගන්නවා වාගේ, ආදායම් අරගෙන ලාභ ලබන තත්ත්වයට පත් වුණාට පස්සේ රුපියල් 1,10,000ක් නොවෙයි 2,50,000ක් ගන්නත් කමක් නැහැ. නමුත් ප්‍රශ්නය මේකයි. මේ වරායෙන් සහ පහක ආදායමක් නැතිව පාඩු ලබමින් තිබෙන කොට, එය දියුණු කර ගන්න යම් කිසි මහන්සියක් වෙන එක තමයි වටින්නේ. නැත්නම් ස්ථාන තුන හතරක් හදා ගන්නවා; කියක් හරි එකතු කර ගන්නවා. ඊළඟට මිලිස්සේ වරාය හදුවාම යයි. දෙවුන්දර වරාය හදන එකක් එයි.

ඊළඟට කන්කසන්තුරේ වරාය හදන එකක් එයි. මේ විධියට ඔබතුමන්ලා හදන හදන වරායවලට ඒකේ ව්‍යාපෘති, මේකේ ව්‍යාපෘති කියලා එක එක්කෙනා ගන්න පුළුවන්. ඒකයි මම කිව්වේ. වැඩ කරන්න සභාපතිවරයෙක් දමලා තිබෙන්නේ ඒ නිසායි.

### ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

හම්බන්තොටට එක්කෙනෙක් දමනවා. ත්‍රිකුණාමලයට තවත් කෙනෙක් දමනවා. මොකටද තවත්? [බාධා කිරීමක්]

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නායකතුමා ඒකයි මට කිව්වේ. එකම සභාපති. ඒකයි මම කිව්වේ.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

දැන් මම උත්තර දෙන්න ඕනෑ විපක්ෂ නායකතුමාටද-

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, රටට.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

හරි, හරි. ඔබතුමාට ඉස්සර වෙලා උත්තර දීලා, පස්සේ-

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, රටට. අප ප්‍රශ්න අහන්නේ රට වෙනුවෙන්.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

මට උත්තර දෙන්න ඉඩ දෙන්න කියන්න ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමනි, උත්තර දෙන්න.

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා කියපු පළමුවෙනි කාරණය වන 'සහ පහක්වත් හම්බ නොකරන වරායක්' කියන කාරණය මම ප්‍රතික්ෂේප කරනවා. මේ වරාය මේ වන විට-

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ කියන්නේ ලාභයිද?

### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

මේ වරාය මේ වන විට රටට ආදායම එකතු කරන වරායක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒකේ උස, මහත, දිග, පළල අර සමානවම නැති වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ආදායම් උපද්දවනවා.

[ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා]

රිළඟට එතුමා කිව්වා රුපියල් 30,000ක් දෙනවා කියලා කිව්වත් ඒ සේවකයන්ට ගෙවන්නේ රුපියල් 10,000යි කියලා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අප මේ වරායට තවම කිසිම ස්ථිර සේවකයෙක් අරගෙන නැහැ. වරාය අධිකාරිය කොළඹ වරායට සේවකයන් අරගෙන තිබුණේ තනතුරු නාමයක් දීලායි. ඉතිහාසයේ හිටපු අය විසින් පින්තාරුකරු කියලා සේවකයන් අරගෙන තිබුණා. මම කියන්නේ නැහැ ඒ කොයි ආණ්ඩුද කියලා. හිටපු ඇමතිවරු එහෙම තනතුරු නාම දීලා තමයි සේවකයන් අරගෙන තිබුණේ. පින්තාරුකරු, එහෙම නැත්නම් කාර්යාල කාර්ය සහායක වශයෙන් සේවකයන් බඳවා ගෙන තිබුණා. ඒ ගත්ත කෙනා වරාය ඇතුළේදී දැන් කියනවා, "මම පින්තාරුකරුට ඇවිත් තිබෙන්නේ, මට වෙන කිසිම දෙයක් කරන්න බැහැ, මම කරන්නේ ඒ රැකියාව විතරයි" කියලා. මේවායින් ආදර්ශයක් අරගෙනයි අප දැන් කටයුතු කරන්නේ. මේ වන විට අප මේ වරායට පුහුණු ශ්‍රමිකයන් යොදවන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. කොළඹ වරායෙන් ඔවුන්ට පුහුණුව ලබා දීලා, අපි ඔවුන්ට දැන් හම්බන්තොට වරායෙන් පුහුණුව ලබා දෙන්න කටයුතු කරනවා. මේ සේවකයෝ වැඩ කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා පුහුණු කාලයේ දී ඔවුන්ට රුපියල් 10,000ක වැටුපක් තමයි අපට දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. ඔබතුමා කිව්ව විධියට හම්බන්තොටින් විතරක් නොවෙයි, තවත් ප්‍රදේශවලින් පුහුණු ශ්‍රමිකයන් බඳවා ගෙන තිබෙනවා. වරායේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අපි ඒ යුතුකම හරියට ඉටු කරනවා. ඒ වාගේම අපේ විපක්ෂ නායකතුමා කිව්වා, රජයටයි මේවා අයිති කියලා. ඔව්, විපක්ෂ නායකතුමනි. මේවා රජයට තමයි අයිති. එහෙම නැතිව මේ වරාය කාගේවත් බුදලයක් නොවෙයි. මේවා ඔක්කොම රජයටයි අයිති. මාගම්පුර මහින්ද රාජපක්ෂ වරාය අයිති රජයට. කන්කසන්තුරේ වරාය අයිති රජයට. ඔච්චිල් වරාය අයිති රජයට. කොළඹ වරාය අයිති රජයට. ගාල්ල වරාය අයිති රජයට.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හරි, හරි. වැඩි වෙලා ගත කරන්නට ඕනෑ නැහැ, මම කියන්නම්. දැන් බලා ගෙන ගියාම මාගම්පුර වරාය අයිති වෙලා තිබෙන්නේ වෙනත් කාට හරි කියන එක තමයි අපට තේරෙන්නේ.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

නැහැ, -

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. අහගන්න, කලබල වෙන්න එපා. ඒක තවම රජයට අයිති ද කියන එක ගැනත් අපට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මාගම්පුර මහින්ද රාජපක්ෂ වරාය තිබෙන්නේ ඒගොල්ලන්ට කියන එකයි අපට තේරෙන්නේ. මොකද හේතුව, වරායේ රැකියා කරන මේ 300ක් දෙනාට කිසිම අවස්ථාවක පත්වීම් ලිපියක්වත් දීලා නැහැ, ඔවුන් වරායේ රැකියාවලට බඳවාගෙන තිබෙනවා කියලා. මා ළඟ ඕනෑ නම් ඒ විස්තර වික ඔක්කොම තිබෙනවා. එතකොට දැන් ආදායම් ලබන එක වෙනයි. ආදායම් ලබනවා. හැබැයි වියදම් එක්ක සංසන්දනය කරලා බැලුවාම යම් කිසි ලාභයක් ලබන වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්නට ඕනෑ. ඔබතුමන්ලා ලක්ෂයක ආදායමක් ගන්නවා නම්, ලක්ෂ 30ක් වියදම් වනවා, මේ වැඩ පිළිවෙළ තුළ. ඉතින් ඒක නිසා මේ ආයතනය එවැනි යම් කිසි ලාභ ලබන තත්ත්වයකට ගෙන ඒම සඳහා ඔබතුමන්ලා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නේ නැතිව මේ වාගේ විය හියදම් දරලා තවදුරටත් මෙය විනාශ මුඛයට පත් වන්නට ඉඩ දෙනවාද, එහෙම නැත්නම් අර කොන්ත්‍රාත් ක්‍රමයට

නොරොච්චෝලේ බලාගාරය ඒනයට දෙනවා වාගේ, වික කාලයක් ගියාම මේ හම්බන්තොට වරායත් දීලා ඉවර කරන්නද බලාපොරොත්තු වන්නේ කියන එකයි මම අහන්නේ.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එතුමාම ප්‍රශ්නය අහලා, එතුමාම එයට පිළිතුරක් දුන්නා. එතුමා කියන ආකාරයට අපි අකර්මණ්‍ය විධියට මේවා කරනවා නම්, දේශපාලන වශයෙන් සේවකයන් වැඩිපුර බඳවා ගෙන, training කාලය තුළ දී රුපියල් 10,000ක් නොවෙයි රුපියල් 60,000ක්, 70,000ක් ගෙවලා මේක කරන්න තිබුණා. එහෙම කරන්නේ නැතිව ඒ අයව පුහුණුව සඳහා බඳවා ගෙන රුපියල් 10,000ක වැටුපක් ලබා දීලා, ලාභ ලබන තත්ත්වයට එනකොට -

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒගොල්ලන්ට ස්ථිර පත්වීමක් ලබා දෙන්න.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

නැහැ, ඒ ලාභ ලබනකොට.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතකන් කන්න ඕනෑ, කටුව.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

නැහැ, නැහැ.

#### ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(මාණ්ඩුමිත උණුබුරු ඉරුබර)

(An Hon. Member)

කටුව ඇතගන්නවා.

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

දැන් ඔබතුමා බලන්නේ ඒකෙන් ලකුණු විකක් දමා ගන්න නේද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(මාණ්ඩුමිත ත්‍යාගිනි ඥායක)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හම්බන්තොට කට්ටිය අපට කිව්වේ එහෙම නොවෙයි. එතුමන්ලාට කිව්වාලු, 5,000ක් දෙනවා, 10,000ක් දෙනවා කියලා. රැකි රක්ෂා 50,000ක් දෙනවා කියලා යි ඕක පටන් ගත්තේ. ඉල්ලුම් පත්‍රත් බෙදුවා. හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයෙන් ගියපාර මේ පාර්ලිමේන්තුවට ආපු අය -

#### ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත රොහිත අබේගුණවර්ධන)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට උත්තර දෙන්න අවස්ථාව දෙනවාද?

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දැන් මේක විවාදයක් වෙලා තිබෙන්නේ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා ගැන නොවෙයි මම කිව්වේ. 2010 දී ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට ආපු හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ කට්ටිය ලක්ෂයක් ඉල්ලුම් පත්‍ර බෙදලා තමයි පාර්ලිමේන්තුවට ආවේ. හැබැයි දිලා තිබෙන්නේ පත්වීම් 300යි. ඒ අයට ගෙවන්නේ රුපියල් 10,000යි. දැන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අය වෙනුවෙන් කපා කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ අපට. ඒකයි අපි කියන්නේ.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආණ්ඩු පක්ෂය නියෝජනය කරමින් හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයෙන් පාර්ලිමේන්තු ආපු කිසිම කෙනෙකුට රැකියා දෙනවා කියලා ඉල්ලුම් පත්‍ර බෙදන්න ඕනෑ නැහැ. එහෙම බෙදන්න අවශ්‍යතාවක් නැහැ.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, සාක්ෂි තිබෙනවා.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ රටට කර තිබෙන වැඩවල හැටියට හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව ඒ සියලු දෙනාට ජන්දය දෙනවා.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ රටට කරලා තිබෙන වැඩ - [බාධා කිරීම්]

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

අනෙක් උන්නැහෙලා හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ හැසිරෙන්නේ කොහොමද කියන එක මා කියලා දෙන්නම්, මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරය විධියට නොවෙයි, වෙනම අහනවා නම්. [බාධා කිරීමක්] ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමනි, මා ඔබතුමාට උත්තර දෙන්නම්. ඔබතුමා හම්බන්තොට බෙදාපු මැණිත්වල අන්න ඉදිකටු කැඩිලා. මහන්න බැහැ. සමහර ඒවායේ තුල දමන්න බැහැ. මුලින් ගිවිල්ලා ඒවායේ ඉදිකටු දමලා තුල අමුණලා දෙන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிநி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒවා එතුමා පොද්ගලිකව බෙදාපු ඒවා.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

හරි. මම කියන්නේ - [බාධා කිරීම්] ඔක්කෝම කැඩුණු මැණිත්.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 13-2823/12 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

**ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

දෙවන වටය.

ප්‍රශ්න අංක 4-2819/12 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (සිවිල් ගුවන් සේවා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - சிவில் விமான சேவைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Civil Aviation)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

**ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 5 - 3046/12 - (1), ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

**ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

### ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාල නීතිවේදී (LLB) උපාධි පාඨමාලාව : කරග විභාගය

இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழக சட்டமாணி (LLB)

பாடநெறி : போட்டிப் பரீட்சை

BACHELOR OF LAW (LLB) DEGREE COURSE OF THE OPEN UNIVERSITY OF SRI LANKA: COMPETITIVE EXAMINATION

3074/'12

#### 6. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா சார்பாக)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Ajith P. Perera)

උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලයේ පවත්වනු ලබන නීතිවේදී (LLB) උපාධි පාඨමාලාව සඳහා සිසුන් තෝරා ගැනීමට 2009, 2010 සහ 2011 වර්ෂවලදී පවත්වනු ලැබූ තරග විභාගය සඳහා පෙනී සිටි අපේක්ෂකයන් සංඛ්‍යාව වාර්ෂිකව, වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) 2009, 2010 සහ 2011 යන එක් එක් වර්ෂයේදී එම විභාගය පැවැත්වූ දිනය සහ ප්‍රතිඵල නිකුත් කළ දිනය කවරේද යන්නත් එතුමා වෙන් වෙන් වශයෙන් සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලයේ "දෘෂ්ඨි ප්‍රකාශනය" තුළ අන්තර්ගත කර ඇති "කාර්යක්ෂම බව" සමඟ ඉහත තත්ත්ව එකඟ වන්නේද යන්න තවදුරටත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

உயர் கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தில் சட்டமாணி (LLB) பட்டப்படிப்பு பாடநெறிக்கென மாணவர்களைத் தெரிவுசெய்வதற்காக நடத்தப்பட்ட போட்டிப் பரீட்சைக்கு 2009, 2010 மற்றும் 2011ஆம் ஆண்டுகளில் தோற்றிய பரீட்சார்த்திகளின் எண்ணிக்கை ஆண்டுதோறும் வெவ்வேறாக யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) 2009, 2010 மற்றும் 2011 ஆகிய ஒவ்வொரு ஆண்டும் பரீட்சை நடத்தப்பட்ட திகதி மற்றும் பெறுபேறுகள் வெளியிடப்பட்ட திகதி வெவ்வேறாக யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தின் "தொலைநோக்கு கூற்றினுள்" உள்ளடக்கப்பட்டுள்ள "வினைத்திறனுடன்" மேற்கூறப்பட்டுள்ள நிலைமை இணங்குகின்றதா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Higher Education:

- (a) Will he state separately on yearly basis the number of candidates who sat for the competitive examination for the selection of students for the Bachelor of Law (LLB) Degree Course conducted by the Open University of Sri Lanka in the years 2009, 2010 and 2011?
- (b) Will he also state separately the date on which the aforesaid examination was held and the date on which the results were released in each of the years 2009, 2010 and 2011?

- (c) Will he further state whether the above facts are in agreement with (the concept of) "Efficiency" included in the "Vision Statement" of the Open University of Sri Lanka?

- (d) If not, why?

#### ගරු එස්.බී. දිසානායක මහතා (උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு எஸ்.பி. திசாநாயக்க - உயர் கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. S.B. Dissanayake - Minister of Higher Education)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සහගත\* කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

\* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

\* Answer tabled:

(අ)

අධ්‍යයන වර්ෂය	පෙනී සිටින අපේක්ෂකයින් සංඛ්‍යාව
2009	5,330
2010	4,459
2011	10,178

(ආ)

අධ්‍යයන වර්ෂය	විභාගය පැවැත්වූ දිනය	ප්‍රතිඵල නිකුත් කළ දිනය
2009 (2009 අධ්‍යයන වර්ෂය සඳහා)	2009.01.31	2009.06.24
2009 (2010 අධ්‍යයන වර්ෂය සඳහා)	2009.10.31	2010.06.23
2011 (2011 අධ්‍යයන වර්ෂය සඳහා)	2011.02.31	2011.08.09

- (ඇ) මෙම පාඨමාලාව සඳහා ලැබෙන අතිවිශාල ඉල්ලුම්පත් සංඛ්‍යාව අනුව සුදුස්සන් තෝරා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ විවිධ අදියර මුළුල්ලෙහිම දැඩි රහස්‍යභාවයක් පවත්වා ගැනීමට සිදු විය. සැලකිය යුතු අයදුම්කරුවන් සංඛ්‍යාවක් පරීක්ෂණයේ විවිධ කොටස් සඳහා වූ බහුවර්ණ පිළිතුරු පත්‍රවල විභාග අංක දෝෂ සහිතව සඳහන් කර තිබුණි. මෙම තත්ත්වය ද මුහුණ දුන් අනෙකුත් දුෂ්කරතා ද තෝරා ගනු ලැබුවේ නිවැරදි අපේක්ෂකයන් බවට තහවුරු කර ගැනීමට යොදා ගත් බහුවිධ ක්‍රියාවලිය ද සැලකූ කළ සමස්ත කාර්යය සඳහා ගෙන ඇති කාලය සාධාරණ වේ.

- (ඈ) පැන නොනඹේ.

#### දේශීය වෛද්‍ය විද්‍යා ආයතනය පිහිටි ඉඩම : පෞද්ගලික සමාගමට ලබා දීම

சுதேச மருத்துவக் கல்லூரி அமைந்துள்ள காணி : தனியார் நிறுவனத்துக்கு வழங்குதல்  
INSTITUTE OF INDIGENOUS MEDICINE LOCATED LAND: HANDING OVER TO PRIVATE COMPANY

3298/'12

#### 8. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி சார்பாக)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Sunil Handunnetti)

උසස් අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) දේශීය වෛද්‍ය විද්‍යා ආයතනය පිහිටි ඉඩමෙන් කොටසක් පෞද්ගලික සමාගමකට ව්‍යාපාරික කටයුතු සඳහා ලබා දීමට තීරණය කර තිබේද;



### කළුබෝවිල මහ රෝහල් කාර්ය මණ්ඩලය :

#### වගකීමෙන් තොර ක්‍රියාකලාපය

කළුබෝවිල බොහෝ වෛද්‍ය සේවකයින්ගේ සේවයන්හි:

පොහොසත්වනු ලබන නිලධාරීන්ගේ  
STAFF OF KALUBOWILA GENERAL HOSPITAL :  
IRRESPONSIBLE CONDUCT

#### 14. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා වෙනුවෙන්)

(මාණ්ඩුමිලිත අමරතුංග මහතාගේ නමින්: මාණ්ඩුමිලිත අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා)

(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

සෞඛ්‍ය අමාත්‍යවරයාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) දකුණු කොළඹ, කළුබෝවිල මහ රෝහලේ සේවයෙහි නියුතු ඇතුළු සුළු සේවකයින්, හෙදියන් සහ වෛද්‍යවරුන් රෝගීන් කෙරෙහි දයානුකූලව කටයුතු නොකරන බවත්;
- (ii) සේවක මණ්ඩලයේ ඉහත ස්ථානය හේතුවෙන් එම රෝහලෙන් නේවාසික ප්‍රතිකාර ගන්නා රෝගීන් සහ අනෙකුත් රෝගී ජනතාවද ඉතා අසරණභාවයට පත්ව ඇති බවත්;
- (iii) නිසි පරිදි ප්‍රතිකාර නොලැබීම නිසා ඇතුළු රෝගීන් එම රෝහලේදී ජීවිතක්ෂයට පත්ව ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) වගකීමකින් තොරව කටයුතු කරන ඉහත සඳහන් රෝහල් කාර්ය මණ්ඩලය පිළිබඳව සොයා බලා ඒ සම්බන්ධයෙන් නිසි පියවර ගන්නේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

සභාපතිතුමාගේ ප්‍රතිචාරය:

- (අ) (i) කොළඹ, කළුබෝවිල මහ රෝහලේ සේවයෙහි නියුතු ඇතුළු සුළු සේවකයින්, හෙදියන් සහ වෛද්‍යවරුන් රෝගීන් කෙරෙහි දයානුකූලව කටයුතු නොකරන බවත්;
- (ii) සේවක මණ්ඩලයේ ඉහත ස්ථානය හේතුවෙන් එම රෝහලෙන් නේවාසික ප්‍රතිකාර ගන්නා රෝගීන් සහ අනෙකුත් රෝගී ජනතාවද ඉතා අසරණභාවයට පත්ව ඇති බවත්;
- (iii) නිසි පරිදි ප්‍රතිකාර නොලැබීම නිසා ඇතුළු රෝගීන් එම රෝහලේදී ජීවිතක්ෂයට පත්ව ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) වගකීමකින් තොරව කටයුතු කරන ඉහත සඳහන් රෝහල් කාර්ය මණ්ඩලය පිළිබඳව සොයා බලා ඒ සම්බන්ධයෙන් නිසි පියවර ගන්නේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

asked the Minister of Health:

- (a) Is he aware that -

- (i) certain minor employees, nurses and doctors serving in the Colombo South

Kalubowila General Hospital do not treat patients with compassion;

- (ii) the inhouse patients of the aforesaid hospital and the other patients have become destitute as a result of the above nature of the staff; and

- (iii) certain patients have died in the aforesaid hospital due to not receiving the treatment properly?

- (iv) Will he inform this House whether an inquiry on the above mentioned hospital staff that acts in an irresponsible manner will be conducted and proper action will be taken in that regard?

- (b) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිලිත දිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \* සභාමණ්ඩලය මත තබන ලද පිළිතුර:

\* ප්‍රකාශිතවූ මාතෘකාවකට වඩා:

\* Answer tabled:

- (අ) (i), (ii) දකුණු කොළඹ, කළුබෝවිල මහ රෝහලේ සේවයෙහි නියුතු ඇතුළු සුළු සේවකයින්, හෙදියන් සහ වෛද්‍යවරුන් රෝගීන් කෙරෙහි දයානුකූලව කටයුතු නොකරන බවත් මේ දක්වා පැමිණිලි ලැබී නොමැත.

- (iii) නිසි ප්‍රතිකාර නොලැබීම හේතුවෙන් කිසිදු රෝගියකු ජීවිතක්ෂයට පත් වී නොමැති අතර එවැනි සිද්ධීන් වාර්තා වුවහොත් අමාත්‍යාංශ මට්ටමින් හා ආයතන මට්ටමින් විමර්ශන කටයුතු සිදු කරනු ඇත.

- (ආ) වගකීමකින් තොරව කටයුතු කරන කාර්ය මණ්ඩලයක් මෙම රෝහලේ නොමැති අතර එවැනි සිද්ධීන් වාර්තා වුවහොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් නිසි පියවර ගැනීමට කටයුතු කරනු ඇත.

- (ඇ) පැන නෙතෙහි.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(චන්ද්‍රිකා පානායක)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 15-3075/12-(01), ගරු අප්පි. පෙරේරා මහතා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(මාණ්ඩුමිලිත අමරතුංග මහතා)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අප්පි. පෙරේරා මහතාගේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම.

#### ගරු එස්.ඩී. දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිලිත එස්.ඩී. දිසානායක)

(The Hon. S.B. Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

විනාශයට පත්වනු ලබන ප්‍රශ්න මත ප්‍රතිචාරයක් නොදීමට අනුමැතිය.

Question ordered to stand down.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා. ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීම.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි, රීති ප්‍රශ්නය කුමක්ද?

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ලෙස මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා දැනුම් දීලා, ඊයේ ගරු කථානායකතුමා හරහා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නියෝගය ලබා දී තිබෙනවා. නමුත් තවමත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මේස මත එම පනත් කෙටුම්පත නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා දැන් පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරලා සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන්න හදනවා. ඒක හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් බව කියනවා. අපි ඒක දන්නේත් නැහැ. තිබෙන්නේ මොනවාද කියලා දන්නේත් නැහැ. ලියලා තිබෙන්නේ මොනවාද කියලා දන්නේත් නැහැ. දැන් විවාදයට ගන්න යනවා. එහෙම ගන්නේ කොහොමද, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි?

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ රීති ප්‍රශ්නය ඒකද?

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔව්. පනත් කෙටුම්පතක් නැතිව පාර්ලිමේන්තුවේ විවාදයට ගන්නේ කොහොමද කියන එකයි මගේ රීති ප්‍රශ්නය.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළායින් අනතුරුව තමයි සභාගත කිරීම සිදු කෙරෙන්නේ. මේ වන තෙක් ඒ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. ඒ නිසා ඉදිරිපත් නොකරන ලද පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවේ සභාගත කිරීමට අවස්ථාව නැහැ. ඒක ඉදිරිපත් කරන්න ගරු අමාත්‍යතුමනි.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

දැන් කියන කොටම මෙතුමා ඉදිරිපත් කරනවාද?

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔව්.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක වැරදියි. එහෙම නම් ගැසට්ටුවට කලින් එන්නේ කොහොමද?

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි-

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා කියන ආකාරයට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අපි අතර නැති ලියවිල්ලක් ගැන තමයි අපි දැන් සාකච්ඡා කරන්න යන්නේ. ඒක වෙන්නේ කොහොමද? ඒ පනත් කෙටුම්පත දැන් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අපි අතේ නැහැ. ඉතින් අපි ඒක සාකච්ඡා කරන්නේ කොහොමද? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒකයි මම අහන්නේ ඔබතුමාගෙන්. [බාධා කිරීමක්] සභානායකතුමාගෙන් නොවෙයි අහන්නේ.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී මේ ගැන එකඟත්වයකට ආවා.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මොනවා ගැනද?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඉන්න, මම කියන එක අහන්නකෝ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඊයේ තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය ප්‍රකාශයට පත් කළේ. ඒ වාගේම අද දවසේ දෙවැනි යෝජනාව අනුව Standing Orders suspend කරලා මෙම පනත් කෙටුම්පත හදිසි පනතක් විධියට ගන්න ක්‍රියාවලියට අපි අවකාශ ලබා ගෙන තිබෙනවා. දැන් අධිකරණ ඇමතිතුමා පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කළ වහාම එම පනත් කෙටුම්පත අප බෙදා දෙනවා. එසේ වුණත් අප ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට යවන ලද පනත් කෙටුම්පතේ පිටපත් සභානායක කාර්යාලය මගින් සියලුම පක්ෂ නායකයින්ට ඊයේ ලබා දුන්නා, මේ සඳහා පෙර සූදානමකට පහසු වන පරිදි. ඒ නිසා ඒ වැඩ කටයුතු වික සියල්ල කරලා තිබෙනවා. මේක තමයි මෙවැනි හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය. ඒ ක්‍රියාවලිය වෙනස් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් කියලා කියන්නේ හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් නිසයි.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රජයෙන් අහන්න කැමැතියි මොකක්ද මේ හදිසිය කියලා. මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි නේ, තිබුණු දෙයක් නේ.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු රවුල් හකීම් මහතා.

**ගරු රවුල් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Hon. Deputy Speaker, I am presenting the Registration of Electors (Special Provisions) Bill and as you know, Sir, our country has been one of those -

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Minister, you have to read the Title of the Bill. -

[Interruption.] Let the Hon. Minister read it.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

This is a formal presentation.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පාර්ලිමේන්තුවේ සම්ප්‍රදායයක් තිබෙනවා. ඒ සම්ප්‍රදායය සම්බන්ධව පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ඊයේ දවසේ තවදුරටත් පැහැදිලි කිරීමක් කරනු ලැබුවා. ඒ නිසා කරුණාකරලා දන්නා දේ දැන ගෙන පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දෙන්න.

**ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා**

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

බැහැ, බැහැ.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඉදිරිපත් කරන්න. පක්ෂ නායක රැස්වීමට සහභාගි වුණු මන්ත්‍රීවරු ඒ පිළිබඳව දන්නවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරමු. ඊට පස්සේ කථා කරමු.

**පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම**

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்

BILLS PRESENTED

**ජන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන)**

පනත් කෙටුම්පත

தேருந்ர்களைப் பதிவுசெய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்)

சட்டமூலம்

REGISTRATION OF ELECTORS (SPECIAL PROVISIONS) BILL

"1980 අංක 44 දරන ජන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ ඇතැම් නියමවලින් අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූ තැනැත්තන් නිදහස් කිරීම සඳහා විශේෂ විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස ද; ඊට සම්බන්ධ හෝ ආනුෂංගික කාරණා සඳහා විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිස ද වූ පනත් කෙටුම්පතකි."

**පිළිගන්නා ලද්දේ අධිකරණ අමාත්‍ය ගරු රවුල් හකීම් මහතා විසිනි.**

நீதி அமைச்சர் மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம் அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

Presented by the Hon. Rauff Hakeem, Minister of Justice.

**පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු**

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"පහත සඳහන් විධිවිධාන අද දින රැස්වීමේදී පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් බල පැවැත්විය යුතු ය:-

- (අ) අද දින පිළිගන්නා ලද "ජන්ද හිමියන් ලියා පදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත" අද දිනම දෙවැනි වර කියවිය යුතු ය;
- (ආ) මෙම නියෝගය බලපත්වනු ලබන පනත් කෙටුම්පත දෙවැනි වර කියවා අවසන් වූ වහාම එය පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවේදී සලකා බැලිය යුතු ය."

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ජන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් විධියට ඉදිරිපත් කරන්න ඊයේ කථානායකතුමාගේ කාමරයේදී මුණ ගැහිලා පක්ෂ නායකයින් එකඟ වෙලා තිබුණා. මෙතැන කාරණා දෙකක් තිබෙනවා. එකක් දැන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මතු කළ කාරණය; කෙටුම්පත මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මේසය මත නොතිබීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය. කෙසේ නමුත් මෙය හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් වුණත් යුතුකමක් තිබෙනවා උපදේශක කාරක සභාවට ලබා දෙන්න. අපි බලා ගෙන සිටියා අද උදේ උපදේශක කාරක සභාව රැස් වෙයි කියලා. වෙනත් හේතුවක් නිසා නොවෙයි මේ පනත් කෙටුම්පතේ වැදගත් කාරණා කිහිපයක් තිබෙනවා, මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා සමඟ කථා කර ගත යුතු ඒවා. අපට



වෙනත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ පැහැදිලි කර ගැනීම අවශ්‍යයි. ස්ථාවර නියෝග 109 අනුව මේ කෙටුම්පත උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට අවශ්‍යයි. It states, I quote:

“.....referred to it by the Chairman or by Parliament, including any Bill, proposals for legislation,.....”

Now, this is a matter affecting franchise on which we have very important issues.

ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී එය උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නට තිබුණා. සමහර විට අපට උපදේශක කාරක සභාවේදී මේ සම්බන්ධව මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාගෙන් පැහැදිලි කිරීම් අරගන්නට පුළුවන්, මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා දැනුවත්වද මෙහි තිබෙන සමහර වගන්ති අඩංගු කළේ කියලා. මේ පනත් කෙටුම්පත ඡන්දයට බලපාන එකක්. ආණ්ඩුවට වුවමනා නම් මෙක හදිසියේ ගෙනැල්ලා සම්මත කරන්නට, ඒක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. අපට ඕනෑ කාරණා කිහිපයක් පැහැදිලි කර ගන්නටයි. අද නැත්නම් හෙට අපට ඒවා පැහැදිලි කර ගන්නට අවශ්‍යයි. එපමණයි අපට තිබෙන්නේ. මේ පනත් කෙටුම්පතේ ඉතා වැදගත් කාරණා දෙක තුනක් තිබෙනවා. අපේ පක්ෂයේ කථික මන්ත්‍රීවරුන් ඒ ගැන කථා කරයි. යම් කිසි වෙලාවක මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා සමඟ මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගන්නට පෙර කථා කර ගන්නට අපට සිදු වනවා. දෙවෙනි වර කියවීම ආරම්භ කළාට කමක් නැහැ. අඩුම ගණනේ මෙය සම්මත කිරීමට පෙර මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාගෙන් පැහැදිලි කර ගැනීමක් අවශ්‍යයි. අනෙක් මන්ත්‍රීවරුන් වැදගත් අඩු පාඩුකම් කිහිපයක් පෙන්වා දෙයි. ඒවා ගැන අපට පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍යයි. ඡන්ද බලය ගැන අපට පැහැදිලි කිරීමක් අවශ්‍යයි. එපමණයි අපට අවශ්‍ය.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

විපක්ෂ නායකතුමා සඳහන් කළ පරිදිම මේ පනත් කෙටුම්පත දැන් ඔබතුමන්ලා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා විවාද කළාට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් මෙය සම්මත වීමට පෙර උපදේශක කාරක සභාව කැඳවලා මේ පිළිබඳව තිබෙන සමහර දේවල් අපට නිරාකරණය කර ගන්නට ඕනෑ. එසේ නිරාකරණය කර ගැනීම සඳහා අවස්ථාවක් දෙන්න. ඒ නිසා කෙසේ හෝ අද දවස ඇතුළත උපදේශක කාරක සභාව කැඳවන්න.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, උපදේශක කාරක සභාවකට පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කිරීමට නම්, එය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබෙනවා.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

දැන් කැඳවන්න පුළුවන් නේ?

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා තිබුණේ නැහැ. ස්ථාවර නියෝග අත් හිටුවා විශේෂ පනත් කෙටුම්පතක් හැටියට මෙය ඉදිරිපත් කරනු ලැබ තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙම පනත් කෙටුම්පත උපදේශක කාරක සභාවකට යොමු කරන්න අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

What is the point of Order?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අද දවසේ මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා ගෙනැල්ලා මේ සම්බන්ධයෙන් අපට කථා කරන්න -සාකච්ඡා කරන්න- ඉඩ දෙන්න.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු සභානායකතුමා.

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අද දින න්‍යාය පත්‍රයේ සඳහන් අංක 2 දරන යෝජනාව දැන් සම්මත වුණා. ඒ අංක 2 දරන යෝජනාව අනුව අද දින මේ පනත් කෙටුම්පත විවාදයට ගන්න ඕනෑය කියන එක දැන් සම්මත වෙලා අවසානයයි. ඒ වාගේම හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනාපු අවස්ථාවකදී ඒ හදිසි පනත් කෙටුම්පත විශේෂයෙන් උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ නැහැ. හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් පිළිබඳව එවැනි අවශ්‍යතාවක් නැහැ. හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් කියන්නේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය දින තුනක් ඇතුළතදී තමන්ගේ තීරණය ලබා දීලා ඒ පනත් කෙටුම්පතේ තිබෙන හදිසි අවශ්‍යතාව මත එය සම්මත කර ගැනීමට බලය ලබා දුන් එකක්. ඒ වාගේම මේ පිළිබඳව යම් කරුණු කාරණා තිබෙනවා නම්, අපේ අමාත්‍යතුමා තවුන්නාන්සේලාට ඒ පිළිබඳව එතුමාගේ කථාවේදී කරුණු පැහැදිලි කරලා දේවි.

#### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා.

#### ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ කථාවට ඇහුම් කර දුන්නාම මම කියන දේ ගැන ඔබතුමාට තේරේවි. අපට දැන ගන්න තිබෙන සමහර කරුණු ගැන පිළිතුරු ලබා ගන්න අපට මැතිවරණ කොමසාරිස් වුවමනායි. You all are trying to rush it through. We have no problem with that. අපට මෙක block කරන්න අවශ්‍යතාවක් නැහැ. පනත් කෙටුම්පත ගැන අපේ අදහස් කියන්නම්. ඒක වෙන කරුණක්. එහෙත් මෙතැන කාරණා කීපයක් තිබෙනවා. ඒ ගැන ඇමතිතුමාට පිළිතුරු දෙන්න බැහැ. ඒ ගැන පිළිතුරු දෙන්න අපට මැතිවරණ කොමසාරිස් වුවමනායි. දෙකෙන් එකක් කරන්න ඕනෑ. අපට විකල්ප කීපයක් තිබෙනවා. එකක්, මේ

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

සභාවේ විවාදය පටන් ගෙන ඊට පස්සේ උපදේශක කාරක සභාව රැස්වන්න. නැත්නම් කාරක සභා අවස්ථාවේදී හරි ඊට ඉස්සෙල්ලා හරි මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා කැඳවන්න. අද බැරි වුණොත් හෙට වන කොට මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගන්න. අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඡන්ද තිබෙනවා නම්, අද නැත්නම් හෙට ඔබතුමන්ලා මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගන්න. එතැන නොවෙයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. ඡන්ද නාම ලේඛනය ගැන වැදගත් කරුණු දෙක, තුනක් මෙහි තිබෙනවා. අන්න ඒවා පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මේකට ඇහුම් කන් දීලා කියන්න, මේකට පිළිතුරු දෙන්නේ කොහොමද කියලා. අනෙක් පක්ෂ ගැන මට කියන්න බැහැ. අපේ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු මේ ගැන ප්‍රශ්න කරයි. මම දන්නා විධියට ඒවාට පිළිතුරු දෙන්න නම්, මැතිවරණ කොමසාරිස් ඉන්නම ඕනෑ. සමහර ඒවාට අවශ්‍ය නැහැ. අපි අහන ප්‍රශ්න ගැන එතුමාගෙන් කොහොම හරි පැහැදිලි කිරීමක් කර ගන්න තිබෙනවා. ඒකට විරුද්ධ වන්නේ ඇයි? ඔබතුමන්ලාට ඡන්දය කියන්න ඕනෑ නම්, මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගන්න. ඒක අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

But, we will only give our views. You cannot answer those questions, Hon. Minister. Only the Commissioner of Elections can answer those questions. - [Interruption.]

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)  
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

**නැඟි සිටියේය.**

எழுந்தார்.  
rose.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Deputy Speaker)

Hon. Minister, let the Hon. Sumanthiran also raise his concern so that you can answer him as well.

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)  
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Sir. - [Interruption.] Hon. Minister, the Hon. Deputy Speaker wants me to raise my concern also so that you can answer that as well.

Sir, yesterday you announced the Determination of the Supreme Court on the Draft Bill presented to court saying that there was no inconsistency with the Constitution. But, you will see, Sir, that in several places in the Determination - at least three times - the Supreme Court has made suggestions for certain amendments. Actually, at the end, they should have said "subject to those, it has no inconsistencies" because those amendments have to be made as the court has made those suggestions particularly at page seven and so on. Those amendments will probably be moved at the Committee Stage, I understand. But, that needs to be discussed at a certain point. So, I support what

the Hon. Leader of the Opposition said, that even if you want to rush through it and have the Debate now, the Committee Stage must take place after a Consultative Committee is convened, and with the Commissioner of Elections, consider the Determination and suggestions of the Supreme Court in regard to the Bill.

Thank you.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)  
(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Deputy Speaker, the issue of convening a Consultative Committee, in my opinion, does not arise because as far as the Supreme Court is concerned, it has been very clear in its Determination and whatever amendments that were proposed, will also be moved at the Committee Stage. We can, in detail, discuss it during the Debate and if questions need to be answered, we can answer those.

I must also assure the House that this Bill has not been prepared without the involvement of the Commissioner of Elections. He has been fully involved in the preparation of the Bill and these matters had been raised with him, not only by political parties but even others. I am sure, even Opposition political parties have had an interest in ensuring that the voting rights of all the people who are entitled to vote in an election would be available when it comes to an election. Therefore, it is a question of legitimacy of our electoral process and this Bill is only going to strengthen that.

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)  
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)

Hon. Minister, if you listen to what our speakers say, you may have to call in the Commissioner of Elections. That is all I am telling you because we also want to ensure the legitimacy of the process. We are not raising issues like those raised by the Hon. Sumanthiran. But, on the ground, as to how this is going to operate there are some serious issues that have come up. So, at some stage, the Commissioner of Elections has to be consulted. Therefore, do not write off that opportunity because - [Interruption.] Listen to me. When the issues come up, you would not be able to answer those. Only the Commissioner of Elections can give answers to those. That is all. We know what is coming up, we only need that opportunity. We are not trying to block this in any way.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)  
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද අපේ මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා සිටිනවා. ඒ නිසා එතුමා සමඟ ඕනෑම සාකච්ඡාවක් කරන්න ඔබතුමන්ලාට අවස්ථාව සලසා දෙන්න අපට පුළුවන්. ඒ නිසා අපි විවාදය ගෙන යමු. [බාධා කිරීම්] අවස්ථාවක් දෙන්නම්. එතෙක් අපි විවාදය පවත්වාගෙන යමු.

**පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්**  
**தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்**  
**PRIVATE MEMBERS' BILLS**

**මඩකලපුව තරුණ ක්‍රිස්තියානි සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත**  
**மட்டக்களப்பு வாலிப கிறிஸ்தவ சங்கம்**  
**(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்**  
**BATTICALOA YOUNG MEN'S CHRISTIAN'S ASSOCIATION**  
**(INCORPORATION) BILL**

**ගරු පොන්. සෙල්වරාසා මහතා**  
**(மாண்புமிகு பொன். செல்வராசா)**  
**(The Hon. Pon. Selvarasa)**  
**Hon. Deputy Speaker, I move,**

"That leave be granted to introduce a Bill to incorporate the Batticaloa Young Men's Christian's Association".

**ගරු සෙල්වම් අඩෙක්කලනාදන් මහතා**  
**(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)**  
**(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)**

**විසින් ස්ථිර කරන ලදී.**  
**ஆமோதித்தார்.**  
**Seconded.**

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.**  
**පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදීන්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

**වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශය වෙත පවරන ලදී.**

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப் படுத்தாகாகச் சாட்டப்பட்டது.

*Question put, and agreed to.*

*Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.*

*The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs for report.*

**සංස්කෘතිය සහ සාරධර්ම ගොඩනැගීම සඳහා වූ ශ්‍රී ලංකා සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත**

**கலாசாரம் மற்றும் பண்பாடுகளைக் கட்டியெழுப்புவதற்கான இலங்கை கலாசார மற்றும்**  
**(கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்**  
**SRI LANKA CULTURAL FOUNDATION FOR THE BUILDING OF**  
**CULTURE AND MORALS (INCORPORATION) BILL**

**ගරු දිලිප් වෙදාරච්චි මහතා**  
**(மாண்புமிகு திலீப் வெதாரச்சி)**  
**(The Hon. Dilip Wedaarachchi)**

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"සංස්කෘතිය සහ සාරධර්ම ගොඩනැගීම සඳහා වූ ශ්‍රී ලංකා සංස්කෘතික පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

**ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා**  
**(மாண்புமிகு பாஸித ரங்கே பண்டார)**  
**(The Hon. Palitha Range Bandara)**

**විසින් ස්ථිර කරන ලදී.**  
**ஆமோதித்தார்.**  
**Seconded.**

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.**  
**පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදීන්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

**වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සංස්කෘතික හා කලා කටයුතු අමාත්‍යාංශය වෙත පවරන ලදී.**

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி கலாசார, கலை அலுவல்கள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

*Question put, and agreed to.*

*Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.*

*The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Culture and Arts for report.*

**ශ්‍රී සිද්ධාර්ථ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත**

**ஸ்ரீ சித்தார்த்த மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்**  
**SRI SIDDHARTHA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL**

**ගරු විදුර වික්‍රමනායක මහතා**  
**(மாண்புமிகு விதுற விக்கிரமநாயக்க)**  
**(The Hon. Vidura Wickramanayaka)**

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ශ්‍රී සිද්ධාර්ථ පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

**ගරු වයි.ජී. පද්මසිරි මහතා**  
**(மாண்புமிகு வை.ஜி. பத்மசிரி)**  
**(The Hon. Y.G. Padmasiri)**

**විසින් ස්ථිර කරන ලදී.**  
**ஆமோதித்தார்.**  
**Seconded.**

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.**  
**පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදීන්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.**

**වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශය වෙත පවරන ලදී.**

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
 இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி சமூக சேவைகள் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

*Question put, and agreed to.*

*Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.*

*The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services for report.*

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු. ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත දෙවන වර කියවීම ගරු රවුල් හකිම් මහතා. [බාධා කිරීම] Yes, Hon. John Amaratunga.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Can we adjourn the House - [Interruption.]

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

It is not necessary to adjourn the House. We will get the Commissioner of Elections to meet you.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

No, that is not enough. Let us all sit together and then clarify these issues.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

No, it is not necessary.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

It will take only 10 or 15 minutes.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

Your concerns can be clarified. So, that opportunity is there.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

We cannot question the Commissioner of Elections across the House.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

We will arrange a Committee Room and let you know. The Debate can start now.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Then, I call upon the Hon. Rauff Hakeem.

**ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත**

**தேருநர்களைப் பதிவுசெய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம்**

**REGISTRATION OF ELECTORS (SPECIAL PROVISIONS) BILL**

**දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.**

**இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.**

**Order for Second Reading read.**

[2.21 p.m.]

**ගරු රවුල් හකිම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Hon. Deputy Speaker, this country has a proud record of having achieved adult franchise much before many other countries in the region. We have also had a similar achievement of having conducted periodic, regular democratic elections and, we have, in that process enabled everyone in the country to participate in the electoral process of the country. We find that, time and again, sometimes certain impediments which arise in the exercise of the franchise of the people, which is a basic right enshrined in any instrument as far as international obligations are concerned, is something that we have to hold paramount.

Sir, during the armed conflict which engulfed our country for over 30 years, a large number of civilians were forced to flee their places of permanent residence especially in the Northern and Eastern Provinces. Such displaced families and individuals had abandoned their lands and properties and sought temporary residence and accommodation in other parts of Sri Lanka or were housed in camps in other parts of the country.

In terms of the Registration of Electors Act, No. 44 of 1980, an applicant for registration as an elector should have attained the age of 18 years and should be resident in an electoral district on the first day of June of each year to be registered as an elector in such electoral district. The address at which such applicant was ordinarily resident in an electoral district on the first day of June in any year is referred to as his qualifying address. Consequently, a significantly large number of internally displaced individuals from the Northern and Eastern Provinces find it difficult to comply with the requirement of a qualifying address in order to be registered as electors in such provinces.

This Bill permits those internally displaced citizens to vote in the electoral district in which they were resident prior to 2009, subject to three important postulates. Firstly, he must be an internally displaced person. Secondly, his name should appear in the register of

electors for any electoral district in the Northern or Eastern Province for any year until the end of the year 2009. Thirdly, his name should not be entered in any register in operation subsequent to the year 2009. Together with that, it further enables the children of a citizen referred to above - (a) who had not attained the age of 18 years on the date on which such citizen became an internally displaced person or; (b) who were born after such citizen became an internally displaced person and have attained the age of 18 years or more on the date of operation of this Act and; (c) whose name has not been entered in any register in operation subsequent to the year 2009. These people are enabled to vote in the electoral district in which a citizen referred to above was permanently resident before the year 2009 on production of the birth certificate and a certificate issued by the Grama Niladhari of the area in which he is presently residing in proof of the matters specified in paragraphs (a), (b) and (c) above.

As you know, Hon. Deputy Speaker, in the past when there were difficulties in people reaching their original areas of residence during the period of conflict, there was a provision enabling the voters to exercise their vote from the district in which they were displaced. There were provisions in the Parliamentary Elections Act, which enabled those displaced voters to vote for a district from which they were displaced from another district where a special polling booth had been set up for them. This is a little bit different from that procedure. Now that the country has totally been emancipated from all violent activity that the writ of the Government runs to every part of the country, we are in a situation where we have to bring into operation the normal laws of the country. When doing that, this requirement of having to prove their domicile, to show a qualifying address, is an impediment to some of those people who are yet to resettle in their original areas.

This is why this particular Bill is being presented and I must say that the Supreme Court itself very carefully examined this Bill and found it not to be in conflict with any provisions of the Constitution. Going further, it also went to the extent of saying that this is in accordance with the National Human Rights Action Plan of the Government which has been brought in keeping with the Universal Periodic Review which took place in Geneva where we have given our pledge to the international community that the internally displaced people in the country would be fully entitled to all their rights. So, in a sense, we are fulfilling one of our international obligations through the enactment of this Bill.

Sir, this Bill ultimately will envisage provision of a Supplementary Register to be compiled. I am sure the questions that the Opposition has in mind, perhaps arise about the manner in which this Supplementary Register is to be prepared within a short period of time and this is where, perhaps, the Hon. Members of the Opposition and

other political parties want to have this matter clarified with the Commissioner of Elections. I am sure the Commissioner of Elections will be available to clarify those matters even in his office. It is not necessary for him to be coming to Parliament to explain this to Members of political parties. It is very customary for the Commissioner of Elections to meet and receive secretaries of political parties and leaders of political parties in his office and clarify matters, and this, for all purposes, have been agreed upon with him and there had been several rounds of discussions before the Bill finally was presented to the House.

The Registering Officer prepares a list of names of persons referred to above and publishes a notice in the Gazette -

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

Hon. Minister, may I seek a clarification?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Shall we do that after I finish?

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

I want a clarification on the Supplementary Register. What measures and what machineries have you put in place to ensure that the formulation of this Supplementary Register will be done in an authentic and transparent manner so that there will not be any mischievous activities to include and exclude certain citizens of our country according to the whims and fancies of political parties? What transparent machinery and methodologies have you adopted to ensure transparency and propriety?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Deputy Speaker, it is the Commissioner of Elections who will set up that machinery. In the past too, this type of exercise had been carried out. I must say during the Hon. Sajith Premadasa's father's time, when the residual citizens were deprived of their citizenship in the Ceylon Citizenship Act, those upcountry Tamils, a similar Supplementary Register was made available and we are following the same procedure. The enactment of this Act follows the similar provisions that were there in the Supplementary Register that was compiled in 1989, when your father was the President, under Section 17A of the Registration of Electors Act, No. 44 of 1980. - [Interruption.]

Yes, there is an impending election but all people will be given time to object or to appeal. All provisions are available and one week's time period will be given for

[ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා]

these people to submit their applications and that announcement will be made by the Commissioner of Elections in all the prominent news media so that people will be notified and they will be able to get themselves registered. This process in the past had been carried out in a different manner, as I told previously, where they were able to exercise their vote from the places of displacement. Now they have to - of course, this is slightly different - go to their original areas and vote. But, since they have not got a permanent place of domicile in those areas, they are having this difficulty of proving their qualifying address and that is why a significant number of people are getting left out and this is to provide facilities for those people to exercise their franchise like others.

In this process, we will also see that a person who has applied to be registered and whose name has not appeared in the list referred to above may appeal in writing to the Registering Officer within one week of the notice being published in the Gazette. If, after inquiry, the Registering Officer decides not to include the name of such person in the supplementary register, the aggrieved appellant may appeal to the revising officer within one week of such decision. No person whose name appears in the Supplementary Register shall have his name entered in any other register of electors. This is to prevent any fraud of people duplicating their votes while having their name in another register. If a person uses his vote in two or more electoral districts, he shall be guilty of an offence and that too is being provided for. Any person who furnishes false information or forged documents shall be guilty of an offence and the Act shall be in operation for a period of two years and may be extended for further periods of two years by the Minister by Order published in the Gazette. Such Order should be placed before Parliament within three months from the date of publication.

As I explained, Hon. Deputy Speaker, this Bill is being brought in particularly with a view to enable those significant number of voters who may be left out of the electoral register in 2012. The electoral register that has been compiled and which is to come in for revision from the 1<sup>st</sup> of June this year, is now available for inspection. If those people who find their names not in that register can prove that they were original residents of the Northern or Eastern Province prior to 2009 and that their names have not been registered in an electoral register after 2009, they will be entitled to get their names included in this Supplementary Register. This is a very simple provision which enables the voters who may find themselves being left out of the electoral register for the simple reason that they do not have a qualifying address to show their original place of displacement.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

What you are saying is that those who are disenfranchised at prior elections will be enfranchised. Is that what you are saying?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

No, it is not so. The people who have already exercised their vote at prior elections where they had this facility of voting from the place of displacement will now be able to go back to their areas on the voting day and vote despite the fact that they are living elsewhere.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

But, why are you all in a hurry to do this?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

We are not in a hurry. This country has always followed the principle of enabling every citizen to vote at an election and that goes to the very legitimacy of the electoral process and we are only enabling that legitimate right of a displaced person to exercise his vote.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

What we are concerned about is that this is not a fraudulent process.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Certainly not. This is a very open, transparent procedure and you can clarify matters from the Commissioner of Elections if necessary. The secretary of your political party and the leaders of political parties can always meet the Commissioner of Elections and clarify matters and he had given his careful consideration to this fact.

Originally, he was not willing to give accommodation for those people who could not show a place of residence and, therefore, a large number of people were deprived of their voting right to their original district.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

That is what I say.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

What happened consequently was, those people decided to register themselves in the district in which

they were already displaced. Therefore, those people will be disintegrated. They will be now becoming voters in the districts in which they have decided to apply for. Those people will not be entitled to apply again to vote in these areas. A significant number has already registered themselves in areas like Puttalam.

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

So, there will not be double counting?

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Certainly not because those names will be carefully struck off and also there is an affidavit that they will have to submit. So, if there is a complaint -

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

A suspicion is generated because this whole process is taking place with an impending election.

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I must say that you must have the confidence in the Commissioner of Elections as he is an independent officer. He has proved time and again his integrity when it comes to electoral process. In my opinion, he has been an officer aboveboard when it comes to such issues.

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

We have no qualms about the integrity. We are worried about political interference in the whole process.

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

We are not involved in this. The moment this Bill is passed, it is the responsibility of the Commissioner of Elections. No politicians will get involved in the process except to go and educate the people about the right that are being made available for them to apply. - [Interruption.]

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

Hon. Minister, if you are so keen on having a very authentic, independent, free and fair election, why do you not propose in the Cabinet to ensure that the Independent Commissions are in place so that this election is done in a very authentic, transparent, free and fair manner. Why do you not do that? If you are talking in such a laudable manner about the propriety of this process, why do you

not propose an independent Police Commission, an independent Election Commission, and an Independent Judicial Service Commission?

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Hon. Member, I have presented the Bill and as far as the independence of the electoral process in this country is concerned, I am sure this debate has gone on for many years. You will really vouch for the fact that we have had free and fair elections in this country for a long period of time. Whenever there had been certain incidents and when it had been brought to light, people had ultimately exercised their right to throw out those governments which engaged in any electoral malpractices.

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

But, why are you so hesitant about the Independent Commissions?

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

Therefore, this Government is not attempting to do any electoral malpractice through this process and this is totally in the hand -

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

But, why are you prevaricating about the Independent Commissions?

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

There is no prevarication.

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

There is a lot of prevarication and hesitancy and a lot of stammering.

**மரு ரஹ் ஹகீம் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹக்மீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

The Commissioner of Elections, as far as we are concerned, is quite independent and his independence is guaranteed by the Constitutional provisions which are now providing for that independence. Thank you very much.

**மரு ஸசித் ப்ரேமதாஸ மஹா**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

Not with the Eighteenth Amendment being implemented.

**பிரதம அமைச்சர் கருணாநிதி**

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

### නියෝජ්‍ය කාරුණ්‍යකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

මිලහට ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා. Order, please! Will an Hon. Member propose the Hon. Janaka Bandara to take the Chair?

### ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා (තැපැල් සේවා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரசாறுங்க - தபால் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga - Minister of Postal Services)

I propose that the Hon. Janaka Bandara do now take the Chair.

### ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

### අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරුණ්‍යකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු ජනක බණ්ඩාර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலின்று அகலவே, மாண்புமிகு ஜானக பண்டார அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. JANAKA BANDARA took the Chair

[අ.හා. 2.39]

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා සමඟ සාකච්ඡාවට ගිය කෙනෙකු ලෙස ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට මා මේ කාරණා සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

එදා මේ ප්‍රශ්නය පැන නැඟුන විට ද්‍රවිඩ සන්ධානයෙන් ඉල්ලීමක් කළා, ඒ අවතැන්වුවන්ට ඡන්ද බලය ලැබෙන පරිදි, ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න හැකි වන පරිදි ඔවුන්ට ලියා පදිංචි කරන්න. ඒ අතරම සාකච්ඡා වුණා සිංහල සහ මුස්ලිම් ජනතාවන් අවතැන් වෙලා සිටිනවා නම් ඒ අයවන් මේ විධියට ලියා පදිංචි කරන්න ප්‍රතිපාදන අවශ්‍ය බව. මා හිතනවා ඒ අනුව තමයි, මේ පනත් කෙටුම්පත සකස් කර තිබෙන්නේ කියා. මගේ ප්‍රශ්නය ඒක නොවෙයි. මම කොමසාරිස්තුමාගෙන් අහන්නේ, මේ තරම් හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් විධියට මේක ගෙනැල්ලා සාකච්ඡා කරන්න හේතුව මොකක්ද කියලායි. මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනැල්ලා, උපදේශක කාරක සභාවේදී සාකච්ඡා කරලා, පැහැදිලි කර ගෙන, නිවැරදි කර ගෙන පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනෙන නිමැණි තේද? කොමසාරිස්තුමා පැහැදිලි කරනවා නම් හොඳයි, මොකක්ද මේ හදිසිය කියලා. මා විශ්වාස කරන විධියට දැන් අපට එතුමාත් එක්ක සාකච්ඡාවක් ලැබෙයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම කොමසාරිස්තුමාගේ අවධානයට මා යොමු කරවන්න කැමැතියි මේ කාරණය. දැන් යම් කිසි ප්‍රදේශයකින් ඉවත් වී සිටින ජනතාව වෙනම ලැයිස්තුවකට අරගෙන ඒ අයට ඡන්ද බලය දෙන කොට

ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමේදී ඒ ප්‍රතිඵල ඔක්කෝම යන්නේ තමුන්ගේ ඡන්ද කොටසට; බලප්‍රදේශයට. දැන් ඡන්දදායකයෝ අවතැන් වෙලා. එක තැනක නොවෙයි ඉන්නේ. විසිරී ඉන්නේ. දැන් ඒ අය පිළිබඳව ලැයිස්තු හඳුන්වාම ඒ අයට ඒ ඒ තැන්වලට යන්න සිද්ධ වනවා මේක සොයා බලන්න. තැන්නම් දේශපාලන පක්ෂවලට යන්න වෙනවා සොයා බලන්න. එවැනි තත්ත්වයක් යටතේද අද මේ අවතැන්වුවන් සිටින්නේ. අපි දන්නවා, පුත්තලමේ මුස්ලිම් ජනතාව විශාල පිරිසක් ඉන්නවාය කියා. එතැනදී අපට එකට ගන්න පුළුවන්. එකට අරගෙන ඡන්දය පාවිච්චි කරන විධිය ඔක්කෝම සලකලා බලන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ අවතැන් වුණු මුස්ලිම් ජනතාව ඉන්නේ පුත්තලමේ විතරක් නොවෙයි. ලංකාවේ හැම තැනම ඉන්නවා. උදාහරණයකට ගත්තොත් මීගමුවෙන් ඉන්නවා. ඒ සියලු දෙනාම එක්කාසු කළාම ඒ අයට ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න තිබෙන්නේ පුත්තලමේද, මීගමුවේද? කොහේද ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න තිබෙන්නේ? [බාධා කිරීමක්] හිටපු තැන නොවෙයි. ඒක පැහැදිලි කර ගැනීමටයි මා හදන්නේ. මේ ප්‍රශ්නයට පැහැදිලි කිරීමක් අතිවාරයයෙන්ම කර ගත යුතුව තිබෙනවා. අපේ ඇමතිතුමා ඇහුවා වාගේ, ලැයිස්තුව හඳුන්වාම අපට ප්‍රශ්නයක් මතු වෙයි කොයි ප්‍රදේශ ඉලක්ක කර ගෙනද ඒ අවතැන්වුවන් ලියා පදිංචි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ කරන්නේ කියලා. දැනට කොමසාරිස්තුමා ඒ වාගේ ප්‍රදේශ හඳුනා ගෙන තිබෙනවාද? තවම අවතැන්වුවන් කඳවුරුවල ඉන්නවා. සමහර අය තමුන්ගේ නැදැයෝ එක්ක ඉන්නවා. සමහර අය රට ගිහිල්ලා. සමහර අය තවම ඉන්දියාවේ ඉන්නවා. නමුත් මා දන්නා පිළිවෙළට මේ පනත් කෙටුම්පත බලපාන්නේ දැනට ලංකාවේ ඉන්න අයට. එතකොට ලංකාවේ පුරවැසියෝ හැටියට පිළිගන්න අය වෙනත් රටක ඉන්නවා නම්? එදා සාකච්ඡාවේදී අපට පැහැදිලි වුණේ, ලියා පදිංචි වීම කරන්න පුළුවන් වන්නේ මේ රටේ ඉන්නවා නම් විතරයි කියලා.

මට ප්‍රධාන ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ මේ වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධයෙන් අපට පැහැදිලි කර ගත යුතු කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා. දැන් උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල අලුතින් ගම්මාන හැඳෙනවා. ඒ වාගේම වෙනත් ප්‍රදේශවලත් අලුත් ගම්මාන හැඳෙනවා. මා උදාහරණ කිහිපයක් කියන්නම්. "වවුනියාව දිස්ත්‍රික්කයේ අලුතින් සිංහල පවුල් පදිංචි කිරීම" කියලා ලැයිස්තුවේ සඳහන් වනවා. මේ අවතැන් වුණු පවුල්. මා ළඟ තිබෙන ලැයිස්තුවේ තිබෙන්නේ එහෙම නොවෙයි. ව්‍යාපෘතියේ නම, කැලැබෝගස්වැව ජනපදය. එම ජනපදයේ ගම්මාන 6ක් තිබෙනවා, නාමල්ගම, නන්දිමුගම, බෝගස්වැව 1, බෝගස්වැව 2, වෙහෙරතැන්නගම, සැලළිභිණ්ගම වශයෙන්. මේවා අලුතින් පදිංචි කරපු ගම්මාන. දැන් ප්‍රශ්නයක් පැන නඟිනවා. අලුතින් පදිංචි කරලා තිබෙනවා නම්, පදිංචි වෙලා ඉන්නවා නම් දැනට තිබෙන නීතිය යටතේ ඒ අයට ලියා පදිංචි වන්න පුළුවන්. එතකොට බාහිරින් ආපු කොටසක් තමයි මේ ප්‍රදේශය තුළ ඉන්නේ. මේ අතර අවතැන් වුණු කට්ටියකුත් ඉන්නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම සිංහල ජනතාවන් අවතැන් වුණා; දෙමළ ජනතාවන් අවතැන් වුණා; මුස්ලිම් ජනතාවන් අවතැන් වුණා. මෙම ගම්මානවල මුලින් පදිංචි වී සිටි පවුල්වලින් නැවත පදිංචි කර ඇති පවුල් සංඛ්‍යාව 190යි. අලුතින් පදිංචි කර ඇති පවුල් සංඛ්‍යාව 1,970යි. පදිංචි කර ඇති මුළු පවුල් සංඛ්‍යාව 2,160යි. මෙම පිරිස පැමිණ ඇත්තේ හම්බන්තොට, මාතර, ගාල්ල, පොලොන්නරුව, අනුරාධපුරය, මැදවව්විය, නොවිටියාගම ආදී ප්‍රදේශවලිනුයි. මොවුන් පදිංචි කළ නිලධාරියා වන්නේ වන්නි ආඥාපති බ්‍රිගේඩියර් බොනිගස් පෙරේරා මහතායි. මෙම පිරිස ඔවුන් කලින් පදිංචිව සිට ඇති ප්‍රදේශවල ග්‍රාම නිලධාරීන්ගෙන් "පදිංචිය අතහැර ගොස් ඇත" යන්න සඳහන් ලිපියක් පමණක් රැගෙනවිත් ඇති අතර වෙනත් කිසිදු ලිපියක් රැගෙනවිත් නැහැ. උතුරු පළාතේ උප ප්‍රධාන සංඝ නායක ඇටඹගස්කඩ කලාභාණිස්ස ස්වාමීන්වහන්සේ හමු වූවාට පසු පදිංචි වීමට ගම්මාන පිළියෙළ කර දී තිබෙනවා. මෙතැන අවතැන් වුණු අයත් ඉන්නවා; අලුතින් පදිංචියට පැමිණි අයත් ඉන්නවා. මෙසේ



පැමිණෙන එක් පවුලකට පා පැදියක් හා කෘෂි උපකරණ ලබා දී තිබෙනවා. දැනට තාවකාලිකව පදිංචි කිරීම නතර කර තිබෙනවා.

දැන් මේ සම්බන්ධයෙන් කරන පැහැදිලි කිරීම මොකක්ද? ඔවුන්ට අලුතින් ලියා පදිංචි කරනවාද? එහෙම නැත්නම් මේ අලුත් සංශෝධනය අනුව ඒ අය ලියා පදිංචි කරනවාද? ඒ කොටස් දෙකම මේ ගමේ ඉන්නවා. ඉතින් කොහොමද ලියා පදිංචි කරන්නේ? අපි ජාතික ප්‍රශ්නයකට මැදි වෙලා ඉන්න වෙලාවේ අනවසර පදිංචි කිරීමකුත් එතැන සටහන් කරනවා. මේ විස්තර ඔක්කොම මෙහි තිබෙනවා. දැන් සාකච්ඡාවක් නේ අපි කරන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ එය නිරාකරණය කර ගන්නේ කොහොමද? ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නයට තමුන්නාන්සේ ඇහුම් කන් දුන්නේ නැහැ. මෙය තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය. හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් සම්බන්ධයෙන් අපි කථා කරනවා. දැන් තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත අපට ලැබුණේ. මා පැහැදිලි කරපු කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා. එය නිරවුල් කර ගන්නේ කොහොමද? මෙය සත්‍ය වෙන්න පුළුවන්; අසත්‍ය වෙන්න පුළුවන්. එක කොටසක් විතරයි මා කිව්වේ. මේ විධියටම ද්‍රවිඩ අයත්, මුස්ලිම් අයත් පදිංචි වනවා.

පුත්තලමේ ඉන්න එක කොටසක් අපි පදිංචි කරවන්නේ කොහේද? ඔවුන් හිටපු තැන්වල ලියා පදිංචි වෙනවාද? එහෙම නැත්නම් දැන් සිටින තැන්වල ලියා පදිංචි වෙනවාද? දැන් තිබෙන ක්‍රමය යටතේ දැනට පුත්තලමේ ලියා පදිංචි වෙලා ඉන්නවාද?

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ධූප් ධූප්)  
(The Hon. Rauff Hakeem)  
ඉන්නවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. පෙරේරා)  
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)  
ඒ අයව කලින් හිටපු තැන්වලට ආපසු ලියා පදිංචි කරනවාද?

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ධූප් ධූප්)  
(The Hon. Rauff Hakeem)  
නැහැ.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. පෙරේරා)  
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)  
ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න අවශ්‍යයි නේ. ඔවුන් අවතැන් වූ අය නම් -

#### ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. පෙරේරා)  
(An Hon. Member)  
ආපසු මිනිස්සු යන්න ඕනෑ.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. පෙරේරා)  
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)  
ඒ අයත් යනවා.

#### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර ආර්. ජොර්ජ් ආර්. පෙරේරා)  
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)  
එතුමා කියනවා, යන්න ඕනෑ කියලා. ඇමතිතුමා කියනවා, නැහැ කියලා. අපි තරහින් කියන්නේ නැහැ. මේ රටේ සියලුම

ජාතීන් එකට ජීවත් විය යුතුයි. යුද්ධයෙන් පෙර සහ යුද්ධයෙන් පසුව විවිධ ප්‍රදේශවල අය අවතැන් වූණු එක්තරා කාල පරිච්ඡේදයක් තිබුණා. මෙය සියලුම ජන කොටස්වලට බලපානවා. මෙය බලපාන්නේ ජන කොටස්වලට නොවෙයි. මෙය මැතිවරණයට බලපාන්නේ. මෙය හදිසියේ කරන්නේ ඇයි? මගේ තර්කය එයයි. මේ ප්‍රශ්න ළිඟා ගෙන, බේරා ගෙන විසඳා ගන්න තමුන්නාන්සේලා කාලයක් දීලා නැහැ. රටට කාලයක් දීලාත් නැහැ, මේ පාර්ලිමේන්තුවට කාලයක් දීලාත් නැහැ. මගේ තර්කය එයයි.

මා තවත් එක කාරණයක් පෙන්වමි කරන්නම්. වවුනියාව දිස්ත්‍රික්කයේ, මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ මහවැලි ගම්මානවල අලුතින් පදිංචි කිරීම.

මම මේ කාගේවත් පැත්තක් අරගෙන කථා කරනවා නොවෙයි. මේ විධියටම ද්‍රවිඩ, මුස්ලිම් ජනතාව මේ ප්‍රශ්නයට මැදි වෙලා තිබෙනවා. බලහත්කාරයෙන් පදිංචි කරලා තිබෙනවා. ඒ අය හිටපු තැන්වලින් සිංහල අයව එලවලා තිබෙනවා. ඒ ඉඩම් මිලයට අරන් තිබෙනවා. මුස්ලිම් අය එලවලා තිබෙනවා. ඒක LLRC වාර්තාවේ බොහොම පැහැදිලිව තිබෙනවා. මෙවැනි ප්‍රශ්න තිබියදී අවතැන් වූණු ජනතාව දැනට ඒ ප්‍රදේශවලට යන්න කැමැති නම්, ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න කැමැති නම් මෙහේ ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න ඡන්ද නාම ලේඛනයේ ලියාපදිංචි වෙලා නැහැයි කියලා සහතිකයක් ගන්න අපට සිද්ධ වෙනවා. තමුන්නාන්සේලා මේකට යෝජනා කරන්නේ මොකක්ද? යෝජනා කරන්නේ, ඉතාම අපැහැදිලි තත්ත්වයක්. ඒ කියන්නේ ග්‍රාම නිලධාරී මහතාගේ වැඩ පිළිවෙළ තුළ තමයි එම සහතිකය ලබා දෙන්නට යන්නේ. එය ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පතේ මේ විධියට සඳහන් වෙනවා.

"ශ්‍රී ලංකාවේ ඕනෑම පුරවැසියකුට ඉහත (අ), (ආ) සහ (ඇ) යන ඡේදවල නිෂ්චිතව දැක්වෙන කරුණු ඔප්පු කරනු ලැබීම මත සහ ඔවුන් අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූ තැනැත්තකු බවට ඔහු දැනට පදිංචි සිටින ප්‍රදේශයේ ග්‍රාම නිලධාරී විසින් නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් ඉදිරිපත් කිරීම මත, -"

දැනට ඉන්න ග්‍රාම නිලධාරී මහත්මයා කොහොමද ඒක දන්නේ? ඔහුට දැන ගන්න විධියක් නැහැ. සමහර විට ඔහුගේ පත් වීම අලුත් පත් වීමක් වෙන්න පුළුවන්. එහෙම නැත්නම් එතුමා වැරදි සහතිකයක් දෙන්න පුළුවන්.

එහි තවදුරටත් සඳහන් වී තිබෙන්නේ මෙසේයි:

"-2009 මැයි මස 18 වන දිනයට පෙර තමා ස්ථිරව පදිංචි වී සිටි මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ ඡන්ද හිමි නාම ලේඛනයෙහි ලියාපදිංචි කරනු ලැබීම සඳහා එම මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ ලියාපදිංචි කිරීමේ බලධරයා වෙත ඉල්ලීමක් කිරීමට හිමිකම ඇත්තේ ය."

එසේ ඉල්ලීම කළ හැක්කේ ග්‍රාම නිලධාරී සහතිකයක් මතයි. මේක අපට පැහැදිලි කර ගන්න අවශ්‍ය දෙයක්. මගේ ළඟ තිබෙන්නේ වෙනම කොළයක්. 2. (1) (අ), (ආ) සහ (ඇ) කොටසේ සඳහන් වෙනවා, "ග්‍රාම නිලධාරී මහතාගේ සහතිකයක් මත" කියලා. මෙතැනදී පැහැදිලි වන කරුණ තමයි, අවතැන් වූණු සිංහල, මුස්ලිම්, ද්‍රවිඩ කිසි කෙනෙකුට ඡන්ද බලය ලබා දෙන එක පිළිබඳව කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. අප තුළ කිසි විරුද්ධත්වයක් නැහැ. අපි ඒක බොහොම ඉහළින් පිළිගන්නා. නමුත් මේක ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාටත් ප්‍රශ්න මතු වෙනවා. මොකද, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අපි කිසි කෙනෙක් හරි හැටි කරුණු දැන ගෙන නොවෙයි මේ සාකච්ඡාව කරන්නේ, එහෙම නැත්නම් මේක සම්මත කරන්නේ. එකකොට අපි කොහොමද මේක නිරවුල්ව සාකච්ඡා කරන්නේ? එහි දැනට ඉන්න කට්ටියගේ නම් ඡන්ද ලැයිස්තුවේ තිබෙනවා. ඒ අයත් එලවලා දානවා, ඉඩම් විකුණනවා.

දැන් මගේ ළඟ තිබෙනවා LLRC වාර්තාව. මේකේ මොනවාද තිබෙන්නේ? අපට කරුණු කිහිපයක් පැහැදිලි කර ගන්න තිබෙනවා. ඒකයි මම මේ කිව්වේ. මේකේ පසු බිමක් තිබෙනවා. ඒ

[ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

වාගේම අධි ආරක්ෂක කලාපවලින් ජනතාව ඉවත් වුණු හැටිත් තිබෙනවා.

මුලින්ම කරන්න තිබුණු කාරණය වන අවතැන් වුණු ඒ ජනතාව ඒ ප්‍රදේශවල පදිංචි කරලා ඉවරද? දැන් යුද්ධය ඉවරයි නේ. මේ තත්ත්වයම නියා ගෙන අපි elections කීපයක් කළා. ජනාධිපතිවරණය කළා; මහ මැතිවරණය කළා, විවිධ තැන්වල. මෙතැන මේ හදිසිය ආවේ කොතැනදිද කියන එකයි මට තිබෙන ප්‍රශ්නය. මේකට උත්තරයක් ඇමතිතුමා දුන්නේ නැහැ. ඇමතිතුමා ගරු සභාවෙන් නැඟිටලාත් ගියා. මේ හදිසිය මොකක්ද කියලා ඇමතිතුමා උත්තරයක් දුන්නේ නැහැ.

දවසක් දෙකක් ප්‍රමාද වෙලා අපට මේක කරන්න දෙනවා නම් ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. මේක හදිසියෙන් සම්මත කරන්න අපි එකඟයි. කිසි විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ඡන්ද දායකයන්ට කොහේ හෝ ඡන්දය පාවිච්චි කරන්නට ඉඩ ලබා දිය යුතුයි. ඒ පාවිච්චි කරන ඡන්දය තමාගේ මුල් පදිංචි ස්ථානයට බලපාන ආකාරයට ලියා පදිංචි කරනවාද? තැන්නම් ඉන්න අලුත් තැනට බලපාන විධියට ලියා පදිංචි කරනවාද? මෙතැනදී කාරණා කීපයක් සිදු වෙනවා. ඒ ප්‍රදේශවල තිබුණු ජන සංයුතිය කියන එක වෙනස් වෙනවා. මේක මුළු ලෝකයම පිළිගත් සම්ප්‍රදායයක් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මුළු ලෝකයේම, ආගම් හැටියට, ජාතීන් හැටියට ජන සංයුතියක් තිබෙනවා. මෙතැනදී අපි වැරදි අර්ථ කථනයක් දීලා, මේ පනත් කෙටුම්පත හදිසියෙන් සම්මත කරලා අපි යන මේ ගමන් මඟේදී ලෝකයට පණිවුඩයක් දෙනවා, මිනිස්සු එළවලා වෙනත් මිනිස්සුන් ඒ තැන්වල පදිංචි කරවලා, එහෙම තැන්නම් ඒ ප්‍රදේශවල ජන සංයුතිය වෙනස් වන පිළිවෙළට කටයුතු කළා කියලා. මේ පණිවුඩය ඉතාමත්ම වැරදියි. කොහොමද මේක නිවැරදිව කරන්නේ? මේවා තමයි අපට මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා එක්ක සාකච්ඡා කරන්නට අවශ්‍ය වන්නේ. අපට එතුමා විශ්වාසයි. නමුත් යම් ප්‍රශ්න මතු වුණා, පළාත් පාලන මැතිවරණ පනත් කෙටුම්පත අපි සම්මත කළාම.

මෙහිදී අපි කථා කළා, සංශෝධනය කරන්න ලැහැස්තියි කියලා. කිසිම සංශෝධනයක් නැතිව, සාකච්ඡාවක් නැතිව, මන්ත්‍රීවරුන්ට ඕනෑ විධියට තැන් තැන්වල කොට්ඨාස කැඩීමට ලැහැස්ති කළා. ඊට පස්සේ මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක මේ රටේ මහජනතාවට දැන ගැනීමේ අපහසුවක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රදේශවලත් ඒ වාගේ ප්‍රශ්න ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ තවත් ප්‍රශ්නයකට අපි මුල පුරන්නේ නැතිව මේ කාරණාව කොහොමද කරන්නේ? අපි විරුද්ධ නැහැ; එකඟයි. දුට්ඨ ජනතාව අවතැන් වෙලා සිටිනවා නම් ඒ අයට ඡන්ද බලය ලැබිය යුතුයි. ඒකේ කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. සිංහල ජනතාව අවතැන් වෙලා සිටිනවා නම් ඒ අයට ඡන්ද බලය ලැබිය යුතුයි. ඒකටත් අපි එකඟ වෙනවා. මුස්ලිම් ජනතාවටත් එහෙමයි. නමුත් අපේ තර්කය තිබෙන්නේ අවතැන් වුණාය කියලා පිළිගන්නවා නම් ඒ අවතැන් වුණු සියලු දෙනාවම ඒ අය සිටි තැන්වල පදිංචි කරවන්න තමුන්නාන්සේලාට මේ වාගේ හදිසියක් නොමැති වීම ගැනයි; වුවමනාවක් නොමැති වීම ගැනයි. ඒකයි වෙලා තිබෙන්නේ. මම හිතනවා, මේක හැම ප්‍රදේශයකම තිබෙන ප්‍රශ්නයක් කියලා.

යුද්ධය ඉවරයි. දැන් අවතැන් කඳවුරු නැද්ද? අවතැන් වෙලා ගෙවල්වල ඉන්නවාද? ඒ අය පදිංචි වෙලා සිටි ඉඩම, තැන්නම් ගෙය එතැන තිබෙනවාද? ඒ කිසි දෙයක් නැතිව තමුන්නාන්සේලාට හදිසි වෙලා තිබෙන්නේ මේක. මේක වැරදියි.

මම නැවතත් අහන්නේ මොකක්ද මේ හදිසිය කියන එකයි. මේක ගැන අපට සතියක් කථා කරලා, සාමය ඇති වන පිළිවෙළට මේ තිබෙන ප්‍රශ්න ගැන කථා කරලා, මේක හැඩ ගස්සා ගන්න බැරිද? මම තමුන්නාන්සේලාගෙන් තහන පළමුවන ප්‍රශ්නය, මොකක්ද මේ හදිසිය කියන එකයි.

අද උදේ පනත් කෙටුම්පත පළමුවර කියවීම සඳහා ඉදිරිපත් කළා. මේ වෙලාවේ තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත අපි අතට හම්බ වුණේ. දැන් කථා කරලා සම්මත කර ගන්නවා. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමනි, මොකක්ද මේ හදිසිය? අපට කියන්න පුළුවන්ද? දැන් සාකච්ඡා කරන්න බැහැ නේ. ඇමතිතුමා එක්කත් බැහැ, මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාත් Officials' Box එකේ ඉන්නේ.

ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා එක්කත් සාකච්ඡා කරන්න බැහැ, අර මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා එක්කත් සාකච්ඡා කරන්න බැහැ. මම මේ කිව්ව කරුණු සියල්ලක්ම සාකච්ඡා කරලා මට කියන්න, මෙහෙම කරන්න තිබෙන හදිසිය මොකක්ද කියලා. හදිසියක් තිබෙනවා නේ. හෙට මැතිවරණයක් කියනවාද?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

කරලා පුරුදුයි, කොමසාරිස්තුමාට. කෙටි කාල සීමාවක් තුළ ඔය වැඩේ කරලා සැහෙන පුරුද්දක් තිබෙනවා. අමාරුවක් වෙන්නේ නැහැ.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම ඇහුවේ එතුමාගේ පළපුරුද්ද ගැන නොවෙයි. එතුමා අතිදක්ෂ නිලධාරියෙක් බව අපි දන්නවා. සාකච්ඡා කරන්න ගියාම හොඳට අපට පැහැදිලි කර දෙනවා පැයක් විතර. ඒක අපි දන්නවා. මම ඇහුවේ ඒක නොවෙයි. එතුමාට දෙන්න බැරි උත්තරයක් ඇමතිතුමාගෙන් මම අහන්නේ. මොකක්ද හදිසිය?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

උතුරේ මැතිවරණයක් පැවැත්වීමටත් ඔබතුමන්ලාට හදිසියක් තිබෙනවා. මේ වාගේ මිනිසුන්ට ඡන්ද බලය ලබා දීම පිළිබඳව හදිසියක් ඇති වුණාම එතැන ආතතියක් ඇති වෙනවා. මොකක්ද ප්‍රශ්නය?

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

උතුරේ මැතිවරණයක් තබන්නට යන නිසාද මේක කරන්නේ? උතුරේ මැතිවරණයක් තැබීම සඳහාද මේක කරන්නේ?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඒ ගැන ප්‍රකාශයක් කළාම මැතිවරණයක් තිබේ.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒක හරි. මම දන්නවා.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල ජනතාවට අහිමි වන ඡන්ද බලය ලබා දිය යුතුයි කියන අදහසක් තිබෙනවා.

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒක අපි පිළිගන්නවා. නමුත් හදිසියෙන්ම පනතක් ගෙනෙන්නේ මොකද මේකට? අපට තව සුමානයක් කල් දෙන්න, Consultative Committee එක රැස් වෙලා මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්න. මොකද බැරි? මොකක්ද තිබෙන අමාරුව? ඒක තමයි කිව්වේ, පොඩ්ඩක් මේක කල් දමන්න කියා. දැන් හරි. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා ඉන්නවා නම්, ගරු ඇමතිතුමා ඉන්නවා නම් මේ ගැන සාකච්ඡා කරලා මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න පුළුවන්, කොහොමද මේක කරන්නේ කියලා. ගැසට් කළාම, ගැසට් එක හරියට යනවාද, ඒක ජනතාව අතරට යනවාද, displaced වෙච්ච අය කොහොමද ඒක දැන ගන්නේ? විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන්නේ කොහොමද? ඒක නොකෙරුණා නම් අයිතිය ප්‍රකාශ කරන්නේ කොහොමද කියන මේ ප්‍රශ්න එකක්වත් තේරුම් බේරුම් කර ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් තිබෙන හදිසිය මොකක්ද කියා ඇමතිතුමා කියන්නේ නැහැ නේ. ලබන මාසයේ ඡන්දයක් තියනවාද? [බාධා කිරීමක්] මේක හදිසිය කියා මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාට දුන්නාම එතුමා ඒ කාර්යය කරනවා. ඒක අපි දන්නවා. ඒ ගැන කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ. රජය කියන දෙය නේ එතුමා කරන්නේ. නමුත් මේ ක්‍රම වේදය -

### මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක කාලයක් තිබෙනවා.

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඇයි? මට විනාඩි 20ක කාලයක් තිබෙනවා.

### මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

විනාඩි 20ක කාලයක් තිබුණා. තව විනාඩි දෙකයි ඉතිරි වෙලා තිබෙන්නේ.

### ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව විනාඩි පහක් විතර අවශ්‍යයි.

මැතිවරණයක් තියනවාය කියා හිතනවා නම් එය ස්වාධීන මැතිවරණයක් වීම සඳහා අවශ්‍ය කරුණු තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ කිව්වා සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන් කියා. ස්වාධීන මැතිවරණයක් සඳහා අවශ්‍ය කරුණු තිබෙනවා. ස්වාධීන පොලිසියක් අවශ්‍යයි; ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිෂන් සභාවක් අවශ්‍යයි; ස්වාධීන නිරීක්ෂකයන් අවශ්‍යයි. තමුන්නාන්සේලා ඒ ගැන මොකද කියන්නේ? ස්වාධීන රාජ්‍ය සේවා කොමිෂමක් අවශ්‍යයි. මොකද තමුන්නාන්සේ මේ ගැන කියන්නේ? මේ නීති තිබියදීත් තමුන්නාන්සේලාගෙනුත්, අපෙනුත් ඉතිහාසයේ දේශපාලන වැරදි සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අපෙන් විතරක් ඒ වැරදි සිද්ධ වුණාය කියන්න එපා. දෙගොල්ලන්ගෙන්ම ඒ වැරදි සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි ලියා පදිංචි කිරීමක් කරලා උතුරේ මැතිවරණයේදී එහෙම නොවෙන්නට තමුන්නාන්සේ දෙන පොරොන්දුව මොකක්ද කියා මා අහනවා. කොච්චර ප්‍රමාණයක් ලියා පදිංචි කරන්න තිබෙනවාද කියා කවුරුවත් දන්නවාද? ඒ ප්‍රමාණය 1000ක් ද,

2000ක් ද, 100,000ක් ද කියා මා අහනවා. මැතිවරණයට බලපාන විධියට ඒ ලැයිස්තුව සකස් කරන්නේ ආණ්ඩුවයි. ඒ ඡන්ද ප්‍රමාණය හදනවා. ඒක තමයි ඇත්ත කතන්දරය. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව කථා කරලා අපට පැහැදිලි කර දෙන්න කියා අපි කියනවා. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාත් ඉන්නවා නම් ඒ ගැන අපට පැහැදිලි කර දෙන්න කියා අපි කියනවා. ඒක තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන් අපි ඉල්ලන්නේ.

ඊළඟ කාරණය තමයි හොර ඡන්ද ලැයිස්තු හදලා හරි, ඡන්දයක් තියනවා නම් ස්වාධීන ඡන්දයක් තියන්න කියා අපි ඉල්ලනවා. දවසකට නොවෙයි සම්පූර්ණ වැඩ පිළිවෙළ අධ්‍යයනය කරන්න නිරීක්ෂකයන් ගෙනෙන්න කියා අපි කියනවා. මාධ්‍ය පිළිබඳව, උද්‍යුතල බෙදන එක පිළිබඳව, වෙනත් වෙනත් දේවල් බෙදන එක පිළිබඳව, එහෙම නැත්නම් මිනිස්සු හය කරන එක පිළිබඳව සොයා බලන්න කියා අපි කියනවා. අද මේ ආණ්ඩුවේ සමහර ඇමතිවරුන් අතේ ආයුධ තිබෙනවා. මිනිස්සු හය ගන්නවා. "උදයන්" පුවත් පත් කාර්යාලයේ මුද්‍රණාලයට කිහිප වරක්ම ගිනි තිබ්බා. සාධාරණව මේ මැතිවරණය පවත්වනවා නම් අපි ඒකෙන් ලෝකයට පණිවුඩයක් දෙනවා. එහෙම නොවුණොත් ප්‍රභාකරන් එක්ක තිබුණු යුද්ධය අවසන් කළාට තමුන්නාන්සේලා තවත් යුද්ධයක් නිර්මාණය කළා වෙනවා. ඒ නිසා ඒකට ඉඩ දෙන්න එපා.

මම මීට වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්නේ නැහැ. පැය භාගයකටවත් මේ සභාවේ කටයුතු කල් තබා අප බලාපොරොත්තු වන පැහැදිලි කිරීම් පිළිබඳව Consultative Committee එකේදී දැන් අපට මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන් නම් අපි එකඟතාවෙන් ඒක කරමු. ඒ ගැන ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ එක්කම ස්වාධීන කොමිෂන් වික පත් කරලා මේ මැතිවරණය පවත්වනවාද, හදිසියෙන් නොවෙයි වෙලාසනින් නිරීක්ෂකයන් ගෙන්වා ඒ කාර්ය භාරය ඉෂ්ට කරනවාද කියන කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න කියා අපි ඉල්ලනවා.

ස්තූතියි.

[3.01 p.m.]

### ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Mr. Presiding Member, I would like to respond briefly to some of the points that were made by the Hon. M. Joseph Michael Perera. He is definitely correct in the assumption he made; that this law applies not to people who are outside the shores of Sri Lanka but to people who are resident within the Island. I think there is a very clear and cogent reason for that. Those who left the province where they were earlier settled and who have decided to seek a future for themselves in a foreign land are not really entitled, either morally or ethically, to vote in a Sri Lankan election because their nexus with this country has been severed with their families, they have decided to establish a future in a foreign country, seek employment and to bring up their children there. So, their sense of obligation is not to this country. In those circumstances, it would hardly be satisfactory to allow them to exercise the right of franchise. The right of franchise is one of the most cherished democratic rights and freedoms.

[ගරු (මහාචාර්ය) ඩී.එල්.පීරිස් මහතා]

Indeed, the Hon. M. Joseph Michael Perera, as a Member of this House of several decades standing, would be aware that this is one of the basic obligations imposed on the Legislature by the Constitution. Article 101 sets out the duties of Parliament and one of those duties is to make laws relating to electoral registers and the qualifications of people who will be entitled to vote. So, in exercising that discretion, this House should certainly make a distinction between those people who are going to live here, who are going to contribute to this country and those who have decided, for whatever reason, to sever their link with this country and to go abroad. So, the Hon. M. Joseph Michael Perera is certainly correct in saying that this law does not apply to those who are abroad and, in my view, it should not.

Then, the Hon. M. Joseph Michael Perera also asked a question to which there is a clear answer and the answer is found in the actual provisions of the Bill that is now the subject of discussion in this House. He asked, taking the example of someone who had been, let us say, in the Northern Province earlier and who is now resident in Puttalam - he took the example of Puttalam - "Now, where would this person vote after this law comes into force, would it be in Puttalam or in the North?" The answer is very clearly found in this law. That is, the person concerned would have to prove that he has been resident in the province where he now wishes to vote at some point prior to 2009. So, there is a terminal point that is defined by the law of 2009, but not a year from which the period is to be counted because there are people who have been driven out of the Northern Province, for example, many years ago. We do not really recognize this distinction that is familiar in the NGO terminology between "old IDPs" and "new IDPs." IDPs are IDPs. Certainly, I remember in my school days, there were lots of Sinhalese who were resident in the Northern Province. In fact, many people used to go there on vacation. Many of the bakeries in and around Jaffna were owned by Sinhalese but that position changed. Today, there are a very few Sinhalese living in the Northern Province.

The decision was, therefore, taken deliberately that it would be wrong to specify a starting point. So, there is no starting point. There is only the ending point and the ending point is 2009. So, I would like to tell the distinguished Member of the Opposition, the Hon. M. Joseph Michael Perera, if he would be kind enough to look at Section 2 of this Law, the conditions are spelt out with exemplary clarity. This law is entitled to benefit a person who has had his name in the Register of Electors of the Northern Province or the Eastern Province at some time prior to 2009 and he must also show that his name does not occur in any register in operation subsequent to the year 2009.

So, in the example taken by my Friend, if the voter is resident in Puttalam and if his name is entered in the

Register of Puttalam, he cannot make use of this law. So, that question does not arise. The Hon. M. Joseph Michael Perera said there is confusion here; where would he actually vote? Would he vote in Jaffna or in Puttalam? If his name is entered in the Register in Puttalam, he cannot vote in Jaffna. He can take advantage of this law only if his name has not been entered in any register subsequent to the year 2009. Again, there is a reason for that. It is not arbitrary; it is not capricious and it is not done to win an election by unfair means. There is a very sound policy reason for that. In the example taken by my Friend, the voter is actually a resident of -

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)  
(The Hon. P. Harrison)

**නැඞි කිටියේය.**

எழுந்தார்.  
rose.

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)  
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Please do not interrupt me because I am developing a point. - [Interruption.] First, I will deal with this point and then you can ask me whatever question you wish.

In the example that you gave, Hon. M. Joseph Michael Perera, this person is resident in Puttalam and his name occurs in the Puttalam Register. The number of voters in Puttalam is taken into account in determining the number of Members of Parliament who can be returned from that district. That would apply to the Hon. M. Joseph Michael Perera's district. How many Members of Parliament can be returned from the Gampaha District? That will depend on the number of voters in that district. The number of people who had been in the North at some time and who are now resident in Puttalam, whose names occur in the Puttalam Register, is taken into account in computing the number of Members of Parliament who can be returned from that area.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)  
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

It changed the ethnic ratio. That is what happened. That is why they lost one or two Members of Parliament from that area. That is a mistake. Is that not so?

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பீரிஸ்)  
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

But, how can you prevent that?

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)  
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

That is the thing. You must allow them to go there. Give back their lands.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

But, the demographic composition of a country will change from time to time. You cannot freeze it artificially. How can you do that? In the first place, it is impractical. Even if you want to do it, it cannot be done. Secondly, it is wrong to do that. One of the fundamental rights guaranteed by the Constitution of this country is to choose one's place of residence. I can live in Jaffna if I want to. Nobody can stop me. So, how can you then say that if I live in Jaffna, I am interfering with the demographic composition of the Northern Province and therefore I should be prevented from living in Jaffna? That is a denial of my fundamental right. That is not possible. These changes will occur over time. Surely, it is not only in the Northern Province but also in many other parts of the country the demographic profile changes. I am sure in your areas also the demographic profile changes. It is a natural process; it cannot be stopped. - [Interruption.] Yes, Hon. P. Harrison, you wanted to ask me a question.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමා, පොඩි පැහැදිලි කර ගැනීම අවශ්‍යයි. අවසර තිබෙනවා ද?

**මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු පී. හැරිසන් මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ඔබතුමාට බොහොම සතුකි. ගරු ඇමතිතුමා, අනාථ වෙව්ව අය දැන් පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයට ඇවිත් ඉන්නවා. දැන් ඒ ගොල්ලන්ගේ පදිංචිය තිබෙන්නේ පුත්තලමේ. හැබැයි, මේ අයට දැන් අලුතින් එහේට ගිහින් පදිංචි වෙන්න කියලා අවස්ථාව දීලා තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලෝ පුත්තලමේ ගෙවල් දොරවල් නියා ගෙන ඉන්නවා. එහේට ගිහින් ඉන්නවා කියලා පෙන්නවන්න ලැයිස්තුවල නම් දාලා නැවත එනවා පුත්තලමට. ඒ ගොල්ලෝ ආධාර ගන්නේ එහෙත්. පුත්තලමයි, මන්නාරමයි අතර පොඩි දුරක් තිබෙන්නේ. එතකොට ඒ අයගේ ලියා පදිංචිය කොහේද තිබෙන්නේ? මන්නාරමේ ද, පුත්තලමේ ද?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මේ නීතියට ඒක බලපාන්නේ නැහැ නේ, ඒ පුද්ගලයා පුත්තලමේ පදිංචි වෙලා සිටිනවා නම්.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

පුත්තලමේ පදිංචි වෙලා නැහැ. හැබැයි, ඒ ගොල්ලෝ මන්නාරමට ගිහින් ආපසු එනවා. ඔබතුමන්ලා ග්‍රාම නිලධාරි මහත්වරුන්ට පණිවුඩය දීලා තිබෙන්නේ, ඒ ජනතාව පදිංචි ස්ථානයේ ලියා පදිංචි වෙන්න පුළුවන් කියලායි. දැනට ඒ අයගේ

පදිංචිය පුත්තලමේ. ආධාර ලබා ගැනීම සඳහා මන්නාරමට ගිහින් තිබෙනවා. එතකොට ස්ථාන දෙකයි.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මේ නීතිය පැහැදිලිව තිබෙනවා නේ. තැන් දෙකක ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න බැහැ. තැන් දෙකක ලියාපදිංචි වෙලා තිබෙන්නත් බැහැ. එහෙම තිබෙනවා නම් මේ නීතියෙන් ප්‍රයෝජන ගැනීමට අවස්ථාවක් නැහැ. මේකේ ඉතාමත් දැඩි දඬුවම් පනවා තිබෙනවා, මේ පිළිබඳව වංචා කරන පුද්ගලයන්ට.

දැන් ඔබතුමා කල්පනා කරන්න පුර්වාදර්ශයක් ගැන. ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාගේ පියාණන්, දිවංගත රණසිංහ ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා බලයේ සිටි කාලයේ තමයි, 1989 අංක 10 දරන ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (සංශෝධන) පනත සම්මත වුණේ. එතැන ඇති වෙව්ව ගැටලුව තමයි, සිරිමා - ශාස්ත්‍රී ගිවිසුමෙන් පස්සේ දළ වශයෙන් පන්ලක්ෂ හතළිස්දහසක් පමණ පිරිසක් පුරවැරදිභාවයක් නැතිව සිටීම. එදා පැවැති රජය ඒ පනත ගෙනාවේ ඒ ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහා වූ ප්‍රායෝගික ක්‍රියා මාර්ගයක් හැටියට. ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා ඇසුවා, මේකෙන් ප්‍රෝඩාවකට ප්‍රවේශය ලැබේවි ද, කොහොමද මේ අතිරේක ඡන්ද ලැයිස්තුව - supplementary list - සකස් කරන්නේ කියලා. එසේ නම්, 1989 දී ඉදිරිපත් කළ පනතෙන් ඒක සකස් කළේ කොහොම ද? එදා සම්මත කර ගත් පනත සමඟ අප දැන් ගෙනැවිත් තිබෙන පනත් කෙටුම්පතේ අන්තර්ගත වගන්ති සංසන්දනය කළොත්, විශාල සම්බන්ධතාවක් තිබෙනවා. මේක වැරදි නම් ඒකත් වැරදියි. ඉතින් ඇයි මේක විවේචනය කරන්නේ?

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු අමාත්‍යතුමා, -

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

පොඩ්ඩක් ඉන්න ගරු මන්ත්‍රීතුමා. මේ දෙකෙන් එකක්වත් විවේචනය කරන එක වැරදියි. [බාධා කිරීම්]

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු අමාත්‍යතුමා, විශාරදයකු වන ඔබතුමාත් එක්ක නීති තර්ක කරන්න තරම් මා ලොකු විශාරදයකු නොවෙයි. හැබැයි, පසු ගිය කාලයේ කරපු වැරදි ආපසු කරන්න නොවෙයි දැන් ආණ්ඩුව තිබෙන්නේ.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මා කියන්නේ ඒක නොවෙයි.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பி. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

පසු ගිය කාලයේ වැරද්දක් වෙලා තිබෙනවා නම්, දැන් ඒ වැරද්ද හරි ගස්සන්න ඔනෑ.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எஸ். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ඔබතුමා මා කියපු එක වැරදියට තේරුම් ගන්නා. මා කිව්වේ නැහැ ඒ පනත වැරදියි කියලා. මා කිව්වේ ඒක හරි කියලා. ඒ

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා]

අයට සහනයක් අවශ්‍ය වෙලා තිබුණා. පන්ලක්ෂ හතළිස්දහකට ඡන්දය දීමේ අයිතිවාසිකමක් තිබුණේ නැහැ. ඒ අයිතිය ලබා දීම සඳහා තමයි එදා ඒ පනත සම්මත කළේ. දැන් මේ පනතේ තිබෙන කොන්දේසිය මොකක් ද? All that a person had to do was to declare that he regarded Sri Lanka as his home; he had no intention of going to India; he had no intention of applying for an Indian passport. That was the essential basis on which franchise was conceded to no fewer than 500,000 persons who did not have the right to franchise even after the Sirima-Shastri Pact was entered into. That was the purpose and the objective of Act, No. 10 of 1989.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමා ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණේ මොන මාසයේද? ඒ පනත ගෙන ආවේ පන්ලක්ෂ හතළිස් දහකගේ නම් ඡන්ද නාම ලේඛනයට ඇතුළත් කරන්නටද? ඒක ක්‍රියාත්මක වුණේ මැතිවරණයක් අතළු තියාගෙනද?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ඔව්.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මොකක්ද මැතිවරණය?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

1989 අවුරුද්දේ-

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

පොඩ්ඩක් ඉන්නකෝ. එතුමා උත්තර දෙයි. [බාධා කිරීමක්] ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට වයර් මාරුවෙලා. ජනාධිපතිවරණය තිබුණේ 1988 වර්ෂයේ නේ. පොඩ්ඩක් දින වකවානු හරියට දැන ගන්නකෝ. [බාධා කිරීම] ජනාධිපතිවරණය තිබ්බේ 1988 දී.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

මුස්ලිම් කොංග්‍රසයේ සභයෝගය ලබා-

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මුස්ලිම් කොංග්‍රසයේ සභයෝගය ගැන තර්කයක් නැහැ. ඔබතුමාට වයර් මාරු වෙලා. ජනාධිපතිවරණය තිබුණේ 1988 දී. [බාධා කිරීම]

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමා කපා කරන්න. [බාධා කිරීම] ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා, මේක විවාදයක්. සංවාදයක් නොවෙයි. Hon. Member, let the Hon. Minister speak -

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ்)

(The Hon. Sajith Premadasa)

The Hon. Minister has given way.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, there are no such provisions.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Sir, I do not mind answering that question. The answer to that question is, මැතිවරණයක් තිබුණත් නැතත් ඒ පනත ගෙනාවේ මේ ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහායි. දැන් බලන්න. පුද්ගලයන් විශාල පිරිසක් ඒ පළාතේ හිටියා. ඒ අය එළවා දමා තිබෙනවා. එතකොට මැතිවරණයක් තිබෙනවා ද, නැද්ද කියන එක නොවෙයි තීරණාත්මක සාධකය. ඒ අයට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් භුක්ති විඳීම සඳහා අපි අවස්ථාව ලබා දෙන්න ඕනෑ.

ඒ සඳහා පියවරක් ගන්න කොට මෙහෙම කියන එක ඉතාම අසාධාරණ විවේචනයක් නේ. එහෙම නොකළොත් ජාත්‍යන්තරයෙන් විශාල චෝදනා අපට එල්ල වෙනවා, "මේ ගැන මොකක් කරන්නේ නැහැ, කිසිම අනුකම්පාවක් නැහැ, ඒ ගැන අවධානය යොමු කරන්නේ නැහැ" කියලා. ඒ පිළිබඳව අවධානය යොමු කළාම ඔබතුමන්ලා අහනවා, "මොකක්ද හදිස්සිය, මැතිවරණයක් නිසාද මෙහෙම කරන්නේ" කියලා.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට පොඩි වෙලාවක් දෙන්න. ඒ ජනතාවගේ ඉඩම් විශාල ප්‍රමාණයක් අද රජයට අත්පත් කරගෙන තිබෙනවා. ඒ අය ඒ තැන්වලින් එළවා තිබෙනවා. ඒ අය දැන් ඉන්නවා, කොළඹ, මීගමුවේ වාගේ තැන්වල. ජාත්‍යන්තරයෙන් අහන්නේ ඒක ගැන.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජාත්‍යන්තරය අහන ප්‍රශ්න ගැන ඔබතුමාට වඩා මම දන්නවා. මායි ඒවාට උත්තර දෙන්නේ. හැබැයි ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

නැහැ, අපිත් දන්නවා.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මේ රටේ පමණක් නොවෙයි, ඕනෑම රටකට ආරක්ෂක හේතු නිසා නිශ්චල දේපළ පවරා ගැනීමට ඒ රටේ රජයට අයිතියක් තිබෙනවා. ඒක නැහැ කියන්න බැහැ නේ.

**ගරු එස්. ශ්‍රීතරන් මහතා**

(மாண்புமிகு சி. சிறீதரன்)

(The Hon. S. Shriritharan)

Sir, I rise to a point of Order.

රිති ප්‍රශ්නයක්. ගරු මන්ත්‍රීතුමා මොකක් ද රිති ප්‍රශ්නය.

(The Hon. S. Shritharan)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, அவசரமாக  
கொண்டுவரப்படுகின்ற இந்த விடயத்தை நாங்கள்  
பார்க்கின்றபொழுது, ஏன் 2010ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற  
பாராளுமன்றத் தேர்தல் காலத்தில் -

(The Presiding Member)

Hon. Member, that is not a point of Order.

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, අපි රජයක් හැටියට කියන්නේ මෙතැන අසාධාරණයක් තිබෙන බවයි. මා දන්නේ නැහැ, ගරු සභීන් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රිතුමා මේ සිද්ධිය දන්නවාද කියලා. 1990 වර්ෂයේ ඔක්තෝබර් 15 වැනි දා වාචකවිවේරිය ප්‍රදේශයේ හිටපු සියලු මුස්ලිම් ජනතාව එළවා දැමීම. 1990 ඔක්තෝබර් 23 දින මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයෙන් මුස්ලිම් ජනතාවට ඉවත් වීමට දුන්නේ සතියක් පමණයි. කිලිනොච්චි දිස්ත්‍රික්කයෙන් ඉවත් වීම සඳහා දුන්නේ දවස් පහයි. අපි ළඟ තිබෙන සටහන් අනුව, දළ වශයෙන් මන්නාරම දිස්ත්‍රික්කයෙන් 48,000ක් පමණ මුස්ලිම් ජනයා එළවා දමා තිබෙනවා. යාපනයෙන් 20,000ක් එළවා දමා තිබෙනවා. වවනියාවෙන් 9,000ක් එළවා දමා තිබෙනවා. මුලතිව්වලින් 5,000ක් එළවා දමා තිබෙනවා. ඉතින් ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න ඕනෑ නේ. මුත්තිවරණ තිබුණත් නැතත් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න යම් කිසි උත්සාහයක් දරන්න ඕනෑ නේ.

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට මේ කාරණය පැහැදිලි කරන්න. ඔබතුමා සංඛ්‍යා ලේඛන වගයක් සඳහන් කළා මුස්ලිම් ප්‍රජාව පලවා හැරීම පිළිබඳව. ඔබතුමා කියන්නේ මෙතෙක් කල් පැවැත්වුණු කිසිම මැතිවරණයකදී ඔවුන්ගේ සර්වජන ඡන්ද බලය පාවිච්චි කරලා නැහැ කියන එකද?

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

නැහැ, නැහැ. සමහර අය පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කයේ සමහර තැන්වලත්, කොළඹත් ලියා පදිංචි වෙලා ඡන්ද බලය පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. ඒ අයට මේ පනත බලපාන්නේ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පනත බලපාන්නේ 2009න් පස්සේ register වෙලා නැති අයට පමණයි. ඉතින් අර අයට සහනයක් අවශ්‍ය නැහැ නේ. ඒ ගොල්ලන් වෙත කොහේ හරි පදිංචි වෙලා ඒ ගොල්ලන්ගේ ඡන්දය දෙනවා. එතකොට ඒ අය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් භුක්ති විඳිනවා. එතැන හිඬාසක් නැහැ. ඒ නිසා එතැනට විසඳුමක් අවශ්‍ය නැහැ. විසඳුම වුවමනා තැනට තමයි විසඳුම ලබා දීමට රජය ප්‍රයත්න දරන්නේ. ඉතින් එම නිසා ගරු මන්ත්‍රීතුමනි,-

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හිටපු තැන්වල පදිංචි වෙන එක ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගත්ත සම්මුතියක් නොවෙයිද? ඒ හිටපු තැන්වලම ඔවුන්ට අයිති ඉඩම් ලබා දීම රජයක වගකීමක් නොවෙයිද?

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

ගරු මන්ත්‍රිමාත්‍රී, නීතිය යටතේ ඒකාන්ත අයිතිවාසිකම් නැහැ. මම යම් කිසි තැනක හිටියා කියලා, අපේ පරම්පරාව යම් කිසි තැනක ජීවත් වෙලා හිටියා කියලා මට ඒකාන්ත අයිතියක් නැහැ, ඒ ඉඩම මට අවශ්‍යයි කියලා ඉල්ලන්න. යම් යම් හේතු නිසා මට ඒ ලබා ගන්න බැරි වෙන්න පුළුවන්. ඒ ආරක්ෂක හේතු වෙන්න පුළුවන්. වෙනත් හේතු වෙන්න පුළුවන්.

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ඒ ඉඩම්වලින් ඒ අය එළවා තිබෙන්නේ බලහත්කාරයෙන්. ඒ අය ඉඩම් විකුණලා මෙහාට ආවා නොවෙයි. ඒක වෙනම කනන්දරයක්. බලහත්කාරයෙන් එළවා දම්පු දුට්ඨ ජනතාව, මුස්ලිම් ජනතාව, සිංහල ජනතාව විශාල ප්‍රමාණයක් අද ඉන්නවා. ඒ අයට තිබුණු රැකියා, ඉඩම් අයිතිය-

(The Hon. Suresh Premachandran)

*rose.*

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Hon. Suresh Premachandran, I can answer only one question at a time. I cannot answer two questions at a time. I will answer the Hon. Joseph Michael Perera first because he asked the question first and thereafter answer you.

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ පරම්පරාවේ ඉඩමක් ආරක්ෂක හේතුවක් නිසා රජය පවරා ගන්නවා නම් මට ඒක නවත්වන්න බැහැ. නමුත් මට වන්දි ලබා ගන්න පුළුවන්.

Security is an overriding consideration for a country which has paid such an exorbitant price for violence. How many thousands of people, including your own father, were killed? You cannot blame a Government for putting security in the forefront of the considerations which apply.

(The Hon. Sajith Premadasa)

I totally understand your contention. National security must be given priority but in the name of national security, you cannot go on a specific programme of evicting people from those areas without compensation.

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Here the disagreement is, you are saying that it is done for a wrong purpose with extraneous motives. You have to concede the fact that there has been a shrinking of these areas. What you are saying is not enough. There are genuine security considerations relating to the Kankesanthurai, Palaly area.-[*Interruption.*] Compensation is a different issue. The Hon. Joseph Michael Perera's contention was that they must have the right to go back to the same place.

**ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා**

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

Hon. Minister, I need a clarification.

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, please.

**ගරු සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මහතා**

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

Hon. Minister, this is about 6,381 acres of land. It is almost two-thirds of the Colombo Municipality area. Thirty five thousand people vacated that area. For what purpose? Maybe, as you said, for defence purposes. But, you are putting up golf clubs, golf grounds, theatres and hotels. Are all these for security purposes? Remember, these 35,000 people who belonged to that area had been displaced for the last 24 years. They thought that they could go back to their own area but now you are saying because of security purposes, they have to still be in some other places. Half of them are fishermen. They do not have a place to go. They have to do fishing. They cannot be put in the jungle to do their work but this is what is happening. Hon. Professor, you simply cannot justify by saying that security is very much important and that you would do this. As the Hon. Joseph Michael Perera said, according to the United Nations standards, you must allow them to go back to their original lands but you are not doing that. Four years after the war, why do you want to keep 150,000 forces in the Northern Province? Tell me.

**මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister, you have only two more minutes. - [*Interruption.*] Hon. Member, let the Hon. Minister answer.

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Presiding Member, there is no United Nations document, I am aware of, which recognizes an

unqualified, absolute right to restitution of land that one's family was in possession of. That is not an absolute right. There are other supervening circumstances which might make the enjoyment of that right impossible. In those circumstances, compensation is available. All I am saying is this. This is essentially a Debate on the provisions of this law, not on the whole range of matters that are now being raised in this Debate. But, the rationale underpinning this law is very clear. There has been an involuntary movement of population from the Northern and Eastern Provinces. Nobody can deny that. People did not leave because they wished to leave. They were forced to leave at gunpoint. If you want proof of that, on the 30th of October 1990, Muslim families were asked to gather in Usmaniya College. They were told to leave Jaffna in two hours' time. There are many such instances. There is no point in going into details about all of those instances.

I do not think anybody contests or challenges these essential facts. People were terrorized and forced to leave. If you are talking about areas where they lived for long periods -

**මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister, please wind up now.

**ගරු (මහාචාර්ය) ඩී. එල්. පීරිස් මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஜி.எல். பிரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Yes, Sir. The whole point of this is to give people the right of franchise in circumstances where they wish to vote in a place where they lived earlier and a place which they were forced to leave at gunpoint. Here is an opportunity for them to go back and use their franchise in the place to which they belong. Sir, I will take another five to seven minutes of the Government's time. There is something else that I wish to say - [*Interruption.*] No, I cannot because there are things which I need to say for the Government.

I wish to make this point. The Government, in dealing with this very complex situation, has acted according to a certain sequence. That is, we started with the humanitarian considerations relating to people who had been displaced. The Hon. Joseph Michael Perera asked, "Why do you not resettle these 296,000 people?". That was the number that we started with and there has been very substantial progress. That process has been almost completed. The demining was completed.

Then, the reintegration into society of ex-combatants; that has been done. They were provided with programmes of training. All of that has been done.

Then, I also want to say that the funds, the resources, committed by the Government to the development of infrastructure in the Northern Province is



disproportionate to the size of the area. That is, the Government has made a colossal effort to develop highways, railroad systems, all of that and to generate employment by giving loans to the small and medium sector in order to enable people who had suffered so much over a long period to have access to livelihoods and incomes. In other words, to breathe new life and energy into the economy of the Northern Province and even people who are critical of the Government, who visited that area. For example, during the meeting of the Commonwealth Parliamentary Association, when they came back to Colombo said, "we have to admit in a spirit of candour that a great deal has happened with regard to economic development in that area". That cannot be disputed. That is a vivid contrast with the kind of lives that these people lived in that part of the country as recently as four years ago. So, there was a certain sequence, a certain structure.

You start with the humanitarian considerations - [Interruption.] Hon. Member, whatever you do with regard to reconciliation if you do not address the economic issues, reconciliation is not going to be successful.

**ஓர் ஸஜித் ப்ரேமதாஸா**

(மாண்புமிகு சஜித் ப்ரேமதாஸா)

(The Hon. Sajith Premadasa)

There is an unfair bias in favour of infrastructure development and livelihood development has been given second priority.

**ஓர் (ஹால்டர்) பி. லி. பீரிஸ்**

(மாண்புமிகு பேராளியர் ஜி.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

But, the two things are connected. What about the agricultural economy of the North? To take the goods to the market place, connectivity with other parts of the country, all that is dependent on road systems and railways. So, you cannot divorce the two things. They are intertwined.

Then, I want to make this point and I will stop there. What is now happening is exciting by any standard. Just take as an example, access into the vast markets of the People's Republic of China. The Government has been able to arrive at an agreement in principle with China. Sri Lanka's exports will find their way into the markets of China. This is particularly important with regard to our apparel products, with regard to tea, with regard to our gems and jewellery.

Sri Lanka, in any case, does not depend on aid now. We do not want aid because our per capita income is fast approaching US Dollars 3,000. So, what we want is access to markets because our country has produced global leaders in sectors like tea and in apparel. Companies like Dilmah, Brandix, MAS Holdings, Omega Line can compete with the best in any part of the world. Now, we are giving the opportunity to those companies to access the vast markets of China.

So, we now have access into both India and China and it is a matter of great importance to the Government of Mahinda Rajapaksa to ensure that these benefits are not confined to a minuscule segment of the people.

We want to be fair by the people of the Northern Province and the proof of it is that at a political cost, we have spent a disproportionate amount of money on the development of the Northern Province because we recognize that the people of that area have suffered so much during the last 30 years. I do not mind telling you, in a spirit of frankness, Hon. Presiding Member, that there are Members of the Government who are asking, "Why are you spending all these there? There is no political benefit there. Why do you not spend this money on disadvantaged regions in the South?" But, His Excellency President Rajapaksa has said, "No, I am going to do it because it is the right and proper thing to do". So, we want to be fair by the people of this country and this is beneficial legislation. This is expanding the contours of the franchise and this is why the House should give its unreserved support to this Bill.

I thank you, Sir.

[பி.ப. 3.30]

**ஓர் ஸூரேஷ் ப்ரேமச்சந்திரன்**

(மாண்புமிகு சுரேஷ் ப்ரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, எனக்கு முன்பு பேசிய கௌரவ பேராசிரியர் ஜி.எல். பீரிஸ், கௌரவ ரஷுப் ஹக்கீம் போன்றவர்கள் ஒரு விடயத்தைக் குறிப்பிட்டார்கள். அதாவது, "இந்தப் பிராந்தியத்தில் முதன்முதலாக இலங்கை மக்களுக்குத்தான் வாக்குரிமை கிடைத்தது; அதேபோன்று தொடர்ச்சியான தேர்தல்களையும் இந்த நாடு சந்தித்து வருகின்றது; அந்த வகையில், ஜனநாயக ரீதியாக நாங்கள் மிகவும் வல்லமை பொருந்தியவர்கள்" என்று தெளிவாகச் சொன்னார்கள். ஆனால், 10 இலட்சம் மலையகத் தமிழர்களுடைய வாக்குரிமை பறிக்கப்பட்டதும் இந்த நாட்டில்தான்! அது மாத்திரமல்ல, 6 வருடம் கழித்து நடத்தப்படவேண்டிய தேர்தல்களை 4 வருடத்தில் நடத்துதல், அல்லது 4 வருடத்தில் கலைக்கப்படவேண்டிய மாகாண சபைகளை 2 வருடத்தில் கலைத்தல் போன்ற ஜனநாயகச் சீர்கேடுகளும் கூட இந்த நாட்டில்தான் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. இன்னொரு விடயமும் இங்கு மிகத்தெளிவாகச் சொல்லப்பட்டது. அதாவது, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் மனித உரிமைகள் பேரவைக்கு கொடுத்த வாக்குறுதியின் பிரகாரம்தான் வடக்கு மாகாண சபை தேர்தல் நடத்தப்படப்போகின்றதென்று. உண்மையாகவே வடக்கு மாகாண மக்களுக்கான ஜனநாயக உரிமையென்ற அடிப்படையில் அங்கு தேர்தலை நடத்த முனைகிறார்களென்றால், அது எப்பொழுதோ நடந்திருக்க வேண்டும். இந்த விடயத்துக்கப்பால், முற்றுமுழுதாக சர்வதேச நிர்ப்பந்தம் காரணமாகத்தான் வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் நடத்தப்படப்போகிறது. ஏற்கெனவே ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கு வாக்குறுதியும் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது; அத்துடன், எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் கொழும்பில் நடைபெறவிருக்கின்ற பொதுநலவாய நாடுகளின் மகாநாட்டிற்கு முன்பாகவும் அந்தத் தேர்தலை நடத்தி, தாங்கள் ஜனநாயகவாதிகள் என்று

[00:00:00:00:00:00]

வெளியுலகுக்குக் காட்ட வேண்டும். அதற்காகத்தான் இந்த தேர்தல்! "கிழக்கில் தேர்தலை நடத்தியிருக்கிறோம்; வடக்கில் தேர்தலை நடத்தியிருக்கிறோம்; தேர்தல்கள் ஊடாக மாகாண சபைகளை உருவாக்கியிருக்கிறோம்; தமிழ் மக்கள் எல்லோரும் முழுமையான ஜனநாயக சுதந்திரத்துடன் வாழ்கின்றார்கள்" என்பது போன்ற விடயங்களை வெளிக்காட்டுவதற்காகத்தான் இந்தத் தேர்தல்!

யுத்தம் முடிந்து நான்கு வருடங்கள் கழிந்துவிட்டன. இலங்கை அரசாங்கம் வடக்கு மாகாணத்தில் இருக்கின்ற தமிழ் மக்களுக்கு ஜனநாயகபூர்வமான ஒரு தேர்தலை நடத்தவேண்டுமென நினைத்திருந்தால் அதை எப்பொழுதோ நடத்தியிருக்க வேண்டும். கிழக்கு மாகாணத்தில் யுத்தம் முடிந்தவுடனேயே அந்த மாகாணத்துக்கான தேர்தல் நடத்தப்பட்டது. ஏனென்றால், அங்கு முஸ்லிம் மக்கள், தமிழ் மக்கள், சிங்கள மக்கள் என்று மூவினத்தவரும் வாழ்கின்றார்கள். அரசாங்கத்தின் கைப்பாவையான பிள்ளையான் என்பவர் அந்த மாகாண சபைக்கு முதலமைச்சராகப்பட்டார். அவ்வாறுதான் கிழக்கு மாகாணத்தில் நடைபெற்றது. ஆனால், வடக்கு மாகாணம் என்பது அவ்வாறல்ல. அது பெரும்பான்மையாக தமிழ் பேசும் மக்களை உள்ளடக்கிய ஒரு மாகாணம். "அந்த மாகாணத்தில் தேர்தல் நடந்தால் அந்த மாகாண சபையின் நிர்வாகம் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர்வசம் போய்விடும்; அவ்வாறு போனால் அது அரசுக்குப் பிரச்சினைகளை உருவாக்கலாம்" என்று கூறுகின்றனர். என்ன பிரச்சினை? இப்பொழுது வட மாகாணத்தில் என்ன நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். வட மாகாணத்தில் பொதுமக்களுக்கு உரித்தான காணிகளை அபகரிக்கின்ற வேலையை இராணுவம் தொடர்ச்சியாகச் செய்துகொண்டு வந்தது. இந்த வருடம் அந்த நடவடிக்கை யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தின் வலிகாமம் வடக்கு மற்றும் கிழக்கு, கிளிநொச்சி, மன்னார், வவுனியா, முல்லைத்தீவு இப்படியாகப் பல்வேறுபட்ட இடங்களில் மிக வேகமாக நடந்தேறியது. இப்படியாகக் காணிகளைப் பறிமுதல் செய்து முடிப்பதற்கு முன்னர் அங்கு ஒரு மாகாண அரசு தாபிக்கப்பட்டால் அது அவர்களது நடவடிக்கைகளுக்குக் குந்தகமாக அமையும் என நினைத்து அங்கு தேர்தலை நடத்தாது ஒத்திவைத்தவாறு இருந்தார்கள். இன்று சர்வதேசீதியாக ஒரு நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டிருப்பதன் காரணமாக அங்கு தேர்தலை நடத்தப்போகிறார்கள்.

நாங்கள் இன்னொரு விடயத்தையும் பார்க்க வேண்டும். மாண்புமிகு ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா அவர்கள் கூறினார், "சிங்கள மக்கள் முன்னர் அப்பிரதேசங்களில் வாழ்ந்திருந்து இப்பொழுது மீளக் குடியேறியவர்களல்ல" என்று. வவுனியா மாவட்டத்தில் 'கலாபோகஸ்வெவ' எனப் பெயர் மாற்றம் செய்யப்பட்ட 'கொக்கச்சான் குளம்' கிராமம் மற்றும் நாமல்கம என்ற கிராமம் உட்பட மொத்தமாக 6 கிராமங்களில் குடியேற்றப்பட்டிருக்கிறார்கள். இங்கு முன்னர் வாழ்ந்துவந்த சிங்கள மக்கள் 190 பேர் மாத்திரம்தான். ஆனால், இப்பொழுது பொலன்னறுவை, அம்பாந்தோட்டை போன்ற மாவட்டங்களிலிருந்து புதிதாக சிங்களப் பொதுமக்கள் 1,370 பேரைக் கொண்டு வந்து இப்பிரதேசங்களில் குடியேற்றியிருக்கிறார்கள். இவை புதிய settlements. இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்பாக நாம் ராஜபக்ச அவர்கள் அங்கு போய் அந்த மக்களுக்கும் துவிச்சக்கர வண்டிகளை வழங்கியதுடன், ஏனைய உதவிகளையும் செய்து கொடுத்திருந்தார். இதேபோன்று வெலிஓயா என்றழைக்கப்படும் மணலாறில் சிங்கள மக்கள் 9,000 பேர்

குடியேற்றப்பட்டு, ஒரு மாதத்துக்கு முன்பாக ஜனாதிபதி அவர்கள் அங்கு சென்று அந்த மக்களுக்கு உறுதிகளையும் காணிப் 'பேமி'றுகளையும் வழங்கினார். ஆனால், அந்தக் காணிகள் இருபத்தைந்து வருடங்களுக்கு முன்பிருந்தே முற்றுமுழுதாகத் தமிழ் விவசாயிகளுக்குச் சொந்தமானவை. அவர்கள் பரம்பரை பரம்பரையாகக் கமம் செய்து வந்த காணிகள். இன்றும் அந்தத் தமிழ் மக்களுடைய கைகளில் அந்தக் காணிகளுக்கு உரித்தான ஆதாரங்கள் - காணிகளுக்குரிய உறுதிகள், 'பேமி'றுகள் - இருக்கின்றன. ஆகவே, இவர்கள் எல்லோரும் வடக்கு மாகாணத்தின் பிரஜைகளாகப் பதிவு செய்யப்படுவார்களா? இவர்களும் அப்பிரதேசங்களில் குடியேறிய மக்கள் என்ற அடிப்படையில் தேர்தலில் வாக்களிக்கும் தகுதியைப் பெற்று அங்கு பதிவுசெய்யப்படுவார்களா? இவர்களுடைய பதிவுகள் என்ன வகையில் மேற்கொள்ளப்பட இருக்கின்றன? இப்பிரதேசங்களில் ஏற்கெனவே இருந்த 190 பேரைவிட ஏனையோர் எவ்வாறு உள்வாங்கப்பட இருக்கிறார்கள்? என்பது போன்ற பல பிரச்சினைகள் இருக்கின்றன.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த நாட்டில் முக்கியமாக வடக்கு மாகாணத்திலிருந்து சிங்கள மக்கள் 20,000 பேர் வெளியேற்றப்பட்டார்கள் என்றும் அவர்கள் அங்கு மீளக் குடியேறும் வரையில் வட மாகாணத் தேர்தலை நடத்தக்கூடாது என்றும் பிரசாரம் செய்யப்படுவது பற்றி உங்களுக்கும் தெரியும். அவ்வாறு சிங்கள மக்கள் 20,000 பேர் வெளியேற்றப்பட்டிருந்தால், கடந்த நான்கு வருட காலத்தினுள் அங்கு எத்தனை பேர் மீளக் குடியேறியிருக்கிறார்கள்? உண்மையிலே இடம்பெயர்ந்து போன சிங்கள மக்கள் மீளக் குடியேறியிருக்கிறார்களா அல்லது சிங்கள மக்கள் புதிதாகக் குடியேற்றப்பட்டிருக்கிறார்களா? என்பதை நீங்கள் ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டும். இன்று முருங்கனில் 50 குடும்பங்கள் குடியேற்றப்பட்டிருக்கின்றன. ஆனால், முருங்கனில் எந்தக் காலத்திலும் எந்தவொரு சிங்களவரும் வாழ்ந்தது கிடையாது. இதேபோன்று நாவற்குழியில் 120 சிங்களக் குடும்பங்கள் பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கின்றன. நாவற்குழியில் எந்தக் காலத்திலும் சிங்கள மக்கள் எவரும் வாழ்ந்தது கிடையாது. எனவே, சிங்கள மக்கள் மீளக் குடியேறுவது என்பது வேறு; மீள்குடியேற்றம் என்ற பெயரில் சிங்கள மக்களைக் குடியேற்றுவது என்பது வேறு. நான் சொல்வதைவிடவும் மாண்புமிகு ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா அவர்கள், "இப்பொழுது அப்பிரதேசங்களில் புதிய settlements - புதிய குடியேற்றங்கள் செய்யப்படுகின்றன" என்று சொன்னார். எதற்காக இவ்வாறு புதிய குடியேற்றங்கள் நடைபெறுகின்றன? இவ்வளவு காலமும் அவர்களுக்கு இருக்க இடம் இருக்கவில்லையா? அவர்கள் தமது இடங்களில் இருந்தார்கள்தானே! ஏன், இந்த new settlements? வடக்கு மாகாணத்தின் குடிசனப் பரம்பலில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற யோசனையின் அடிப்படையில்தான் இவ்வாறான நடவடிக்கைகளைச் செய்கின்றார்கள். அதனால்தான் வட மாகாணத்தில் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்பட்ட பின்னர் தேர்தலை நடத்துவதாகச் சொன்னார்கள். அரசாங்கத்தின் முக்கியமான நோக்கம் என்னவெனில், வடக்கு மாகாணத் தேர்தலில் ஒன்றில் தாங்கள் வெல்ல வேண்டும் இல்லையெல், மிக அதிகபட்சமான ஆசனங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதாகும். ஆகவே, அவர்களின் இத்தகைய நோக்கத்தை நிறைவேற்ற வேண்டுமெனில், வட மாகாணத்துக்கு மேலதிகமான வாக்காளர்கள் கொண்டு செல்லப்பட வேண்டும்.

தேர்தல் வரவிருக்கும் இவ்வேளையில், பாராளுமன்றத்தில் இன்று 'தேருநர்களைப் பதிவுசெய்தல்' என்ற இந்த விசேட

ஏற்பாடுகள் சட்டமூலம் கொண்டுவரப்படுகிறது. இடம்பெயர்ந்தவர்கள் வாக்களிக்கக்கூடாதென்று நான் கூற வரவில்லை. இடம்பெயர்ந்தவர்களுக்கும் வாக்களிப்பதற்கான முழு உரிமையும் இருக்கிறது. ஆனால், தேர்தல் நடைபெறவிருக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் இந்த நாட்டில் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்ற விடயங்களைக் கவனத்தில் எடுத்துப் பார்க்கும்பொழுது அதாவது, சிங்கள பெளத்த அதி தீவிரவாதிகள் செயற்படுகின்ற விதத்தைப் பார்க்கும்பொழுது, இப்புதிய விசேட சட்டமூலம் கொண்டுவரப்படுவது உண்மையாகவே மக்களுடைய ஜனநாயக உரிமைகளைக் காப்பாற்றுவதற்காகவா? அல்லது கபடத்தனமான முறையில் ஆட்களைப் பதிவுசெய்து வட மாகாண சபைத் தேர்தலில் தாங்கள் அதிகபட்ச இடங்களைப் பெற்றுவிட்டோம் என்பதைக் காட்டுவதற்காகவா? என்ற கேள்வி எழுகின்றது.

2009ஆம் ஆண்டுக்கு முன்பு யார் யாரெல்லாம் இடம்பெயர்ந்தார்களோ, அவர்களில் இன்னமும் மீள்குடியேறாமல் இருப்பவர்களுடைய வாக்குரிமை பற்றித்தான் இவ்விசேட சட்டமூலம் குறிப்பிடுகின்றது. யுத்தம் முடிந்து நான்கு வருடங்களாகிவிட்ட நிலையில், பல்வேறுபட்ட இடங்களில் பலபேர் மீள்குடியேறியிருக்கின்றார்கள்; இன்னும் பலர் மீள்குடியேறாமல்கூட இருக்கலாம். அதை நாங்கள் மறுக்கவில்லை. ஆனால், மீள்குடியேறாமல் இருப்பவர்கள் இலங்கையில் பல பகுதிகளில் இடம்பெயர்ந்து வாழலாம். வெறுமனே புத்தளத்தில் மட்டுமல்ல, அவர்கள் கொழும்பில் வாழலாம்; கண்டியில் வாழலாம்; காலியில் வாழலாம்; இன்னும் பல இடங்களில் வாழலாம். இந்த வாக்களிப்பு முறையின் பிரகாரம் - இந்தப் புதிய registration இன் பிரகாரம் - இவர்களுடைய வாக்காளர் பதிவு எவ்வாறு மேற்கொள்ளப்படப்போகின்றது? என்ன அடிப்படையில், எங்கு வைத்து இப்பதிவுகள் நடைபெறப்போகின்றன? இதனை யார் கண்காணிக்கப்போகின்றார்கள்? இவ்விசேட ஏற்பாடுகள் சட்டமூலத்தை மிகவும் அவசரமாகக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றுவதன்மூலம், இப்பதிவானது எந்த விதமான கண்காணிப்பின்கீழ் நடைபெறப்போகின்றது? ஏற்கெனவே கேட்டதுபோல, இதில் தோராயமாக - ஏறத்தாழ எத்தனை ஆயிரம்பேர் அல்லது எத்தனை இலட்சம்பேர் பதிவுசெய்யப்பட இருக்கின்றார்கள்? மூன்று வார காலத்துக்குள் இந்தப் பதிவுகளை மேற்கொண்டு, பதிவுகளுக்கு objection சொல்லப்பட்டு, இவை இறுதி செய்யப்படுவதற்கு இக்கால அவகாசம் என்பது போதுமானதா? இக்காலத்துக்குள் அதைச் செய்ய முடியுமா? என்ன காரணத்துக்காக இவ்வளவு அவசரமாக இவை நடைபெறுகின்றன? அங்கு நான்கு வருடங்களாகத் தேர்தலை நடத்த முடியாமல் இருந்தது. இந்தத் தேர்தலை செப்டம்பரில் அல்ல, ஒக்டோபரிலும் வைக்கமுடியும்; நவம்பரிலும் வைக்கமுடியும்; எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் வைக்கமுடியும். இந்தத் தேர்தல் செப்டம்பரில்தான் வைக்கவேண்டும் என்பது ஒரு விதியல்ல. அப்படி எதுவும் கிடையாது. ஆகவே, அவ்வாறான ஒரு சூழ்நிலையில் தேருந்களைப் பதிவுசெய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலம் என்ன காரணத்துக்காக அவசரமாகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றது என்பதை நாங்கள் அறிய விரும்புகின்றோம்.

அதுமாத்திரமல்ல, ஒரு முக்கியமான விடயத்தை நான் இங்கு சொல்லவேண்டும். யுத்தத்தினால் இடம்பெயர்ந்தவர்கள் என்று சொல்லும்பொழுது, மன்னார், திருகோணமலை, யாழ்ப்பாணம் போன்ற பிரதேசங்களிலிருந்து இடம்பெயர்ந்த ஆயிரக்கணக்கான, இலட்சக்கணக்கான மக்கள் இன்றும் இந்தியாவில் வாழ்கின்றார்கள். எங்களுடைய தமிழ் மக்கள் புலம்பெயர்ந்து ஐரோப்பாக் கண்டத்திலோ அல்லது

அமெரிக்காக் கண்டத்திலோ வாழ்கின்றார்கள் என்பதற்கு அப்பால், இந்தியாவின் தமிழ்நாட்டிலுள்ள முகாம்களில் ஏறத்தாழ 65,000க்கும் மேற்பட்டோர் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். அவர்கள் மீண்டும் இலங்கைக்கு வருவதற்கு விரும்புகின்றார்கள். ஆனால், அவர்களுடைய காணிகள் இன்னமும் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுக்குள்ள்தான் இருக்கின்றன. இராணுவம் அந்தக் காணிகளை இன்னமும் விடுவிக்காமல் இருக்கின்றது. அவர்கள் இங்கு வந்தால், மீள்குடியேறுவதற்கான ஒரு நிலைவரம் அங்கு இல்லை. ஆகவே, இவ்வாறான ஒரு சூழ்நிலையில் அவர்களுக்கான அந்த ஜனநாயக உரிமையை மறுதலிப்பது சரியானதா? உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்தால் மாத்திரம் அவர்களுக்கு ஜனநாயக உரிமை இருக்கின்றதென்றால், இங்கு இருக்கமுடியாமல் தலைமன்னாரிலிருந்து 20 கிலோமீற்றருக்கு அப்பால் இருக்கின்ற இராமேஸ்வரத்தில் குடியேறியவர்களுக்கு அந்த ஜனநாயக உரிமை இல்லை என்பது எந்த விதத்தில் சரியானது? என்று நான் கேட்கவிரும்புகின்றேன்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இலங்கையின் தேசிய இனப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்காகத்தான் இந்திய - இலங்கை ஒப்பந்தம் உருவாக்கப்பட்டது. இந்த ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டவர்கள் யாரென்றால், இந்தியாவின் முன்னாள் பிரதமர் அமரர் ராஜீவ் காந்தி அவர்களும் இலங்கையின் முன்னாள் ஜனாதிபதி அமரர் ஜே.ஆர். ஜயவர்தன அவர்களும் தான். இந்த ஒப்பந்தத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதற்காகத்தான் Provincial Councils Act கொண்டுவரப்பட்டது. அதேபோன்று 13ஆவது திருத்தச் சட்டமும் கொண்டுவரப்பட்டது. ஆனால் இன்று என்ன நடைபெறுகின்றது? இன்று தேர்தல் நடத்துவது என்பதற்கு அப்பால், இந்த மாகாணங்களுக்கு உரித்தான அதிகாரங்களை இந்த அரசாங்கம் விட்டுவைக்கின்றதா? இனப்பிரச்சினைத் தீர்வு, national reconciliation, national integration என்ற பல்வேறுபட்ட பதங்கள் பாவிக்கப்படுகின்றன. ஆனால், இன்று நடந்த அமைச்சரவைக் கூட்டத்தில்கூட 13வது திருத்தச் சட்டம் தொடர்பாக இரண்டு விடயங்கள் அங்கு கொண்டுவரப்பட்டிருப்பதாக நான் அறிந்தேன். தற்போதுள்ள 13வது திருத்தச் சட்டமானது, மாகாணங்களுக்கு உரித்தான அதிகாரங்கள் தொடர்பாக ஒரு சட்டத்தைப் பாராளுமன்றம் இயற்றவேண்டுமாக இருந்தால், நடைமுறையில் ஒவ்வொரு மாகாணத்தினதும் ஒப்புதல் தேவை; இல்லையெல், 2/3 பெரும்பான்மை தேவை எனக் கூறுகிறது. ஆனால், இப்பொழுது இவர்கள் கொண்டுவர இருக்கின்ற அல்லது இவர்கள் விவாதிக்கின்ற இந்தச் சட்டமூலத்தின் பிரகாரம், பெரும்பான்மையான மாகாண சபைகள் ஏற்றுக்கொண்டால், குறித்த ஒரு மாகாண சபைக்கு உரித்தான சட்டங்கள்கூட எல்லா மாகாண சபைகளுக்கும் செல்லுபடியாகும் என்ற ஒரு நிலைவரத்தைத் தோற்றுவிக்க இருக்கின்றார்கள்.

**இராஜனாரூப் மன்திரேஷா**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Member, you have only two more minutes.

**சுரேஷ் ப்ரேமச்சந்திரன்**

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

Sir, I will take only five more minutes.

இதன் பிரகாரம், இப்பொழுது மாகாண சபைகளுக்கான அதிகாரங்கள் ஒரு பொது நிரல் - concurrent list - என்ற

[மே 1995 டிசம்பர் 1995]

அளவிற்கு அது மாற்றப்படுகின்றது. இதன்மூலம் மாகாண சபையினுடைய அங்கீகாரம் இல்லாமல் மத்திய அரசாங்கம் எந்த தீர்மானங்களையும் எடுக்கமுடியும் என்ற ஒரு நிலைவரம் தோற்றுவிக்கப்படுகின்றது. ஆகவே, இப்பொழுது இருக்கின்ற provincial list, reserve list and the concurrent list என்ற மூன்று நிலைகளில் provincial list எல்லாமே concurrent list என்ற ஒரு முறைக்கு மாற்றப்படுகின்ற அந்த அபாயமும் இன்று பேசப்படுகின்றது. அதுமாத்திரமல்ல, இந்திய - இலங்கை ஒப்பந்தத்தின் முக்கிய சரத்தான வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பு என்பது உயர்நீதிமன்றத்தால் பிரிக்கப்பட்டது. ஆனால், Provincial Councils Act இன் பிரகாரம் இரண்டு அடுத்தடுத்து இருக்கக்கூடிய மாகாணங்கள், அவை ஏற்றுக்கொள்கின்ற பட்சத்தில் ஒன்றிணைய முடியும். ஆனால், இன்று அதுவும் நிராகரிக்கப்படுகின்றது.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இங்கு என்ன நடைபெறப்போகின்றது என்றால், வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலுக்குப் பின்பாகவும் பொதுநலவாய மகாநாட்டுக்குப் பின்பாகவும் நிச்சயமாக என்ன செய்யப்போகிறார்கள் என்றால், இந்த மாகாண சபைக்கு உரித்தான பல்வேறுபட்ட அதிகாரங்களை - அது பொலிஸ் அதிகாரமாக இருக்கலாம், காணி அதிகாரமாக இருக்கலாம், நிதி சம்பந்தமான அதிகாரங்களாக இருக்கலாம் - அந்த மாகாண சபையினுடைய அங்கீகாரம் இல்லாமல் அதனை எடுப்பதற்கான ஒரு வழியை இவர்கள் இன்று திறந்து வைத்திருக்கிறார்கள். இந்த இலட்சணத்தில்தான் ஜனநாயகம் பற்றிப் பேசப்படுகிறது! "நாங்கள் தமிழ் மக்களுக்கு உரிமைகள் கொடுக்கிறோம்" என்று பேசப்படுகின்றது! இந்த இலட்சணத்தில்தான் national integration என்ற விடயம் பேசப்படுகின்றது! எனவே, உண்மையில், "நாங்கள் பிரச்சினையைத் தீர்க்க இருக்கின்றோம்" என்று சொல்லுவதெல்லாம் நிச்சயமாகச் சரியான வாதங்களாக இல்லையென்பதை இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

ஆரம்பத்தில் Mangala Moonesinghe Parliamentary Select Committee ஒன்று தோற்றுவிக்கப்பட்டது உங்களுக்குத் தெரியும். 13வது திருத்தம் என்பது போதாது. அதற்கு மேலாகச் சென்று அதிகாரங்களைக் கொடுப்பதன் மூலம்தான் தமிழ்த் தேசிய இனப் பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடியும் என்ற காரணத்திற்காகத்தான் இந்தக் குழு உருவாக்கப்பட்டது. அதில் நானும் ஓர் அங்கத்தவராக இருந்தேன், கௌரவ மாவை சேனாதிராஜா அவர்களும் ஓர் அங்கத்தவராக இருந்தார். அதில் ஓர் அறிக்கையும் தயாரிக்கப்பட்டது. அதற்குப் பிற்பாடு கௌரவ சந்திரிகா பண்டாரநாயக்க அவர்கள் 1995 - 2000இல் இரண்டு அறிக்கைகளை வெளியிட்டார். அது 13வது திருத்தத்திலிருந்து மிகமிக அதிகமானது. இப்பொழுது இருக்கின்ற மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் ஒரு Experts Committee ஐ நியமித்தார். APRC - All Party Representative Committee ஐ நியமித்தார். ஏன்? 13வது திருத்தம் போதுமானதல்ல, அதற்கு மேலால் சென்று எவ்வாறு பிரச்சினையைத் தீர்ப்பது என்று தனக்கு அறிக்கைகள் தரும்படி கூறினார். இவர்கள் எல்லோரும் இதனை ஒரு கட்டத்தில் ஏற்றுக்கொண்டார்கள். ஆனால், இன்று என்ன நடைபெறுகின்றது? 13வது திருத்தத்தின்மூலம் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்கள் எல்லாம் பிடுங்கப்படுகின்றன. "Thirteen plus" என்று கூறியவர்கள், "we are going beyond the Thirteenth Amendment" என்று கூறியவர்கள் Thirteen minus என்ற நிலைக்கு வந்திருக்கிறார்கள். ஏன், தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள்

ஆயுதத்துடன் இருந்த காலத்தில் இந்த 13வது திருத்தம் போதாது, மேலதிகமாக வேண்டும் என்றார்கள். இப்பொழுது ஆயுதக்குழு இல்லை. அதனால் உரிமைகளும் கிடையாது; அதிகாரங்களும் கிடையாது. இந்த நாட்டில் ஆயுதம் எடுத்தால் மாத்திரந்தான் பேசுவோம்; ஆயுதம் எடுத்தால் மாத்திரந்தான் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்போம்; உரிமைகள் கொடுப்போம். இல்லாதவிடத்து, எதுவுமே கிடையாதென்ற ஒரு சூழ்நிலைதான் இங்கு உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. இங்கு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்ற இந்தச் சட்டமூலம் உண்மையாகவே மக்களுடைய ஜனநாயக உரிமைகளின் அடிப்படையிலானதா, அல்லது அரசு மற்றும் அரசுடன் சார்புடைய கட்சிகள் இதனைப் பாவித்து மிகவும் மோசடியான முறையில் வடக்கு மாகாண சபைத் தேர்தலை நடத்தப்போகின்றனவா? என்ற கேள்விகளை நாங்கள் எழுப்ப விரும்புகிறோம். அவ்வாறு ஒரு தேர்தல் நடப்பதாக இருந்தால், தேர்தலுக்கான அறிவித்தல் விடுக்கப்பட்டதிலிருந்து இராணுவம் அனைத்தும் barracks இற்குள் செல்ல வேண்டும்; இராணுவம் அங்கிருந்து வாபஸ் வாங்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறன்றி, அவர்கள் சிவிலில் இருந்தாலென்ன, சீருடையில் இருந்தாலென்ன நிச்சயமாக அங்கு ஒரு ஜனநாயக ரீதியான தேர்தலை நடத்த முடியாது; ஜனநாயக ரீதியான ஒரு தேர்தல் நடைபெறாது என்பதைக் கூறிக்கொள்வதோடு, இதனையிட்டு அரசாங்கம் நியாயமான, தீர்மானகரமான முடிவுகளுக்கு வரவேண்டுமென்றும் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[பி.ப. 3.51]

மே 1995 டிசம்பர் 1995 (கர்லாண்ட் ஹாஸ்ட்ஸ் கமிட்டி)  
(மாண்புமிகு ஹிஸ்ட் பத்யூதின் - கைத்தொழில், வாணிப அலுவல்கள் அமைச்சர்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Industry and Commerce)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த விவாதத்திலே கலந்துகொள்ளச் சந்தர்ப்பம் தந்தமைக்காக நன்றி கூறுகிறேன். கௌரவ உறுப்பினர் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் அவர்களும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி உறுப்பினர் கௌரவ ஜோசப் மைக்கல் பெரோ அவர்களும் இவ்வாறானதொரு சட்டமூலம் அவசர அவசரமாகக் கொண்டுவரப்பட்டதையிட்டுத் தங்களுடைய சந்தேகத்தை வெளிப்படுத்தினார்கள். சம்பந்தப்பட்ட ஆலோசனைக் குழுவில் இதுபற்றி விவாதிக்காமல், தங்களுடைய கருத்துக்களைத் தெரிவிப்பதற்கான சந்தர்ப்பத்தையும் கொடுக்காமல் இந்தச் சட்டமூலம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என அவர்கள் சந்தேகித்துப் பேசியதை நான் இந்தச் சபையிலிருந்து கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். குறிப்பாக, ஒரு தசாப்தத்துக்கும் மேலாக உள்நாட்டுக்குள்ளே இடம்பெயர்ந்து பாதிக்கப்பட்டு அகதிகளாக இருக்கின்ற மக்கள், தங்களின் வாக்காளர் பதிவினைத் தாங்கள் முன்னர் வாழ்ந்த பிரதேசங்களிலே பதிவதற்கான உரிய சந்தர்ப்பம் இல்லாத காரணத்தினால்தான் இவ்வாறான ஒரு சட்டமூலம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. என்றாலும், இந்த இரண்டு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுடைய சந்தேகத்திலே நியாயம் இருக்கிறது. இதனை அவசரமாகக் கொண்டுவந்தனால்தான் அவர்கள் சந்தேகிக்கக்கொண்டு பார்க்கிறார்கள். எனவே, இன்னும் கொஞ்சம் கால அவகாசம் கொடுத்து, இதனைச் சம்பந்தப்பட்ட ஆலோசனைக் குழுவுக்குச் சமர்ப்பித்து, இவர்களுடைய கருத்துக்களையும் உள்வாங்கும் வகையில் ஒரு சந்தர்ப்பத்தைக் கொடுப்பதே நியாயமாகும் என்ற என்னுடைய கருத்தை இந்தச் சபையிலே நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

எனினும், இந்தச் சட்டமூலம் ஏன் தேவைப்படுகின்றது என்பதை நான் சொல்ல வேண்டும். 2010ஆம் ஆண்டுக்கான வாக்காளர் இடாப்பிலிருந்து என்னுடைய பெயர் நீக்கப்பட்டிருந்தது. அதன்பிறகு நான் மன்னார் தேர்தல்கள் அலுவலகத்துக்குச் சென்று அப்பீல் செய்து என்னுடைய வாக்குரிமையை உரித்தாக்கிக்கொண்டேன். இவ்வாறு பல நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு தற்போது வாழ்கின்ற பகுதியிலோ அல்லது ஏற்கெனவே வாழ்ந்த பகுதியிலோ வாக்காளர்களாகப் பதிய முடியவில்லை. இந்த மக்கள் வாக்குரிமை இல்லாத ஒரு சமூகமாக பல வகையான இன்னல்களை அனுபவித்து வாழ்ந்துகொண்டிருப்பதை நான் அறிவேன். அவர்களுடைய பிரச்சினை ஒரு வித்தியாசமான பிரச்சினையாக இருக்கின்றது. ஏற்கெனவே நான் இங்கு பேசிய சந்தர்ப்பங்களில், கௌரவ மாலை சேனாதிராஜா அவர்களும் சம்பந்தன் ஐயா அவர்களும் வடபுலத்து முஸ்லிம்களைப் பற்றியும் அவர்கள் அனுபவித்த துன்பங்களைப் பற்றியும் அந்த மக்கள் அங்கு மீளக் குடியமர்த்தப்பட வேண்டும் என்பதில் இருக்கின்ற நியாயத்தைப் பற்றியும் அவர்கள் அடிக்கடி இந்தச் சபையிலே பேசியிருப்பதைப் பற்றிக் கூறியிருக்கிறேன். அவர்களுடைய பிரச்சினை ஒரு வித்தியாசமானது என்று நான் கூறியதற்குக் காரணம், அவர்கள் 20 வருடங்களுக்கு முன்னர் அங்கிருந்து வெளியேறிய காரணத்தினால் அன்றிருந்த எண்ணிக்கையைவிட அக்குடும்பங்கள் இப்பொழுது இயற்கையாக அதிகரித்திருக்கின்றன. அந்த மக்கள் பல தசாப்தங்களாக வாழ்ந்து வந்த அரசு காணிகளுக்கு உறுதிகள் வழங்கப்பட்டபொழுது அவர்கள் அக்காணிகளில் இல்லாததனால் அந்தக் காணிகள் இன்றும் அரசு காணிகளாகவே காட்சி தருகின்றன. அதேபோன்று நான் மீள்குடியேற்ற அமைச்சராகப் பணியாற்றிய காலத்தில் நாங்கள் முதலில் மெனிக்பாமில் இருந்த மக்களை மட்டும் மீள்குடியேற்றம் செய்து மீள்குடியேற்றப்பணிகளை ஆரம்பித்தோம். முஸ்லிம் மக்கள் ஒரே இடத்தில் இருப்பதனால் நாங்கள் அவர்களுடைய மீள்குடியேற்றத்தை இவர்களுக்குச் சமாதரமாகச் செய்யவில்லை. காரணம், மெனிக்பாமில் வாழ்ந்த மக்களுடைய தேவை அதிகமாக இருந்தது. அவர்கள் தகரக் கொட்டில்களில் சிறிய கூடாரங்களில் நெருக்கமாக வாழ்ந்த காரணத்தினால் முதலில் அந்த 3 இலட்சம் மக்களையும் மீள்குடியேற்றம் செய்த பின்னர் முஸ்லிம் மக்களைக் குடியேற்றுவது என முடிவெடுத்தோம். அந்தக் காலத்தில் இருந்த அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள் மெனிக்பாமிலிருந்து மீள்குடியேற்றிய மக்களுக்குத் தேவையான உதவிகளை வேகமாகச் செய்தார்கள். மீள்குடியேறிய மக்களுக்கு உடனடியாக 25,000 ரூபாய் கொடுப்பனவு, தகரங்கள் மற்றும் கொட்டில்கள் அமைப்பதற்குத் தேவையான உபகரணங்கள் போன்ற இன்னோரன்ன வாழ்வாதார உதவிகள் யாவும் திட்டமிட்டு வழங்கப்பட்டன.

இக் குடியேற்றம் செய்யப்பட்டு இரண்டு வருடங்கள் முடிவடைந்த பின்னர்தான் நாங்கள் முஸ்லிம் மக்களைக் குடியேற்ற ஆரம்பித்தோம். அந்தவேளையிலே அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள் யாவும் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறிவிட்டன. அதன் காரணமாக இலங்கைக்கு உதவிசெய்த நாடுகளினாலும் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களினாலும் வழங்கப்பட்ட உதவிகள் யாவும் நிறுத்தப்பட்டன. இதனால் அந்த மக்களுக்குரிய கொடுப்பனவுகள் மற்றும் திட்டங்கள் பற்றிய விடயங்கள் அரசாங்கத்தினாலோ அல்லது அரசுசார்பற்ற நிறுவனங்களாலோ முன்வைக்கப்படவில்லை. இதனால் இந்த மக்கள் மீள்குடியேறுகின்றபொழுது மிகுந்த சொல்லொணாத துன்பங்களை அனுபவிப்பதை நாங்கள் காண்கின்றோம்.

எனவே, நான் இந்த மக்கள் அனுபவிக்கும் கஷ்டங்கள் சம்பந்தமாக மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் மாண்புமிகு பசில் ராஜபக்ச அவர்களுக்கும் தெளிவுபடுத்தியிருக்கின்றேன். இந்த உயர்சபையில் மீள்குடியேற்றம் சம்பந்தமாக நடைபெற்ற விவாதங்களின்பொழுதும் மீள்குடியேற்ற அமைச்சர் அவர்களிடமும் "யார் அப்பிரதேசங்களில் முன்பு வாழ்ந்தார்களோ, யார் அங்கிருந்து இடம்பெயர்ந்தார்களோ அவர்களையும் அவர்களுடைய பிள்ளைகளையும் அவர்கள் விரும்பினால் அவர்களுடைய சொந்தக் கிராமங்களிலும் அல்லது அங்கு இடம் இல்லாவிட்டால் அவர்கள் வாழ்ந்த அந்த எல்லைக்குள் அரசு காணிகள் இருந்தால் அக்காணிகளிலும் குடியமர்த்துங்கள்" என்று நான் வேண்டியிருக்கின்றேன். அந்த விடயங்கள் தொடர்பாக LLRC அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள recommendations இல், இவ்வாறு வெளியேற்றப்பட்ட மக்களுக்கு இருப்பிடத்துக்குரிய காணி இல்லாவிட்டால் காணி வழங்க வேண்டும் என்றும் உடைக்கப்பட்ட கட்டிடங்கள் மீளக் கட்டிக் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்றும் மிகவும் தெளிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. அந்த மக்களுக்கு அத்தகைய கட்டமைப்பை ஏற்படுத்த வேண்டிய பொறுப்பு அரசுக்கு இருக்கிறது. அரசாங்கம் அதனைச் செய்து அத்தனை மக்களையும் கொண்டுசென்று குடியேற்ற வேண்டும். அதேபோன்று யார், யார் முன்னர் வடக்கில் வாழ்ந்தார்களோ அது தமிழ் மக்களாகவோ, சிங்கள மக்களாகவோ, முஸ்லிம் மக்களாகவோ யாராக இருப்பினும் அவர்களுக்கு அங்கு மீள்குடியேறுவதற்குரிய உரிமை இருக்கிறது. அந்தந்தக் கிராமங்களிலே அவர்கள் மீள்குடியேற்றப்பட வேண்டும்.

அதைவிட ஒரு சந்தேகம் இருக்கிறது. அதாவது பிற மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த முஸ்லிம் மக்கள் வடக்கிலே குடியமர்த்தப்படுகிறார்கள் என சில ஊடகங்கள் எழுதுவதை நான் காண்கிறேன். அவர்களுக்கு நான் ஒன்றைத் தெளிவாகச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். பிறந்து வளர்ந்து மூன்று தசாப்தங்களாக ஒரு பிரதேசத்திலே யுத்தத்தின் வடுக்களையும் துன்பங்களையும் அனுபவித்த ஒருவன் நான். வட மாகாணத்தைச் சாராத இன்னொரு மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த முஸ்லிம் சமூகத்தை அந்த மாகாணத்தில் குடியேற்றும் பாவமான காரியத்தை நான் ஒருபொழுதும் அனுமதிக்கவோ அல்லது அதற்கு உடன்படவோ மாட்டேன் என்பதைச் சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றேன்.

#### இராஜனாரூபி மன்திரிஜலா

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Presiding Member)  
Hon. Minister, please wind up now.

#### மரீ ரிசாதி பதீயுதீன் மஹை

(மாண்புமிகு நிஸாத் பதியுதீன்)  
(The Hon. Risad Badhiutheen)  
Sir, give me one more minute please.

ஆகவே, ஒரு நியாயத்தின்பால் இந்தச் சட்டமூலத்தைக் கொண்டுவந்து, பதிவு செய்யப்படாத வாக்காளர்களைப் பதிவு செய்வதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் தருமாறு வேண்டியிருக்கின்றோம். இந்த நிலையில், எதிர்க்கட்சிகள் இச்சட்டமூலம் தொடர்பாக விவாதிக்க வேண்டும் அல்லது ஆலோசனை செய்ய வேண்டும் அல்லது தமது கருத்துக்களும் உள்வாங்கப்பட வேண்டும் எனக் கேட்கும்போது, அவர்களுக்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் அளிப்பது நியாயமாகும் எனக் கூறி, எனக்குச் சந்தர்ப்பமளித்தமைக்கு மீண்டும் நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன்.

[අ.හා. 4.00]

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**  
(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)  
(The Hon. Vijitha Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත සංශෝධනය කිරීම සඳහා අද දින ආණ්ඩුව හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ලෙස මෙම ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඇත්තටම මෙය මීට අවුරුදු හතරකට කලින් කළ යුතුව තිබුණු දෙයක්. 2009 වසරේ දී යුද්ධය අවසන් වුණාට පසුව අවතැන් වූ ජනතාව නැවත පදිංචි කරවීමත්, ඒ අයගේ ඡන්ද අයිතිය ලබා දීමත්, ඒ අයගේ මූලික අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීමත් ආණ්ඩුවේ වග කීමක් වුණා. යුද්ධය අවසාන වීමෙන් පසුව, රටේ සමහර ගොඩනගන්නේ කොහොමද, විවිධ අසාධාරණවලට ලක් වුණු රටේ ජනතාවට සාධාරණය ඉටු කරන්නේ කොහොමද කියන දුරදර්ශී දැක්මකින් යුතුව දිගු කාලීන සහ කෙටි කාලීන වැඩ පිළිවෙළකට ආණ්ඩුව යා යුතුව තිබුණා. නමුත් ආණ්ඩුව ඒ අවස්ථා මඟ හැරියා.

එදා යුද්ධයේ ජයග්‍රහණයෙන් උන්මාදයට පත් වෙලා, ප්‍රීති සෝභා නඟමින් සිටියා මිස, අනාගතයේ විය හැකි දේවල් පිළිබඳව කල් තියා දැකලා ඒවාට පිළියම් යෙදුවේ නැහැ. එදා ඒ යුද්ධය අවසන් වෙලා හරියටම දවස් හතක් යනකොට අපි ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ හැටියට ඉතා පැහැදිලිව යෝජනා මාලාවක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ යෝජනා මාලාවේ ඉතා පැහැදිලිව අපි සඳහන් කළා, අවතැන් වූ ජනතාවගේ ප්‍රශ්නය රටේ ප්‍රමුඛතම ජාතික ප්‍රශ්නය සේ සලකා එයට වහාම මැදිහත් වන්න, මාස තුනක් ඇතුළත ඔවුන්ගේ නාම ලේඛනයක් සකස් කරන්න, මාස හයක් ඇතුළත ඔවුන් නැවත පදිංචි කරවීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා. ඒ සඳහා සහාය දෙන්න ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ සූදානම් බව කිව්වා. ඒ වාගේම පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන සියලු දේශපාලන පක්ෂවලින් සමන්විත කාර්ය සාධක බල කායක් පිහිටුවන්න, ඒ කාර්ය සාධක බල කායට ස්වේච්ඡාවෙන් මැදිහත් වන්න රටේ සියලුම දේශපාලන පක්ෂ සහ ජනතාව සූදානම් කියන එක එදා අපි කිව්වා. ඒ වාගේම බෙදුම්වාදය නැවත පෝෂණය වන විවිධ ව්‍යවස්ථාමය නීති රීති ඉවත් කරලා ජාතික සමහර ගොඩනගන්න අවශ්‍ය පියවර ගන්න කියලා කිව්වා. ඒ විතරක් නොවෙයි, යුද්ධය නිසා විවිධ අසාධාරණවලට සහ මානසික අසහනයට පත් වුණු ජනතාව ඉන් මුදා ගැනීම සඳහා සත්‍ය හා ප්‍රතිසංඛ්‍යා කොමිසම වහා පිහිටුවන්න කියලා අපි එදා පැහැදිලිව කිව්වා. නමුත් කනගාටුවට කරුණ නම්, අවුරුදු හතරක් ගත වනතෙක් ආණ්ඩුවට බැරි වුණා, ඒ කිසිදු කරුණකින් අබමල් රේණුවක්වත් ඉෂ්ට කරන්නට. ඒ නිසා තමයි අවුරුදු හතරකට පසුව, කඩිමුඩියේ හදිසි වෙලා එක පාරටම තමන්ගේ බල වුවමනාව සඳහා විවිධ ක්‍රියා මාර්ගවලට දැන් අවතීර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ.

එදා මේ රටේ ජාතික සමහර ගොඩනගන්නට ඇත්ත වුවමනාවක් තිබුණා නම්, ඒ සඳහා අනගි අවස්ථාවක් තිබුණා. ඒ අවස්ථා සියල්ල මඟ හැරියා; පැහැර හැරියා. දැන් මේ හදිසි පනත් කෙටුම්පත ගෙනෙද්දී, "පුහුල් හොරා කරන්න දැනේ" කියන්නා වාගේ රවුල් හකිම් ඇමතිතුමාගෙන් වචනය පැන්නා, "මැතිවරණයක් එනවා, ඒ නිසා මේක ඉක්මනින් ගෙනෙනවා" කියලා. ඒ විධියටම විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ජී.එල්. පිරිස් මැතිතුමාගේ කටෙන් වචනය පැන්නා, "ජාත්‍යන්තරය අපෙන් ප්‍රශ්න අහනවා, ඒ නිසා මේක ගෙනෙනවා" කියලා. ඉතින් ඔය කථා දෙකම ඇත්ත. නවතීදත් පිල්ලේ මහත්මිය අගෝස්තු මාසයේ ලංකාවට එනවා; සතියක් පුරා ලංකාවේ සැරිසරනවා. අන්න එදාට මානව හිමිකම් ගැන, අවතැන් වූ ජනතාවගේ ඡන්ද අයිතිය පිළිබඳව, අවතැන් වූ ජනතාව පිළිබඳව ප්‍රශ්න කරනවා. එහෙම ප්‍රශ්න කරනකොට ජී.එල්. පිරිස් මහත්මයාට උත්තර ඕනෑ.

එතකොට උත්තර හැටියට කියන්න පුළුවන්, "අපි පනතක් ගෙනැල්ලා සම්මත කර ගෙන තිබෙනවා, ඒ අයගේ අයිතිවාසිකම් රකින්න අපි මැදිහත් වුණා" කියලා. රවුල් හකිම් ඇමතිතුමා ඉතා පැහැදිලිව කිව්වා, "හදිසියේ ඡන්දයක් තිබෙනවා, ඒ ඡන්දයේදී අපි මේ අයට ඡන්ද අයිතිය ලබා දෙන්න ඕනෑ" කියලා. ඇත්තටම ගත්තොත් ඒ උත්තර දෙකෙන්ම පැහැදිලියි, ආණ්ඩුවේ යටි අරමුණ මොකක්ද කියන එක. මේ විධියට කිසිදු සංවාදයකට ඉඩ නොතබා, අඩුම ගණනේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ටත් ඒ සඳහා වුණු සංවාදයකට, සාකච්ඡාවකට ඉඩ නොතබා මෙතරම් හදිසියේ, කඩිමුඩියේ, තකහණියේ මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙන එන්නේ ඇයි? මේක තමයි ආණ්ඩුවේ යටි අරමුණ. එහෙම නැත්නම් මේ වාගේ පනත් කෙටුම්පතක් ගෙන ආ යුතුව තිබුණේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට පමණක් නොවෙයි, මේ රටේ ජනතාවටත් ඒ සඳහා අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දීමෙන් පසුවයි. එහෙමයි කළ යුතුව තිබුණේ. නමුත් ඒ කිසිවකට ඉඩ නොතබා, හදිසියේ අද මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙන එන්න ප්‍රධාන කාරණාව වුණේ ඒකයි. මේ විධියට තමයි ආණ්ඩුවේ ඔක්කෝම වැඩ.

මේ රටේ ජාතික ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහා පළාත් සභා ක්‍රමය විසඳුමක් නොවෙයි කියන එක අවුරුදු 27ක් තිස්සේ ප්‍රායෝගිකව ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා. එදා, පළාත් සභා ක්‍රමය රටේ ස්ථාපිත කරන්න කලින් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඒ බව දැක්කා. එදා අපි කිව්වා ඒ ගැන. හැබැයි එදා ඒවා පිළිගත්තේ නැහැ. අවුරුදු 27කට පස්සේ, දැන් පළාත් සභා ක්‍රමය පිළිබඳව විවේචන ඉදිරිපත් කරනවා. දැන් ඒ පිළිබඳ කැබිනට් පත්‍රිකා එනවා. දැන් පක්ෂ නායක රැස්වීම්වල ඒ ගැන සාකච්ඡා කරනවා. ඒ පක්ෂ නායක රැස්වීමේදීත් කථා කරන්නේ මොකක්ද? එහිදී කථා කරන්නේත් ජාතික ප්‍රශ්නය විසඳන්න පළාත් සභා ක්‍රමය සුදුසුද නැද්ද කියන එක නොවෙයි. ආණ්ඩුවේ යම්කිසි පනත් කෙටුම්පතක් සම්මත කර ගන්න ගියාම, ඒකට යම්කිසි පළාත් සභාවකින් බාධාවක් එල්ල වෙයිද නැද්ද කියන එක ගැනයි එහිදී කථා කරන්නේ. ආණ්ඩුවට ආපු ප්‍රශ්නය ඒක. දිවි නැඟම පනත තමයි ඒකට හොඳම උදාහරණය. විධායක බලය සහ වරදාන වරප්‍රසාද කියන දෙකම පාවිච්චි කරලා හදා ගත්තු මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තුනෙන් දෙකේ බලය අත්තනෝමතික විධියට පාවිච්චි කරලා පනත් කෙටුම්පතක් සම්මත කර ගන්න ගියාම, දැන් ඒකට ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා දහතුන්වන ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය. එහි වගන්තියක් ඉවත් කර ගත්තොත්, ඊට පස්සේ පුළුවන් තමන්ට ඕනෑ විධියට පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කර ගන්න. දැන් ආණ්ඩුවේ හදිසි වුවමනාව වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? යම් පනත් කෙටුම්පතකට සියලු පළාත් සභාවල අනුමැතිය අවශ්‍ය නොවන ආකාරයට, පළාත් සභා බහුතරයක අනුමැතිය පමණක් ඇති කියන ආකාරයට අදාළ වගන්තිය වෙනස් කර ගන්න එකයි වුවමනාව වෙලා තිබෙන්නේ. මේ හදන්නේ ජාතික ප්‍රශ්නයට උත්තර සොයන්නද? මේ රටේ ජාතික සමහර ගොඩ නගන්නද මේ සංශෝධනය ගෙනෙන්නේ? නැහැ නේ. මේක ගෙන එන්නේ තමන්ට ඕනෑ පනත් කෙටුම්පතක් අත්තනෝමතිකව සම්මත කර ගන්නයි. මේ ආණ්ඩුව එදා සිට අද දක්වා කරන්නේ ජාතික සමහර ගොඩ නැඟීම සඳහා වූ අණපනත් සම්මත කරන එක නොව, තමන්ගේ බල වුවමනාව, බලය පවත්වා ගැනීමේ ව්‍යාපෘතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න අවශ්‍ය කරන අණපනත්, හදිසි පනත් කෙටුම්පත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනෙන එකයි. ඒක ඉතා පැහැදිලියි.

මේ ප්‍රශ්නයට විසඳුම් හොයන්න පත් කරන විශේෂ කාරක සභාව විවිධ අවස්ථාවලදී උඩ එනවා; යට යනවා. ජීනීවා සාකච්ඡා පිළිබඳ බලපෑම් එන කොට, ඔන්න විශේෂ කාරක සභාවට එන්න කියලා ආරාධනා කරනවා. චීන්ඒ එකට එන්න කියනවා; එන්නේ නැහැ කියලා චෝදනා කරනවා; ඒ සංවාදය මාධ්‍යවල ගෙන යනවා; ජාත්‍යන්තරයට ඒ පණිවුඩය යවනවා. පසු ගිය

කාලයේම ඒ කාරක සභාව පිළිබඳ අදහස යට ගිහිල්ලායි තිබුණේ. අද මීට මොහොතකට කලින්, පස් වරු 2.30ට පැවැත්වූ, පාර්ලිමේන්තුවේ දේශපාලන පක්ෂ නායකයන්ගේ රැස්වීමේදී මෙය ආපසු ගත්තා න්‍යාය පත්‍රයට. ඇයි මේ? නවනීදන් පිල්ලේ ලංකාවට එනවා හෙට අනිද්දා; අගෝස්තු මාසයේ. දැන් පිල්ලේ තෝනාට පෙන්නන්න ඕනෑ, පාර්ලිමේන්තුව තුළින් මේ ප්‍රශ්නවලට විසඳුමක් සොයන්න ආණ්ඩුව මැදිහත් වෙනවා කියලා. හැබැයි මෙව්වර කාලයක් -අවුරුදු හතරක්- ගිහිල්ලාත් මේ ආණ්ඩුවට තවමත් බැරි වුණා ආණ්ඩුවේ විසඳුම මොකක්ද, දේශපාලන විසඳුම මොකක්ද කියලා ඉදිරිපත් කර ගන්න. තමන්ගේ පැත්තෙන් විසඳුමක් නැතිව, නිකම් අයාලේ යන, කල් මරන විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරලා ජාත්‍යන්තරයට පෙන්නන්න හදනවා, ඔන්න අපි මැදිහත් වුණා; උත්සාහයක් දැරුවා කියලා. එහෙම නොවෙයි, අවංක ඇත්ත වුවමනාවක් මේ සඳහා තිබිය යුතුයි. නමුත් එහෙම වුවමනාවක් ආණ්ඩුවට නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පනත් කෙටුම්පත දිහා බැලුවාම ඉතාම පැහැදිලියි තේ හදිසියේ මැතිවරණයක් ඉලක්ක කර ගෙනයි මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනෙන්නේ කියන එක. ඒකේ ආයේ හංගන්න දෙයක් නැහැ. එහෙම නම් මීට කලින් පැවැති මැතිවරණ ඉලක්ක කරලා මේ පනත ගෙනෙන්න තිබුණා. උතුරේ ප්‍රාදේශීය සභා මැතිවරණ තිබුණා. ඒ අවස්ථාවේදී ඒ අවතැන් වූ ජනතාවගේ ඡන්ද අයිතිය ගැන කැක්කුමක් තිබුණේ නැහැ, රවුල් හකිම් ඇමතිතුමාට. මීට කලින් මහා මැතිවරණය තිබුණා මුළු රටේම. ඒ වෙලාවේ අවතැන් වූ ජනතාවගේ ඡන්ද අයිතිය ගැන කැක්කුම ආවේ නැහැ, මේ විධියට හදිසියේ. ජනාධිපතිවරණය තිබුණා. ඒකෙදීත් මේ කැක්කුම ආවේ නැහැ. ඉදිරියේදී උතුරේ පළාත් සභා ඡන්දය එනවා. ඒක පරිදිනවා කියලා ආණ්ඩුව දන්නවා. ඒ පරිදින බව දකින කොට ඇති වන හය නිසා තමයි, සංවාදයකටත් ඉඩ දෙන්නේ නැතිව මේ විධියේ හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනෙන්නේ.

මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනැල්ලා ආණ්ඩුව ඇත්තටම අද මොකක්ද කරන්න යන්නේ? ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කිව්වා, 2009ට කලින් අවතැන් වූ අය සම්බන්ධයෙන් පමණයි මෙය ගෙනෙන්නේ, ඊට පසුව කොහේ හරි තැනක ඡන්ද නාම ලේඛනයේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒ අයට මේකෙන් අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ කියලා. එතුමා කරුණු පැහැදිලි කරන කොට ඉතාම අවංකව, නිහතමානීව, සඳ්භාවයෙන්, සෛද්ධාන්තිකව කරුණු පැහැදිලි කරනවා වාගේ තමයි පෙන්නුවේ. හැබැයි, එතුමා දන්නවා මේ වගන්තිය දා ගත්තේ මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා බව.

මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා තමයි fight කරලා, ඒ සාකච්ඡාවලදී කරුණු අවධාරණය කරලා, තර්ක කරලා, නැහැ, මේ වගන්තිය කොහොම හරි දමන්න ඕනෑය කියලා ඒ 2009 කියන සීමාව දැමීමේ. ආණ්ඩුවට වුවමනා වෙලා තිබුණේ ඕක නොවෙයි. ආණ්ඩුවට වුවමනා වෙලා තිබුණේ දකුණු පළාතෙන්, අනුරාධපුරයෙන්, පුත්තලමෙන්, බදුල්ලෙන්, මොනරාගලින් ගෙන යන තමන්ගේ දේශපාලන හෙත්විධියලා එහේ පදිංචි කරවලා, ඒ පදිංචි කරවන හෙත්විධියලාගේ ඡන්ද ටික ගන්න හදිසි පනතක් ගේන්නයි. මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා සහ නිලධාරීන්ගේ මැදිහත්වීමෙන් එය වැළකී ගියා. ඒක තමයි ඇත්ත කථාව. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ඒක නොදන්නවා නොවෙයි. එතුමා මේ ගරු සභාවට කිව්වේ නැහැ. ඇත්ත කථාව ඒකයි. ඒ සාකච්ඡාවලදී මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා සහ නිලධාරීන් මේ ප්‍රශ්නය නහලා, මේ තර්කය නහලා අන්න එතැනදී තමයි මේ වගන්තිය ඇතුළත් කරලා මේ තත්ත්වයටත් පත් කර ගත්තේ. එහෙම නැත්නම් වෙනත තිබුණේ මේක නොවෙයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදායකයි. ඔබතුමන්ලා කල්පනා කර බලන්න. අවතැන් වූ ජනතාව නැවත පදිංචි කිරීම සඳහා ඔබතුමන්ලාට තිබුණු

යාන්ත්‍රණය මොකක්ද? අඩුම ගණනේ දැන්වීමක් දමලා අවතැන් වූ ජනතාවගෙන් ඉල්ලා සිටියාද, තමන් හිටපු ඒ මුල් භූමි පිළිබඳ තොරතුරු ලබා දෙන්න, තමන්ගේ ඉඩම් පිළිබඳ ඒ තොරතුරු ලබා දෙන්න කියලා. මේ කොයි කොයි ප්‍රදේශවලද තමන්ගේ ඒ මුල් වාසස්ථාන තිබුණේ, කොහේද තමන් ලියාපදිංචි වෙලා හිටියේ කියලා ඇහුවාද? ඒ අයට නැවත පදිංචි වෙන්න ඉඩ ප්‍රස්ථාව හදන්න විවෘත තැනක් ඇති කළාද? මේ තාක් කල් එහෙම කළේ නැහැ.

### නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙන්නේ.

### ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

සිංහල ජනතාව අවතැන් වුණා; මුස්ලිම් ජනතාව අවතැන් වුණා. නමුත් ඒ අවතැන් වුණු ජනතාව නැවත පදිංචි කළේ නැහැ. ඔබතුමන්ලා දැන් කරන්නේ මොකක්ද? අනුරාධපුරයේ පත්‍රිකා බෙදනවා. ජානකපුරෙන් අක්කර තුනක් දෙනවා. ඒ අක්කර තුනේ ගෙයක් හදා ගන්න ටකරන් ටිකක් දෙනවා. කැනි, මන්නා, පොරව ආදිය දෙනවා. ඒ ගේ හදාගන්න දෙන ආම්පන්න ටික. කැමැති කෙනෙක් ඉන්නවා නම් ඉක්මනින් එන්න කියනවා. ග්‍රාම නිලධාරී මහත්මයාට කියනවා, ඉක්මනින් ඒ අය පදිංචියෙන් නිදහස් කරන්න, අරෙහේ ලියාපදිංචි කරනවාය කියලා. පුත්තලම, ආනම්ඩුව පැත්තේ මොකද කරන්නේ? පත්‍රිකා බෙදනවා. ග්‍රාම නිලධාරී මහත්වරුන්ට කියනවා, එහේ පදිංචි කරවන්න කැමැති අය පුළුවන් තරම් එවන්න කියලා. ඒක නැවත පදිංචි කිරීමක් නොවෙයි. අලුතින් පදිංචි කිරීමක්. සිංහල ජනතාව ගෙනියලා එහෙම අලුතින් එහේ පදිංචි කරන කොට අන්න දෙමළ ජනතාවට ප්‍රශ්නයක් මතු වෙනවා; සාධාරණ සැකයක් ඇති වෙනවා. ඒ සැකය නිසා තමයි බෙදුම්වාදයට මතය හැදෙන්නේ. එතකොට තමයි සුරේෂ් ප්‍රේමචන්ද්‍රන් මන්ත්‍රීතුමන්ලාට තර්කයක් ගොඩ නඟන්න හැකි වන්නේ; සිංහල අය අලුතින් පදිංචි කරවනවා, මුස්ලිම් අය අලුතින් පදිංචි කරවනවා, ඒක අසාධාරණයි, වැරදියි කියලා. ඒ නිසාම බෙදුම්වාදයට නැවත පාරක් කැපෙනවා. ඒ නිසා මේ මෝඩ වැඩේ කරන්න එපා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතිහාසයේ මේ වාගේ බලහත්කාර පදිංචි කිරීම් කළා. ඒ බලහත්කාර පදිංචි කිරීම්වල ප්‍රතිඵල අප අවුරුදු 30ක යුද්ධයකින් අත්විත්දා. ඒ නිසා මේ වාගේ බලහත්කාරයෙන් ජනපදකරණයන් ඇති කරන්න එපා. සිංහල වෙවා මුස්ලිම් වෙවා දෙමළ වෙවා ඒ කවර හෝ කෙනෙක් උතුරේ පදිංචි වෙලා හිටියා නම් ඒ අයට තමන්ගේ මුල් භූමිවල -මුල් ඉඩම්වල- පදිංචි වෙන්න අවස්ථාව සලසා දෙන්න. ඒ සඳහා කොමිසමක් පත් කරන්න. ඒ කොමිසම පත් කරලා මාස තුනක් ඇතුළත ඒ කටයුතු අවසන් කරන්න. තමන්ගේ අයිතිය, පදිංචිය තහවුරු කරන්න කියලා සියලු දෙනාටම විවෘතව ආරාධනා කරන්න. එහෙම නැතිව මේ වාගේ වැඩ කරලා නැවත බෙදුම්වාදයට පාර කපන්න එපා. එහෙම කළොත් ඉතිහාසයේ අප අත්දැකපු තරක අත්දැකීම්වලට රටේ අනාගතය යන්න පුළුවන්. ඒ තත්ත්වය ඇති කරන්න එපාය කියා අවධාරණය කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි.

මීළඟට ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා අමාත්‍යතුමා.



[අ.හා. 4.13]

**ගරු හිලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு சீலிக்குள் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපේ විජිත හේරත් මන්ත්‍රීතුමා කිවවා, මාස හයක් ඇතුළත මේ අය පදිංචි කරවන්න කියලා. නමුත් එදා ඒ බිම්වල අතුරලා තිබුණු බිම් බෝම්බ ප්‍රමාණය දිහා බලන කොට අපට කියන්න පුළුවන් ලෝකයේ කොහේවත් මෙතරම් ඉක්මනට අවතැන් වූ අය සම්පූර්ණයෙන් පදිංචි කරවලා නැති බව. මා හිතන්නේ ලංකාවේ තමයි අනාථ වූණු අය වැඩි පිරිසක් ඉතාමත් කඩිනමින් නැවත පදිංචි කරවලා තිබෙන්නේ කියලයි. මේ වෙනුවෙන් විශාල වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළා. මට මතකයි, මමත් මුල් අවස්ථාවේ Menik Farm එකට ගියා. මාසයක් දෙකක් යඳ්දි ඒ ප්‍රදේශවලට බස් දමලා තිබුණා. ඒ අයගේ ගෙවල්වලට ගිහින් තමන්ගේ ප්‍රදේශ නිරීක්ෂණය කර එන්න පවා අවස්ථාවක් දුන්නා. එම නිසා අප ඒ කාරණය සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතික්ෂේප කරනවා.

මම මේ කාරණයත් මතක් කරන්න ඕනෑ. 1983 දී කුමාර් පොන්නම්බලම් මහත්මයා ඡන්දය ඉල්ලද්දීත් අපේ හිතවත් ද්‍රවිඩ ජනතාව කොබ්බෑකඩුව මහත්මයාට ඡන්දය දුන්නා. මා ළඟ ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන ටික තිබෙනවා. වැඩි ප්‍රතිශතයක් දුන්නේ සිංහල ජනතාවයි. ඒ නිසා අප ඡන්ද කියන්න කිසිම බයක් නැහැ. අපට අවශ්‍ය ඡන්දය කියන්නයි. හේතුව මොකක්ද? අප යුද්ධයෙන් මේ රට මුදා ගන්නා. දැන් රට සංවර්ධනය කර තිබෙනවා. ගිය සුමානායේ මම මුලතිව් ප්‍රදේශයට ගියා. Main road එකට එන්න පැය භාගයයි ගත වුණේ. පාරවල් ටික කාපටි කරලා තිබෙනවා; hotels හැදිලා. මිනිස්සු සන්නේෂෙන් ඉන්නවා. මේ ප්‍රදේශ දියුණු කිරීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට අප ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මම වාහනයෙන් බැහැලා ඒ දෙමළ ජනතාව සමඟත් කථා කළා. කිලිනොච්චියේ වෙසක් තොරනක් විවෘත කරන්නයි මම ගියේ.

මුලතිව්වල දෙමළ ජනතාව දත් සැල් දෙනවා. බලන්න, සිදු වෙලා තිබෙන වෙනස; පරිවර්තනය. මේ කරුණු ගැන ඔබතුමන්ලා මීට වඩා සද්භාවයෙන් යුතුව බලන්න ඕනෑ. අපේ ඩයස්පෝරාවේ තත්ත්වය ගැන බලද්දී, 1983 කැනඩාවේ දෙමළ ජනතාව ඉඳලා තිබෙන්නේ 2,000ක පමණ පිරිසක්. දැන් ඉන්නවා, ලක්ෂ තුනක පිරිසක්. පර්මනිට් 60,000ක පමණ පිරිසක් ඉන්නවා. ප්‍රංශයේ ලක්ෂයක පමණ පිරිසක් ඉන්නවා. "පුංචි යාපනය" - "Little Jaffna" - කියලයි කියන්නේ. ස්ටීව්සර්ලන්තයේ පණස්දහසක පමණ පිරිසක් ඉන්නවා. නෝර්වේ රාජ්‍යයේ දහතුන්දහසක පමණ පිරිසක් ඉන්නවා. මේ විධියට අපේ දෙමළ හිතවතුන්; මිත්‍රයින් පන්ලක්ෂ විසිතුන්දහසක පමණ පිරිසක් විදේශ රටවල ඉන්නවා. නමුත් යාපනයේ ඉන්න මුළු ගණන කොච්චරද? භාරලක්ෂ අසූදෙදහස් තුන්සිය හතළිස්දෙකයි. ඔන්න බලන්න තත්ත්වය. එම නිසා ඒ අයට වුවමනාවක් තිබෙනවා මේ ප්‍රශ්නය ජාත්‍යන්තරයට අරගෙන ගිහිල්ලා එහේ ඉඳගෙන මේ රට අවුල් කරන්න. එහෙත් එන්න කැමැති නැහැ. මේ රට කොච්චර සංවර්ධනය කෙරුවත් එන්න කැමැති නැහැ. ඒ අයට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ එහේ ඉඳගෙන ප්‍රශ්නය අවුල් කරගෙන යන්නයි.

අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා උතුර මුදා ගන්නා. සියයට 22ක සංවර්ධනයක් කර තිබෙනවා. එදා මුහුදු සීමාවෙන් තුනෙන් දෙකක් අපට අහිමි වෙලා තිබුණා. මම ධීවර ඇමති වෙලා සිටියදී තුනෙන් එකකයි ධීවර කටයුතු කරගෙන ගියේ. මොකද, මුහුදු සීමාවෙන් තුනෙන් දෙකක් අයිති වෙලා තිබුණේ උතුරු නැගෙනහිරටයි. දැන් ඒ ප්‍රදේශයේ ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදෙනවා. අද තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය ඉන්දියාවෙන් ඇවිල්ලා මෙහේ මාළු අල්ලන එකයි.

රීළඟට මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ ප්‍රදේශවල ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කරන්න ඕනෑ. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත

කිරීමේදී 2009ත් පසු ලියා පදිංචි වන කිසිම කෙනෙකුට ඡන්ද අයිතිය ලැබෙන්නේ නැහැ, අලුත් සංශෝධනය අනුව. කොහේ හරි ඡන්දය දාලා තිබෙනවා කිව්වාට බැහැ. අනෙක, ඒ අය කැමැත්තෙනුයි ලියා පදිංචි වෙන්න ඕනෑ. අකැමැත්තෙන් ලියා පදිංචි කරන්න බැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ නිසා මේ නිර්වචන සම්පූර්ණයෙන් වැරදියි. මේ අය කරන කථා දිහා බලද්දී අපට පෙනෙන දෙයක් තමයි, ඡන්දය තිබ්බත් බණිනවා. එහෙම නැත්නම් "ඇයි, පරක්කු" කියලා අහනවා. දැන් ඡන්දය කියන්න යඳ්දි, "හදිසියේ මොකද" කියලා අහනවා. පුදුම කථාවක්. ඉතින් මා දන්නේ නැහැ, මේවා මොන වාගේ කථාද කියලා. මේවා ගැන කථා කරන්න වචන තිබෙනවාද කියලා මා දන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔහු හෝ ඇය අවතැන් වූ කෙනෙකු නම් ග්‍රාම නිලධාරියාගේ සහතිකය අවශ්‍යයි. අපි හිතමු, යම් කෙනෙකු මුලතිව්වල ලියා පදිංචි වුණා කියා. ඒ පුද්ගලයා අවතැන් කඳවුරක සිටියා නම් ඒ ප්‍රදේශයේ ග්‍රාම නිලධාරියා සහතික කරන්න ඕනෑ ඒ පුද්ගලයා එතැන සිටි බවට. අනෙක, අවතැන් වුණු අය දැමීමේ තමුන්නාන්සේලාගේ Menik Farm වාගේ තවත් උතුරේ නැත්නම් නැගෙනහිර කොටස්වල පමණයි. ඒවා කොළඹට ගෙනාවේ නැහැ; කළුතර දිස්ත්‍රික්කයට ගෙනාවේ නැහැ; ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයට ගෙනාවේ නැහැ; වෙන කොහේටවත් ගෙන ගියේ නැහැ. මේ ගැන කල්පනා කරන්න.

අපට මතකයි එදා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන හිටපු ජනාධිපතිතුමා සංශෝධනය ගෙන එද්දී, "ඒකීය රාජ්‍යයක්" කියලා දිවුරුම් දෙන්න බැහැයි කියලා පාර්ලිමේන්තුව වර්ජනය කෙරුවා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කඩාකප්පල් කෙරුවේ කවුද? එම නිසා ජනතාවගේ ඡන්දය දීමේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතියට අකුල් හෙලන්න එපා කියලයි මම කියන්නේ. ඇයි මේකට අකුල් හෙලන්නේ? මේකට අකුල් හෙලන්න එපා. මේක හොඳට මතක තියා ගන්න. කළු ජූලිය තමයි අපේ රටට වුණු ශාපය. අපි ඒක හෙළා දකිනවා. ඒ කළු ජූලියෙන් වුණු විනාශයෙන් අපේ තිබුණු හොඳ හිත, සම්බන්ධතාව කැඩුණු නිසා ඒ වෙලාවේ විශාල සංඛ්‍යාවක් ගිහිල්ලා තමිල්නාඩුවේ පදිංචි වුණා. පදිංචි වෙලා ජන අනුකම්පාව ලබා ගන්නා, ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනියගෙන්. ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනිය උදව් කෙරුවා; එම්.ඩී. රාමවන්දන් මැතිතුමා උදව් කෙරුවා. එහෙම උදව් කරලා ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනිය මැරුණායින් පස්සේ රජීව් ගාන්ධි ආපුවාම රජීව් ගාන්ධිව සාතනය කෙරුවෙන් LTTE එකෙන්. අන්න එතැනදී හොඳ හිත පළු කර ගන්නා. අපේ ත්‍රිකුණාමල වරාය, රිළඟට ලංකාවයි, ඉන්දියාවයි අතර තිබෙන ප්‍රවේශය අඩුකම, - මොකද, ලංකාවයි, ඉන්දියාවයි අතර තිබෙන පරතරය බොහොම සුළු ප්‍රමාණයක් - රිළඟට දෙමළ ජනතාවගේ භාෂාව, සංස්කෘතිය, කලාව කියන මේවා පිළිගන්න කොටසක් ලංකාවේ ඉන්නවා. සියයට 52ක්ම ඉන්නේ කොළඹ. ඒ අය ඒක පිළිගන්නවා; අපිත් පිළිගන්නවා. අපි බොහොම සන්නේෂයෙන්, සහයෝගයෙන් ජීවත් වෙන්න ඕනෑය කියන මතය තුළ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හැමදාම ඉන්නවා; හැමදාම ක්‍රියා කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, තව විනාඩියක කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ.

**ගරු හිලික්ස් පෙරේරා මහතා**

(மாண்புமிகு சீலிக்குள் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට විනාඩි 15ක කාලයක් තිබෙනවා. කරුණාකර, මට තව විනාඩි පහක් දෙන්න. රිළඟට බලන්න, ඉඩම් ගැන මේ කියන්නේ මොන විධියේ කථාවක්ද කියලා.

වර්ග කිලෝ මීටරයක පදිංචිව ඉන්න ගණනක් මම කියන්නම්. යාපනයේ වර්ග කිලෝ මීටරයක ඉඩමක 528ක් පදිංචිව ඉන්නවා. මුලතිව්වල ඉන්නේ කියද? මුලතිව්වල පදිංචිව ඉන්නේ වර්ග කිලෝ මීටරයකට 50යි. බොහොම ටික දෙනයි. මේ රටේ රජය සතු ඉඩම් සියයට 82ක් තිබෙනවා. මුලතිව් දිස්ත්‍රික්කයේ වර්ග කිලෝ මීටරයකට ඉන්නේ පණස් දෙනයි. වැඩියෙන්ම ඉන්නේ කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ. තුන්දහස් ගණනක් ඉන්නවා. එහි ඉඩම් ටික තිබෙන්නේ ඒ පළාත්වල සිටින තමුන්නාන්සේලාටයි. එහි නිෂ්පාදනාගාර තමුන්නාන්සේලාගේ. තමුන්නාන්සේලා වචන ඒවා -අලද, යුණු ද, මිරිස් ද- කන්නේ මෙහේ ඉන්න අපේ පාරිභෝගික ජනතාවයි. ඒවා අමතක කරන්න එපා. දැන් ආර්ථිකයට සංහිදියාවක් ඕනෑ. මේ ආර්ථිකයෙන් වාසි ලැබෙන්නේ තමුන්නාන්සේලාටයි. අපේ පළාත්වල ගහක්වත් සිටුවන්න විධියක් නැහැ. ඉඩම් පර්චස් පහට, දහයට, පහළොවට කැඩිලා. ඔබතුමන්ලා වචන්න. අපි ගන්නම්; අපි කන්නම්. අපි සමගියෙන් ඉන්න ඕනෑ. මේ සමගිය කඩාකප්පල් කරන්න එපා. මම විස්තර සොයා බැලුවා. ඡන්ද 59ටත් පත් වුණු මන්ත්‍රීවරු හිටියා. මරණාධාර සම්මිසක සාමාජික සංඛ්‍යාවත් ඊට වඩා ඉන්නවා. ඡන්දය තිබ්බාට, ඡන්දය පාවිච්චි කළාද? අපි දුන්න ඡන්දය කවුරුවත් පාවිච්චි කළේ නැහැ. ඡන්දය වර්ජනය කරන්න කිව්වා. පාර්ලිමේන්තුව වර්ජනය කළා. මැතිවරණය වර්ජනය කළා. දැන් මේ මැතිවරණය කියන්න හදන කොට ඒකටත් අකුල් හෙළන්න එපා. ජනතාවගේ මතය ඉස්මතු වෙන්න ඉඩක් දෙන්න. එසේ ඉඩ දුන්නාම තමුන්නාන්සේලාගේ ස්ව තත්ත්වයත් කොහොමද කියලා තේරුම් ගන්න පුළුවන්.

අපි ඒ පළාතට ගියා. ඒ ගියාම අපේ ද්‍රවිඩ ජනතාව සහෝදරයන්ට වාගේ අපට සලකනවා. අපේ මිත්‍රයන්ට කියලා මුලතිව්වල පාසල් දෙකක් හදනවා. මට බැරියැ, ජාඇල පාසලක් හදන්න. මට බැරියැ, වත්තල හදන්න. ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කයේ හදන්න. එහෙම කළේ නැහැ. මොකද, මේ කාර්යය ඉෂ්ට වෙන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා හිතන්න එපා කවදාවත් ඉන්දියාව අපව යටත් කර ගනිවිය කියලා. ඉන්දියාව අපට අකුල් හෙළයි කියලා අපි කවදාවත් හිතන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේලා කවදාවත් විශ්වාස කරන්න එපා ඉන්දියාව ලවා මේ ප්‍රශ්නයට බලපෑම් ඇති කරන්න පුළුවන් වෙයි කියලා. ඉන්දියාව උදවු කළා. උදවු කළ එක්කෙනාව තමයි; ඉන්දියාවේ ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනියගේ පුතාව අපේ රටේ ත්‍රස්තවාදය විසින් ඝාතනය කරලා දැමීමේ. ඒ නිසා මේ ත්‍රස්තවාදයට කවුරුවත් කැමැති නැහැ. අපි උතුරට ගියාමත් කියන්නේ පුළුවන් තරම් ත්‍රස්තවාදය නැති කර දෙන්න කියන්න කියලායි. ගිය සතියේ වෙසක් එකට මම ගිය වෙලාවේ පළමුවැනි වරට අපේ ද්‍රවිඩ සහෝදරවරු දෙමළ භාෂාවෙන් හක්ති ගීත කීවා. දෙමළ භාෂාවෙන් තමයි හක්ති ගීත කීවේ. Sinhala version එකයි Tamil version එකයි. බලන්න, කොච්චර හොඳ කියලා. ඇයි, මේක කරන්න බැරි? ඒ නිසා අපි තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා වැරදි ආකල්ප, වැරදි තොරතුරු දීලා මේ රට විනාශ කරන්න හදන්න එපා කියලා.

එල්ටීටීඊ සංවිධානය දැන් විනාශ වෙලා, නැති වෙලා. තමුන් diaspora එකට ඒක අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා. තමුන් diaspora එකේ ඒ ප්‍රාර්ථනා ඉෂ්ට කර ගන්න ඉඩ දෙන්න එපා. පණහට පණහ ඉල්ලන්න ඕනෑ නැහැ. මම හැමදාම කියන දෙයක් තිබෙනවා. ආණ්ඩුවට එකතු වෙලා, මැති ඇමතිකම් ටික අර ගෙන - ඕනෑ නම් අපි කිහිප දෙනෙක් අයින් වෙන්නම්.- තමුන්නාන්සේලා මේ රටේ සංවර්ධනයට දායක වෙලා, රට සංවර්ධනය කරලා අනාගත පරම්පරාවට ආදර්ශයක් දෙන්න කියල තමයි අපි ඉල්ලන්නේ.

ඡන්දය දිනනවාද පරදිනවාද කියන එක නොවෙයි අවශ්‍ය වන්නේ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කීවා, පළාත් සභා මැතිවරණය නියතවා කියලා. ඒ ප්‍රදේශයේ බිම් බෝම්බ ඉවත් කළේ නැත්නම් තමුන්නාන්සේලාට පදිංචි වෙන්න පුළුවන්ද? "අනතුරුදායකයි

එන්න එපා" කියලා තවමත් බෝඩ් ගහලා තිබෙනවා. අන්න, ප්‍රභාකරන්ගේ ගෙවල් පැත්තේ දිගටම තවමත් බෝඩ් ගහලා තිබෙනවා. තවමත් ඒ පැත්ත "ක්ලියර්" කරලා නැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ ජනතාව සිය දහස් ගණනින් ගිහිල්ලා ඒවා බලනවා මම දැක්කා. ඒ කියන්නේ තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රදේශයේ ජනතාවවත් ඒවා දැකලා නැහැ.

### මූලාසනාරුද් මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු අමාත්‍යතුමනි, කථාව අවසන් කරන්න.

### ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு ஫ீலிக்ஸ் பெரேரா)

(The Hon. Felix Perera)

මට තව තත්ත්වයක් දෙන්න.

ගිය සතියේ මම ගිහිල්ලා ඒ ප්‍රදේශ බලද්දී වැඩියෙන්ම ඒවා බලන්න එන්නේ සිංහල ජනතාව නොවෙයි. මුලතිව්වල ඉන්න කට්ටියයි. මුලතිව්වල ඉන්න කට්ටියවත් දැකලා නැහැ, මේවා තිබෙන්නේ කොහේද, ඇතුළේ මොනවාද තිබෙන්නේ, ප්‍රභාකරන් හිටියේ කොහේද, swimming pool එක තිබෙන්නේ කොහේද කියලා. ඒ swimming pool එක අඩි 50ක් විතර ගැඹුරයි. අඩි 50ක් ගැඹුරට swimming pool හදනවාද? නැහැ. ඒක හදලා තිබෙන්නේ diving වලට පහසුකම් හදන්නයි.

ඉතින් මේ කරුණු කාරණා ටික හොඳට හිතට අර ගෙන කටයුතු කරන්න, නැවත වරක් මේ රටේ සාමය ස්ථාපිත කරන්නය කියලා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ පනත් කෙටුම්පතට සහයෝගය දෙන්න. මේක හදිසියේ ගෙනා එකක් නොවෙයි. හොඳට කල්පනා කරලා බලන්න. උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය නියතවා. දිනනවාද පරදිනවාද කියන එක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. මැතිවරණය පවත්වන්න අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ගත් උත්සාහය ගැන එතුමාට ප්‍රශංසා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

### මූලාසනාරුද් මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි. මී ළඟට ගරු නිස්ස අත්තනායක මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 4.25]

### ගරු නිස්ස අත්තනායක මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க)

(The Hon. Tissa Attanayake)

මූලාසනාරුද් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත අද කලබලයෙන් ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳව පමණයි අපට ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ. මොකද, මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවේ සාමාන්‍යයෙන් අණපනත් ඉදිරිපත් කරන සාම්ප්‍රදායයන් බැහැර වෙලා තමයි ඉදිරිපත් කළේ. මේ පනත් කෙටුම්පත උපදේශක කාරක සභාවට ඉදිරිපත් වුණේ නැහැ. ඒ වාගේම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ, මේක මැතිවරණයට බලපාන පනත් කෙටුම්පතක් බව. ඇත්ත වශයෙන්ම පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සභාවට මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් වුණා නම් මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ සම්බන්ධයෙන් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න, අඩු පාඩු පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න තිබුණා. අපට විවේචනයක් තිබෙන්නේ ඒ කාරණය ගැනයි. මොකද පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන්නේ සද්භාවයකින් කියලා ආණ්ඩුව ප්‍රකාශ කළත් මෙය ඉදිරිපත් කළ හදිසිය දිනා බැලුවාම අපට දැනෙනවා එහෙම සද්භාවයක් නැහැ

[ගරු නිස්ස අත්තනායක මහතා]

කියන එක. අතීතයේ අපට එවැනි දේවල් පිළිබඳව අත්දැකීම් තිබෙනවා. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගෙන් අදහස් ලබා ගන්නා කියලා ආණ්ඩුව කිව්වාට ඇත්තටම අප ඉදිරියේ මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා අසරණ වුණු අවස්ථා තිබෙනවා. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගේ අදහස් ලබා ගෙන නැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තු උපදේශක කාරක සභාවේදී සාකච්ඡා කළා නම් මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගේ අදහසත් එතුමාගේ අත් දැකීම් අනුව ලබා ගන්න කිවුණා. අනිත් පැත්තට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහසත් ලබා ගන්න කිවුණා. මා පුංචි උදාහරණයක් කියන්නම්.

අප මේ වාගේම සම්මත කළා, පළාත් පාලන ආයතන (ඡන්ද විමසීම්) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත. පසු ගිය අවුරුද්දේ එය සම්මත කරලා මේ අවුරුද්දේ ජනවාරි මාසයේ පළමුවැනිදා ඉඳලා ඒක බලාත්මක කළා. නමුත් ඔබතුමා දන්නවා, ඒ අලුත් පනත යටතේ කිව්වා, මීට පස්සේ මේ මැතිවරණය කියන්නේ කොට්ඨාස ක්‍රමය පදනම් කර ගෙන, ඒ නිසා කොට්ඨාස ක්‍රමය පදනම් කර ගත්ත නව මැතිවරණ ක්‍රමයේදී විශේෂයෙන්ම ඒ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම සඳහා ජාතික වශයෙන් කමිටුවක්, දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන් කමිටුවක් වාගේම, කොට්ඨාස මට්ටමින් කමිටු පත් කරලා ඒ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම ප්‍රසිද්ධියේ කරනවාය කියලා. මා අහනවා, අද ඒක ප්‍රසිද්ධියේ කරනවාද කියලා. කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම පිළිබඳව කිසිම නිර්ණායකයක් මේ වන තුරු ප්‍රසිද්ධ කර නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි, මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීමේදී අඩු ගණනේ මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන දේශපාලන පක්ෂවල අදහස් ලබා ගන්නාද? එහෙම කිසිම අදහසක් ලබාගෙන නැහැ. මා දැක්කා පසු ගිය දවසක පුවත් පතක පළ වෙලා තිබෙනවා, මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම පිළිබඳව ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේම මැති ඇමතිවරු, මන්ත්‍රීවරුන්ගේ යම් යම් මත හේද තිබෙනවාය කියලා. ගම්පහ ප්‍රාදේශීය සභාවේ ආණ්ඩුව නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයෙකු සභාවේදී ප්‍රශ්නයක් මතු කරලා තිබුණා, "කොහොමද මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම කළේ" කියලා. මොකක්ද උත්තරය සභාපතිවරයාගේ? සභාපතිවරයා කියනවා, "ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ අදාළ මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ නමක් සඳහන් කරලා, එතුමා එක්ක සාකච්ඡා කරලා, අප මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම අවසාන කරලා තිබෙනවාය කියලා. අප අහනවා, මොකක්ද එතැන තිබෙන සඳහාය කියලා. අප අහන්නේ මේකයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීමේදී අඩු ගණනේ මේ මේ නිර්ණායක පාවිච්චි කරනවාය කියලා මේ රටට කියන්නවත් යුතුකමක් තිබුණා. මොකද මේකේ තිබෙනවා, බහු ආසනය ක්‍රමය පිළිබඳව. අලුත් කොට්ඨාස ක්‍රමයක් එන නිසා මේ ගැන මහජන අදහස් ගන්න, දේශපාලන අදහස් ගන්න කිසිම ඉඩක් දීලා තිබුණේ නැහැ. ඉතින් අප කොහොමද විශ්වාස කරන්නේ මේ පනත් කෙටුම්පත කඩිමුඩියේ ගෙනැල්ලා ආණ්ඩුව මේ කියන විධියට අවංකව කටයුතු කරයි කියලා? අපට ඒක විශ්වාස කරන්න අමාරුයි. විශේෂයෙන් මා කියනවා, පළාත් පාලන වශයෙන් කොට්ඨාස නිර්ණය කිරීම වෙනුවෙන් පත් කර තිබුණු ජාතික කමිටුවේ සභාපතිවරයා, පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා කියන මේ කිසිම කෙනෙකු දේශපාලන පක්ෂයක් ලියන ලියුමකට උත්තර එවන්නේ නැහැ. මා දන්නේ නැහැ, ආණ්ඩුවේ ඒවාට උත්තර එවනවාද කියලා. හැබැයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මහ ලේකම්වරයා හැටියට මා ලියුම් තුන, හතරක් යැව්වා, කරුණාකරලා අනුගමනය කරන නිර්ණායක මොනවාද කියලා කියන්න, ජාතික කමිටුවේදී සහ දිස්ත්‍රික්ක කමිටුවේදී ඒ සඳහා අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න අපට අවකාශ දෙන්න කියලා. අද වන තුරු ඒක කෙරිලා නැහැ. කොහොමද මේ ගැන තිබෙන විශ්වාසය අප තහවුරු කර ගන්නේ. ඒ නිසා අප විශේෂයෙන්ම ඒ ගැන අපේ බරපතළ විරුද්ධත්වය පළ කරනවා. මොකද අපට වුවමනාව තිබෙන්නේ වඩාත් හොඳ

ක්‍රමයක් නිර්මාණය කර ගන්නයි. මේ අවතැන් වූ පුද්ගලයින්ට ඡන්ද ලබා දීම සඳහා අනුගමනය කරන ක්‍රමවේදය පිළිබඳ ගැටලුවක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. හැබැයි මෙතැන තිබෙන රහස්‍ය නමයි, මේ ආකාරයෙන් මේ පනත් කෙටුම්පත කඩිමුඩියේ, අදහස් ලබා ගන්නේ නැතිව ගෙන ඒම. අවසානයේදී එයින් සිදු වෙන්නේ මේ පිළිබඳව වෙනත් ආකාරයක ක්‍රියා මාර්ගයකට අවතීර්ණ වීම විතරයි කියන කාරණය විශේෂයෙන්ම ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. තවත් එක කාරණයක් මේ ගැන කියන්නට ඕනෑ. පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතේත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත අපි පාර්ලිමේන්තුවේදී සම්මත කරලා ජනවාරි මාසයේ 01 වෙනි දා ඉඳලා බලාත්මක කළා. දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? දැන් මේ පනත බලාත්මක කරලා තිබෙන නිසා මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා කියනවා මේ පනත යටතේ පරණ පළාත් පාලන ආයතනවල පුරප්පාඩු පිරවීම පිළිබඳව ගැටලුවක් තිබෙනවා කියලා. මොකක්ද ගැටලුව? පුරප්පාඩුවක් ආවාම ඒක පුරවන්න බැහැ. මොකද, අලුත් පනත බලාත්මක කරලා. මේක විසඳන්නට ඕනෑ අපි නොවෙයි නේ. පරණ පනත යටතේ පත් වුණු පළාත් පාලන ආයතන මන්ත්‍රීවරුන්, ඒ සභා ඒවායේ නිල කාලය අවසන් වන තුරු ක්‍රියාත්මක වන්නට ඕනෑ පරණ පනත යටතේයි. අලුත් පනත ක්‍රියාත්මක වන්නට තිබෙන්නේ අලුතෙන් මැතිවරණය පවත්වන්නට නිවේදනය කළ දවසේ ඉඳලායි. මෙතැන තිබෙන අපූරුම කාරණය නමයි, පරණ පනත යටතේ ඒ සභාවල පරිපාලන කටයුතු සියල්ලම සිදු වීම. නමුත් නගර සභාවේ හෝ ප්‍රාදේශීය සභාවේ පුරප්පාඩුවක් ආවාම ඒක පුරවන්නට පරණ පනත වලංගු නැහැ කියලා කියනවා. මේ ගැන අපි මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගෙන් කිහිප වතාවක් විමසුවා. එතුමා කිව්වා, සමහර අණපනත් හඳුනා විට එතුමන්ලාගේ අදහස් ලබා ගන්නේ නැහැ, එහෙම වුණා නම් මේ ගැන උපදෙස් දෙන්න කිවුණා කියලා. එතුමා අසරණ කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාත් මේ ක්ෂේත්‍රය ගැන, අණපනත් ගැන, නීතිය ගැන දන්නවා. මේකට පුංචි කාරණයයි කරන්නට තිබෙන්නේ. නීතිපතිවරයාගේ උපදේශයක්, නීති උපදේශයක් ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා මේ පනත වලංගු වන්නේ මේ පනත යටතේ මැතිවරණ කැඳවීමෙන් පසුවයි, ඒ නිසා පරණ පනත යටතේ ක්‍රියාත්මක වීම වරදක් නොවෙයි කියලා. එහෙම නැත්නම් මේ සඳහා අවශ්‍ය සංශෝධනයක් කඩිමුඩියෙන් ගෙනැල්ලා මේ වැඩේ අවසන් කරන්නට තිබුණා. අද ඉදිරිපත් කළ පනත් කෙටුම්පත සඳහා තිබෙන හදිසිය තිබුණේ නැහැ පරණ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් පනතට සංශෝධනයක් ගෙන එන්න. දැන් ඒ දෙකම වෙන්නේ නැහැ. පළාත් පාලන ආයතනවල තිබෙන පුරප්පාඩු මේ පනත සංශෝධනය කරන තුරු පුරවන්නේ නැහැ කියලා මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා පළාත් පාලන ආයතනවල ලේකම්වරුන්ට ලිඛිතව දන්වලා තිබෙනවා. මම කියන්නේ මේ ගැන අවධානය යොමු කරන්න කියලායි. හදිසි පනත් ගෙන ඒමේ අවශ්‍යතාව තිබෙන්නේ ඒ වාගේ කාරණාවලටයි. මේ ආයතන ක්‍රියාත්මක වීමට තිබෙන බාධාවන් අඩු කරන්න අඩුම ගණනේ දවසකින්, දෙකකින්, තුනකින් මේ සඳහා සංශෝධනයක් ගෙනැල්ලා මේ ප්‍රශ්නය අවසන් කරන්නට තිබුණා. දැන් මාස 6ක් ගත වෙලා අවසන්. නමුත් තවමත් පරණ පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් පනතයි, අලුත් පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනතයි අතර තිබෙන මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න ගේන්න ඕනෑ පුංචි සංශෝධනය අද වන තුරු මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වෙලා නැහැ. මේවායි හදිසි කාරණා. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම මේ ගැන ක්‍රියා කරන්න කියලා අපි ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, ආණ්ඩුව ඒ ගැන ක්‍රියා කරන්න ප්‍රමාද වෙන්න ප්‍රමාද වෙන්න පරිපාලන අවුලක් -එක්සත් ජාතික පක්ෂයට විතරක් නොවෙයි ආණ්ඩුවටත් ඒක තිබෙනවා- ඇති වෙනවා. මෙවැනි පරිපාලන අවුලක් නිර්මාණය වීම වළක්වන්න නිකම්ම බැහැ. මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා

නීතිපතිවරයාගෙන් මේ ගැන විමසුවාම එක වතාවක් තාවකාලික උත්තරයක් දුන්නා. අප්‍රේල් මාසයේ 31 වන දා දක්වා පමණක් පරණ පනත ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා නීතිපතිවරයා උපදෙස් දුන්නා. දැන් ඒ කාලයත් අවසන්. ඒ නිසා ඉදිරියට ඒ සඳහා ඉක්මන් සංශෝධනයක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න කියලා මම විශේෂයෙන්ම කියන්නට කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ඉදිරිපත් කරන ලද පනත් කෙටුම්පත මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන ඒම පිළිබඳව අපට ඇත්තේ එක ප්‍රශ්නයක් පමණයි. අපි කිව්වේ සාකච්ඡා කරලා, හදිසි නැතිව, මේකේ අඩු පාඩු හදලා ඉදිරිපත් කරනවා නම් අපි එකඟයි කියලායි. උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වන්න ඕනෑ. ඒක මහ හරින්නට බැහැ. මේක අපි නොවෙයි පොරොන්දු වුණේ. ජනාධිපති රාජපක්ෂ මැතිතුමාම මේ ගැන පොරොන්දු ගණනාවක් ඉන්දියාවට දුන්නා; ජාත්‍යන්තර සංවිධානවලට දුන්නා. ඒ වාගේම ලංකාවේ අවස්ථා ගණනාවකදී ප්‍රකාශ කළා, සැප්තැම්බර් මාසයේ 10 වන දාට පෙර උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වලා අවසන් කරනවා කියලා. දැන් උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වන්නට පෙර ඡන්ද කොපමණ පැවැත්වුවාද? ජනාධිපතිවරණ පැවැත්වුවා, මහ මැතිවරණ පැවැත්වුවා, පසු ගිය අවුරුදු දෙකකට විතර පෙර පළාත් පාලන මැතිවරණ පැවැත්වුවා. මේවා සියල්ලම පැවැත්වුවා. දැන් මොකක්ද මේ කරන්න යන්නේ? මේ මගින් ඡන්ද දායකයින්ගේ ඡන්දය සම්බන්ධව යම් ආකාරයක වංචාවක් සිදු කරයි කියන සැකය අපට මතු වෙන්නේ, කරන්න ඕනෑ වැඩ තිබියදී වෙනත් වැඩ කටයුතු කිරීම නිසායි. ඒ නිසා අපි කියනවා, ආණ්ඩුව උතුරේ ඡන්දය පවත්වන්නේ අවංකව නම්, සඳහා වයෙන් නම් ආණ්ඩුව වහාම ඒක රටට, ලෝකයට පෙන්වන්නට ඕනෑ කියලා. මොකක්ද ඒ බව පෙන්වන්නට තිබෙන ප්‍රධානම විධිය? අපි කියන්නේ උතුරේ ඡන්දය පවත්වනවා නම්, පළමුවෙනිම කාරණය තමයි උතුරේ ඡන්ද දායකයින්ට නිදහසේ ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න වාතාවරණය හදන එක. මේ තිබෙන ක්‍රමය යටතේ එහෙම වෙයි කියලා අපට හිතන්නට බැහැ.

උතුරේ යුද්ධයක් තිබුණා. යුද්ධය නිසා පරිපාලනය බිඳ වැටිලා තිබුණා. නමුත් දැන් යුද්ධය අවසන් කරලා අවුරුදු 4ක් ගත වෙලා. ඒ නිසා දැන් හමුදා පාලනයෙන් ඉවත් වෙලා සිවිල් පරිපාලනය යථා තත්ත්වයට පත් කරන්න කාලය ඇවිල්ලා තිබෙනවා. එහෙනම් මහජන නියෝජිතයින්ට ඒකට අවස්ථාව දෙන්න ඕනෑ. පළමුවැනි දේ විධියට උතුරට සිවිල් ආණ්ඩුකාරවරයෙක් වහාම පත් කිරීම ඉතාමත් වැදගත් කාරණයක්. මොකද ද්‍රවිඩ ජනතාවගේ විශ්වාසය ආපසු ඇති කරන්න නම්, සිවිල් පරිපාලනය ඇති කිරීමේ මූලික කාර්යය තමයි හමුදා පාලනයෙන් ඉවත් කරනවා කියලා පෙන්වන්න සිවිල් ආණ්ඩුකාරවරයෙක් පත් කිරීම.

දෙවැනි කාරණය මම කියන්නම්. මේ මැතිවරණය ගැන ලෝකය බලා ගෙන ඉන්නවා. ආණ්ඩුව පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළට ඇවිල්ලා මොනවා කිව්වත්, අපට බැන්නත්, ටීවීවල දෝෂාරෝපණ කළත්, මොනවා කළත් මේ ඡන්දය ගැන ලෝකයම බලා ගෙන ඉන්නවා. ජාත්‍යන්තර ඇඟිලි ගැසීම් ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ. මම අහගෙන හිටියා, විශේෂයෙන්ම දැන් ආණ්ඩුව පැත්තෙන් කථා කළ මැති ඇමතිවරු කීප දෙනෙක්ම කිව්වා, ජාත්‍යන්තර ඉල්ලීම් අනුවත් මේ සංශෝධන ගෙනැල්ලා ඉක්මනින් මැතිවරණය පවත්වනවා කියලා. එහෙනම් ලෝකයට පෙන්වන්න හරි මේ මැතිවරණය පැවැත්වීම අද ආණ්ඩුවට සිද්ධ කරන්නට වනවා. මොකද මේ මැතිවරණය හරියාකාරව පවත්වන්නේ නැත්නම්, මැතිවරණය පවත්වන්නේ නැතිව ඉන්න එක වඩා හොඳයි. මේ මැතිවරණයේදී ඡන්ද දායකයින්ට නිවැරදිව ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න නිදහස තිබෙන්නට ඕනෑ. ඒ ඡන්දය වංචා කළා කියලා කාටවත් දැනෙන්න ඉඩ දෙන්න වුවමනාවක් නැහැ. එහෙම හොර කරන්න ඉඩක් තියන්න හොඳ නැහැ. ඒ නිසා මේ ඡන්දය පිළිබඳව පැහැදිලි ලෙස පෙන්වන්න නම් ඒ පිළිබඳව ක්‍රමවේදයක් අනුගමනය කරන්න ඕනෑ.

ඒ සඳහා අපි යෝජනා කරන දෙවැනි කාරණය තමයි, මේ මැතිවරණය නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා යම් ආකාරයකින් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය හෝ එහෙම නැත්නම් යුරෝපා සංගමයේ හෝ නිරීක්ෂකයන් ගෙන්වන්න ඕනෑ කියන එක. මැතිවරණය නිවේදනය කරපු දවසේ ඉඳලා මැතිවරණය අවසන් වන තුරු ඒ නිරීක්ෂකයෝ බලන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිව නිරීක්ෂකයෝ ඇවිල්ලා වැඩකුත් නැහැ. මොකද දැන් පළාත් සභා මැතිවරණවලට නිරීක්ෂකයෝ ඕනෑ නැහැ කියලා තර්ක කරයි. අපි අමතක කරන්න හොඳ නැහැ, ආණ්ඩුව ජාත්‍යන්තරයට දුන් පොරොන්දු අනුව මේ මැතිවරණය තියන්න අවශ්‍යයි කියලා දැන් ආණ්ඩුවම පිළිගෙන තිබෙන බව. එහෙනම් කාටවත් ඇඟිලි ගහන්න බැරි වන්න නිරීක්ෂකයෝ ගෙනැල්ලා මේ මැතිවරණය නිරීක්ෂණය කළ යුතුයි කියලා අපි ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තුන්වැනි කාරණය මෙයයි. මේ මැතිවරණයට පෙර උතුරේ ස්වාධීනත්වය තහවුරු කළ යුතුව තිබෙනවා. අද ස්වාධීන කොමිෂන් සභා වික නැහැ. ඇත්තටම අපි පොලීසියට දොස් කියන්න යන්නේ නැහැ. මොකද, මේ තිබෙන ක්‍රමය මෙහෙම තමයි. උතුරේ ඡන්දය පවත්වනවා නම්, ස්වාධීන පොලීස් කොමිසමයි, මැතිවරණ කොමිසමයි ඕනෑ වනවා. මොකද එහෙම නැත්නම් ඇඟිලි ගැසීම්, ඒ වාගේම ටීවී ආකාරයේ අක්‍රමිකතා ගැන චෝදනාවලින් ආණ්ඩුවට ගැළවෙන්න බැහැ. මොකද පසු ගිය දවස්වල පුවත් පත්වල හුඟක් දේවල් වාර්තා වෙලා තිබුණා. විපක්ෂ නායකතුමා යාපනයේ උපවාසයකට සම්බන්ධ වුණු පිරිස් බලන්න ගියාම මොකක්ද වුණේ? එතැනට යම් සිවිල් සංවිධාන කඩා ගෙන පැන්නා. විශේෂයෙන්ම අවිආයුධ සහිත සංවිධාන ඇවිල්ලා මේ උපවාසය කඩාකප්පල් කරන්න හදුවා. අඩු ගණනේ දැන් ඒ ගැන චෝදනාවක් විභාග වනවාද? අඩු ගණනේ මේ සම්බන්ධයෙන් අල්ලා භාර දුන් මිනිස්සු කවුද කියලා හෙළිදරව් කරලා තිබෙනවාද? මේ රටේ විපක්ෂ නායකවරයා ගිහිල්ලා වාඩි වුණු ස්ථානයකයි මේ දේ වුණේ. එතුමා වාඩි වෙලා, එතුමා සම්බන්ධ වුණු මේ ක්‍රියාවටත් බාධා ඇති කළා. එහෙනම් නිදහසේ වැඩ කරන්න පුළුවන්ද? මම දැක්කා, ටීඑන්ඒ සංවිධානය පැමිණිලි ගණනාවක් කරලා තිබුණු බව. ඒ අයට දේශපාලන කටයුතු කරන්න බාධා කරනවා කියලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී උතුරේ මැතිවරණය පවත්වන්නට ප්‍රථම වහාම ස්වාධීන කොමිෂන් සභාවක් ගේන්න ඕනෑ කියලායි. ඒකටත් හදිසි පනත් කෙටුම්පතක් ගේන්න පුළුවන්. දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ඉවත් කරලා දහහත්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ආපසු ගේනවා කියලා කියන්න පුළුවන්. ඒක එව්වර අමාරු වැඩක් නොවෙයි. මේකට තර්ක විතර්ක කර කර හුඟක් කාලය ගන්න වුවමනා නැහැ. ඒ නිසා ස්වාධීන පොලීස් කොමිසමයි, මැතිවරණ කොමිසමයි යළි ස්ථාපිත කරන්න ආණ්ඩුව ක්‍රියා කරන්න වුවමනායි කියන කාරණය අපි දැඩි ලෙසම අවධාරණය කරන්න කැමැතියි.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

#### ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා

(மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க)

(The Hon. Tissa Attanayake)

ඒ නිසා අපි විශේෂයෙන්ම මේ ගැනත් සඳහන් කරන්න කැමැතියි. අද මේ වෙලාවේදී ඡන්ද දායකයන් ලියා පදිංචි කිරීමේ ක්‍රමය පිළිබඳව ආණ්ඩුව විනිවිදභාවයකින් තොරව ක්‍රියා කරනවා නම් ඒ ගැන වග කීමත් ආණ්ඩුවට ගන්න වෙයි. මොකද, දැන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාලන රටාවට හැමෝම එකතු වෙලා තිබෙනවා; හැමෝම එකතු වන්න හදනවා. තව දුරටත් අපි කරන්න ඕනෑ

[ගරු නිස්ස අත්තනායක මහතා]

අවිආයුධ ගත්ත මිනිස්සු හදන එක නොවෙයි. ජය පරාජය කොහෙන් තිබෙන්න පුළුවන්. ආණ්ඩුව දිනන්නත් පුළුවන්, ටිළිප්පි එක දිනන්නත් පුළුවන්, වෙන පක්ෂයක් දිනන්නත් පුළුවන්, ඕනෑ කෙනෙක් දිනන්න පුළුවන්. දිනන අයට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ලෙස ඒ සහායවල වැඩ කටයුතු කරන්න; ඒවායේ වාඩි වෙන්න ඉඩ කඩ නොදෙවනා කියලා කියන්නේ, ජාතීන් අතර ගොඩ නැඟුණු සමඟීය යම් ආකාරයකින් ආපහු වතාවක් අවිශ්වාසය හා සැකය තුළින් බිඳ වැටෙන්නාය කියන එකයි. ඒක නැවත අපට ගොඩ නගන්න බැහැ.

මේ පනත් කෙටුම්පත අද දවසේ මේ විධියට ඉදිරිපත් කරලා කඩිහුටියේ සම්මත කරලා ආණ්ඩුව කියයි, ඔක්කොම හරි කියලා. හැබැයි ඒ වුණාට ඒක හරි යන්නේ නැහැ. මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනාවා වාගේම අදත් අපි කියන්නේ, නැවත මෙහි තිබෙන අවශ්‍යත්වය ආණ්ඩුව සහතික කරන්න ඕනැ කියලායි. එසේ ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**මූලාසනාරූපි මත්ත්විකූලා**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි. මිලිහට ගරු භූතෙයිස් තාරුක් මහතා.

[பி.ப. 4.40]

ගරු හුනෙයිස් ආරුක් මහතා

(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாநூக்)

(The Hon. Hunais Farook)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்று கொண்டு வரப்பட்டிருக்கின்ற தேருநர்களைப் பதிவுசெய்தல் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டமூலமானது உண்மையிலே வரவேற்கக்கூடிய ஒரு சட்டமூலமென நான் கருதுகின்றேன். ஏனென்றால், நானும் எனது குடும்பமும், அதேபோன்று நான் பாராளுமன்றத்துக்கு வருவதற்குக் காரணகர்த்தாக்களான வட்டில் முஸ்லிம், தமிழ் சகோதரர்களும் இதன்மூலம் பயனடைகின்றார்கள். 1990ஆம் ஆண்டு வடக்கிலிருந்து பலவந்தமாக வெளியேற்றப்பட்ட முஸ்லிம்களும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் மீதான அச்சத்தினால் வெளியேறிய தமிழ், சிங்களச் சகோதரர்களும் தற்பொழுது தங்களது மீள்குடியேற்ற நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றமையாலும் அறிந்த உண்மை! "மெனிக்பாம்" முகாமிலிருந்த தமிழ்ச் சகோதரர்கள் இன்று முற்றுமுழுதாக மீள்குடியேறியுள்ள நிலையில், இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் சகோதரர்களும் சிங்கள சகோதரர்களும் மீள்குடியேறிக்கொண்டு இருக்கின்றார்கள். நானும் அங்கிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட ஒருவன் என்ற வகையில், இதுதொடர்பாக மீள்குடியேற்ற அமைச்சம் அரசாங்கமும் மேற்கொள்கின்ற நடவடிக்கைகள் போதுமானதாக இல்லை என்றுதான் கூறவேண்டும். வடக்கிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்ட முஸ்லிம்களை விசேட ஏற்பாட்டின்மூலம் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவேண்டுமென்று LLRC அறிக்கையில்கூட கூறப்பட்டிருக்கின்றது. அதற்கு இணங்க, முஸ்லிம்களின் மீள்குடியேற்றத்துக்கு இதுவரை எவ்வாறான விசேட ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருக்கின்றன? என்பதை நான் கௌரவ மீள்குடியேற்ற அமைச்சரிடம் கேட்க விரும்புவதுடன், முஸ்லிம்களுடைய மீள்குடியேற்றத்தை வெற்றிகரமாக்குவதற்கு LLRC அறிக்கையில் கூறப்பட்டிருக்கின்ற விடயத்தை உடனடியாக அமுல்படுத்துமாறும் நான் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களை அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இந்தச் சட்டமூலத்தைப் பொறுத்தமட்டில், இதன் அவசரத் தன்மையைப் பற்றித் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த ஒரு சிலரும் அதேபோன்று ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைச் சேர்ந்த ஒரு சிலரும் சந்தேகத்துடன் கருத்துக் கூறினார்கள். அதில் நான் ஒரு நியாயத்தைக் காண்கின்றேன். இச்சட்டமூலம் இவ்வாறு அவசரமாகக் கொண்டுவருவதை அவர்கள் எதிர்க்கின்ற அதேநேரத்தில், அதிலுள்ள நியாயங்களை ஆராய்வதற்கு ஒரு நேரத்தை ஒதுக்குவது பொருத்தமாகும் என்பது எனது தனிப்பட்ட கருத்தாகும். 2012-ஆம் ஆண்டு வாக்காளர் இடாப்பில் தமது பெயர்களைப் பதியச் சென்ற மன்னார் மாவட்டத்தின் மாநிலத் தேர்தல் மேற்குப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த முஸ்லிம் மக்களை, தேர்தல் திணைக்களத்திலிருந்து அங்கு சென்ற அதிகாரிகள் பதிய மறுத்திருக்கிறார்கள். ஏனெனில், தற்பொழுது இச்சட்டமூலத்தில் திருத்தப்பட்டிருக்கின்ற, ஏற்கெனவே அச்சட்டத்தில் இருந்த, ஒரு சரத்து அதற்குத் தடையாக இருந்தது. 1980-ஆம் ஆண்டின் 44-ஆம் இலக்க தேர்தல்களைப் பதிவுசெய்தல் சட்டத்தின்படி, ஒருவர் குறிப்பிட்ட ஓர் இடத்தில் வசிக்கும்பொழுது மாத்திரமே அவரின் பெயரை அந்தத் தேர்தல் இடாப்பில் பதிவுசெய்ய முடியும். இதனைக் காரணம் காட்டி, தமது பெயர்களைத் தேர்தல் இடாப்பில் பதியச் சென்ற முஸ்லிம்களை மீண்டும் திருப்பி அனுப்பிய சம்பவம் கடந்த வருடம் மன்னார் மாவட்டத்திலும் முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தின் மருதையம்பற்று பிரதேச செயலாளர் பிரிவிலும் இடம்பெற்றது. இவ்விடம் தொடர்பில், இந்த உயரிய சபையிலும் பத்திரிகை அறிக்கைகளிலும் நான் குறிப்பிட்டது தற்பொழுது எனக்கு ஞாபகத்துக்கு வருகின்றது. அத்துடன், இது தொடர்பில் தேர்தல் ஆணையாளர் அவர்களுக்கும் எத்திவைத்தேன். இவ்வாறான ஒரு துரதிஷ்டம் அந்த மக்களுக்கு ஏற்பட்டது. தனது சொந்த மண்ணில், தான் பிறந்த மண்ணில் அல்லது தனது பெற்றோர்கள் பிறந்த மண்ணில் மீள்குடியேற ஆசைப்பட்டு, தற்பொழுது தாங்கள் வசிக்கின்ற இடத்தில் - புத்தளம் மாவட்டத்தில் - தங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள சலுகைகளைக்கூடத் துறந்து சொந்த இடங்களுக்குச் சென்றிருக்கின்ற முஸ்லிம் மக்களுக்கு இச்சட்டமூலமானது பெரும்பாலும் பிரயோசனமுள்ளதாக அமையும். அதேபோன்று இந்தச் சட்டமூலத்தினாலும் அவ்வாறான தமிழ் சகோதரர்களுக்கும் சிங்கள சகோதரர்களுக்கும் தமது உரிமைகளை நிலைநாட்டிக் கொள்ள முடியும்.

படித்தவருக்கு, பணக்காரருக்கு அல்லது ஏதாவது ஒரு சலுகையின் அடிப்படையில் குறித்த ஒரு பிரிவினருக்கு மட்டும் என்று வழங்கப்பட்டிருந்த வாக்குரிமை, டொனமூர் அரசியல் யாப்பு அமுலுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டதன் பின்னர் இலங்கை பிரஜையாக இருக்கின்ற 18 வயதுக்கு மேற்பட்ட அத்தனை பேருக்கும் - ஆண், பெண் இருபாலாருக்கும் - எந்தவித பேதமுமின்றி வழங்கப்பட்டது. ஆனால், கடந்த வருடங்களில் இந்த உரிமை வட பகுதியில் மறுக்கப்பட்டது. இதற்கு ஒரே காரணம் இன்று இங்கு கொண்டு வரப்பட்டிருக்கின்ற இந்தச் சட்டமூலத்தினாலும் குறிப்பிடப்படும் விடயம். இது முன்னரே அந்தச் சட்டத்தில் இருந்திருந்தால் உண்மையில் அந்த உரிமை மறுக்கப்பட்டிருக்காது. எனவே, வடக்கில் பிறந்த 18 வயதுக்கு மேற்பட்ட ஆண், பெண் இருபாலாருக்கும் தாம் விரும்புகின்ற இடத்தில் வாக்களிக்கின்ற அந்த ஜனநாயக உரிமைமைய நிலைநாட்டுவதற்கு இந்தச் சட்டமூலம் மிகவும் பிரயோசனமுள்ளதாக இருக்கும். அந்தவகையில் நாங்கள் இந்தச் சட்டமூலத்தை வரவேற்கின்றோம்.

இன்று வடபகுதியில் மீள்குடியேறிக்கொண்டிருக்கின்ற முஸ்லிம் மக்களுக்கு ஏற்பட்டிருக்கின்ற சவால்களை வெற்றி கொள்ளும் வகையில் இந்த உயர் சபையில் இருக்கின்ற

கௌரவ அமைச்சர்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் அத்தனை பேரும் இன, மத பேதமின்றி, கட்சி பேதமின்றி அவர்களின் மீள்குடியேற்றத்துக்குக் குரல் கொடுக்க வேண்டிய அல்லது ஒத்துழைக்க வேண்டிய தருணம் இதுவென நினைக்கின்றேன். முஸ்லிம்களது மீள்குடியேற்றம் தொடர் பிலும் எஞ்சியிருக்கின்ற தமிழ்ச் சகோதரர்களது மீள்குடியேற்றம் தொடர்பிலும் நாங்கள் அனைவரும் முக்கிய கவனம் எடுக்கவேண்டும். அதேபோன்று, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அதில் குறிப்பாக, தலைவர் கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள், கௌரவ சுமந்திரன் அவர்கள், கௌரவ மாவை சேனாதிராஜா அவர்கள் போன்றோர், இன்று முஸ்லிம்களுடைய மீள்குடியேற்றம் தொடர்பில் மிகவும் அக்கறையாக உள்ளார்கள். அத்தோடு மீள்குடியேற்ற விடயம் தொடர்பில் எங்களோடு இணைந்து செயல்படுவதாக அவர்கள் அறிக்கைகளை விடுப்பது உண்மையில் எங்களுக்கு மகிழ்ச்சியளிக்கின்றது. எனவே, எமது இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் மக்கள் சார்பாக அவர்களுக்கு நன்றி கூறக் கடமைப் பட்டிருக்கின்றோம்.

இதேநேரத்தில் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் ஒரு சிலர் முஸ்லிம்களின் மீள்குடியேற்றத்தைத் திரிபுபடுத்திக் காட்டுகின்ற ஒரு விடயத்தையும் நாங்கள் வன்னிப் பிரதேசத்திலே அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. முஸ்லிம்கள் மீள்குடியேறச் செல்லுகின்றபொழுது, மீள்குடியேற்றத் துக்காகப் பதிவுகளை மேற்கொள்கின்றபொழுது, மீள்குடியேற்றத்துக்காக அங்கிருக்கின்ற அரசாங்க அதிகர்கள் காணிகளை அடையாளப்படுத்துகின்றபொழுது, "இந்த முஸ்லிம்கள் வடக்கைச் சேர்ந்தவர்கள் அல்லர், பிற மாவட்ட முஸ்லிம்கள்" எனத் திரிபுபடுத்தும் செய்திகளை அவர்கள் கூறுவது உண்மையில் எங்களுக்கு மிகவும் கவலையளிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. சிலவேளை அவர்கள் தமது அரசியல் இலாபத் திற்காக அல்லது அரசியல் இருப்பைத் தக்கவைத்துக் கொள்வதற்காக இவ்வாறான அறிக்கைகளை விடுக்கலாம். ஆனால், அது சமூக ரீதியில் பாரிய பாதிப்புகளையும் பிளவுகளையும் ஏற்படுத்தும் என்பதை அவர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். வன்னிப் பிரதேசத்தில் கடந்த 30 வருட கால யுத்தத்தின்மூலம் ஏற்பட்ட அழிவுகளை இவர்கள் கவனத்தில் கொள்ளவேண்டும். இந்த அழிவுகளுக்குக் காரணம் என்ன? ஆரம்பத்தில் மிகவும் உண்மையான தேவைகளைக் கருத்திற்கொண்டு சாத்வீகமாகப் போராட்டங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. ஆயுதப் போராட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்ட காலத்திற்குட அதற்காகச் சொல்லப்பட்ட காரணங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக, நியாயமானதாக இருந்தன. காலப்போக்கில் அவை திரிபுபடுத்தப்பட்டு, இனவாதமாக மாற்றப்பட்டு, இனவாதத்திற்கான போராட்டமாக வடிவம் பெற்றதன் பின்னர்தான் இந்த அழிவுகளும் சேதங்களும் உயிர்ச்சேதங்களும் மற்றும் பிரதேச அழிவுகளும் ஏற்பட்டன. எனவே, முஸ்லிம்கள் மீள்குடியேறுகின்றபோது பிழையான அறிக்கைகளை விடுக்கின்றவர்கள் இவற்றை மீட்டிப்பார்க்க வேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. எனவே, தயவுசெய்து அவர்கள் விடுக்கின்ற அறிக்கைகள் அவர்களது அரசியல் இலாபத்துக்கானதாக இருந்தால், அதற்கு மீள்குடியேறுகின்ற முஸ்லிம் மக்களைப் பலிக்கடாவாக்க வேண்டாம். இன்று வட பிரதேசத்தில் முஸ்லிம் - தமிழ் உறவு என்பது எங்களுக்குத் தேவையாக இருக்கிறது. 1990ஆம் ஆண்டு -

**ஒரு டீபேட் டிபேன்சர் ஹைலிங்**

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)

(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

Sir, I rise to a point of Order.

**இலாசனார்யுட் டிபேன்சர்**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! What is the point of Order?

**ஒரு டீபேட் டிபேன்சர் ஹைலிங்**

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)

(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்கள் வன்னி மாவட்டத்திலே முஸ்லிம் மக்கள் குடியேறுவதைத் தடுப்பதற்காக அங்கிருக்கின்ற பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் ஒரு சிலர் குரல் கொடுப்பதாகச் சொல்லியிருந்தார். அவர்களுடைய பெயரைக் குறிப்பிட வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

**இலாசனார்யுட் டிபேன்சர்**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

No, that is not a point of Order.

**ஒரு ஹைலிங் ஹைலிங்**

(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறுக்)

(The Hon. Hunais Farook)

யாருக்கு அந்தத் தொப்பி பொருந்துமோ அவர்கள் அதை அணிந்துகொள்ளட்டும்! யார், யார் பத்திரிகைகளுக்கு அறிக்கை விடுத்தார்களோ அவர்கள் அதைப் புரிந்து கொள்ளட்டும்! தயவுசெய்து இதற்குப் பிறகு இவ்வாறாக அறிக்கைகளை விடுக்கவேண்டாமென நான் விநயமாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். முஸ்லிம் - தமிழ் உறவு பேணப்பட வேண்டும். கடந்த காலங்களில் தமிழ் மக்களின் உரிமைகள் என்பது தமிழ் பேசும் மக்களுக்கானதாக இருந்தது. ஆரம்பகால பாராளுமன்ற ஹன்சாட் அறிக்கைகளை நாங்கள் எடுத்துப் பார்த்தால், தமிழ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் முஸ்லிம் களுக்காக குரல் கொடுத்திருப்பதைக் காணலாம். புத்தளத்தில் நடந்த ஒரு சம்பவத்துக்கு குரல் கொடுத்தவர் தமிழ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்!

**ஒரு டீபேட் டிபேன்சர் ஹைலிங்**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

தந்தை செல்வநாயகம் அவர்கள்!

**ஒரு ஹைலிங் ஹைலிங்**

(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறுக்)

(The Hon. Hunais Farook)

ஆம். தந்தை செல்வநாயகம் அவர்கள். ஏன், அவர் அவ்வாறு குரல் கொடுத்தார்? அதில் சம்பந்தப்பட்ட இனம் இன்னொரு சிறுபான்மை இனமான முஸ்லிம்கள். அவர்கள் தமிழ் பேசும் இனம். தமிழ் பேசுபவர்கள் என்று சொல்லும் பொழுது அது தமிழர்களை மாத்திரம் குறிப்பிடவில்லை. தமிழ் பேசுபவர்கள், தமிழர்களாக இருக்கலாம்; கிறிஸ்தவர்களாக இருக்கலாம்; முஸ்லிம்களாக இருக்கலாம். அத்தனை பேரும் தமிழ் பேசுபவர்கள். அவர்கள் சிறுபான்மையினர்! சிறுபான்மையினரின் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும். சிறுபான்மையினரின் உரிமைகள் மறுக்கப்படும்பொழுது தமிழ், முஸ்லிம், கிறிஸ்தவ சகோதரர்களாகிய நாங்கள் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து, மறுக்கப்படுகின்ற எமது உரிமை களுக்காக குரல் கொடுக்க வேண்டும். அது சாத்வீகமாகவும் நியாயபூர்வமாகவும் இருக்க வேண்டும். அது ஏனைய தரப்பினரால் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாகவும் ஜீரணிக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கவேண்டும் என்பது எனது தாழ்மையான வேண்டுகோளாக இருக்கின்றது. மீள்குடியேறுகின்ற எங்களது

[ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா]

முஸ்லிம்களின் பிரச்சினைகளை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்களாகிய நீங்கள் நன்கு அறிந்திருக்கிறீர்கள். எனவே, கடந்த காலங்களில் நம்மிடையே இருந்த வேறுபாடுகளை மறந்து செயற்பட முன்வந்திருக்கும் உங்களை நாங்கள் பாராட்டுவதோடு, தொடர்ந்தும் எங்களுக்கு இந்த மீள்குடியேற்றத்துக்கான ஒத்துழைப்பைத் தரவேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

உண்மையில் இந்த சட்டமூலமானது, முஸ்லிம்களுக்கு மாத்திரம் உரித்தான ஒன்றல்ல; தமிழ்ச் சகோதரர்களுக்கும் அது பொருந்தும். யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு மீண்டும் தமது சொந்த இடத்தில் குடியேற முடியாமல் நாட்டின் ஏனைய இடங்களில் யார் தவித்துக்கொண்டிருக்கின்றார்களோ, அவர்கள் தங்களது வாக்குரிமையை அளிப்பதற்கு இந்த சட்டமூலம் உதவியாக இருக்கும். அதன்மூலம் தங்களின் உரிமையை நிலைநாட்டுவதற்கு இது நன்மை பயக்குமென்பதை இந்த இடத்தில் கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். பலவந்தமாக இனச் சுத்திகரிப்புக்குள்ளாக்கப்பட்ட முஸ்லிம்களின் மீள்குடியேற்றம் தொடர்பாக விசேட குழுவொன்றை அமைக்கவேண்டுமென்று LLRC அறிக்கையில் சிபாரிசு செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த வகையில், தயவுசெய்து அந்தக் குழுவை அமைத்து முஸ்லிம்களின் மீள்குடியேற்றத்துக்கும் அதேபோன்று மீள் குடியேறாதிருக்கின்ற தமிழ் சகோதரர்களின் மீள் குடியேற்றத்துக்கும் உதவ முன்வரவேண்டும். கௌரவ உறுப்பினர் சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன் அவர்கள் உரையாற்றும்பொழுது, இந்தியாவில் இருக்கின்ற இலங்கை தமிழ் சகோதரர்கள் இங்கு வந்து குடியேறுவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றார்களென்று கூறினார். யார் இலங்கை மண்ணில் பிறந்து யுத்தம் காரணமாக வெளியேற்றப்பட்டார்களோ அவர்கள் விரும்புகின்ற பட்சத்தில் அவர்களையும் இங்கு கொண்டுவந்து குடியேற்றுவதற்கு நாங்கள் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து செயற்படவேண்டும்.

**இலாசனாரூப் மன்திரிவா**

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! மஹேஸ்வரி ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா

**அனாரூப் மஹா மஹேஸ்வரி ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா**  
**மஹேஸ்வரி ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா**  
**மஹேஸ்வரி ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா**

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு ஜானக பண்டார அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. JANAKA BANDARA left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

**ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா**

(மாண்புமிகு ஹுனேஸ் பாரூக்)

(The Hon. Hunais Farook)

இன்று வடக்கைச் சேர்ந்த சுமார் 35,000 முஸ்லிம்களும் இடம்பெயர்ந்திருக்கின்றனர். அதில் 22,500 இற்கும் மேற்பட்ட குடும்பங்கள் மீளக் குடியேறுவதற்காகத் தங்களுடைய பதிவுகளை மேற்கொண்டிருக்கின்றன. இதில் 15,000 இற்கும் மேற்பட்ட குடும்பங்கள் physical ஆக அங்கு போய் குடியேற முடியாத நிலையில் இருக்கின்றன.

அவர்களுடைய காணிப் பிரச்சினை, வீட்டுப் பிரச்சினை போன்றன இதற்கு காரணமாக இருக்கின்றது. இதேபோன்று, முல்லைத்தீவில் குடியேறவிருக்கின்ற 2,600 குடும்பங்களில் சுமார் 1,456 குடும்பங்கள் காணியற்ற நிலையில் இருக்கின்றன. இவர்களுக்கு காணியைக் கொடுப்பதற்காக, காணியற்றவர்களுக்கு காணி வழங்கக்கூடிய அத்தனை படிமுறைகளும் பூர்த்திசெய்யப்பட்டிருக்கின்றன. அரசாங்க அதிபர் அவர்களால் உதவி அரசாங்க அதிபர் -பிரதேச செயலாளர் மூலமாக காணிகளைப் பெற உரித்துடையவர்களின் - காணியற்றவர்களின் - பெயர், விபரப் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த வகையில், முல்லைத்தீவில் 1,456 பேருக்கு - முஸ்லிம்களுக்கு - காணி இல்லையென அடையாளம் காணப்பட்டிருக்கிறது. வளப்பிரபாலனத் திணைக்களத்தினால் அதற்கான இரண்டு இடங்களும் அடையாளப்படுத்தப்பட்டு release பண்ணப்பட்டுள்ளன. எனவே, மக்கள் வாழக்கூடியதும் அவர்களுடைய எதிர்காலத்தை நல்லமுறையில் கொண்டுவந்ததற்கூடியதுமான பொருத்தமான இடத்தில் அவர்களைக் குடியேற்றுவதற்கு மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இத்தனை பூர்வாங்க நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நிலையிலும் இன்னமும் மீள்குடியேற்ற முடியாத துர்ப்பாக்கிய நிலைமை காணப்படுகின்றது. அதற்குரிய காரணங்களை அறிந்து அந்த மக்களை மீள்குடியேற்றம் செய்ய வேண்டும் என்றும் யாழ்ப்பாணம், மன்னார் ஆகிய மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த முஸ்லிம்க்களுடைய காணிப் பிரச்சினைகளுக்கு விசேட தீர்வொன்றை முன்வைப்பதற்கான திட்டங்களை வகுக்க வேண்டும் என்றும் மாண்புமிகு மீள்குடியேற்ற அமைச்சர் அவர்களிடம் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். வஸ்ஸலாம்.

[பி.ப. 4.56]

**ஓர் ஹனேசீ லாரூன் மஹா**

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மான் ரஹீம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இஸ்லாமிய முறைப்படி முஸ்லிம் ஆண் பிள்ளைகள் அழகான தொப்பியும் பெண் பிள்ளைகள் ஹிஜாப்பும் அணிந்துகொண்டு இங்கே 'கலரி'யில் அமர்ந்திருக்கின்ற அழகான குழலில் நான் தேருநர்களைப் பதிவுசெய்தல் சட்டமூலம் தொடர்பான விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதில் சந்தோஷ மடைகின்றேன். இன்று இலங்கையிலுள்ள அனைத்து மாகாணங்களிலும் வாழுகின்ற முஸ்லிம்க்களுடைய பழக்க வழக்கங்கள், சம்பிரதாயங்கள் மார்க்கக் கடமைகள் யாவும் பேணி வளர்க்கப்பட்டு வருகின்றன என்பதற்கு, இன்று இச்சபையைப் பார்வையிடுவதற்குச் சீரானமுறையில் அழகாகத் தொப்பி அணிந்து வந்துள்ள முஸ்லிம் ஆண் பிள்ளைகளும் ஹிஜாப் அணிந்து வந்துள்ள முஸ்லிம் பெண் பிள்ளைகளும் நல்ல உதாரணமாக விளங்குகின்றனர் என்பதைக் குறிப்பிட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இப்பாராளுமன்றத்திலே இவ்வாறான முன்னேற்றகரமான காட்சியை நாங்கள் அடிக்கடி காண்பவர்களாக இருக்கின்றோம். அண்மையில் வடக்கின் உஸ்மானியா கல்லூரியையும் கத்தீஜா கல்லூரியையும் சேர்ந்த, அங்கிருந்து விரட்டப்பட்ட மாணவர்களையும், கிழக்கு மாகாணத்தையும் இலங்கையின் ஏனைய பாகங்களையும் சேர்ந்த மாணவர்களையும் கொண்ட ஒரு பாடசாலைப் பிள்ளைகளை எனது நண்பர் தித்தவெல்கால நிக்கதுலுப்பொத்த எம்.எச்.எம். பாரூக் கப்பறு பண்டா அவர்கள் இப்பாராளுமன்றத்துக்கு அனுப்பி





[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]  
[Expunged on the order of the Chair.]

වෙලා. එහේ යවන්න එපාලු. උතුරේ ජනතාව පදිංචි කරන්න එපාලු. කවුද lady කෙනෙක් ඉන්නවා, එයාට පෙන්වන්නලු මේක කරන්න හදන්නේ. මොන මොන කාරණා කියනවාද? දෙයියනේ, තමුන්නාන්සේලා මන්ද බුද්ධිකතමෙන් පෙළෙනවාද කියලා මම තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා.

ඇයි, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේක පිළිගන්නේ නැත්තේ? අපි election එකක් තියන්න යන විට ඇයි එය පිළිගන්න මැළි වන්නේ. එදා විනය ගැන ඩී.එස්. සේනානායක මහත්මයා කියපු දෙයක් මම අද මේ සභාවට මතක් කර දෙනවා. These people are very unrealistic. යුඑන්පීය යථාර්ථය දන්නේ නැහැ. යථාර්ථය මෙන්න. මහාමාත්‍ය ඩී.එස්. සේනානායක වර්තමානයක් තිබෙනවා. ඩී.එස්. සේනානායක පදනම මගින් රුක්මන් සේනානායක මහත්මයා විසින් අපේ Library එකට මෙම පොත එවලා තිබෙනවා. Librarian, Mr. C. Kuruppu was able to get this for me, timely. What did the Right. Hon. D.S. Senanayake say at that time? He said like this on 4th July, 1951. මේකයි farsightedness කියා කියන්නේ. මේකයි forthright කියා කියන්නේ. මේකයි සුභියා කියා කියන්නේ. What does it say in Chinese?

# 更光明的未来 2010年总统选举 马欣达思想 对未来的憧憬



"මහ පැරකුම් සෙවණැල්ල - ඩී.එස්. සේනානායක" කියන පොතේ මෙන්න මෙහෙම සඳහන් වෙනවා.

"එංගලන්තය විසින් විනය පිළිගැනීම සත්‍යයකි. එංගලන්තය එය ඉටු කළ පසුව අප විනය පිළිගත් බව ද සත්‍යයකි. නමුත් අපි විනය පිළිගත්තේ එංගලන්තය එසේ කළ නිසා නොවෙයි. නමුත්, විනය මහජන රජයක් නිසාත්, අපි ඒ රජය පිළිගත යුතු නිසාත් අපි ඒ රජය පිළිගන්නා."

ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා: අසව්! අසව්!"

විනය එදා ඉස්සෙල්ලාම පිළිගත්තේ ලංකාවේ කවුද? එක්සත් ජාතික පක්ෂය නිර්මාතෘ මහාමාත්‍ය ඩී.එස්. සේනානායක මහත්මයා. ඒක අද සිටින එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකතුමාවත් දන්නේ නැහැ. ඒකයි ප්‍රශ්නය. ඩී.එස්. සේනානායක මහත්මයාටත් අගෞරව වන ආකාරයට; මහසෙන්, ධාතුසේන, පැරකුම් රජවරුන්ට අගෞරව වන ආකාරයට රනිල් මහතා කථා කරනවා. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයා ඒ රජදරුවන්ට වඩා වැඩි බැන්දාලු. මේ ඔඵවේ කොලොප්පම මොකක්ද? එදා ඇහුවා, මේ රටේ මුස්ලිම්වරු කාවද වදින්නේ? මැදමුලන වදිනවාද? මක්කම

වදිනවාද? This talk is irreligious. This is defaming Islam. Muslims never pray to Medamulana or even Mecca. Muslims pray to Allah and Allah only - *La-ilaha -Illallah - Muhammadur-Rasoolullah*. That is our *Kalima*. He does not know even that. How can the Muslims in the country join the United National Party? How can they go behind him? He is a man who twists and turns even history knowingly or unknowingly. He is a man guilty of committing sacrilegious activities against our religion. He must be tried somewhere.

අරවා මේවා ගැන මම කියන්න හදන්නේ නැහැ. අද අපේ මහාචාර්ය ජී.එල්. පිරිස් මැතිතුමා අදහස් දැක්වුවා. එදා ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා කිව්වා වාගේ ඒ යථාර්ථය අවබෝධ කර ගෙන අද මේ රටේ නායකතුමා විනයට හත් වතාවක් ගියා. විනය එතුමා පමණක් නොව එතුමාගේ මහින්ද වින්තනයත් පිළිගෙන වින භාෂාවට අද පරිවර්තනය කර අවසානයයි. 'මහින්දය සුභියා' කියන්නේ ඒ මහින්ද වින්තනයේ වින අනුවාදයයි. මේවා අදවත් දැන ගන්න. ලෝකයටම මේක පුදුමයක්. [බාධා කිරීමක්] වින භාෂාවෙන් මා ලියලා දෙන්නම්. දැන් මමත් වින භාෂාව ඉගෙන ගන්නවා. අපිට හුක් ශිෂ්‍යත්ව ලැබෙනවා. ඒ ගොල්ලන් මේ රටට එනවා.

විනය පිළිබඳව අපේ ශුද්ධ නඩි නායකතුමාත් දේශනා කළා: විනයට ගිහින් හෝ ඥානය හදාරන්න කියා.- '*උතුරුබුල් ඉල්ම වලව් බිස්සින*' යයි උන් වහන්සේ අවවාද දුන්නා. එදා විනය කොහේද කියා අරාබි ලෝකය දන්නේ නැහැ. පාභියන් හික්ෂු මෙහාට ආවා. Silk Route මාර්ගයෙන් අරාබීන් එහාට ගියා. මේ ආදී ඉතිහාසයේ පටන් විනයත් සමඟ අපට සම්බන්ධතාවයක් තිබෙනවා. ඒක නිසා තමයි අපි කියන්නේ. මේ යථාර්ථය, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, ජේවිපී එක සහ විචන්ඒ එක හරියට අවබෝධ කර ගත යුතුයි. විචන්ඒ එක මොනවා කරයිද දන්නේ නැහැ. මේ පනත පිළිගනියිද? එතුමන්ලා කියයි, කොහොමද අපි පිළිගන්නේ, අපි විරුද්ධ පක්ෂයේ නේ ඉන්නේ කියා.

Hon. Members, at least understand the reality. We have the full confidence in the Commissioner of Elections. He has done his job very well. He has come under praise by all parties. That is a foregone conclusion. Therefore, you need not fear. The Leader of the Opposition was mourning in the morning. What was he saying? He said, "Let us consult the Commissioner of Elections; he is there. Let us go and discuss". He must understand the simple basic principles of Parliamentary procedure. You cannot get the Commissioner of Elections or any commissioner inside the House when Parliamentary Business has started. Now, this is an instrument of Parliament. This is a Bill that is being moved.

මොකක් හෝ ගැටලුවක් තිබෙනවාද, මොකක්ද කරන්නේ කියලා අපි සාකච්ඡා කරලා අහමු. 'ඇයි හදිසියේ', 'ඇයි හදිසියේ' කියන්නේ? තමුන්නාන්සේලාට ඇයි හදිසිය නැත්තේ කියා මා අහනවා. මෙන්න මේකයි හොරේ. මේ රටේ මැතිවරණ පවත්වනවාට විරුද්ධව තමයි මේගොල්ලන් එදත් කථා කළේ. අදත් කථා කරන්නේ. කාව සතුටු කරන්නද? මේගොල්ලන් නෝර්වේ සහ අනෙකුත් විදේශ ආධිපත්‍ය රටවල පවතින සයෝතිසවාදය, ඊශ්‍රායල්වාදය ආදී වාදවලින් තමයි රටක් ගෙන යන්න හදන්නේ.

තවත් හෙළි නොකළ රහස්‍යක් තිබෙනවා ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. එදා ලෙඩරික් නිවුමාන් පදනම මේ ආණ්ඩුව



இப்பொழுது தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் செறிந்து வாழ்கின்ற இடங்களில் அந்த இனப் பரம்பலைச் சீர்குலைத்துவிடக்கூடிய வகையிலான புதிய திட்டமிட்ட சிங்களக் குடியேற்றங்களை நடத்துவதைத்தான் நாங்கள் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இதை நாங்கள் எதிர்க்கின்றோம் என்பதைத் தெளிவாகச் சொல்கின்றோம். முஸ்லிம் மக்கள் தங்கள் சொந்த நிலங்களில் குடியேற்றப்பட வேண்டும். தமிழ் மக்கள் எங்கிருந்து வெளியேற்றப்பட்டார்களோ அங்கு அவர்களும் குடியேற்றப்பட வேண்டும். இதைத்தான் ஐக்கிய நாடுகள் மனித உரிமைகள் பேரவையின் முதலாவது பிரேரணைகூடச் சொல்கின்றது.

தமிழ் மக்களுக்குச் சொந்தமான நிலங்களைப் பல ஆண்டுகளாக இராணுவத்தினர் அபகரித்து வைத்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் அபகரித்துக்கொண்ட அந்த நிலங்களையெல்லாம் இப்பொழுது அரசாங்கம் சட்டபூர்வமாக - அதுகூட முறையற்ற வகையில் - இராணுவத்துக்கு ஒதுக்கிக் கொடுப்பதில் மிகத் தீவிரமாக இயங்கிவருவதை நாங்கள் எதிர்க்கின்றோம். அதேநேரத்தில் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய குடிப்பரம்பல் இவ்வாறான சிங்களக் குடியேற்றங்களால் அல்லது இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் அல்லது வேறுவகையில் குலைக்கப்படுவதையும் நாங்கள் திட்டவட்டமாக எதிர்க்கின்றோம் என்பதனை இங்கு தெளிவாகச் சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றோம். இவ்வாறு பல பிரதேசங்களில் நடைபெறுகின்றன. யுத்த காலத்திலும் அதற்குப் பின்னரும் வடபுல தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய சொந்த நிலங்கள் - குறிப்பாக, வட பகுதியிலுள்ள தமிழ் மக்களுடைய உறுதிக் காணிகள் இராணுவத்தினரால் பாரியளவில் அபகரிக்கப்பட்டன. இப்பொழுது அவற்றுக்குச் சட்டவலு கொடுத்து, அவற்றினைச் சட்டரீதியாகவே சுவீகரிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருவதை நாங்கள் மிகத் தீவிரமாக எதிர்த்துப் போராடுகிறோம். இது தொடர்பில் நீதிமன்றங்களிலே ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் வழக்குத் தாக்கல் செய்திருக்கிறார்கள். அது மட்டுமல்ல, இராணுவத்தினரால் அபகரிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களுடைய சொந்தக் காணிகளில் கோடிக்கணக்கான ரூபாய் செலவு செய்யப்பட்டு, விடுதிகளும் ஹோட்டல்களும் கட்டப்பட்டிருக்கின்றன. அவற்றில் தங்குவதற்கு வெளிப் பிரதேசங்களில் உள்ள மக்களுக்கு அரசாங்கம் பகிரங்கமாக அழைப்பு விடுக்கின்றது. அங்கு "யோகட்" தொழிற்சாலையும் நிறுவப்பட்டிருக்கின்றது. தமிழ் மக்களுடைய சொந்தக் காணியிலே, இராணுவத் தளபதிக்கு கோடிக்கணக்கான ரூபாய் செலவில் மாளிகை கட்டப்பட்டிருக்கின்றது. தமிழ் மக்கள் எந்தப் பிரதேசத்தில் மீன் பிடித்துக்கொண்டிருந்தார்களோ, அங்கு சிங்கள மீனவர்களைக் கொண்டுவந்து மீன் பிடிக்க அனுமதித்திருக்கின்றார்கள். இதுதான் அங்குள்ள பிரச்சினை!

இங்கே சில உறுப்பினர்கள் அபிவிருத்தி பற்றிப் பேசியதை நான் கேட்டுக்கொண்டிருந்தேன். தமிழ் மக்களுடைய சொந்த விவசாயக் காணியிலிருந்து அவர்களை வெளியேற்றித் தெருவிலே நிற்கவைத்துவிட்டு, அக்காணிகளில் இராணுவத்தினரே விவசாயத்தில் ஈடுபடுகின்றார்கள் - அவர்கள் ஈடுபடுகின்றார்களோ அல்லது யாரைக்கொண்டு விவசாயம் செய்கின்றார்களோ தெரியாது. அந்த வளமான மண்ணில் அவர்கள் விவசாயம் செய்து, அவ்வுற்பத்திகளை 'டிறக்' வண்டிகளிலே கொண்டுசென்று யாழ்ப்பாணத்தில் இருக்கின்ற பல சந்தைகளில் தமிழ் விவசாயிகள் தமது உற்பத்திகளைக் கொண்டுவந்து விற்பதற்கு முன்னரே விற்பனை செய்கிறார்கள். இதனால், எமது மக்களுடைய உற்பத்திகளை அங்கு விற்பனை செய்யமுடியாத, பிரச்சினையான நிலை ஏற்படுகின்றது. அதேவேளை தமிழ்

மக்களுடைய உற்பத்திகளின் விற்பனை வீழ்ச்சியடைந்து அவர்கள் விவசாய உற்பத்தி செய்வதில் பலனில்லாமல் இருக்கின்றது.

தமிழ் மக்கள் எந்த மண்ணிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டார்களோ, அந்த மண்ணுக்கு அவர்களைப் போகவிடாமல் இராணுவம் தடுத்திருக்கிறது. அதே மண்ணில், அவர்களுடைய உறுதிக் காணிகளில் அரசாங்கத்தினால் பல கோடி ரூபாய் செலவு செய்யப்பட்டு, ஹோட்டல்கள் கட்டப்படுகின்றன. இவ்வாறு முல்லைத்தீவு, திருகோணமலை, மன்னார், வவுனியா போன்ற இடங்களில் தமிழ் மக்களுடைய உறுதிக் காணிகள் அபகரிக்கப்படுகின்றதா, இல்லையா? என்பதை இங்கு கூச்சல் போடுகின்றவர்களைப் பார்த்துக் கேட்க விரும்புகின்றேன். இவ்வாறு அபகரித்திருப்பதை நாங்கள் நிரூபித்திருக்கின்றோம். இது தொடர்பாக நாங்கள் நீதிமன்றத்திலே வழக்குத் தாக்கல் செய்தோம். அதன்பிரகாரம், "அந்த நிலங்களிலே தமிழ் மக்கள் மீளக்குடியமர்த்தப்பட வேண்டும்" என்று 2006ஆம் ஆண்டு உச்ச நீதிமன்றம் - Supreme Court - தீர்ப்பளித்தது. இராணுவத்துக்கு கொடுக்கப்பட்ட அந்த அறிவித்தலுக்குப் பிறகு, அதற்கு மாறாகத்தான் தமிழ் மக்களுடைய சொந்த நிலங்கள் அபகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இது ஜனநாயகமா? சட்டமா? இந்த நாட்டில் சட்டத்தின் ஆட்சி நடைமுறையில் இருக்கின்றதா? என்று நான் கேட்க விரும்புகின்றேன்.

அடுத்து, நாங்கள் கோருவது என்ன? யுத்தத்தினால் குடிபெயர்ந்து, இதுவரை வாக்காளர் இடாப்பில் பதிவு செய்யப்படாத மக்கள் மட்டுமல்ல, குடியுரிமை இல்லாமல் இருக்கின்றவர்களும் பதிவு செய்யப்படவேண்டும். அவ்வாறு தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் பெருந்தொகையாக இருக்கின்றார்கள் என்றால், அது உண்மைதான். அவர்கள் அனைவரும் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும். சென்ற ஆண்டில் தேர்தல் ஆணையாளர் நடத்திய கூட்டத்திலே கௌரவ சுமந்திரன் அவர்களும் நானும் இதைப்பற்றிக் கூறினோம். நீங்கள் உள்நாட்டிலே குடிபெயர்ந்தவர்களைப் பற்றிப் பேசுகிறீர்கள்; அதை நாங்கள் ஆதரிக்கிறோம். ஐ.நா. அறிக்கையின்படி, இந்தியாவிலே அகதி முகாம்களுக்குள் 80,000 மக்கள் இருக்கிறார்கள்; வெளியிலே 150,000 மக்கள் இருக்கிறார்கள். பாரதப் பிரதமரிடம் எங்களுடைய தலைவர் சம்பந்தன் அவர்களும் நாங்களும் "அந்த மக்கள் எங்கள் மண்ணுக்குத் திரும்பவேண்டும்; அவர்களுடைய நிலங்களை அவர்களுக்குக் கொடுப்பதற்கு உறுதியளிக்க வேண்டும்; அவர்களுடைய வாழ்வாதாரம் கட்டியெழுப்பப்பட வேண்டும்; அதைவிட முக்கியமாக அந்த மக்களுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கப்படவேண்டும்" என்று சொன்னோம். அதற்கு மத்திய உள்நாட்டு அமைச்சர் திரு. சிதம்பரம் அவர்களும் ஒத்துக்கொண்டு அதற்கான நடவடிக்கை எடுப்பதாகச் சொல்லியிருக்கிறார். முஸ்லிம் மக்கள் எங்கள் மண்ணிலே மீண்டும் குடியேறவேண்டுமென்று சொல்லுகின்றபொழுது, இந்தியாவிலே இவ்வளவு பெருந்தொகையாக இருக்கின்ற தமிழ் மக்களைப் பற்றியும் அக்கறைகொள்ள வேண்டும். அங்கே அவர்கள் குடியுரிமையற்றும் வாக்குரிமையற்றும், திருமணம் செய்து தங்களுடைய பிள்ளைகளுடைய பிறப்புச் சான்றிதழ்களைப் பதியாமலும் இப்பொழுது 23 ஆண்டுகளாக - இரண்டு தசாப்தங்களுக்கு மேல் - முகாம்களுக்குள் இருந்து துன்பத்தில் அழுந்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

நீங்கள் ஜனநாயகத்தைப் பற்றிப் பேசுகிறீர்கள்; விசேட வாக்குரிமை பற்றிப் பேசுகிறீர்கள். இந்தியாவுக்கு வெளியே பிரான்ஸ் நாட்டில் நடக்கின்ற தேர்தலில் பாண்டிச்சேரியில் இருக்கின்ற பிரான்ஸ் நாட்டு மக்கள் இன்றைக்கும்

[மார்ச் 10, 2015]

வாக்களிக்கிறார்கள்; 20,000 வரையிலான வாக்காளர்கள் இருக்கிறார்கள். பாரதப் பிரதமர் வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று இந்திய குடிமக்கள் இருக்கின்ற இடங்களில் இந்தியாவிலே நடைபெறுகின்ற தேர்தலிலே வாக்களிப்பதற்கு இடமளிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டார். அதற்காக இரட்டைக் குடியுரிமைகள் வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகள் செய்ய வேண்டுமென்ற ஒழுங்குகளை அவர்கள் செய்கிறார்கள். ஆனபடியால்தான் இந்தத் திருத்தச் சட்டமூலம் அவசரமாகக் கொண்டுவந்ததன் நோக்கம் என்னவென்று நாங்கள் வினவினோம். இங்கே மாண்புமிகு சம்பந்தன் அவர்களும் இருக்கிறார். இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தில் வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பைப்பற்றி வருகின்ற வாசகத்தில்கூட வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பு அல்லது அதுசம்பந்தமாக ஒரு கருத்துக்கணிப்பு - referendum - நடத்தப்படுகின்றபொழுது அங்குள்ள அகதிகளும் இங்கு மீண்டும் வரவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. இவற்றையெல்லாம் இந்த அரசாங்கம் பொருட்டுத்துகின்றதா? ஐ.நா. சாசனங்களைப் பொருட்டுத்துகின்றதா? ஒரு பிரதேசத்திலே உள்ள குடிமக்களை வெளியேற்றிவிட்டு அந்த இடத்திலே இராணுவத்தினரைக் குடியேற்றுவதும் அவர்கள் தங்களுடைய அபிவிருத்தியைச் செய்வதும் எந்தச் சாசனத்திலே, எந்த இடத்திலே சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது? இங்கு உரையாற்றிய பேராசிரியர்கூடச் சொன்னார் அப்படி இல்லையென்று. நாங்கள் அதை இங்கே விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ள விரும்புகிறோம். அப்படிச் செய்யமுடியாது. இராணுவத்தின் தேவைக்காக அந்தக் குடிமக்களை அந்த மண்ணிலிருந்து அகற்ற முடியாதென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. துருக்கி, சைப்பிரஸ் போன்ற நாடுகளில் இதேபோன்ற பிரச்சினைக்கு ஐரோப்பிய நீதிமன்றத்திலே - மனித உரிமை ஆணைக்குழு போன்ற ஒரு நீதிமன்றத்திலே - European Commission - நடந்த வழக்கில் 13 நீதிபதிகளால் தெளிவாகத் தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனபடியால், வட மாகாண சபைத் தேர்தலிலே அரசாங்கக் கட்சிக்குச் சார்பாக வாக்குகளைப் பெற்றுவிட வேண்டுமென நினைத்து அவசரமாக இந்தச் சட்டமூலத்தைக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்ற வேண்டாம்.

நாங்கள் முஸ்லிம் மக்களுடைய வாக்குகள் பதியப்படுவதை மறுக்கவில்லை; அது தேவையென நாங்கள் வற்புறுத்துகிறோம். அதேபோல, தமிழ் மக்களுடைய வாக்குகளும் குடிபெயர்ந்து இந்தியாவிலே குடியுரிமையற்று இருக்கின்ற மக்களினதும் வாக்குரிமையற்று இருக்கின்ற மக்களினதும் வாக்குகள் பதிவு செய்யப்படவேண்டும். ஏன், அவர்கள் இந்தத் தேர்தலிலே வாக்களிக்க முடியாதென்று கேட்க விரும்புகின்றோம். அதற்கான ஒழுங்கைச் செய்ய முடியுமா? பல நாடுகளிலே அப்படி நடக்கின்றது. அந்த முகாம்களிலேயே தேர்தல் திணைக்களம் தன்னுடைய ஊழியர்களைக் கொண்டுபோய் பாதுகாப்புடன் அந்த வாக்குகளைப் பதிவு செய்யலாம். அதையே நாங்கள் வற்புறுத்துகிறோம். நாங்கள் ஆதரிக்கக்கூடிய இந்தச் சட்டமூலத்தை ஆதரிக்க முடியாமல் இருப்பதற்கான காரணம் அதுதான். நாங்கள் வெளிநாடுகள் எல்லாவற்றிலும் கேட்கவில்லை. உள்நாட்டில் வழங்கப்படவிருக்கின்ற இச்சந்தர்ப்பம், இந்தியாவிலே முகாம்களில் இருக்கின்ற, குறிப்பாக திரும்பி வருவதற்கு ஆயத்தமாக இருக்கின்ற மக்களுக்காவது வழங்கப்பட வேண்டும். நீங்கள் அந்த மக்களுக்கான வாக்குரிமையை மறுத்துவிட்டு விசேட வாக்குரிமையைப் பற்றிப் பேசுகிறீர்கள்; ஜனநாயகத்தைப் பற்றிப் பேசுகிறீர்கள். 23 - 25 ஆண்டுகளாக இங்கே முகாம்களில் இருக்கின்ற முஸ்லிம் மக்களில்

பெரும்பாலானோர் வாக்களித்து வந்திருக்கிறார்கள். ஆனால், தமிழ் மக்கள் முற்றுமுழுதாக வாக்குரிமை மறுக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். நீங்கள் இதைச் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். [இடையீடு] தயவுசெய்து நீங்கள் அமைதியாக இருங்கள்!

#### கிஷோர் காரக ஸ்பீச்சி

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ மாலை சேனாதிராஜா அவர்களே, உங்களுடைய நேரம் முடிவடைந்துவிட்டது.

#### மார்ச் 10, 2015

(மாண்புமிகு மாலை. சோ. சேனாதிராஜா)

(The Hon. Mavai S. Senathirajah)

அதை நீங்கள் ஏற்கெனவே அறிவித்திருக்க வேண்டும். என்றாலும், செல்வம் அடைக்கலநாதன் அவர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்ற நேரத்தில் 2-3 நிமிடங்கள் எடுக்கிறேன்.

இங்கே பேராசிரியர் பீரிஸ் அவர்களுட்பட அமைச்சர்கள் பலர் இருக்கின்றார்கள். சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்களும் இருப்பாரென்று நினைத்தேன். இந்தச் சட்டமூலம் நீதிமன்றத்துக்கு ஆற்றுப்படுத்தப்பட்டு இங்கே சமர்ப்பிக்கப்பட்டபொழுது எங்களுடைய கௌரவ உறுப்பினர் சுமந்திரன் அவர்களும் ஒழுங்குப் பிரச்சினையொன்றை எழுப்பினார். ஆலோசனைக் குழுவிலே - Consultative Committees - கலந்துரையாடி தேவையான திருத்தங்களை குழுநிலையிலே எடுத்துக்கொள்ளலாமென்று இங்கே இணக்கம் காணப்பட்டது. அப்படி அது நடைபெற வேண்டும். அதற்கு பொறுப்பான அமைச்சர் அவர்களும் இங்கிருக்கின்ற ஏனைய அமைச்சர்களும் எங்களுக்கு அதுபற்றி உறுதியளிக்க வேண்டும். அதைவிட மிக முக்கியமாக, அடிப்படையிலுள்ள வாசகங்களில் அதாவது, சட்டமூலத்தில் ஒருவிதமாகவும் சமர்ப்பிக்கப்படவிருக்கின்ற திருத்தத்தில் இன்னொரு விதமாகவும் இரு வேறுபட்ட கருத்துக்கள் இருப்பதை நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

ஆங்கிலத்திலே, the Preamble states, I quote:

“WHEREAS certain persons have been internally displaced owing to the armed conflict which prevailed in Sri Lanka during the recent past:”

அது இவ்வாறு திருத்தப்படுகிறது. The Amendment states, I quote:

“as a result of any action of a terrorist militant or other group.”

You have removed the word “armed conflict”. The meaning of the two sentences is entirely different. What is the meaning of this? We have no intention to support that Amendment. We demand from the Government to amend it in a proper way.

அதனைத் தமிழிலே குறிப்பிடுவதாயின்,

“கடந்த அண்மைக்காலத்தின்பொழுது இலங்கையில் நிலவின ஆயுதத் தாங்கிய மோதல் காரணமாக - குறித்த சில ஆட்கள் உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்தவர்களாக வந்திருப்பதாலும்”

என்பதை இப்பொழுது நீங்கள்,



යුද්ධය ඉවර වෙලා දැන් අවුරුදු හතරකට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. මම විශේෂයෙන්ම අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් මේ කාරණය අහන්න කැමැතියි. අද ඔබතුමා ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන පනත් කෙටුම්පත අනුව මේ අවකාශ වූණු පනතාව ලියා පදිංචි කළොත් ඉදිරියේ පැවැත්වෙන පළාත් සභා නීතිවරණයට ඡන්දය දෙන අවස්ථාව ඒ පනතාවට ලැබෙනවාද?



**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඔව්, අනිවාර්යයෙන් ලැබෙනවා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

ලැබෙනවා?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

අනිවාර්යයෙන්ම.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

හොඳමයි.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි, වවුනියාව දිස්ත්‍රික්කයේ අලුතින් සිංහල පවුල් පදිංචි කිරීම පිළිබඳව. මට ලැබී තිබෙන තොරතුරු අනුව, වවුනියාව දිස්ත්‍රික්කයේ නාමල්ගම, නන්දිමිත්‍රගම, බෝගස්වැව අංක 1, බෝගස්වැව අංක 2, වෙහෙරතැන්නගම හා සැලළිහිණිගම යන ගම්මානවල මුලින් පදිංචිව සිටි පවුල්වලින් නැවත පදිංචි කර ඇති පවුල් සංඛ්‍යාව 190යි. ඒ වාගේම අලුතින් පදිංචි කර තිබෙනවා, පවුල් 1,970ක්. ඒ අනුව පදිංචි කර ඇති මුළු පවුල් සංඛ්‍යාව 2,160යි. එතකොට මේ සියලු දෙනාටම ඡන්දය හිමි වනවාද?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

එක සාධකයක් තිබෙනවා. 2009 වර්ෂයට පෙර ලියා පදිංචි කරන ලද ඡන්ද නාම ලේඛනයක ඒ පදිංචිකරුවාගේ නම ඇතුළත් වෙලා තිබෙන්න ඕනෑ. එය ඔප්පු කළ යුතුයි. ඒ සාධකය මත තමයි නැවත පදිංචිය ලැබෙන්නේ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

මා නමුත්තාන්සේට තවත් සාධකයක් කියන්නම්. නමුත්තාන්සේ දන්නවා, මන්නාරම් දිස්ත්‍රික්කයේ මුසලි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය. අද ලබා ගත් තොරතුරු අනුව මා බොහොම වග කීමෙන් මේ කරුණ කියන්නේ. මගේ දිස්ත්‍රික්කයේ විලව්විය ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය, නොවිටියාගම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය හා මධ්‍යම නුවර ගම් පළාත ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය යන ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස තුනේ පවුල් 1,500කට ආසන්න පිරිසක් මේ වන කොට ඒ ප්‍රදේශවල ලියා පදිංචිය අතහැර ගිහින්, ග්‍රාම නිලධාරී සහතිකය මගින් ඒ බව පෙන්වා, මුසලි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා. එයින් කොටසක් දැනටත් එම ප්‍රදේශවල පදිංචි වෙලා තිබෙනවා. ජුලි මාසයේ පැවැත්වෙන ඡන්ද නාම ලේඛන සංශෝධනයේදී ඔවුන් ඒ ප්‍රදේශයේ ලියා පදිංචි වනවා. එහේ ඡන්ද නාම ලේඛනවලට ඒ ගොල්ලන්ගේ නම් ඇතුළත් වුණොත් -

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

2009 වර්ෂයෙන් පසුව වෙනත් දිස්ත්‍රික්කයක ඡන්ද නාම ලේඛනයක ඒ ගොල්ලන්ගේ නම් ඇතුළත් වෙලා තිබුණා නම්, තවත් වතාවක් උතුරු පළාතේ ඡන්ද නාම ලේඛනයක තමන්ගේ නම් ඇතුළත් කළ යුතුයි කියා ඉල්ලන්න බැහැ. එසේ කිරීම තහනම්.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ මෙයයි. අදයි ඔබතුමා මෙම පනත් කෙටුම්පත මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ. හැබැයි ඒ අය පසු ගිය මාස තුන ඇතුළත එහි ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා. එතකොට ඔබතුමා ඒ අයගේ ලියා පදිංචිය ඉවත් කරනවාද?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඡන්ද නාම ලේඛනයේ ලියා පදිංචි කරන්න කියලා ඒ ගොල්ලන්ට ආපසු ඉල්ලන්න බැහැ. දැනට සහතික වෙලා තිබෙන 2012 ඡන්ද නාම ලේඛනයේ ඒ අයගේ නම් තිබුණා නම්, නැවත වාරයක් උතුරු පළාතේ ලියා පදිංචි කරන්න කියා ඒ අයට ඉල්ලන්න බැහැ. එතකොට මැතිවරණ ආසන බෙදී යන ක්‍රමයත් අවුල් වනවා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරන්නේ අදයි. මෙම පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා සම්මත වෙයි. මෙම පනත ආපස්සටත් බලපානවාද?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

මෙය තාවකාලික පනතක්. අවුරුදු දෙකකටයි මෙය බලපාන්නේ. ඉන් එහාට කාලය දික් කළ යුතු නම්, නැවත වතාවක් ගැසට් නිවේදනයක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. P. Harrison)

මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ මේකයි. මේ පනත් කෙටුම්පත අද පාර්ලිමේන්තුවට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. දැනට මාස තුනක් තිස්සේ සිට ඒ ගොල්ලෝ ඒ ප්‍රදේශවල පදිංචියට යනවා. එතකොට, ඒ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ඡන්ද නාම ලේඛනවලට දැනටමත් ඒ අයගේ නම් ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ අය උතුරු මැද පළාත් සභාවේ මැතිවරණය සඳහා ඡන්දය පාවිච්චි කරපු අය. නමුත් දැන් ඒ අයගේ නම් දැනට පදිංචි වී සිටින ප්‍රදේශයේ ඡන්ද නාම ලේඛනයේත් ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(මාණ්ඩුකුලයේ මානව හිමිකම්)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඒ අයට බැහැ. එහෙම කරන්න බැහැ. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා මේ පිළිබඳව ඉතාම පැහැදිලි ස්ථාවරයක ඉන්නේ. මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා කියන්නේ මේකයි. යම් පළාත් සභා මැතිවරණයක් හෝ වෙනත් මැතිවරණයක් හෝ මින් ඉදිරියට එන මැතිවරණයක් සඳහා වෙනත් දිස්ත්‍රික්කයක ඡන්ද නාම ලේඛනයක නම් ඇතුළත් වෙලා තිබුණා නම්, එම ලියා පදිංචිය ඉවත් කරලා නැවත උතුරු පළාතේ ලියා පදිංචි විය යුතුයි කියා ඉල්ලීමක් කරන්න බැහැ. එතුමා එයට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(රාජ්‍ය සේවයේ ප්‍රධානීන්ගේ ආයතනික නියෝජිතයා)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Harrison, your time is over. Please wind up now.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

No, Sir. I have 15 minutes.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

But, you have only one minute left.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ පිළිබඳ පැහැදිලි කර ගැනීමක් අපට අවශ්‍ය වනවා. මොකද, පනත් කෙටුම්පතේ නිවුණාට එය ක්‍රියාත්මක වන්නේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණාට පස්සේ නේ. හැබැයි අපට ඉදිරියේ පවත්වන්නට නියමිත මේ මැතිවරණ ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි සැකයක් මතු වනවා.

මොකද, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව කඩිමුඩියේ පවුල් සිය දහස් ගණනක් තැන් තැන්වල පදිංචි කරවන්න අරගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අවතැන් වූ පවුල් අරගෙන ගිහින් පදිංචි කළාට අපේ කිසි විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ඒ අය සිංහල වෙන්න පුළුවන්, දෙමළ වෙන්න පුළුවන්, මුස්ලිම් වෙන්න පුළුවන්. අනුරාධපුරයේ වාගේම ලංකාවේ විවිධ ප්‍රදේශවල මුස්ලිම් ජනතාව තවමත් කඳවුරුවල පදිංචි වෙලා ඉන්නවා. ඒ අය ඉක්මනින් පදිංචි කරවන බවක් අපි දකින්නේ නැහැ. ඔබතුමන්ලා මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනල්ලා එමගින් නැවත වතාවක් මේ ප්‍රදේශවල ජනතාවගේ ජන ජීවිත අවුල් කරන තත්ත්වයක් ඇති වුණොත් අපි බලාපොරොත්තු වුණු සියලු දේවල් සුනු විසුනු වෙලා යන්න පුළුවන්. මම මේ කියන්නේ සත්‍ය තොරතුරක්. අද බොහොම කඩිමුඩියේ අලුතින් පවුල් පදිංචි කරවීමට උත්සාහයක් දරනවා.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඉතා පැහැදිලිවම අපි කියනවා, යම් ඡන්ද නාම ලේඛනයක වෙනත් දිස්ත්‍රික්කයකට නම් ඇතුළත් කරලා තිබුණා නම්, ඒ අයට උතුරු පළාතට ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමේ අයිතිය ලැබෙන්නේ නැහැ කියා. ඒක ඉතා පැහැදිලියි.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ඒකයි අපට වුවමනා කරලා තිබුණේ මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා සමඟ මේ පිළිබඳව සාකච්ඡාවක යෙදිලා මේක නිදහස් කර ගන්න.

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඔබතුමන්ලා ඉල්ලන පරිදි, අද මේ පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් ඡන්දය ගන්නේ නැතිව මේ විවාදය කල් තබනවා. Committee Stage එකේදී අපට ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

මේ විවාදය හෙට නියතවාද? ඒ සම්බන්ධ සාකච්ඡාවකට ඔබතුමා අපට අවස්ථාවක් ලබා දෙනවාද?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා**

(மாண்புமிகு ரவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඔව්.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

**නැඞි සිටියේය.**

எழுந்தார்.

rose.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Yes, Hon. Leader of the House of Parliament.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු පී. හැරිසන් මන්ත්‍රීතුමා විපක්ෂය වෙනුවෙන් ඉල්ලීමක් කළා. ඒ වාගේම රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාත් ඉල්ලීමක් කළා. ඒ ඉල්ලීම් අනුව අපි මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයා මුණ ගැහිලා ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කිරීමේ අවස්ථාවක් ලබා දුන්නා. ඒ අවස්ථාවත් ප්‍රමාණවත් නැත්නම්, මේ පිළිබඳව විපක්ෂයට ගැටලු තිබෙනවා නම් උපදේශක කාරක සභාවක් - Consultative Committee එකක්- කඳවා ඒවා නිරාකරණය කරන තෙක් විපක්ෂයේ ඉල්ලීම මත, අද දින ඡන්දයක් ගන්නේ නැතිව මේ විවාදය වෙනත් දවසකට කල් තබන්නට අපි සූදානම් බව ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් මම කියන්න කැමැතියි.

[5.53 p.m.]

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

Sir, we have heard many speeches today and Hon. Members of Parliament have expressed their views on the Registration of Electors (Special Provisions) Bill, which is specifically meant to exempt the Internally Displaced Persons from certain requirements of the Registration of Electors Act, No. 44 of 1980.

Now, we have to consider these provisions very carefully and I think we have debated this vividly. It is important to note that in this context where an election is going to be held for the Northern Provincial Council, many Tamils who had been displaced in the Northern Province are just coming for resettlement. So, at this stage, asking them to enter into a register and get themselves registered is not a practical aspect. We have no objection as far as any Sinhalese, a Muslim or any other party -

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

**අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා මූලාසනාරුවේ විය.**

அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

We have no objection whatsoever for even a Sinhalese, a Muslim or anyone to come and inhabit Jaffna but the position remains that there should not be a forcible way of getting them to stay in Jaffna by some other means. If a person wants to go and stay in Jaffna, it is perfectly okay. He is at liberty to do so. It is like my going to Kandy and staying there or my going to Galle and staying there. That is entirely a civic right which is fundamentally placed in the Constitution of this country. But, what is happening today is that most of the people who have been displaced have not come to places where they should be and thousands of acres of land in the Northern Province have been taken over for army camps.

As far as the security of this country is concerned, as the Hon. (Prof.) G.L. Peiris has just mentioned, security is a must in this country and I totally agree with that. Security of this country is important but, at the moment, there is a tremendous amount of army camps in all parts of the Northern Province and the Eastern Province. I do not see why it should be further strengthened and for that purpose, you are using 6,381 acres of valuable land that has been taken over by the Government for the security forces. There are another 3,000 acres being intended to be taken for the Cement Corporation and there are so many other places that have been taken over by the Government for the purpose of rehabilitation. If all this is happening by force - The Government is trying to resettle people. I have to make it very clear in this august Assembly that I have nothing personal against the Sinhalese or any other community as such. But, what I want to say is that we cannot, by force, go into another part of the country and place ourselves in the Northern Province which has got certain inhabitants who have the right to live as Tamils of this country and to practise their language, their culture and religion. - [Interruption.] Yes, Hon. Member, I totally agree with you but what I am trying to emphasize is that the Northern Province has got the Malabar inhabitants who have got a certain amount of culture. Definitely, as I said earlier, the Sinhalese community is entitled to go and stay there. They can willingly go and stay there. They can buy houses; they can buy lands. That is perfectly in order but you cannot take over lands in Jaffna forcibly because there are people who are entitled to those lands. But, those lands are being taken over by the Government and people are going and staying there forcibly.

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

You did not say a single word when the LTTE took over.

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

LTTE has nothing to do with this transaction.

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

Why not? You were part of all that and now you are saying that they have nothing to do with this.

**ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා**

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)

(The Hon. D.M. Swaminathan)

LTTE has not taken any land. [Interruption.] I am not interested in what you are saying. But, my position in this august Assembly is that we cannot forcibly take over lands and give it to another community and, for that purpose, we are trying to get ourselves mobilized in that way. In Mullaitivu, Kokilai, Varnakulam, Thattamavalattu, Marthamadu, Akkaraivalli, in all these areas, there are about 3,000 from the Sinhalese community who are radically staying there. They were all sent by force, not by their own whims and fancies. That is what I am trying to say. Even in Vavuniya and Settikulam, about 4,000 acres have been taken over by the Government for resettlement. So, these are matters to be considered. In Sampur, about 818 acres and 30-year leased properties have also been taken over. There is about 545 acres of land belonging to the Ceylon Electricity Board which is going to be given back to the Ceylon Electricity Board.

In these circumstances, there are large extents of land in the Northern Province that have been taken over. The Tamil inhabitants who are entitled to those lands in that area cannot enjoy those lands when you are trying to do this. In these circumstances, with this amount of agony prevailing in the Northern Province, you are bringing this Bill today to have a new electoral system to register the people who are going to vote in this election. What is the real objective of this whole transaction? Why are you concentrating only on the Northern Province? You have not brought this type of Bill for any other elections. You have not brought this type of Bill for the election in the Western Province, Southern Province or for elections in any other province in this country. So, why are you now concentrating basically, as far as the Tamil community is concerned, on the Northern Province? From 1987, we have been trying to establish this Provincial Council system in the Northern Province but it has been a complete failure. We could not have a democratic system

in Jaffna, especially in the Northern Province. The Government is just trying to have an election. Hopefully, the Government is considering to hold elections in the month of September. But, before the election is going to be held, you are making this mockery. We have no objection for a proper electoral register being maintained and all the displaced people who are entitled to vote should be in a position to vote. That is a fundamental human right in this country. But, why are you doing it in a rush? This same provision can be brought in for the next General Election or for the Presidential Election or for any other election, subsequently. You can take it into consideration in a better way. My personal view in regard to this matter is that within a period of two months, you cannot force this system upon the general public in the Northern Province to get themselves registered and make themselves available to vote. Therefore, there is some suspicious element in this whole transaction. I am not trying to convince and say that the Government is trying to connive to do this. If you look at it in a general point of view, locally or internationally - you are not worried about what the international community considers - these are factors to be considered even internationally because human rights organizations or others may question as to why you are going to do this fundamentally targeting the election that is going to be held very soon.

My earnest request is that as far as this Government is concerned, even if we have to bring this amendment, please do not bring this amendment at this stage. Let this amendment be considered later. This is a very good amendment that you are bringing on behalf of the people who have been displaced; people who have the right to vote but had not been given the right to exercise their franchise. I totally agree with this Bill and I totally, vehemently agree that this is a Bill that should be considered but not at this stage, not in this context, not within a period of two months where the Northern Provincial Council Election is hopefully going to be held in the month of September.

Therefore, it is our duty to tell the present Government that we should not forcibly take any person from one place to another place, from one province to another province by force and keep them in that area for the sake of doing so. That is not the will of the people. If you do that, you are going against the fundamental rights of the people of this country. That is why the international community is watching our act. Therefore, we should be careful to modify ourselves accordingly and we hope that this Government will accept that position.

Thank you.

[பி.ப. 6.03]

**செல்வம் அடைக்கலநாதன்**

(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)

(The Hon. Selvam Adaikalanathan)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, இன்று கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்ற உள்நாட்டில் இடம்பெயர்ந்த

மக்களின் வாக்குப் பதிவுக்கான மசோதா தொடர்பான விவாதத்தில் பல வாதப் பிரதிவாதங்களைக் கேட்கக் கூடியதாக இருந்தது. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பாக பல கருத்துக்களை எழுது உறுப்பினர்கள் இங்கே எடுத்துச் சொன்னார்கள். அதிலும் குறிப்பாக, நான் இங்கு ஒரு விடயத்தைச் சொல்ல வேண்டும். இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு நடத்தப்படவிருந்த புதுக்குடியிருப்பு மற்றும் கரைதுறைப்பற்று பிரதேச சபைகளுக்கான தேர்தல் நடத்தப்படவில்லை. ஆனால், இன்றைக்கு வட மாகாணத் தேர்தல் என்று வரும்பொழுது, ஒரு சிலர் விரிந்துகட்டிக்கொண்டு, 13ஆம் திருத்தச் சட்டத்தில் இருக்கின்ற காணி, பொலிஸ் அதிகாரங்களை நீக்கவேண்டுமென்று சொல்லுகின்றார்கள்; தேர்தல் நடத்தவேண்டாம் என்று சொல்லுகின்றார்கள். அன்று இந்த இரண்டு பிரதேச சபைகளுக்குமான தேர்தலை நடத்த முடியாமலுக்குச் சொல்லப்பட்ட காரணம், அங்கு இன்னும் மக்கள் முழுமையாக மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவில்லை என்பதுதான். ஆனால், "இன்று நாங்கள் முழுமையாக மக்களை மீள்குடியேற்றம் செய்திருக்கின்றோம்; இன்று முகாம்களில் மக்கள் இல்லை" என்று சொல்லுகின்ற அரசு இந்த இரண்டு சபைகளுக்குமான தேர்தலை நடத்தாமல், வட மாகாண சபைக்கான தேர்தலை நடத்துவதற்காக உடனடியாக இந்த மசோதாவைக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றுவதற்கு எத்தனிப்பதானது எங்களுக்குச் சந்தேகத்தை ஏற்படுத்துகின்றது. இந்த மசோதாவில் பல நல்ல விடயங்கள் இருக்கின்றன. இடம்பெயர்ந்த மக்கள் வாக்களிப்பதற்கான வசதி, வாய்ப்புக்கள் இருக்கின்றன. எனினும், சந்தேகம் எழுவதற்கான காரணங்களும் இருக்கின்றன. இங்கு லிஸாத் பதியுதீன் அவர்களும் ஹுணைஸ் பாறாக் அவர்களும் உரையாற்றும்பொழுது, இதனை வரவேற்று, இது தொடர்பில் விவாதம் நடத்தப்படவேண்டும்; ஒரு குழுவை அமைக்கவேண்டும் என்று கூறும்பொழுதே எங்களுக்குச் சந்தேகம் எழுந்தது ஏன் இதனை இவர்கள் வரவேற்கிறார்கள்? என்று. ஆனால், இப்பொழுது தெரிகின்றது, இம்மசோதாவானது ஒத்திவைக்கப்படும் என்று முன்கூட்டியே தெரிந்ததனால்தான் அதனை அவர்கள் வரவேற்றிருக்கின்றார்கள் என்று.

உண்மையிலே, இது ஒரு சரியான திட்டம்தான். ஆனால், எங்களைப் பொறுத்தமட்டிலே மீள்குடியேறிய மக்களின் வாக்களிப்பு என்பது சரியான முறையில் இடம்பெறவேண்டும்; அது கண்காணிப்புக்கு உட்படுத்தப்படவேண்டும்; குறிப்பாக இந்தத் தேர்தல் நடைபெறுகின்றபொழுது, வெளிநாடுகளின் கண்காணிப்பு இருக்கவேண்டும். அதேவேளை, வட மாகாண சபைத் தேர்தல் நடைபெறுவதற்கு முன்பு, கரைதுறைப்பற்று மற்றும் புதுக்குடியிருப்பு பிரதேச சபைகளுக்கான தேர்தல் நடத்தப்படவேண்டும் என்ற கோரிக்கையை நாங்கள் முன்வைக்கின்றோம். இங்கு ஹுணைஸ் பாறாக் அவர்கள் உரையாற்றும்பொழுது, "முஸ்லிம் மக்களை மீள்குடியேற்றுவதிலே, தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த வன்னி மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களில் ஒரு சிலர் அதை விரும்பவில்லை" என்று சொன்னார். நான் வன்னி மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவன் என்றவகையில், நான் வாழுகின்ற கிராமமானது முஸ்லிம், தமிழ் மக்கள் இணைந்து வாழுகின்ற ஒரு கிராமம். எனவே, வன்னி மாவட்டத்தைப் பொறுத்தமட்டில், அங்கு முஸ்லிம் மக்களைக் குடியேற்றுவதிலே - அவர்கள் அந்த இடங்களில் வாழ்வதிலே - யாரும் மாற்றுக் கருத்துச் சொல்ல முடியாது; சொல்ல மாட்டார்கள் என்பதை இங்கு தெளிவாகச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். எனினும், அங்கு காணிகள் இல்லாமல் இருக்கின்ற தமிழ் மக்களுக்கும் காணிகள் கொடுக்கப்படவேண்டும் என்பதுதான் எங்களுடைய

[மேலேயே கேள்வி எழுப்பப்பட்டது]

கோரிக்கையாகும். மாறாக, முஸ்லிம் மக்களைக் குடியேற்ற வேண்டாம் என்று கூறவில்லை. அவர்களையும் அங்கு குடியேற்றவேண்டும் என்பதிலே நாங்கள் ஆணித்தரமான ஆசையோடு இருக்கிறோம். ஏனென்றால் முஸ்லிம், தமிழ் மக்கள் இணைந்து வாழ்ந்த ஓர் இடம்தான் வன்னி மாவட்டம்.

அடுத்து, நான் இங்கு இன்னொரு விடயத்தையும் சொல்லியாகவேண்டும். அதாவது, ஹுனைஸ் பாறாக் அவர்கள் பேசும்பொழுது, "இடம்பெயர்ந்த மக்கள் சிங்கள மக்களாகக்கூட இருக்கலாம்" என்று மிக அழகாகச் சொன்னார். அவர் அரசாங்கத்தைத் தாஜா பண்ணுவதற்காக அப்படிச் சொன்னாரோ தெரியவில்லை. ஆனால், இன்று முஸ்லிம் மக்கள் கூடுதலாக வாழுகின்ற முசலிப் பிரதேசத்திலே ஓர் அபாய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. அதாவது, அங்கு திடீரென மூன்று - நான்கு பஸ்களிலே வந்து, 6,000 சிங்கள மக்களை அங்கு பதிய வேண்டுமென்று சொல்லிவிட்டுச் சென்றிருக்கிறார்கள். இரானுவம் அந்த இடங்களைத் தமது கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்து, கண்காணித்துக் கொண்டிருக்கின்றது. அவ்வாறே, முசலிப் பிரதேசத்திலுள்ள முஸ்லிம் கிராமங்களுக்கு நடுவிலும் தமிழ் கிராமங்களுக்கு நடுவிலும் சிங்கள மக்களைக் குடியேற்றுவதற்கான முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன. இந்த அபாயகரமான நிலையை நான் ஹுனைஸ் பாறாக் அவர்களுக்கும் றிஸாத் பதியுதீன் அவர்களுக்கும் கௌரவ நீதி அமைச்சர் றவுப் ஹகீம் அவர்களுக்கும் சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றேன். இது ஓர் அபாயகரமான செயல்! ஏனென்றால், முஸ்லிம், தமிழ் மக்கள் வாழுகின்ற அந்த இடத்திலே, சிங்களவர்கள் வாழ்ந்து, இடம்பெயர்ந்து மீளக்குடியேறினால், நாங்கள் அதைத் தட்டிக்கேட்கப்போவதில்லை. ஆனால், அங்கு அவர்கள் வாழ்ந்த வரலாறே இல்லை. இன்று மடுவிலுள்ள சில இடங்களிலே சிங்கள மக்கள் குடியேறியிருக்கிறார்கள். அவர்களில் பலர் ஆரம்பத்திலே அங்கே குடியிருந்தவர்கள். ஆனால், பல இடங்களிலே புதியவர்களின் குடியேற்றங்களால் ஓர் அபாயகரமான நிலைமை காணப்படுகிறது. அதனாலேயே எங்களுக்குச் சந்தேகம் எழுந்துள்ளது. ஆகவே, இவ்விடத்தில் கவனம் எடுக்கப்பட வேண்டும். தேர்தலில் வாக்களிக்கின்ற முறைமை நேர்மையாகவும் நேர்த்தியாகவும் இடம்பெறுவதில் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

இன்னமும் மாகாண சபைத்தேர்தல் பற்றி அறிவிக்கப்படவில்லை. மாகாண சபைத் தேர்தல் நடைபெறுமா, இல்லையா என்ற கேள்வி எழுந்துள்ள இக்காலகட்டத்தில் அங்கு இரானுவத்தினர் மாகாண சபைத் தேர்தலுக்கான பிரசார நடவடிக்கைகளில் இறங்கியிருக்கின்றார்கள். அதாவது, "உங்களுக்குக் கோழிக்குஞ்சு தருகிறோம்; TV தருகிறோம்; fan தருகிறோம்; மாடு தருகிறோம், வெற்றிலைக்கு வாக்களியுங்கள்!" என மக்களிடம் கூறிவருகின்றார்கள். இரானுவத்தினருக்கும் தேர்தல் பிரசாரத்துக்கும் என்ன தொடர்பு? இரானுவத்தினர் ஏன், இப்பொழுதே அரசாங்கத்தின் சார்பாக வாக்களிக்க வேண்டும் என்று மக்களைத் தண்டிக்கிறார்கள். வழமையாக இந்தியாவிலுள்ள அரசியல்வாதிகள்தான் வாக்குகளைப் பெறுவதற்காக TV களை அன்பளிப்புச் செய்வார்கள். அண்மையில் றிஸாத் பதியுதீன் அவர்களும் மக்களுக்குப் பல பொருட்களை அன்பளிப்புச் செய்திருந்தார். இப்பொழுது இரானுவத்தினர் இந்த அறிவித்தல்களைச் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். தேர்தல் வருமா, இல்லையா, இடைநிறுத்தப்படப்போகிறதா என்பது பற்றி யாருக்கும்

தெரியவில்லை. இங்கு மிகத்தீவிரமாக அரசியல் பேசுபவர்கள் 13ஆவது திருத்தச் சட்டம் தேவையில்லை என்றும் அதனை நீக்க வேண்டும் என்றும் சொல்கிறார்கள். ஐ.நா. சபையின் மனித உரிமைகள் பேரவை எடுத்துள்ள தீர்மானத்தையும் LLRC அறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பரிந்துரைகளையும் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் என்று உலக நாடுகள் அழுத்தங்களை மேற்கொண்டாலும் அவற்றினை நடைமுறைப்படுத்தாமல் இருந்துகொண்டு, அந்த அழுத்தத்தைத் தணிப்பதற்காக மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் இத்தகைய சச்சரவுகளை உருவாக்கிவிட்டு, அது பூகம்பமாக வந்த பின்னர் இறுதியிலே, தனக்கு தென்னிலங்கையிலே பாரிய எதிர்ப்புக்கள் இருக்கின்றன என்றும் தனக்கு ஏற்பட்டுள்ள பாரிய எதிர்ப்புக்களுக்கு மத்தியிலேயே துணிச்சலுடன் இந்த மாகாண சபைகளை நடத்துவதற்கான 13ஆவது திருத்தச் சட்டத்தை அமுல்படுத்துவதற்குரிய முயற்சியைத் தான் செய்திருப்பதாகவும் கூறுவார். Commonwealth Conference க்கு வருகின்ற உலக நாடுகளிடம் இத்தகையதொரு அறிவித்தலை நிச்சயமாகச் செய்வார்.

இன்று 13ஆம் திருத்தச் சட்டத்துக்கு எதிராக யார் கூக்குரலிடுகிறார்கள்? விமல் வீரவங்ச அவர்களும் ஹெல் உருமய கட்சியினரும் அரசாங்கத்தின் சார்பாக இன்றைக்கும் இருந்து கொண்டிருக்கின்றவர்களும்தான் கூக்குரல் இடுகின்றார்கள். ஜனாதிபதி அவர்கள், "உலக நாடுகளே பாருங்கள்! தென்னிலங்கை மக்களின் எதிர்ப்புக்கு மத்தியிலும் நான் தமிழ் மக்களுக்கு நன்மை செய்யக் காத்திருக்கின்றேன்" என்று சொல்கின்ற வாய்ப்பை ஏற்படுத்துவதற்காக முன்னேற்பாடாக நடத்துகின்ற நாடகங்கள்தான் இவை என்பதே எனது கருத்து. ஆகவே, இந்தச் சட்டமூலத்தைச் சரியான முறையில் நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான வாய்ப்பை நாங்கள் உண்டுபண்ண வேண்டும். கண்காணிப்பு மிகத் தீவிரமாக இருக்க வேண்டும். ஏனெனில் அவசரமான குடியேற்றங்கள் உருவாக்கப்படுகிறது. அவர்களை வாக்காளர் இடாப்பில் பதியும்படி சொல்கிறார்கள். எதற்காகப் பதியச் சொல்கிறார்கள்? இப்படியான அபாயகரமான நிலை காணப்படுகிறது. ஆகவே, அத்தகைய நிலை மாற்றப்பட வேண்டும். அதனால்தான், இதிலே நல்ல விடயங்கள் இருந்தாலும் எங்களுக்குச் சந்தேகம் ஏற்படுவதால், சில ஆதாரபூர்வமான விடயங்களை நாங்கள் குறிப்பிடுகிறோம். இந்தச் சட்டமூலத்தின்மூலம் பிழை நடந்துவிடக்கூடாது என்பதுதான் எமது பிரதான நோக்கம். ஆகவே, இதனை எதிர்க்கின்ற நிலை என்பதைவிட, பிழை நடந்துவிடக்கூடாது என்பதிலே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு மிகக் கவனமாக இருக்கிறது.

வட மாகாண சபைத் தேர்தலில் எமது மக்கள் சுதந்திரமாகவும் கூடுதலாகவும் வாக்களிக்கின்ற நிலைமை ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும். இதிலே இன்னுமொரு விடயத்தை நான் கூற வேண்டும். அதாவது, எமது பிரதேசங்களில் வாழ்கின்ற தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் அனைவரும் தமது வாக்குரிமையை உறுதிப்படுத்துவதற்கான வாக்காளர் இடாப்புப் பதிவுகளை உடனடியாக மேற்கொள்ள வேண்டும் எனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இல்லையேல், அவர்களுடைய வேறு ஆட்கள் தமது வாக்குரிமைப் பதிவுகளை மேற்கொண்டு வட மாகாண சபையை ஆளுகின்ற நிலைமையை ஏற்படுத்துவதற்கு வாய்ப்பாகிவிடும். எனவே, தமிழ்பேசும் எமது உறவுகள் உடனடியாகத் தமது வாக்குரிமையை உறுதிப்படுத்துவதற்கான வாக்காளர் இடாப்புப் பதிவுகளை மேற்கொள்ள வேண்டும் என இச்சபையினுடாகக் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

[අ.භා. 6.13]

**ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (පරිසර හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - சுற்றாடல், புதுப்பிக்கத் தக்க சக்தி அமைச்சர்)

(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Environment and Renewable Energy)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද දින විවාදයට භාජනය වී තිබෙන්නේ, ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පතයි. එය 1980 අංක 44 දරන ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ ඇතුළු නියමවලින් අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූ තැනැත්තන් නිදහස් කිරීම සඳහා විශේෂ විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිසත්, ඊට සම්බන්ධ හෝ ආනුශංගික කාරණා සඳහා විධිවිධාන සැලැස්වීම පිණිසත් වූ පනත් කෙටුම්පතකි.

මේ පනත් කෙටුම්පතේ ප්‍රධාන පරමාර්ථය මේකයි. අපේ රටේ තිබුණු එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදය 2009 මැයි මාසයේ 19 වන දා අවසන් කළා. ඊට පෙර දශක දෙකහමාරක පමණ කාලයක් තුළදී එල්ටීටීඊ ක්‍රියාකාරකම් නිසා ඇති වුණු තත්ත්වය තුළ උතුරු පළාතේත් විශේෂයෙන්ම නැගෙනහිර පළාතේත් සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් යන වර්ගයන් තුනටම අයත් ජනතාව අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූවන් බවට පත් වුණා. විශේෂයෙන් ත්‍රස්තවාදය අවසන් කළායින් පස්සේ පැවැත්වෙන මැතිවරණවලදී ඡන්දය දීම සඳහා ලියාපදිංචි වීමට ඔවුන්ට අවස්ථාව ලැබුණේ නැහැ. මෙම ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත මගින් කෙරෙන්නේ, එම අවතැන් වූ ජනතාවට ඡන්දදායකයින් ලෙස ලියාපදිංචි වීම සඳහා විධිවිධාන සැලැස්වීමයි. පාර්ලිමේන්තුවේ කිසිම දේශපාලන පක්ෂයක මන්ත්‍රීවරයෙක් මෙම පනත් කෙටුම්පතට විරුද්ධ වෙයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

මෙහිදී ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විවිධ කරුණු ගෙන හැර දැක්වූවා. ගරු මාට්ටේ සෝ. සේනාධිරාජා මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා ඉන්දියාවේ කඳවුරුවලත් අවතැන් වූ ජනතාව ඉන්තවාය කියා. ඔව්, එහේ ඉන්න අයට දැන් මෙහේ එන්න පුළුවන්. හැබැයි, ඉන්දියාවේ අවතැන් කඳවුරුවල සිටින දමිළ ජනතාවගේ දරුවන්ට 2009 වර්ෂයේ සිට අපොස සාමාන්‍ය පෙළ විභාගයට පෙනී සිටීම සඳහා වෙන්නායිවල අප විභාග මධ්‍යස්ථානයක් පැවැත්වූවාය කියන එක එතුමාට මා මතක් කර දෙන්නට කැමැතියි. සමහර විට එතුමා ඒක නොදන්නවා වන්නට ඇති. එතුමා කථා කරන්නේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට ගිහින් ඉදිරිපත් කළ කරුණු ගැනයි, මානව හිමිකම් කොමිසමට ඉදිරිපත් කළ කරුණු ගැනයි. මේ කොතැනකදීත් කිව්වේ නැහැ, ශ්‍රී ලංකා රජයේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය, විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ඉන්දියාවේ තමිල්නාඩුවේ අවතැන් වී සිටින දමිළ ජනතාවගේ දරුවන්ට අපොස සාමාන්‍ය පෙළ විභාගයට පෙනී සිටීම සඳහා අවශ්‍ය ඉඩකඩ පවා සැලැස්වූවාය කියන එක. දැනටත් එසේ ඉඩකඩ සලස්වමින් තිබෙනවා. ඕනෑම අවස්ථාවක ඒ අයට මෙහේ ඇවිත් පදිංචි වෙන්නට පුළුවන්. මේ කරුණුත් කියන්නට ඕනෑ.

ඒ වාගේම එතුමන්ලාගේ තවත් ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් යම් යම් කාරණා ඉදිරිපත් කළා. උතුරු පළාතේ දමිළ ජනතාව පමණක් නොවෙයි නේ ජීවත් වුණේ. 1992 වර්ෂයේදී පැය 24ක් කල් දීලා තමයි මුස්ලිම් ජනතාව යාපනයෙන් එළෙව්වේ; මන්නාරමෙන් එළෙව්වේ. හැත්තෑපන් දාහකට අධික පිරිසක් පුත්තලම, කල්පිටිය ප්‍රදේශවල ජීවත් වුණා. මේ හේතුව නිසා අද පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කයේ ජන සංයුතිය විකෘති තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා.

එපමණක් නොවෙයි. එල්ටීටීඊ සංවිධානය එදා එහෙ රාජ්‍ය සේවකයින්ට පීඩනයට ලක් කර, එළවා දැමූ ජනතාවගේ ඉඩම්

ඔවුන් කැමති අයට ලබා දුන්නා. කෝ දැන් ඒ ඉඩම්? දැන් මේ එළවා දැමූ ජනතාව කොහේ ගිහින් ද පදිංචි වෙන්න ඕනෑ? ඒ සඳහා තමයි විශේෂ කමිටුවක් පත් කර, ඒ කමිටුවේ නිර්දේශ අරගෙන වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර ගෙන යන්නේ. සන කැළෑ නොවන මුඩු ඉඩම් අරගෙන ඒවායේ ඒ අයට පදිංචි වීම සඳහා අවශ්‍ය පහසුකම් සැලැස්වීමේ වැඩ පිළිවෙළක් යෝජනා කර තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සිංහල ජනතාවත් යාපනයේ හිටියා. යාපනයේ සිංහල මහා විද්‍යාලය අද කෝ? යාපනයේ සිංහල මහා විද්‍යාලය අද නැහැ. යාපනයේ සිංහල මහා විද්‍යාලයක් තිබුණා. විසිපත් දාහකට වැඩි සිංහල ජනතායක් යාපනයේ සිටියා. කවුරුවත් ඒ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. එදා යාපනයේ මුස්ලිම් විදිය තිබුණා. දැන් යම් කොටසක් ගිහින් එහෙ පදිංචිව ඉන්නවා. අනෙක් අය මහ නගර සභා මැතිවරණයට ඡන්දය දුන්නේ අවතැන් වූවන් හැටියට ගිහිල්ලායි. නමුත් ඒක දැන් ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. එම නිසා යම් මැතිවරණයක් උතුරු පළාතේ පැවැත්වෙනවා නම්, එම මැතිවරණයේදී අවතැන් වූ සිංහල, දමිළ, මුස්ලිම් ජන වර්ග තුනටම ඡන්දය පාවිච්චි කිරීම සඳහා ඉඩකඩ සලසා දිය යුතුයි. ඒ සඳහා මේ ආකාරයේ විශේෂ විධිවිධාන පනත් කෙටුම්පතක් අවශ්‍ය වෙනවා.

වවුනියාව වැනි ප්‍රදේශවලත් ඒ ජනතාව පදිංචි වෙනවාය කියා ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා. තමුන්නාන්සේලා 2009 වර්ෂයට පෙර සංඛ්‍යා ලේඛන අර ගෙන බලන්න. කොළඹ සහ තදාසන්න ප්‍රදේශවල පාසල්වල දමිළ ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව වැඩි වෙලා තිබුණා.

2009ත් පස්සේ සංඛ්‍යා ලේඛන අර ගෙන බලන්න. ඒ පාසල්වල ශිෂ්‍ය ජනගහනය අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඇයි? උතුරේ ඉඳලා වැල්ලවත්ත, කොළඹ, පාමංකඩ, කොටහේන, දෙහිවල, රත්මලාන, මොරටුව වැනි ප්‍රදේශවලට ආපු ජනතාව උතුරේ ත්‍රස්තවාදය අවසන් කළායින් පසුව තමන්ගේ මුල් ගම් බිම්වලට නැවත ගිහින් තිබෙනවා. තමන්ගේ දරුවන් මෙහේ පාසල්වලින් අස් කරගෙන ඒ අය නැවත යාපනයට ගියා. ජීනිවා ගිහින් ඒවා කියන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට ගිහින් ඒවා කියන්නේ නැහැ. සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් අපි ඒවා ඔප්පු කරන්නම්. මේකට හොඳම උදාහරණයක් තමයි නුගේගොඩ දෙමළ විද්‍යාලය. ඒ පාසලට තිබුණු ගොඩනැගිලි මදි නිසා මම මහ ඇමති වශයෙන් හිටපු කාලයේදී ඒ පාසලට අලුතින් ගොඩනැගිලි හදා දුන්නා. දැන් ගිහින් බලනකොට ඒ පාසලට තිබෙන ගොඩනැගිලි ප්‍රමාණය වැඩියි. ඇයි? ශිෂ්‍ය ජනගහනය අඩු වෙලා. ශිෂ්‍ය ජනගහනය අඩු වෙන්න හේතුව ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය නිසා එහෙත් මෙහාට ආපු ජනතාව නැවත මුල් ගම් බිම්වලට යෑමයි. දැන් ඒ අය එහේ ගිහිල්ලා. හැබැයි එහෙම යන්න බැරි වෙච්ච මුස්ලිම් ජනතාව ඉන්නවා; සිංහල ජනතාව ඉන්නවා; දමිළ ජනතාවත් ඉන්නවා. ඒ අය ඡන්ද හිමියන් ලෙස ලියාපදිංචි කරන්න බැරි වෙච්ච අයයි. ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත ගෙනැල්ලා තිබෙන්නේ ඒ අයට ඡන්ද හිමිකම් ලබා දෙන්නයි.

ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේලා උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය ගැනත් කථා කළා. අපේ ආණ්ඩුව යටතේ තමයි -අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රජයෙන් තමයි- උතුරු පළාතේ ප්‍රාදේශීය සභා මැතිවරණය තිබ්බේ. ඊට්ටිලම්පත්තු, පුදුකුඩ්ඉරිප්පු ප්‍රාදේශීය සභා දෙක සඳහා විතරයි මැතිවරණ තියන්න බැරි වුණේ. ඒවා තියන්න බැරි වුණේත් බිම් බෝම්බ ඉවත් කිරීම අවසන් කරලා තිබුණේ නැති නිසා. ඒ හේතුව නිසා තමයි ඒ දෙක විතරක් නොතිබ්බේ. ඒ ප්‍රාදේශීය සභා මැතිවරණවලින් තුනක් විතරයි සන්ධානයට දිනා ගන්න පුළුවන් වුණේ. අනික් ඔක්කොම දිනා ගත්තේ TNA එක. එහෙම නම් ඉතින් TNA එක දිනාවිය කියා ඡන්දය නොතියා ඉන්න තිබුණා නේ. 2008 දී නැගෙනහිර ඡන්දය තිබ්බේ ත්‍රස්තවාදය අවසන් කරන්නත් ඉස්සෙල්ලායි. එතකොට අපි

[ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා]

නැඟෙනහිර ප්‍රදේශය විතරයි මුදා ගෙන තිබුණේ. ඒත් අපි මැතිවරණය තිබ්බා.

ඒ නිසා මේ රජය මැතිවරණ කියන්න බයත් නැහැ; ජනතාවගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිය දෙන්න බයත් නැහැ. හැබැයි සමහර අය ලෝකය පුරා ගිහින් මේ තත්ත්වය විකෘති කරලා පෙන්වමින් තමන්ට වාසි ගන්න කටයුතු කිරීම ගැන අප කනගාටු වෙනවා. එසේ කරන්න එපා කියා මා ඔවුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාගේම සහයෝගය මෙයට ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.හා. 6.20]

**ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனேவிரத்ன - பொது நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 1983න් පසුව උතුරු ප්‍රදේශයේ ඇති වුණු ආරවුල් සහගත තත්ත්වය නිසා ඒ ප්‍රදේශයෙන් නික්ම ගිය සිංහල, මුස්ලිම්, සමහර විට ද්‍රවිඩ ජනතාව යන මේ සියලු දෙනාටම විශාල සෙතක් සැලසෙන ඡන්ද හිමියන් ලියාපදිංචි කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත් කෙටුම්පත මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර ඇති වෙලාවේ, ඒ පිළිබඳ අදහස් කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අප දන්නවා 1983න් පසුව උතුරු සහ නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල සිටි සිංහල, මුස්ලිම් ජනතාව ඒ ප්‍රදේශවලින් ඉවත් වූ බව. ඒ අය වෙනත් යම් යම් ප්‍රදේශවලට ගිහින් සමහර විට ඡන්ද දායකයන් වශයෙන් ලියා පදිංචි වුණා. ඒ අය සම්බන්ධව නොවෙයි මේ විධිවිධානය සැලසෙන්නේ. නමුත් 2009 වන තුරු ඒ ප්‍රදේශයේ ඡන්ද ලැයිස්තුවල සිටි, එහෙම නැත්නම් 2009ට පෙර යම් යම් අවස්ථාවලදී ඡන්ද ලැයිස්තුවල ඡන්ද දායකයන් වශයෙන් සිටි, ඉන් පසුව ඒ ප්‍රදේශවලින් ඉවත් වෙලා කිසිම ඡන්ද නාම ලේඛනයක ඇතුළත් නොවුණු අයට නැවත උතුරු පළාතට, නැඟෙනහිර පළාතට ගිහින් ඡන්ද දායකයින් වශයෙන් ලියා පදිංචි වීමේ විධිවිධාන මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත වීම තුළින් සැලසෙනවා. මෙය අප කවුරුත් අගය කළ යුතු දෙයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඉතාම සැලකිය යුතු, අගය කළ යුතු මේ විධිවිධානය TNA එකේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා විසින් විවේචනය කරමින් වෙනත් කරුණු ඉදිරිපත් කළ ආකාරය මම දැක්කා. ඒ අය උතුරේ ඉඩම් ප්‍රශ්නය ගැන කථා කළා. එතුමන්ලා කිව්වා අද අනවශ්‍ය විධියට හමුදාවට කියලා ඉඩම් අත්පත් කරගෙන ඒ ජනතාවට ඉඩම් අහිමි කරලා ඒ ඉඩම් සමහර විට දකුණෙන් යන ජනතාවට පදිංචිය සඳහා දීමේ අභිලාෂය ඇතිව කටයුතු කරනවාය කියලා. මේක අඟුන වෝදනාවක්. රජය තුළ එවැනි අදහසක් නැහැ. රජයේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය ඉඩම් ප්‍රමාණයක් ලබා ගැනීමට ආණ්ඩුව කටයුතු කළත්, දකුණෙන් යන ජනතාවට -විශේෂයෙන්ම සිංහල ජනතාවට- ඒ ඉඩම් බෙදා දෙන්න, ඔවුන් ඒවායේ පදිංචි කරවන්න කිසිම අදහසක් රජයට නැහැ. මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ඒ ඉඩම් සම්බන්ධ කාරණයකට නොවෙයි. මෙම පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ උතුරු, නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල ජීවත් වුණු, අද ඒ ප්‍රදේශවල ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමට අයිතියක් නොමැති ජනතාවට තමන්ගේ ප්‍රජා අයිතිවාසිකම් සහ තම ඡන්ද බලය ලබා දීමේ අභිලාෂය ඇතිවයි කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මෙම පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තවදුරටත් ශක්තිමත් කිරීමටයි. මෙහි මූලික අරමුණ එයයි කියලා මා පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ නියම අයිතිය තහවුරු කරන්න නම් මැතිවරණයක් ස්වාධීනව හා සාධාරණව පැවැත්වෙන්න ඕනෑ. ස්වාධීනව, සාධාරණව මැතිවරණයක් පැවැත්වීම තුළින් තමයි ජනතාවගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් තහවුරු කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ. එවැනි මැතිවරණයකදී මේ රටේ පුරවැසියන් වශයෙන් ජනතාවට නිදහසේ ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමේ අවස්ථාව ලබා දීමත් මේ විධිවිධානවලින් සැලසෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු වෙනවාය කියන එක අසත්‍යයක්. අන්න ඒ අභිලාෂය ඇතිව තමයි මහින්ද රාජපක්ෂ රජය විසින් මේ විධිවිධාන සලස්වන්නේ.

අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ තුන්වැනි ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් ආකාරයට ශ්‍රී ලංකා ජන රජයේ පරමාධිපත්‍යය අයිති වන්නේ මේ රටේ ජනතාවටයි. ජනතාවට අයිති වන ඒ පරමාධිපත්‍යයට පාලන බලතල, මූලික අයිතිවාසිකම් සහ ඡන්ද බලය ඇතුළත් වෙනවා. මේ මූලික කරුණු මේ පරමාධිපත්‍යය තුළ ගැබ් වෙලා තිබෙනවා. මේ රටේ ජීවත් වන පුද්ගලයෙකුට යම් කිසි විධියකින් තමන්ගේ ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න අවකාශ නැත්නම්, තමන්ගේ ඡන්දය තමන් පදිංචි, තමන්ට පදිංචි වීමට අයිතියක් තිබෙනවා කියලා හිතෙන ප්‍රදේශයට ගිහින් පාවිච්චි කරන්න අයිතියක් නැත්නම් ඔහුට ඒ පරමාධිපත්‍යය අයිති වන්නේ නැහැ. අන්න ඒ නිසා තමයි පරමාධිපත්‍යයේ බලතල ජනතාවට ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වන විධියට සියලු දෙනාටම ඡන්ද බලය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අවකාශ ලබා දීමේ අවශ්‍යතාව මේ විධිවිධාන සලස්වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අප දන්නවා යම් කෙනෙකුට තමන් අවතැන් වුණු පුද්ගලයෙක් කියලා සනාථ කරන්න පුළුවන් නම් අවතැන් වූවන් වෙනුවෙන් විශේෂයෙන් සැකසූ ඡන්ද නාම ලේඛනයක් යටතට ඇතුළත් වීමට ඔහුට හැකියාව ලැබෙන බව.

මෙම පනත් කෙටුම්පත සම්මත වීම මගින්, 1983 ඉඳලා අවතැන් වූ පුද්ගලයන්ට තමන් කුමන ස්ථානයක පදිංචි වෙලා සිටියත් තමන්ගේ මුල් පදිංචි ප්‍රදේශය තුළ ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය ලැබෙනවා. අවශ්‍ය සුදුසුකම් වන්නේ වෙනත් කිසිම ඡන්ද ලැයිස්තුවක ඔහුගේ නම ඡන්දදායකයකු වශයෙන් ලියා නොතිබීමයි. අපි දන්නවා 1989 වර්ෂයේ, ඉන්දීය සම්භවයක් සහිත පුරවැසියන් වෙනුවෙන් මෙවැනිම පනතක් ඉදිරිපත් කරලා ඔවුන්ට ඡන්ද බලය දුන්නා කියා. ඔවුන් එදා කොතැන පදිංචිව සිටියත් ඔවුන්ගේ මුල් පදිංචි ස්ථානයේ ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමේ අයිතිය එදා ඒ පනතින් ඔවුන්ට දුන්නා. ඒ වාගේම, අවතැන් වූ පුද්ගලයෙකු මේ වන කොට වෙනත් දිස්ත්‍රික්කයක ලියා පදිංචි වෙලා ඉන්නවා නම්, ඔහු තම කැමැත්ත පරිදි තමන්ගේ මුල් පදිංචි ප්‍රදේශයේ නැවත පදිංචියට යන්නේ නම් එම පුද්ගලයාටත්, ජුලි මස පළමුවැනි දා සිට මැතිවරණ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආරම්භ කරන ඡන්ද හිමි නාම ලේඛන සංශෝධන වැඩ සටහන් යටතේ, මේ විධිවිධාන යටතේ ඡන්දදායකයකු වශයෙන් ලියා පදිංචි වීමේ හැකියාව තිබෙනවා කියන එක මා මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, උතුරු පළාත කිව්වාම, යාපනය, කිලිනොච්චිය, මුලතිව්, මන්නාරම, වවුනියාව කියා දිස්ත්‍රික්ක 5 ක් තිබෙන බව අපි දන්නවා. මේ දිස්ත්‍රික්ක 5 ම යුදමය වාතාවරණයක් තිබුණු ප්‍රදේශයි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. සාමාන්‍ය ජන ජීවිතය නොතිබුණු සහ අඩාළ වුණු, සාමාන්‍ය සිවිල් පාලනය නොතිබුණු මේ දිස්ත්‍රික්ක 5 ම යුදමය වශයෙන් බරපතළ විධියට යම් යම් බලපෑම් සිද්ධ වූ ප්‍රදේශයි. ඒ ප්‍රදේශ තුළ එදා තිබුණු වාතාවරණය අනුව එහි ජීවත් වූ මුස්ලිම් ජනතාවටත්, ඒ වාගේම සිංහල ජනතාවටත් තවදුරටත් එහි ජීවත් වෙන්න පුළුවන්කමක් එදා තිබුණේ නැහැ. ඒ වාගේම, මා මෙතැනදී



කියන්න ඕනෑ, මේ ජාතීන් දෙකටම අයත් ජනතාවට ඒ ප්‍රදේශවල ජීවත් වෙන්න නුපුළුවන් වුණා පමණක් නොව ඒ අය ඒ ප්‍රදේශවලින් පන්නා දමන්න, ඒ ප්‍රදේශවලින් යවන්න එදා යම් යම් බලවේග ක්‍රියාත්මක වුණා කියා. ජාතිවාදී බලවේග එදා ඒ ප්‍රදේශ ඒ අයගේ පමණක් නිජ භූමිය වශයෙන් සලකා, ඒ පිළිබඳ යම් යම් ප්‍රකාශ කරලා, වෙනත් ජාතීන්ට ඒ ප්‍රදේශවල ජීවත් වීමේ අයිතියක් නැහැ කියන ප්‍රකාශය කරලා ඒ පදනම උඩ වෙනත් ජාතීන්ට අයත් ජනතාව ඒ ප්‍රදේශවලින් ඉවත් කළා. මෙන්න මේ ආකාරයට යම් යම් බලවේග විසින් -ජාතිවාදී බලවේග විසින්- පන්නා දමනු ලැබීම නිසා අසාධාරණයට ලක්ව, තම පරම්පරා ගණනක් ජීවත් වූ ප්‍රදේශවල තවදුරටත් ජීවත් වෙන්න බැරිවූ ජනතාවට විශාල සහනයක් මේ තුළින් ලැබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සර්ව ජන ඡන්ද බලය මූලික මිනිස් අයිතිවාසිකමක්. තමන් කැමැති පක්ෂයකට, කණ්ඩායමකට, එහෙම නැත්නම් පුද්ගලයකුට තමන්ගේ ඡන්දය ප්‍රකාශ කිරීමට තමාට ඇති අයිතිය තවත් කෙනකුට උදුරා ගන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. අද අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ පනත් කෙටුම්පත තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ උතුර පළාත තුළ ත්‍රස්තවාදීන් කිසි දිනෙක ඉඩ නුදුන්නු ඒ අයිතිය දැන් ඒ ජනතාවට ලබා දෙන්නයි කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන පනත් කෙටුම්පත එදා ඒ අසාධාරණයට, ඒ වාගේම අයුක්තියට ලක් වූ, තමන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් අහිමි වූ විශාල ජනතාවකට සේවයක් වන පනත් කෙටුම්පතක්ය කියන කාරණය ඉදිරිපත් කරමින් මගේ වචන කීපය අවසාන කරනවා.

**එකල්හි වේලාව අ. හා. 6.30 වූයෙන්, විවාදය කල් තබන ලදී.**

අුප්පොත්‍රා ටී. ටී. 6.30 ට මණියාකිවිඩවේ, අලුවෙල්ලන් ගිණිකුණින් පැවැත්වූ, බිවෘතම ඉන්ද්‍රියානු සංස්කෘතියට පිටුපසට.

It being 6.30 p.m., Business was interrupted, and the Debate stood adjourned.

## කල්තැබීම ඉන්ද්‍රියානු සංස්කෘතියට ADJOURNMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**

[මාණ්ඩුමිල නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා (The Hon. Nimal Siripala de Silva)]

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මම යෝජනා කරනවා.

**ප්‍රශ්නය සභාගිවුම කරන ලදී.**

බිවෘතම ඉන්ද්‍රියානු සංස්කෘතියට පිටුපසට.

Question proposed.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(පිරාතිස් පාඨානායකර් අමාත්‍ය)

(The Deputy Speaker)

The Adjournment Motion is to be moved by the Hon. Shantha Bandara. ඊට පෙර කවුරුත් හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මියගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමිල තිනේෂ් ගුණවර්ධන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.**

බිවෘතම ඉන්ද්‍රියානු සංස්කෘතියට පිටුපසට.

Question put, and agreed to.

**අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මියගේ නම මූලාසනාරූප විය.**

අනුරාධපුර, පිරාතිස් පාඨානායකර් අමාත්‍ය අර්ථකථනායකයෙකුගේ අනුමැතියෙන්, මාණ්ඩුමිල (තිරුමල්) ඉන්ද්‍රියානු සංස්කෘතියට පිටුපසට.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. (MRS.) SRIYANI WIJEWICKRAMA took the Chair.

**රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල කාර්යයන් අධීක්ෂණය  
අරාජිකාධිපතිවරයාගේ නියෝජිතයාගේ නම මූලාසනාරූප විය.**

කණ්ඩායමකින්

MONITORING FUNCTIONS OF NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

**ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා**

(මාණ්ඩුමිල ජාත්‍යන්තර පාඨානායකර්)

(The Hon. Shantha Bandara)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"පසුගිය කාල සීමාව තුළ දේශීය හා විදේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන විශාල වශයෙන් බිහි විය. මින් සමහර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ඔවුන් ලබා ගන්නා අරමුදල්වලින් රටට සේවයක් සිදු කරනු ලබයි. නමුත් සමහර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන කටයුතු කරනුයේ කිසිදු විනිවිද භාවයකින් තොරවයි. එමෙන්ම ඔවුන් නිසියාකාරයෙන් වාර්ෂික ගිණුම් හා වාර්ෂික වාර්තා ද ඉදිරිපත් කිරීම සිදු නොකරයි.

එබැවින් රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල කාර්යයන් නිසි විනිවිද භාවයකින් සිදු කරනවාද යන්න අධීක්ෂණය කිරීම සඳහා ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත යුතුය යයි මම ගරු සභාවට මම යෝජනා කරමි."

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපේ රටේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන 3,500කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් මේ වනකොට ක්‍රියාත්මක වන බව අපි දන්නවා. මේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් සමහර ඒවා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල, ඒ වාගේම දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල හරහා ලියා පදිංචිය ලබා ගෙන සමාජ සේවා ආයතන හැටියට ක්‍රියාත්මක වනවා. ඒ වාගේම රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් විශාල සේවාවකුත් සිදු වන බව අපි දන්නවා. ආගමික ප්‍රබෝධයක් ඇති කිරීම, ආගමික මධ්‍යස්ථාන දියුණු කිරීම, අධ්‍යාපන කටයුතු නැවීම, විශේෂයෙන්ම පූර්ව ළමා අධ්‍යාපනය නඟා සිටුවීම, ඒ වාගේම විවිධ ප්‍රදේශවල ඇති වන අයහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්ව මහ හරවා ගැනීම මෙන්ම එම සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට බලපාන විවිධ ගැටලුවලදී ඒවාට මැදිහත් වී කටයුතු කිරීම වැනි විශාල සේවාවක් රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් සිදු වන අවස්ථා තිබෙනවා. හැබැයි, ඒ අනතුරු සමහර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන විදේශ මුදල් ලබා ගනිමින්, විවිධ ප්‍රභව ඔස්සේ මුදල් ලබා ගනිමින්, ඒ මුදල් උපයෝගී කරගෙන රටේ දේශපාලන අස්ථාවරත්වයක් ඇති කරන්න, රටේ අරාජික තත්ත්වයක් නිර්මාණය කරන්න, රටේ ආරක්ෂාවට යම් කිසි ආකාරයකින් තර්ජනයක් එල්ල වන ආකාරයේ ක්‍රියාකාරකම් කරන්න, ඒ වාගේම රට තුළ වැරදි මත ප්‍රචාරය කරන්න -එවැනි දේවල්වලටත්- අද ප්‍රවේශ වී සිටිනවාය කියන එක අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා.

රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මුළුවෙන් සමහර විදේශීය කණ්ඩායම්, විදේශීය ආයතන මේ රටට විවිධ ආකාරයේ බලපෑම් එල්ල කිරීම සඳහා ක්‍රියාත්මක වන අවස්ථා ගැනත් අපට තොරතුරු රාශියක් ලැබී තිබෙනවා. සමහර අය යම් යම් මහජන සේවා කිරීමේ අරමුණු පෙර දැරී කරගෙන බොර දියේ මාළු බාන අවස්ථාත් තිබෙනවා. මේ ආයතනවලට විශාල ප්‍රමාණයෙන් මුදල් ලබා දීලා, ඒ පුළු පරමාර්ථ ඉෂ්ට කර ගැනීම සඳහා ක්‍රියාත්මක වන ආකාරයක් පෙනෙන්නට තිබෙනවා. මේ නිසා හොඳින් ක්‍රියාත්මක

[ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා]

වන රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට, විශාල සේවාවක් ඉෂ්ට කරන රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට අසාධාරණයක් සිදු වන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. අන්න ඒ නිසා තමයි මෙවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්නට අපි විශේෂයෙන්ම තීරණය කළේ.

විශේෂයෙන්ම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල, දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල හරහා ලියාපදිංචි වන ඒ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල විනිවිද භාවයක් ඇති කරන්නට පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ, 1980 අංක 31 දරන ස්වේච්ඡා සමාජ සේවා සංවිධාන (ලියාපදිංචි කිරීම හා අධීක්ෂණය කිරීම) පනත යටතේය. ඒ ඒ ආයතන අධීක්ෂණය කරන්න, ඒවා පිළිබඳව පසු විපරම් කරන්න, ඒවායේ ගිණුම් කටයුතු සොයා බලන්නට, නෛතික තත්ත්වයක් නිර්මාණය වන රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ලේකම් කාර්යාලයට හැකියාව තිබෙනවා. ඒ කටයුතු අධීක්ෂණය කිරීමේ හැකියාව එම ආයතනයට තිබෙනවා. ඒකට නෛතික බලයක් තිබෙනවා, ඒ පිළිබඳව අයිතියක් තිබෙනවා, ඒ පිළිබඳව වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා, ඒ සඳහා අවශ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලයක් සිටිනවා. ඒ නිසා ඒ ආයතනය ඒ සංවිධානත් එක්ක හොඳ සම්බන්ධීකරණයක් තිබෙනවා. හැබැයි, එහෙම නොවන අවස්ථාත් අපි දකිනවා. රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ලේකම් කාර්යාලයේ ලියා පදිංචිය යටතේ ක්‍රියාත්මක නොවන සංවිධාන ගණනාවක් තිබෙනවා. අන්න ඒ සංවිධානවල ගිණුම් පිළිබඳව සොයා බලන්නේ කවුද? ඒවායේ කෙරෙන කාර්යයන් පිළිබඳව සොයා බලන්නේ කවුද? ඒවායින් කුමන කණ්ඩායම්වලටද සේවා සිදු වන්නේ? ඒ සංවිධානවලට ලැබෙන මුදල් කුමන පරමාර්ථ සඳහාද ලැබෙන්නේ? ඒවා ගැන සොයා බලන්නේ කුමන නීති රාමුව ඔස්සේද කියන ප්‍රශ්නය අපට තිබෙනවා. ඒ ආකාරයෙන් බිහි වුණු රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන පිළිබඳ සොයා බැලීමක් කරන්න, ඒවායේ විනිවිදභාවය පිළිබඳව සොයා බලන්න ක්‍රමවේදයක් මේ වන කොට තිබෙනවාද කියන ප්‍රශ්නය අප තුළ තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සමාගම් රෙජිස්ටාර් යටතේ ලියා පදිංචි වුණු ලාභ නොලබන සීමිත සමාගම් තිබෙනවා. මා විශ්වාස කරන හැටියට, ඒවා රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ලේකම් කාර්යාලයේ අධීක්ෂණයක් නැතිවයි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ. ඒ වාගේම විවිධ අමාත්‍යාංශ යටතේ, අවබෝධතා ගිවිසුම් -MOU- අත්සන් කරලා මෙවැනි සමාගම් එහෙම නැත්නම් ආයතන රාශියක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. එතකොට, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ලේකම් කාර්යාලයට ඒවා ගැන පසු විපරම් කිරීමට එහෙම නැත්නම් අධීක්ෂණය කිරීමට බලය තිබෙනවාද කියන ප්‍රශ්නය අපට තිබෙනවා. ඒ වාගේම පාර්ලිමේන්තු පනත් මගින් සම්මත කළ ආයතන, පදනම් තිබෙනවා. ඒවා පිළිබඳව සොයා බැලීම කරන්නේ කොයි ආකාරයෙන්ද කියන ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ යෝජනාව ගෙන එන්නේ, සඳහා වෛර ක්‍රියාත්මක වන, හොඳ පරමාර්ථ ඇතිව ක්‍රියාත්මක වන, අපේ රටේ ජනතාවට සේවා සැපයෙන රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන පිළිබඳව නොවෙයි. දැන් දැන් අපට කරුණු රාශියක් අනාවරණ වෙමින් තිබෙනවා, විවිධ සමාජ සේවා සිදු කරන මුවාවෙන් නොයෙකුත් ආකාරයේ අයහපත් ක්‍රියාවලට ඇතුළු රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන යොමු වෙලා තිබෙන බව. ඒ නිසායි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්නේ.

නීති හඳුනා ආයතනය හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට අපි මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නේ, විශේෂයෙන්ම සමාජ සේවා ගරු අමාත්‍ය ඊලික්ස් පෙරේරා මැතිතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සියලු දෙනාගේ අවධානය යොමු කරලා මේ පිළිබඳව නිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම සඳහායි. මේ සම්බන්ධයෙන් දැනට ක්‍රියාත්මක කෙරෙන 1980දී සම්මත කර ගත්ත ඒ නීතිවල යම් අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා නම්, ඒවා සංශෝධනය කර අලුත් නීති සකස්

කිරීම මගින් හෝ මේ සංවිධානවල විනිවිදභාවය සොයා බැලීමට පැහැදිලි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු සම්පාදනය කරන්න කියන ඉල්ලීමයි මේ යෝජනාව මගින් ගෙනාවේ. මෙයට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මූලාසනයට ගෞරවය, ස්තූතිය පළ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

#### ගරු ජානක වක්කුඹුර මහතා

(மாண்புமிகு ஜானக வகும்புர)

(The Hon. Janaka Wakkumbura)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා විසින් ගෙනෙන ලද යෝජනාව මා ස්ථීර කරනවා. එතුමා ගෙනාවේ, රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලට විනිවිදභාවයකින් යුතුව කටයුතු කරන්න අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න කියන යෝජනාවයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන රාශියක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. සමහර ඒවා ඒ අවශ්‍ය කටයුතු ඉෂ්ට කරනවා. නමුත් තවත් කිහිපයකින් ඒ කාර්ය භාරය ඉෂ්ට වෙන්නේ නැහැ. ඒ අයගේ වෙනත් පරමාර්ථ සඳහායි ඒ ලැබෙන මුදල් පාවිච්චි කරන්නේ. ඒ ගැන හොයන්න කියලා තමයි එතුමා මෙම යෝජනාව ගෙනාවේ. රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයකින් හරියාකාරව ඒ කටයුතු ඉෂ්ට වෙයි කියන බලාපොරොත්තුව අප තුළ තිබෙනවා. ඇතැම් රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ආගම් හේද, ජාති හේද අවුස්සන කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම අපි දැකලා තිබෙනවා, කිහිප දෙනෙකු ගෙනැල්ලා සම්මන්ත්‍රණයක් තියලා විශාල පිරිසකගේ අත්සන් ලේඛනයක් අරගෙන ඒ අයට ඕනෑ හැටියට කටයුතු කරන ආකාරය. ලැබෙන මුදල්වලින් හරි වැඩක් කරනවා නම් අපි කවුරුවත් මේ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් කෙරෙන කටයුතුවලට විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ. අපි කියන්නේ මේ ලැබෙන මුදල්වලින් හරියාකාර වැඩ කොටසක් කරන්න කියලායි. කාට හෝ යම් උදව්වක් කරනවා නම් අපි ඒකට කැමැතියි. අපි දන්නවා, ගංවතුර හෝ වෙනත් වාසනයක් වුණාම රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් ඇවිල්ලා යම් කාර්යයක් කරන බව. අපිත් ඒවාට උදව් කරලා තිබෙනවා. ඒ වෙලාවට අපට දෙන්න පුළුවන් දායකත්වය ඒ අය වෙනුවෙන් දෙනවා. නමුත් අපේ ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ සමහර අය ඒ කටයුතු හරහා ඒ අයගේ වෙනත් බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කර ගන්න හදනවා. ඒ නිසා අපි කියන්නේ වෙනත් කටයුතු නොකර, රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයකට තිබෙන කාර්ය භාරය ඉෂ්ට කරමින්, ඒ කෙරෙන්න ඕනෑ යුතුකම හරියට ඉෂ්ට කරමින් විනිවිදභාවයෙන් ඒ කටයුතු කරන්න කියලායි. අපේ ගරු ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරනවා. ඉදිරියේදීත් එතුමා මේ ගැන මීටත් වඩා සොයා බලා අවශ්‍ය කටයුතු කරයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අපේ ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා ගෙනා යෝජනාව නැවත වරක් ස්ථීර කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි.

#### මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මීළඟට ගරු ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வார்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

*Bismillahir Rahmanir Raheem.*

Madam Chair, I would begin by recalling a very historic moment. With the dawn of tomorrow, we, as

Members in this House, are going to remember a historic event of great importance. That is, His Excellency President Mahinda Rajapaksa took oath in this House for the first time on 7<sup>th</sup> June, 1970. Before participating in the Adjournment Motion, I have a duty to say a few words about that eventful occasion. It is through entering and making exit of this Parliament and getting involved in the social fabric, working for the toiling masses, the farmers and වැඩ කරන ජනතාව, as you say, by winning the love of the people, affection of the people and the confidence of the people, that His Excellency the President has now been installed as the most respected President of this little Island of ours.

1970 ජූනි 07 වනදා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් දිවුරුම් දුන් අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ගැන ජනාධිපති අතිරේක ලේකම් ඩී.එස්. ගුණරත්න මහතා සහ ජනාධිපති තොරතුරු හා ප්‍රවේශන කේන්ද්‍රයේ අධ්‍යක්ෂ සී. කුරුප්පු මහතා විසින් රචිත ලිපියක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වෙත යවා ඇත. එහි සඳහන් පරිදි, ශ්‍රී රෝහණ ජනරංජන, ශ්‍රී වීර වික්‍රම ලංකාධිශ්වර, විශ්ව කීර්ති ශ්‍රී ත්‍රී සිංහලාධිශ්වර, ශ්‍රී ලංකා රාජවංශ විභූෂණ ධර්මදේව පවුලවර්ණි හා ශ්‍රී ලංකාධරණිශ්වර කලාණන් දර්ශී ගෞරව නාමයන්ගෙන් ද, කොළඹ විශ්ව විද්‍යාලයේ නීතිය පිළිබඳ ගෞරව ආචාර්ය උපාධියෙන් ද, රුසියානු සමූහ ආණ්ඩුවේ 'පිපල්ස් ෆ්රෙන්ඩ්ෂිප්' විශ්වවිද්‍යාලයේ ගෞරව ආචාර්ය උපාධියෙන් ද, චීනයේ විදේශ භාෂාවන් පිළිබඳ 'බීජින්' විශ්වවිද්‍යාලයේ ගෞරව ආචාර්ය උපාධියෙන් ද, කල්කටාහි විශ්ව භාරතී විශ්වවිද්‍යාලයේ සම්මානිත මහාචාර්ය පදවි නාමයෙන් ද පිදුම් ලබා ඇති බව දැන ගන්නට ලැබීම මුළුමනින් ජාතියටම ආඩම්බරයක් කියන කාරණය මම මේ ගරු සභාවේ දී මතක් කර දීමට සතුටුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම තවත් නායකවරු සතර දෙනෙකු පිළිබඳවත් සඳහන් කළ යුතුයි. ඒ අයත් මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ ආසනවල වාඩි වීමේ වාසනාව ලබා හෙට වන විට වසර 43ක් සම්පූර්ණ වෙනවා. අපේ අග්‍රාමාත්‍ය ගරු දි.මු. ජයරත්න මැතිතුමා අද සිට දින නිල වාරිකාවක් සඳහා චීනයට ගොස් සිටිනවා. සිටි දින නිල වාරිකාවක් අවසන් කර අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ආපසු ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණියේ පසුගිය සතියේදීයි. එම විශේෂ ජනපති දූත පිරිසේ සාමාජිකයකු වශයෙන් යාමට ලැබීම මගේ ජීවිතයේ වාසනාවක් කොට මා සලකනවා.

අපේ අග්‍රාමාත්‍ය දි.මු. ජයරත්න මැතිතුමා, අපේ හිටපු අග්‍රාමාත්‍ය ගරු රත්නසිරි වික්‍රමනායක මැතිතුමා, ගරු වාසුදේව නානායකකාර මැතිතුමා සහ ගරු අනාමුද සෙනෙවිරත්න මැතිතුමා යන මේ සතර දෙනා 1970 ජූනි 07 වනදා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් දිවුරුම් දුන්නා. අවුරුදු 43ක් සපිරෙන ඒ මොහොත අපි හෙට සමරනවාය කියන කාරණයත් ඉතාමත්ම සන්නේෂයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ රටේ ඉතාමත්ම ප්‍රසිද්ධ දේශපාලනඥයකු වූ ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමාගේ 108 වැනි ජන්ම දින සැමරුම වෙනුවෙන් අද උදෑසන කොටාරෝඩිහි එතුමාගේ පිළිරුව අසල පැවති සමරු උත්සවයට සහභාගි වීමට මා එතැනට ගිය විට එතුමා ගැන කථාවක් පැවැත්වීමට මට ද ආරාධනා කළා. ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමා, පිලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමා, එස්.ඒ. වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා, පීටර් කෙනමත් මැතිතුමා, බර්නාඩ් සොයිසා මැතිතුමා වැනි අය විදේශීය ආධිපත්‍යයට විරුද්ධව සටන් කළ විරෝධාර පුරුෂයෝයි. විදේශීය ආධිපත්‍ය කියන්නේ රටක් පාලනය කරන ක්‍රමයක් පමණක් නොවෙයි. ආණ්ඩු ක්‍රමයක් අපරාජිත කරන වැඩ පිළිවෙළක් පමණක් නොවෙයි. විදේශීය ආධිපත්‍ය කියන්නේ

විදේශවලින් මෙරටට යම් යම් ක්ෂේත්‍රවලට මුවා වී පැමිණ රට තුළ අස්ථාවරභාවයක් ඇති කිරීමයි.

ඒ පිළිබඳව තමයි අපේ හිතවත් ගරු මන්ත්‍රී ශාන්ත බණ්ඩාර මැතිතුමාගේ මේ යෝජනාව අද සභා මුඛයේ තබන්නේ. ඉස්සර තිබුණා, රජයේ නොවන ආයතන. Non-Governmental Organizations - NGOs - කියලායි ඒකට කියන්නේ. කිසිම කරදරයක් තිබුණේ නැහැ. ලංකාවේ තිබුණා, ඕල්කොට මැතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් පරම විඥානාර්ථ බෞද්ධ සමාගම. දහම් පාසල් හුඟක් පැවැත්වුවා. ලංකාවේ දහම් පාසල් තුළින් ජාතික මමන්විය ගොඩ නැඟුවා. හින්දු, කතෝලික අය, යාපනයේ මිෂනාරි අය විදේශ ආධාර ලැබුවා. ඒ වාගේම තමයි ලංකාවේ තිබුණු මදරසා ක්‍රමය නැත්නම් කුරාන් පාඨශාලා ක්‍රමය. අපි ඉස්සෙල්ලාම යන්නේ මදරසාවකටයි. මමත් ගියේ එහෙමයි. කුරානයේ ආරම්භයේ ඉඳලා උගන්වනවා, අවුරුදු 5, අවුරුදු 6 වනකොට. ඊට පස්සේ තමයි ඉස්කෝලෙකට යන්නේ. ඒ පරිසරයේදී ලැබුණු ආධාර අපේ ලංකාව පිළිගන්නා; ජාතීන් පිළිගන්නා. එයට කිසිම සැකසංකාවකට ඉඩ තිබුණේ නැහැ.

අද ඉතාමත්ම භයානක ප්‍රවේශයකට හිමිකම් කියන්නට යනවාදෝයි කියන බය -හිතිය- අප සිත් තුළ ජනිත වනවා. මොකද විදේශීය රටවල්වලින් පැමිණ මේ රටට ආධාර කරනවා. සමාජ සේවය තුළින් ආධාර කරනවාය කියන මුවාවෙන් යම් යම් දේවල් කරනවා. දැන් නැහෙනහිර ප්‍රදේශයෙන් අපට ආරංචි වෙනවා, තානාපති මට්ටමින් විදේශීය රටවල අය එහේ ගිහිල්ලා එහි පළාත් පාලන සහ පළාත් සභා මන්ත්‍රීවරුන්, නියෝජිතවරුන් අල්ලලා, ඒ ගොල්ලන්ට හෝජන සංග්‍රහ පවත්වලා, ආණ්ඩුව පෙරළීමේ කුට උපක්‍රමයක යෙදෙන බව. ඒ පිළිබඳව අප ඉතාමත්ම අවධානයෙන් කටයුතු කළ යුතුයි.

ඔබතුමය අම්පාරේ ඉන්නවා. අම්පාරේ එක පැත්තක වැඩිපුර ඉන්නේ සිංහල ජනතාව. මුහුදුකරයේ මුස්ලිම්වරු ඉන්නවා. විදේශ රටකින් කවුරු හරි ඇවිල්ලා මොකක් හරි කරනවා නම් ඒ පිළිබඳව ඔබතුමය අවධානය යොමු කළ යුතුයි. මොකද පාරක් හඳලා, ව්‍යාපෘතියක් හඳලා සංවර්ධනය කළ පමණින් මහජන මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපට තෘප්තියට පත් වන්නට බැහැ. අවුරුදු තිහක කාලය තුළ පැවති කුරිරු යුද්ධයේදී ප්‍රහාකරන්ට තුවක්කුවෙන් කරන්නට බැරි වුණු දේ පැතිරී තිබුණේ කරන්නට මේ ගොල්ලන් කුට උපක්‍රමයක් යොදලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව දැන් විස්තර අනාවරණය වෙලා තිබෙනවා. රජය ඒ පිළිබඳව හොයා ගෙන යනවා. ඒ නිසා අප ඒ ගැන අවධානයෙන් සිටිය යුතුයි.

ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ සමහර තැන්වලට ඇවිල්ලා ආගම් අදහන අය අල්ලලා, දුප්පත් අයට මුදල් හදල් දිලා, ගෙවල් හඳලා දිලා, තමන්ගේ ආගමට ඒ ගොල්ලන්ට බඳවා ගන්නා වූ ක්‍රමයක් අනුගමනය කරනවා. ලෝකයේ කොයි රටෙද මේ විධියට වෙන්වේ කියා මා අහනවා. ඉන්දියාවේ කරන්න පුළුවන්ද? තමිල්නාඩුවේ කරන්න පුළුවන්ද? විදේශීය කවුරු හරි, NGOs ඇවිල්ලා, ඒ රටට රිංගලා, ඒ රටේ මිනිසුන්ට තමන්ගේ ඒ වස ගුළිය දෙන්නට පුළුවන්ද? එයට ඉඩ හරිද? දිල්ලි ආණ්ඩුව ඉඩ හරිද? ප්‍රාන්ත ආණ්ඩු වන කර්ණාටක, ආන්ද්‍රා ප්‍රදේශ, කේරළ, තමිල්නාඩුවේ ඉඩ හරිද? අපි මේ කරුණු නිකම් කියන්නේ. ඉන්දියාව උදාහරණයකට ගන්න. "ඩයස්පෝරාව" කියලා කියන්නේ මොකක්ද? ඒකත් එක විධියක ජාත්‍යන්තර NGO කණ්ඩායමක්. එයත් ඉතාමත්ම භයානකයි. What Prabhakaran could not achieve through the gun, these NGOs are trying to achieve through the pen. That is what we have to be very careful about. Prabhakaran failed for 30 years. ලෝකයේ හුඟක් ආණ්ඩු, හුඟක් ආයතන, විදේශීය රටවල්, ධනපති රටවල් මේ ගොල්ලන්ට උදවු කළා. මේකයි අද අප ඇතුළේම තිබෙන කුමන්ත්‍රණය. ඔබතුමය අම්පාරේ ඉන්නවා. ඒ වාගේම ෆිල්ක්ස් පෙරේරා අපේ හිතවත් ඇමතිතුමා වන්නල, ජා-ඇල ප්‍රදේශයේ ඉන්නවා. එතුමාගේ ආසන්නව දැන් මේ කුමන්ත්‍රණකාරයෝ ඉන්නවා. නමුත් එතුමා ඒ පිළිබඳව දන්නේ

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

නැහැ. ඔබතුමිය දන්නේත් නැහැ. මේක හරි භයානක වැඩක්. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව සම්පූර්ණව සොයා බලන්නට කාලය ඇවිල්ලා තිබෙනවා. රටක ජනතාව නායකයෙක් පත් කර ගන්නා. පාර්ලිමේන්තුවක් තිබෙනවා. දැන් මේ සභාවේ අපට තිබෙන බහුතර මන්ත්‍රී ආසන ප්‍රමාණය බලන්න. මේ තරම් ජනතාවගේ හිතාදරය දිනා ගෙන, මහජනතාවගේ ඡන්ද වරමින් පාර්ලිමේන්තුවක් හදා ගෙන ඉන්නකොට වෙන කවුරු හරි ගිහිල්ලා පැනකින් මේක පෙරළන්නට හදනවා නම් ඒකට ඉඩ දිය හැකිද?

We are a nation with self respect. We cannot allow this to happen; we must warn ourselves first. I also agree with my Friend, the Hon. Shantha Bandara. I am happy that the Hon. Janaka Wakkumbura also expressed his sentiments in this House.

ඒකේ හොඳ දේවල් තිබෙනවා. ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා ඇමතිතුමාට සමාජ සේවය පිණිස NGOs උදවු කරන්නට පුළුවන්. පුටු දෙනවා, මැෂින් දෙනවා, යන්ත්‍රෝපකරණ දෙනවා, telex දෙනවා, අරවා දෙනවා, මේවා දෙනවා. මම නම් ඉල්ලුවා, තවම ලැබුණේ නැහැ. දවසක මම අමාත්‍යාංශයට එන්නම් මට ඒවා විකක් දෙන්න, අපේ ජනතාවට බෙදලා දෙන්න. ඒවාගේ දේවල් අපට පිළිගත හැකියි. මේක වර්ග කරන්නට ඕනෑ. You have to carefully analyse what is good for the nation. රජයට හානි වන ආකාරයට, රජයට කියන්නේ ජනතාවට. මේ ස්වෛරී රාජ්‍යයේ නිදහස නැති කිරීම පිණිස කවුරුත් හෝ කුමන්ත්‍රණය කරනවා නම්, ඉස්සර අපේ හිටපු ජනාධිපතිවරයෙක් මුනානා දුකයා, - නානාපතිවරයා- මහ කොමසාරිස්වරයාට රටින් පිටුවහල් කළා. *Persona non grata* කියලා ඒකට කියන්නේ. වෙන රටවල අයට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. සමාජවාදී රටවලට යනවා නියා ඇතිල්ලක් ගහන්නවත් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ඒක නිසා අපි නියාලු ජාතියක් නොවෙයි, නිවට ජාතියක් නොවෙයි. අපටත් තිබෙනවා අපේ ආත්ම ගෞරවය. මොන ජාතියක් වුණත්. ජන කොටසියගේ වෙනසක් නැහැ. සිංහල, මුස්ලිම්, ද්‍රවිඩ, බර්ගර්, මැලේ සහ අනෙකුත් අය. Borahs and Memons වාගේ ජන කොටසුන් මේ රටේ ඉන්නවා. ඒ අයත් සියලු දෙනාම එකතු වෙලා තමන්ට විය හැකි අන්ත්‍රාවෙන් තමාවත්, තමන්ගේ රටත් බේරා ගැනීමේ මහා වග කීමකින් යුක්ත කටයුත්ත කිරීමේ කාලය දැන් එළඹීලායි තිබෙන්නේ.

I want to once again stress this point. Some people express certain doubts about *Madrasas*. මදරසා කියන්නේ අත්තවාදීන් පුහුණු කරන තැනක් ලු. මහා බොරුවක් ඒක. ඒක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයක්. I also went to a *Madrasa* when I was small. ඒකට අරාබි භාෂාවෙන් කියන්නේ අලිල්, බේ, තේ කියලා. අ, ආ, ඇ, ඉ, ඊ, සහ a, b, c, d වාගේ ඉගෙන ගන්න තැනක්. මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමිය දන්නවා. ඔබතුමිය මුස්ලිම් ජනතාව සිටින පළාතක සිටින්නේ. අම්පාර දිස්ත්‍රික්කයේ මහජන නියෝජිතවරයක් වශයෙන්. පල්ලි ආශ්‍රිතව ආගම විතරයි උගන්වන්නේ. මොකද, ඒ දවස්වල අපේ දෙමව්පියන්ට වාගේම අනෙකුත් අයට සල්ලි, මුදල් ඒ තරම් නැහැ. පල්ලියේ ලෙබ්බේ පල්ලිය ආසන්නයේ හෝ පල්ලිය ඇතුළේ මදරසාවක් තියා ගෙන කුරානය උගන්වනවා. කුරානය ඉගෙන ගන්නේ නැති මුස්ලිම් කෙනෙකු ලෝකයේ නැහැ. කුරානය වාරණය කරන මුස්ලිම් කෙනෙකු මුස්ලිම් කෙනෙකු වන්නට බැහැ. ඒකයි ආගම. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව සැක සංකා පහළ නොකළ යුතුයි කියලා මම එයට සම්බන්ධ වූ සියලු දෙනාගෙන්ම මේ ගරු සභාවේ සිට ඉල්ලා සිටීමට කැමැතියි. ඒ වාගේම NGOs පිළිබඳව අවධානයෙන් සිට -

if there are any dangers, we should arrest those dangers before it enters our doorstep.

Thank you..

**ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு பீலிங்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services)

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අද සභාව කල් තබන යෝජනාව අපේ හිතවත් ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා විසින් ගෙන ආවා. ඒ වාගේම අපේ ගරු ජාතික චක්කුඹුර මන්ත්‍රීතුමා විසින් එය ස්ථිර කරනු ලැබුවා. ඒ දෙපළට මාගේ අවංක ආදර ස්තුතිය පිරිනමමින් තමයි මේ උත්තරය ලබා දෙන්නට වෙන්නේ. 2008 වර්ෂය වන තුරු රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන අයත් වෙලා තිබුණේ සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයට. නමුත් පසුව එය රාජ්‍ය ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතට ගෙන, අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහ පෙත්වීම අනුව, -එතුමා කිව්වා පළමුවත් රට, දෙවනුවත් රට, තෙවනුවත් රට කියලා- යුද්ධය නිමා කරන්නට මහඟු කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කළ, අපි ඉතාමත්ම ගරු කරන ආරක්ෂක ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් තමයි අද මේවා නිරීක්ෂණය කරන්නේ.

එසේ කටයුතු කිරීමේදී අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වශයෙන් ලක්ෂ්මන් හුලුගල්ල මැතිතුමා ක්‍රියා කරන අතර, සමත් දිසානායක මැතිතුමා අධ්‍යක්ෂ වශයෙන් ක්‍රියා කරනවා. මේ නිලධාරීන්ගේ ක්‍රියා කලාපය ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම අපි සතුටු වනවා. මෙතුමන්ලා යුද්ධය නිම කිරීමට ගත් උත්සාහය වාගේම මේ සංවිධානත් හරියට පරිපාලනය කරනවා කියන එක මම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

දැනට රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන ලේකම් කාර්යාලය යටතේ ලියා පදිංචි සියලුම දේශීය හා විදේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන සම්බන්ධයෙන් සෑම වර්ෂයකම ආරම්භයේ, පසු විපරම් හා අධීක්ෂණය කරනු ලබන අතර, සෑම මාස තුනකට වතාවක් අදාළ වාර්තා ගෙන්වා මනා විනිවිදභාවයකින් පරීක්ෂා කරනු ලබනවා. නිකම් නොවෙයි.

රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන අධීක්ෂණය කරනු ලබන ආකාරය මම සඳහන් කරන්නම්.

රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් වසර ආරම්භයේ දිස්ත්‍රික් ලේකම්ගේ අනුමැතිය සහිත ක්‍රියාකාරී සැලසුම් ගෙන්වා ගෙන ප්‍රධාන කාර්යාලය තුළදී ඒවා විමර්ශනය කිරීම හා දත්ත පරිගණකගත කිරීම කරනවා.

මේ සංවිධාන විගණනය කරන්න ඕනෑ. විගණනය කෙරුවොත් තමයි මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ යථාර්ථය දැන ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒ නිසා විගණනයත් සිදු කරනවා. වාර්ෂික වාර්තා ගෙන්වා ගෙන පරීක්ෂාවට ලක් කරලා ගැටලු ද අධීක්ෂණය කරනවා.

රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල වත්කම් වාර්තා වාර්ෂිකව ගෙන්වා ගෙන විශ්ලේෂණය කරනවා. මේවා analyse කරනවා.

දේශීය හා විදේශීය වශයෙන් රටට ගලා එන අරමුදල් සම්බන්ධයෙන් වාර්තා ලබා ගන්නා අතර, ඒවා නිවැරදි ආකාරයෙන් ව්‍යාපෘති සඳහා යොදවා තිබේද යන්න පරීක්ෂා කර බැලීම හා ගැටලු සහගත තත්ත්වයන් ඇත්නම් ඒ පිළිබඳව සොයා බැලීමත් සිදු කරනවා. මේ හැම එකක්ම කරනවා. ඒ කියන්නේ විදේශ රටවලින් කොපමණ සල්ලි ලැබී තිබෙනවාද, ඒවායෙන් මොනවාද කෙරුවේ කියලා විශ්ලේෂණය කරනවා. සාමාන්‍ය

2008 වන තුරු සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයට අයත්ව තිබුණු කාර්යයක් දැන් රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට භාර දී තිබෙනවා.

[ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා]

රාජ්‍ය ආරක්ෂාව පිළිබඳව ඒ අය විශේෂයෙන් සැලකිලිමත් වෙනවා නේ. සමාජ සේවා කිව්වාම කොයි කවුරුත් එක ඇහැකින් තමයි බලන්නේ. නමුත් රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය ඊට වඩා සුක්ෂ්ම ලෙස මේ ප්‍රශ්නය දෙස බලනවා. මම හිතන හැටියට මේ වාගේ වකවානුවල ඒක ඉතාමත්ම හොඳයි. ප්‍රශ්න තිබෙන කාලයක, ජාත්‍යන්තරය අපට විරුද්ධව නොයෙකුත් කුමන්ත්‍රණ කරන කාලයක මේක රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට පවරා දීම හොඳයි. ඒ විෂය මට ලැබෙනවා නම් මට හුඟක් වැඩ කරන්න පුළුවන්. ජනාධිපතිතුමා කියනවා වාගේ "පළමුව රට, දෙවනුව රට, තුන් වෙනුවත් රට" කියන ඒ කියමන අපිත් පිළිගෙන මේක එතැනට යාම හොඳයි කියා අපි විවෘතව මේ සභාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**  
(மாண்புமிகு ஜே. ஸ்ரீ ரங்கா)  
(The Hon. J. Sri Ranga)

අපිට කපා කරන්න වෙලාව ලැබුණේ නැහැ. ඔබතුමාත් දන්නවා ඇති, පුත්තලමේ NGO එකක් මගින් රාජ්‍ය කියන පුද්ගලයාට මරා දමා තිබෙනවා. ඒකේ inquiry එකක් කරලා කිහිප දෙනෙක් අත් අඩංගුවට අරගෙන තිබෙනවා. ඒ ගැනත් ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා. ඒ ගැන පොඩ්ඩක් හොයලා බලුවොත් හොඳයි.

**ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා**  
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)  
(The Hon. Felix Perera)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා අද මම උත්තර දෙන්නේ රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන්. මේක සම්පූර්ණයෙන්ම තිබෙන්නේ රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට. ඔබතුමා ඒක කියන්න. ඔබතුමා දන්නා කෙනා නේ. ඒ කාලයේ බොහොම ලෙන්ගැහැට, හිතවත්ව හිටපු කෙනා නේ. අපි දෙදෙනාම එකට ගියා මතක නේද? අපි දෙදෙනාම ජනාධිපතිතුමාත් එක්ක දිල්ලියටත් ගියා නේ. ඒ නිසා ඔබතුමා මේක කියන්න.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**  
(மாண்புமிகு ஜே. ஸ்ரீ ரங்கா)  
(The Hon. J. Sri Ranga)

ඒ ගැන පොඩ්ඩක් බලුවොත් හොඳයි. අනෙක් කාරණය ගරු ඇමතිතුමනි, යුද්ධයෙන් පීඩා විඳි තැන්වලට - විශේෂයෙන් නුවරඑළිය ප්‍රදේශයට - NGOs වැඩසටහන් එව්වර නැහැ. සමහර විට වෙන පැතිවල වැඩ කරන උදවියට permission නැහැ. ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ අය නුවරඑළිය පැත්තට යවන්න පුළුවන් නම් ඒක ලොකු දෙයක්.

**ගරු ෆිලික්ස් පෙරේරා මහතා**  
(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா)  
(The Hon. Felix Perera)

ඇත්ත වශයෙන්ම NGOs පිළිබඳ අද සම්පූර්ණ බලය තිබෙන්නේ රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයටයි. නමුත් අපට පුළුවන් ඒ ගොල්ලෝ මොනවා හෝ ගෙනාවොත් - ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ගොල්ලන්ගේ B/L එක දුන්නොත් - duty waivers දෙන්න. අපි ඒවා check කර බලා කපා කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේවා ගේන්නේ එක එක තැන්වලට බෙදන්න. අපි ඒවායේ ලැයිස්තුවක් ඉල්ලා ගන්නවා. අපි ඒ වාගේ උදව් කරනවා. අනෙක් පැත්තෙන් බලන කොට අවුරුදු 3ක් තමයි එතැන ඉන්න පුළුවන්. හොඳ අයගේ කාලය අවුරුදු 3 දක්වා දිගු කරන්නත් අපි උදව් කරනවා. මොකද, සමාජ සේවා අමාත්‍යාංශයට තමයි ජාලයක් තිබෙන්නේ. හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයකම නිලධාරීන් ඉන්නවා. ඒ නිලධාරීන් මගින් අපි පරීක්ෂා කරලා ඇත්තටම ඒක වෙනවාද, නැද්ද කියලා බලනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කිව්වොත්,

එක්තරා ආයතනයක් විසින් මුලතිව්වල ඉස්කෝල දෙකක් හදලා 14වැනිදා විවෘත කරනවා. මාත් පාසලක් හදුවා පුනගරිවල. ඒ වාගේම පල්ලියක් හදලා දුන්නා, වතුර දුන්නා. දුරස්ථභාවය නැති කරන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ. හැබැයි, හමුදාව දැනුවත් කරලා හමුදාව හරහා තමයි ඒ හැම එකක්ම කරලා දුන්නේ. ඒ නිසා හමුදාවටත් credit එකක් එනවා. හමුදාවත් ඒ දේවල් කරනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කියන්න පුළුවන්, පසු ගිය වෙසක් සතියේ පළමුවැනි වරට ලොකුම වෙසක් තොරණ කිළිනොව්වියේ හදුවා. බෞද්ධ ගීත කිව්වේත් සිංහලෙන් සහ දෙමළෙන්. එක version එකක් සිංහල, එක version එකක් දෙමළ. ඒ වාගේම තවත් ලස්සන දෙයක් දැක්කා. ඒ තමයි හමුදාව ඇන්දේ ජාතික ඇළුම. Uniform එක ඇන්දේ නැහැ. කාටත් uniform නැහැ. බලන්න, එතකොට සියලුම අය කොච්චර මිශ්‍ර වෙනවාද කියලා. ඒක අපට කර ගන්න පුළුවන්.

ඒ පැත්තට අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් රජය විසින් ලබා දෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කිව්වොත්, සියයට 7ක් වන ආබාධිතයන් ගැන බලන්න මගේ අමාත්‍යාංශයට තිබෙනවා. ඒ ආබාධිතයන්ගේ කටයුතුවලට මැදිහත් වෙන්න රජයට විතරක් පුළුවන්ද? අනුකම්පාව, දුක, වේදනාව හැඟෙන, මානුෂික හැඟීම් තිබෙන ඕනෑ තරම් ජනතාව ඉන්නවා. මොකද, ව්‍යාපාරිකයෝ දන්නා ව්‍යාපාරික මූලධර්මයක් තමයි ව්‍යාපාර කරන්නේ ගස් ගල් එක්ක නොවෙයි, මිනිස්සු එක්කයි කියන එක. ඔවුන් කාගෙන්ද හම්බ කර ගන්නේ? මිනිසුන්ගෙන් නේ. ඉතින්, මිනිස්සුන්ට ආදායමෙන් ප්‍රතිශතයක් දීම වැරදිද? කතෝලික ආගමේ තිබෙනවා නැඹුල් එලය දෙන්න කියලා. ඒ වාගේ පත්සලටත් දෙන්න ඕනෑ. භාමුදුරුවන්ට දානය වශයෙන් දෙන්න ඕනෑ. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමන්ලාත් ඒ වාගේ දෙනවා නේද? හප්පි කාලයට දෙනවා. කැඳ එක පවා හදලා දෙනවා. හැම එකම දෙනවා. ඒක කරන්න ඕනෑ. සිසර්ගේ දේ සිසර්ට දෙන්න ඕනෑ. ඒ ටික කරනවා නම් ගොඩක් ප්‍රශ්න අඩු වෙනවා.

විශාල ව්‍යාපාරිකයෝ ඉන්නවා. ඒ ව්‍යාපාරිකයෝ තමන්ගේ ආදායමින් යම් ප්‍රතිශතයක් වෙනත් රටවල්වලට වියදම් කරනවා. හැබැයි, ඒ ගොල්ලන්ට duty waivers හම්බ වෙනවා. නිකම් නොවෙයි, අපි මෙව්වර වියදම් කළා, අපි මෙව්වර කළා කියලා කියනවා. ඒ නිසා CSR -Corporate Social Responsibility - කියන එක යටතේ තමන්ගේ ව්‍යාපාරයේ ආදායමින් සාමාන්‍යයෙන් සියයට 5ක්, 10ක් වියදම් කරන්න ඕනෑ. ඒක කරන්න ඕනෑ. නොකරන එකයි වරද. එහෙම කරනවා නම් මිනිස්සුන්ට සමාජ විෂමතාව කියන එක අඩු කර ගන්න පුළුවන්. කට්ටියකට ගොඩක් තිබෙනවා, තව කට්ටියකට මොකුත්ම නැහැ, තව කට්ටියක් මැද ඉන්නවා. අඩුම කට්ටිය උස්සලා තියන්න අපට බැරිද? පුළුවන්. කරන්න බැරිකමක් නැහැ.

NGOsවල මුඛ්‍ය පරමාර්ථය හොඳයි. නමුත් කරන්න අවශ්‍ය වැඩ ටික තමයි කරන්න ඕනෑ. උපදේශන කටයුතු කරනවා, දුප්පතුන්ට උදව් කරනවා. ඒ වාගේ හොඳ පැත්තකුත් තිබෙනවා. හැබැයි, තරක පැත්තකුත් තිබෙනවා. ඒ තමයි ආණ්ඩු පෙරළන්න හදන එක. ඒක තමයි තරක. කුමන්ත්‍රණය කරනවා, සම්මන්ත්‍රණ පවත්වනවා, සල්ලි දෙනවා. සුළු පක්ෂ තිබෙනවා නේ. ඒ සුළු පක්ෂ කොහොමද යැපෙන්නේ? ඒ ගොල්ලන්ට එක එක රාජ්‍යවලින් උදව් ලැබෙනවා. ඒක තමයි හැටි. සමාජවාදය ක්‍රියාත්මක වන රටවල්, සමාජවාදය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන පක්ෂවලට යම් කිසි සහනාධාරයක් දෙනවා. ධනවාදය ක්‍රියාත්මක වන රටවල් ධනවාදය වෙනුවෙන් වැඩ කරන පක්ෂවලට යම් කිසි උදව්වක් කරන්න පැකිලෙන්නේ නැහැ. මොකද, තමුන්ගේ දර්ශනය, තමුන්ගේ පාර්ථනා, තමුන්ගේ line එක තියා ගන්න තමයි එහෙම කරන්නේ. මනුෂ්‍යසිතට යම් දෙයක් කරන කොට තෘප්තියක් ඇතුළු කරනවා නම් තමයි එයින් හොඳම සමාජ සේවයක් වෙන්නේ. රටක් පෙරළන්න ඕනෑ කියන එක යටි

පරමාර්ථයේ තිබෙනවා නම් ඒක වැරදියි කියන එක තමයි අපි මතක් කරන්නේ.

ඊළඟට, ජනතාවට වග කියන රජයක් විධියට ජනතාවගේ ශ්‍රවණශීලී සඳහා කටයුතු කරන NGOs හඳුනා ගෙන ඒවායේ ක්‍රියාකාරකම්වලින් ජනතාවට උපරිම ප්‍රතිලාභ ලැබෙන අයුරින් මෙහෙයුම් කරන්නට අපි මැදිහත් වෙනවා. රටට විනාශකාරී ලෙස ක්‍රියා කරන NGOs නිවැරදිව හඳුනා ගෙන ඒවා නවත්වන්නට අද රාජ්‍ය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය ක්‍රියා කරගෙන යනවා. NGOs වල ස්වාධීනත්වයට වඩා රටේ ස්වාධීනත්වය ගැන අපි කල්පනා කරනවා. රටේ ස්වාධීනත්වය තමයි මුල් කර ගන්නේ.

භූග දෙනෙකු හිතනවා NGOs වල ස්වාධීනත්වය නියන්ත ඕනෑම කියලා. NGOs කල්පනා කරන්න ඕනෑ, රටේ ස්වාධීනත්වයට අනුකූලව තමයි ඒගොල්ලෝ හැසිරෙන්න ඕනෑ කියලා. එසේ නොකරන එකෙයි වැරද්ද තිබෙන්නේ. මාව හමු වෙන්න කීප දෙනෙකු ආවා. මා කිව්වා, "ඔයගොල්ලෝ රටේ ස්වාධීනත්වයට ගැලපෙන විධියට NGO එකේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරගන්න. අපි NGO එකේ ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කරන්න රජයක් විධියට බැඳිලා නැහැයි" කියලා. ඒක තමයි මා කිව්වේ. ඒක වෙන්න ඕනෑ එහෙම තමයි කියලා බොහෝ දෙනෙකු පිළිගන්නා. අපි හිතමු foreigners ලා ආවාය කියලා. ඒගොල්ලන්ගේ social life එක මේ රටට ආවේණික කරන්න බැහැ. ඒගොල්ලන්ට එහෙම කරන්න බැහැ. ඒක කරන්න අපි ඉඩ දෙන්නෙත් නැහැ. ඒ වාගේ මේ කටයුතු හොඳට කර ගෙන යන්න තමුන්නාන්සේලා උදව් කරන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, පසු ගිය දිනක ප්‍රවෘත්තියක් තිබුණා, "රිජිස්ට්‍රා රාජ්‍ය අස්ථාවර කිරීමට කුමන්ත්‍රණය කරලා" කියා. ඒකට NGO ක්‍රියාකාරීන් 49 දෙනෙකුට එරට අධිකරණයෙන් සිර දඬුවම් දුන්නා. ඒක මුස්ලිම් රටක්. ඒ අතරින් 16 දෙනෙකු ඇමෙරිකාවේ ඉඳලා ආපු කට්ටිය. ඒ 49 දෙනාට සිර දඬුවම් දුන්නා, රජය අස්ථාවර කරන්න යනවාය කියලා. ඒ වාගේ තද පියවර ඒ රටවල් අරගෙන තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, සමාජ සේවා සම්බන්ධ NGOs පිළිබඳ නිරීක්ෂණ හා නිර්දේශ මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් තමයි කෙරෙන්නේ. ස්වේච්ඡා සේවක සංවිධාන පිළිබඳ ක්‍රියා කරන්න මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් මහ ලේකම් කාර්යාලයක් දැන් ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා UNDP එකෙන් වසරකට රුපියල් මිලියන 20ක් ලැබෙනවා. මා ඒක කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් අනුමත කර ගත්තා. අපි කියමුකෝ මොකක් හෝ වැඩක් කරන්න ඕනෑ කියලා. ඒ වැඩේ විතරක් කරලා ඒ ස්වේච්ඡා සේවක සංවිධාන යනවා. ඒකට තමයි "volunteering" කියලා කියන්නේ. ඒක

මෙව්වර කල් තිබුණේ නැහැ. මා ඒ සම්බන්ධව අමාත්‍ය මණ්ඩලය දැනුවත් කළා. ආරම්භයක් වශයෙන් අපට රුපියල් ලක්ෂ 200ක් දුන්නා. අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් බොහොම ස්තූතිවන්ත වනවා. එහෙමත් කෙරෙන කටයුතු තිබෙනවා. උදාහරණයකට අපි හිතමුකෝ අධිමානසිකත්වය - autism - නැමැති රෝගය තිබුණාය කියලා; නැත්නම් තැලසිමියා රෝගය තිබුණාය කියලා. ඒ රෝග වෙනුවෙන් ඒ hospital එකට ඒ අය සල්ලිවලින් උදව් කළා; යන්න ගියා. ඒ වාගේම තව සංවිධානයක් ආවා. ගෙයක් හැදුවා. ඒගොල්ලෝ යන්න ගියා. ඒවා කරන්නේ ස්වේච්ඡාවෙන්. ඒගොල්ලෝ බිත්ත බිත්තේ නැහැ. තව සංවිධානයක් ඉන්නවා. ඒගොල්ලෝ ඇවිල්ලා ගෙවල් හදලා දෙනවා. මට නම් මොකක්ද කියලා මතක නැහැ. සියයක් දෙසියක් විතර එනවා. ඒගොල්ලෝම සිමෙන්ති අනනවා. ඒගොල්ලෝම වැඩ කරනවා. වැඩ අවසන් කරලා යනවා. එව්වරයි. ඒ වාගේ ස්වේච්ඡා සංවිධාන මෙපමණ කල් හරියටම ක්‍රියාත්මක කෙරුණේ නැහැ. අපි ඉල්ලීමක් කළාම, ඒ වාගේ වැඩ කරන්න කියලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මට අවසර දුන්නා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, මා මීට වැඩිය දීර්ඝව කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අපි රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන පිළිබඳ මහ ලේකම් කාර්යාලයට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. ඒ අය හොඳට වැඩ කර ගෙන යනවා. හොඳට වැඩ කරනවා; රට ආරක්ෂා කරනවා. එම නිසා නැවත වරක් අපේ රාජ්‍ය ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට අපි ස්තූතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ. එතුමා රටට ආදරෙයි. එතුමා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට උදව් වෙමින් රටේ ආරක්ෂාව පිළිබඳ වගකීම ගැන වඩාත්ම සැලකිලිමත් වන්නේ. ඒ වාගේම නිලධාරීන් හොඳ වැඩ කොටසක් කරනවා. ඒගොල්ලෝ ආර්ථික ප්‍රතිලාභවලට යට වෙන්නේ නැහැ. ඒගොල්ලෝ බොහොම තදට ඉඳගෙන, හොඳ දෙයට හොඳයි කියමින්, හොඳ දේ ක්‍රියාත්මක කරන්න ඉඩ දෙන අතර, තරක දේ පිළිබඳව අවධානයෙන් සිටිමින් ඒවා වැළැක්වීමට කටයුතු කරනවා. ඒ ගැන ඔවුන්ට ද ප්‍රශංසාව පිරිනමමින් මගේ වචන ස්වල්පය නිම කරනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ යෝජනාව ගෙනාවාට ඔබතුමාට බොහොම ස්තූතියි.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

**පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ.හා. 7.16ට, 2013 ජූනි 07 වන සිකුරාදා අ.හා. 1.30 වන තෙක් කල් ගියේය.**

அதன்படி பி.ப. 7.16 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2013 யூன் 07 வெள்ளிக்கிழமை பி.ப. 1.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 7.16 p.m. until 1.30 p.m. on Friday, 07th June, 2013.





සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

### குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

### NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts  
Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

දායක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102, Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year .  
Late applications for subscriptions will not be accepted.